

PROLOGO

Gracias por elegir CHANGAN. Nos complace darle la bienvenida al creciente número de personas exigentes que eligen e impulsan a CHANGAN. La ingeniería avanzada y la construcción de alta calidad de CHANGAN es algo de lo que estamos muy orgullosos.

El Manual del propietario le presentará las características y el funcionamiento de su nuevo vehículo CHANGAN. Se sugiere que usted lea cuidadosamente su manual ya que la información que contiene puede contribuir a la satisfacción y buen uso que obtenga de su vehículo nuevo.

El Manual del propietario se verifica antes de entregarlo para su impresión. Sin embargo, por el desarrollo y la mejora continua del producto, el Manual del propietario, y para satisfacer las necesidades del cliente, nos reservamos el derecho de actualizar el manual del propietario según sea necesario, sin previo aviso. No compare la configuración y el rendimiento de su vehículo con el contenido del manual ya que este puede variar su equipamiento en base a diversos factores.

Vehículos CHANGAN Co., Ltd. Se reserva el derecho de interpretar y es el propietario de los derechos de autor del Manual del propietario. Sin autorización por escrito de la Compañía, ninguna parte del Manual del Propietario será duplicada o almacenada en ningún texto, incluyendo la citación parcial o citación en otras literaturas.

El fabricante también recomienda que el servicio y mantenimiento de su vehículo sea realizado por una embajada CHANGAN

Chongqing CHANGAN Automobile Co., Ltd. Feb 2022

© CHANGAN Automobile Co., Ltd., All Rights Reserved.

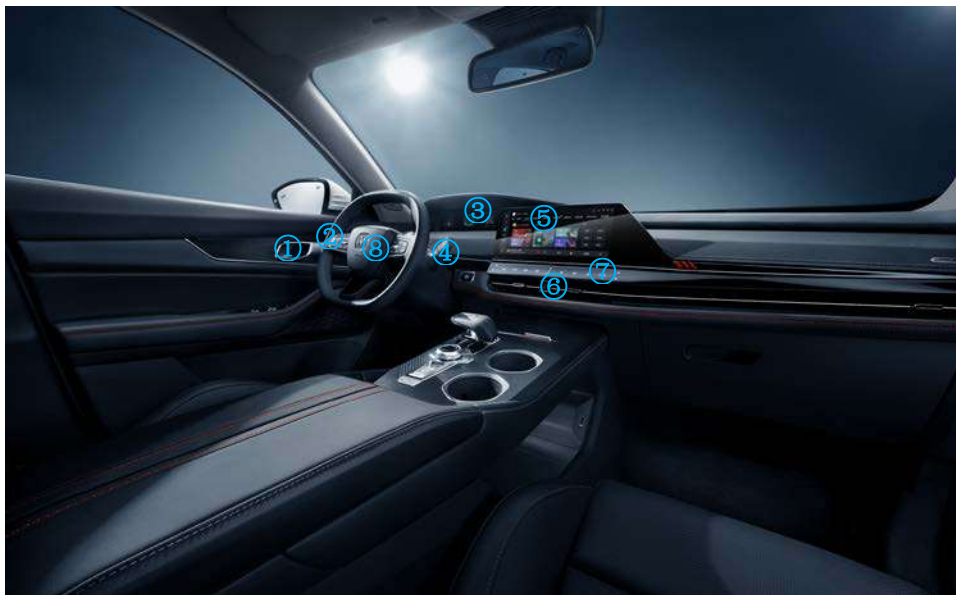
VISTA GENERAL EXTERIOR



1. Faro delantero
2. Cofre del motor
3. Limpiaparabrisas
4. Espejo retrovisor exterior
5. Elevalunas eléctrico
6. Calaveras traseras
7. Llanta
8. Cerradura de la puerta
9. Tapón de combustible
10. Puerta de la cajuela

※ Este conjunto sólo está equipado en algunos modelos, *sólo como referencia. La configuración específica se basa en su vehículo.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL INTERIOR



1. Cerradura de la puerta
2. Palanca de control de la luz
3. Panel de instrumentos
4. Palanca de control del limpiaparabrisas
5. Controlador multimedia
6. Interruptor de intermitentes de emergencia
7. Panel de control del aire acondicionado
8. Volante
- 9.

※ Este conjunto sólo está equipado en algunos modelos, *sólo como referencia. La configuración específica se basa en su vehículo.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL INTERIOR



- 9. Cambio de velocidades
- 10. Perilla de ajuste del modo de conducción
- 11. Interruptor del EPB
- 12. Cargador inalámbrico※(si lo equipa)

※ Este conjunto sólo está equipado en algunos modelos, *sólo como referencia. La configuración específica se basa en su vehículo.

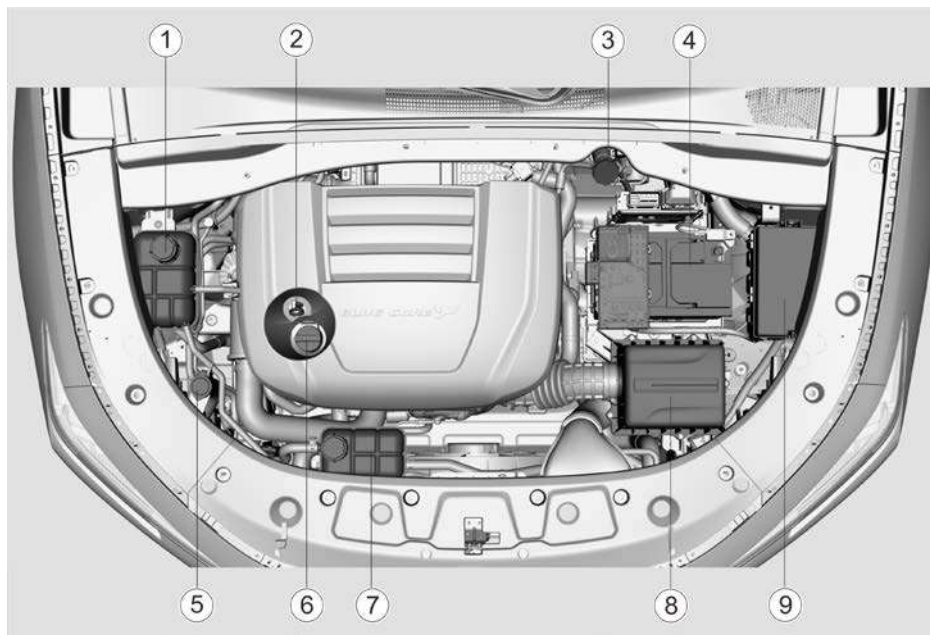
Panel de instrumentos



- | | | | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1. Información del vehículo | 2. Direccional | 3. Tacómetro | 4. Medidor de Combustible | 5. Navigation information |
| 6. Velocímetro | 7. Información de entretenimiento | 8. Información de velocidad | 9. Temperatura del motor | |

※ Este conjunto sólo está equipado en algunos modelos, *sólo como referencia. La configuración específica se basa en su vehículo.

Compartimiento del motor



- ① Depósito de almacenamiento de agua de alta temperatura
- ② Varilla de aceite
- ③ Batería
- ④ Tapón de llenado de líquido de frenos
- ⑤ Tapón de llenado del líquido limpia parabrisas
- ⑥ Tapón de llenado de aceite del motor
- ⑦ Depósito de almacenamiento de agua a baja temperatura
- ⑧ Filtro de aire
- ⑨ Caja de fusibles de principal

※ Este conjunto sólo está equipado en algunos modelos, *sólo como referencia. La configuración específica se basa en su vehículo.

MANUAL DEL PROPIETARIO

- **Operación**
- **Mantenimiento:**
- **Especificaciones**

Toda la información de este Manual del propietario está actualizada en el momento de su publicación. Sin embargo, CHANGAN se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento, para que se pueda llevar a cabo nuestra política de mejora continua de productos.

Este manual se aplica a todos los modelos de este vehículo e incluye descripciones y explicaciones del equipo opcional y estándar.

Como resultado, puede encontrar material en este manual que no se aplique a su vehículo en específico.

Cómo usar este manual

Queremos ayudarle a conseguir el

mayor placer de conducir su vehículo.

El Manual del propietario puede ayudarle de muchas maneras. Le recomendamos que lea todo el manual.

Para minimizar la posibilidad de muerte o lesiones, debe leer las secciones **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN** del manual.

Las ilustraciones complementan a los textos de este manual para explicar mejor cómo disfrutar de su vehículo. Al leer el manual, aprenderá sobre las funciones, información importante sobre seguridad y consejos de conducción para diversos caminos.

La información contenida en el manual se proporciona en el índice.

Utilice el índice cuando busque una área en específico, la información está en orden alfabético en el manual.

Secciones: Este manual tiene ocho capítulos más un índice.

Cada sección comienza con una breve lista de contenidos para que pueda ver de un vistazo si esa sección tiene la información que desea.

Su seguridad, y la de los demás, es muy importante. Este Manual del propietario le proporciona muchas precauciones de seguridad y procedimientos de operación.

Esta información le avisa de posibles peligros que pueden causar daño a usted, a otras personas, o daños a su vehículo. Los mensajes de seguridad que se encuentran en las etiquetas del vehículo y en este manual. Describen estos peligros y qué hacer

Para evitar o reducir los riesgos. Las advertencias e instrucciones contenidas en este manual son principalmente para **incrementar su seguridad**.

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones de seguridad puede provocar lesiones graves o la muerte. En el contenido del manual, los.



PELIGRO, PRECAUCIÓN, ADVERTENCIA,

Es usado para alertar de posibles riesgos de lesiones físicas, obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo, para evitar peligro de lesiones y muerte

Precaución RIESGO CAUSADO POR MODIFICACIONES A SU VEHÍCULO CHANGAN

Su CHANGAN no debe ser modificado de ninguna manera. Dichas modificaciones pueden afectar negativamente al rendimiento, la seguridad o la durabilidad de su vehículo. CHANGAN y, además, pueden violar las condiciones de la garantía limitadas que cubren el vehículo. Ciertas modificaciones también pueden estar en violación de las regulaciones establecidas por el Departamento de Transporte y/o otras agencias gubernamentales en su país.

INSTALACIÓN DE RADIO BIDIRECCIONAL O TELÉFONO MÓVIL

Su vehículo está equipado con inyección electrónica de combustible y otros componentes electrónicos. Es posible que una radio de banda civil o un teléfono celular incorrectamente instalado/ajustado afecten negativamente a los sistemas electrónicos. Por esta razón, le recomendamos que siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante de la radio o consulte a su distribuidor CHANGAN para obtener medidas de precaución o instrucciones para su correcta

compatibilidad y correcto modo de compatibilidad.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD Y DAÑOS EN EL VEHÍCULO

Este manual incluye información titulada PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y PROHIBIDO. Estos títulos indican lo siguiente::



PELIGRO

PELIGRO Indica una situación DE RIESGO que, si no se evita, puede provocar lesiones graves o la MUERTE.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA Indica una situación DE RIESGO que, si no se evita, puede provocar lesiones.



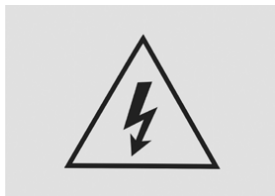
PRECAUCIÓN

ADVERTENCIA Indica una situación DE RIESGO que, si no se evita, puede provocar lesiones.



La marca de seguridad mostrada en la imagen anterior se refiere a “Prohibido...”, “Prohibir hacer...”.

La señal de seguridad de la figura anterior indica QUE EXISTE PELIGRO de **ALTO VOLTAJE**, tenga cuidado con las descargas eléctricas, no desensamble, sol o personal calificado puede hacerlo, de manera segura.



Accesorios, Piezas de Recambio y Reposición.

No realice reparaciones mayores al al chasis o los vehículos, para su reposición puede afectar la seguridad, el control.

El rendimiento y la vida útil de los vehículos, y también puede violar las leyes y normativas.

Además, los daños y falta de rendimiento causados por la reposición estos no están cubiertos por la “Garantía”.

Para reemplazar cualquier pieza del vehículo, utilice siempre piezas de repuesto y accesorios fabricadas por el fabricante del vehículo.

De otra manera los problemas derivados de partes no originales, no están cubiertos por la garantía.

Instalación del Sistema de Comunicación Móvil

La instalación del sistema móvil de comunicación inalámbrica bidireccional (radio de banda civil por ejemplo) puede que en el vehículo se interfiera a los sistemas eléctricos, como por ejemplo el sistema de ABS, estabilidad electrónico, el control de asistencia, arranque en pendiente, SRS y el sistema de pretensión del cinturón de seguridad. Por lo tanto, consulte a una embajada, para verificar su compatibilidad, y su correcta instalación.

CHANGAN las precauciones y sugerencias relacionadas antes de la instalación. Sistema PEPS
Los propietarios de cualquier dispositivo médico electrónico (como un marcapasos cardíaco) deben consultar a el fabricante del mismo.

Consejos de conducción en carretera y fuera de la misma

Como vehículo utilitario puede funcionar fuera de carretera, el control y la maniobrabilidad de este vehículo son diferentes de los de los vehículos de pasajeros regulares, así como la distancia al suelo y el centro de gravedad, más altos que los vehículos normales. Las características distintivas del diseño hacen que estos modelos de vehículos sean más fáciles de rodar que los vehículos de pasajeros normales. Por lo tanto, lea las precauciones de manejo fuera de carretera.

"Precauciones para la conducción fuera de la carretera" cuidadosamente por precaución a accidentes y lesiones personales causadas por el vehículo fuera de control debido a un funcionamiento y o operación incorrecta.

Símbolos y significados

Los significados de las letras en el Manual del Propietario se indican en la siguiente tabla:

Símbolos	Unidad referencia	Símbolos	Unidad referencia
L	Litro	km/h	Kilometros/Hora
ml	Millilitro	kHz	Kilohertz
km	Kilometraje	kPa	Kilopascal
m	Metro	r/min	Rotacion/minuto
cm	Centímetro	W	Watt
mm	Milímetro	kw/r/min	Kilowatt/revoluciones
min	Minuto	°C	Grados celsius
s	Segundo	%	Porcentaje
kg	Kilogramos	N·m	Newton·metro

	m		
A	Ampere	(°)	Grado
V	Volt	(')	Arco / Miuto

CONTENIDOS

I. BREVE INTRODUCCIÓN..... 1

ESPECIFICACIONES DE COMBUSTIBLE Y EMISIONES. 2	
PLACA DE IDENTIFICACIÓN Y NUMERO DEL VEHÍCULO (VIN)..... 4	
VENTANA DE MICROONDAS..... 6	
DATOS DE GRABACIÓN DEL SISTEMA※ (SI LO EQUIPA)..... 6	
TIPO DE MOTOR Y NUMERO DEL MISMO..... 6	

II. SEGURIDAD DE SU VEHÍCULO..... 8

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD..... 9	
ASIENTO 10	
CINTURON DE SEGURIDAD..... 18	
SEGURIDAD INFANTIL..... 23	
BOLSA DE AIRE..... 31	

III. CARACTERISTICAS DE SU VEHÍCULO..... 44

LLAVE Y CONTROL REMOTO 45	
CIERRE DE PUERTAS 53	
VENTANA ELECTRICA 56	
ESPEJO RETROVISOR 59	
TOLDO SOLAR ※ (SI LO EQUIPA)..... 62	
CAJUELA 65	
COFRE DEL MOTOR..... 71	
LLENADO DE COMBUSTIBLE..... 72	
VOLANTE..... 73	
PANEL DE INSTRUMENTOS 76	
CONTROL DE LAS LUCES 87	
LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS 92	
SISTEMA DE CONTROL DE AIRE 94	
SISTEMA MULTIMEDIA※(SI LO EQUIPA)..... 100	
SISTEMA DE ASISTENCIA AL ESTACIONAMIENTO...111	
ASISTENCIAS DE SEGURIDAD.....119	
SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LLANTAS (TPMS)135	
SISTEMA DE CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO (ACC) ※	

※(SI LO EQUIPA)	138
CONTROL DE CRUCERO ADAPTATIVO INTEGRADO	
※(SI LO EQUIPA)	147
OTROS DISPOSITIVOS	157

IV.CONDUCCION DE SU VEHÍCULO164

PRECAUCIONES	165
ARRANQUE/PARO DEL MOTOR	168
TRANSMISIÓN	170
FRENOS.....	173
CONSEJOS DE CONDUCCIÓN	181

V.QUE HACER EN CASO DE EMERGENCIA 186

SEÑALESDEADVERTENCIAYHERRAMIENTAS	187
REEMPLAZO DE LLANTAS	189
PASO DE CORRIENTE	193
REMOLQUE	194
AYUDA DE EMERGENCIA ※(SI LO EQUIPA)	197

VI.MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN 199

LISTA DE INSPECCIÓN DEL CONDUCTOR	200
---	-----

PRECAUCIONES DURANTE EL MANTENIMIENTO	201
RINES Y LLANTAS	202
MAINTENIMIENTO DEL VEHÍCULO	207
LUCES E ILUMINACIÓN	213
BATERIA	214
LIQUIDO LIMPIAPARABRISASY ESCOBILLA.....	215
FUSIBLE	219
MAINTENIMIENTO	220

VII.ESPECIFICACIONES Y PARÁMETROS 226

DIMENSIONES DEL VEHÍCULO	227
MOTOR	228
RENDIMIENTO DEL VEHÍCULO	229
PESO DEL VEHICULO	230
LUBRICANTES Y CAPACIDADES	231
ESPECIFICACIONES DE LOS RINESY LLANTAS	
PRESIÓN DE INFLADO EN FRÍO	232
ALIGNEACIÓN SIN CARGA	232
LISTA DE ABREVIATURAS	233

VIII.MANTENIMIENTO REGULAR 235

I. BREVE INTRODUCCIÓN

ESPECIFICACIÓN DE COMBUSTIBLE Y EMISIONES

La emisión de gases de escape de los modelos UNIK cumple los requisitos de la EURO VI.

Sólo para la región de Arabia Saudita, se debe utilizar gasolina sin plomo con un índice de octano de RON (Número de octano) # 91 /AKI (Anti Golpeteo)# 89 o superior para el modelo.

PARA OTRAS REGIONES, se debe utilizar para el modelo gasolina sin plomo con un índice de octano de RON (Número de octano) # 92 / AKI (Anti Golpeteo) # 89 o superior. Sólo la gasolina de la designación especificada permite que su vehículo tenga el mejor rendimiento y minimiza la cantidad de gases de escape y depósitos de carbón.

en la bujía y cámara de combustión.



PRECAUCIÓN

NUNCA USE COMBUSTIBLE CON PLOMO.

El uso de combustible con plomo es perjudicial para el catalizador y dañará el sensor de oxígeno del sistema de control del motor y afectará al control de emisiones.

Nunca añada agentes de limpieza del sistema de combustible al depósito de combustible que no sean los especificados (recomendamos consultar a una embajada CHANGAN)



ADVERTENCIA

No continúe agregando combustible una vez que la boquilla se detiene automáticamente.

Compruebe siempre que el tapón de combustible en su lugar para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.

Gasolina que contiene alcohol y metanol

El gasohol, una mezcla de gasolina y etanol (también conocido como alcohol de grano), y la gasolina o gasohol que contiene metanol (también conocido como alcohol de madera) se comercializan junto con o en lugar de gasolina con plomo o sin plomo.

No utilice gasohol que contenga más de 10% de etanol, y no utilice gasolina o gasohol que contenga metanol. Cualquiera de estos combustibles puede causar problemas de conducción y daños en el sistema de combustible, el sistema de control del motor y el sistema de control de emisiones.

Si se producen problemas de conducción. Los daños en el vehículo, los problemas de conducción, no están cubiertos por la garantía del fabricante si son el resultado del uso de:

1. Gasohol que contiene más del 10% de etanol.
2. Gasolina o gasohol que contiene metanol.
3. Combustible con plomo o gasohol con plomo.



PRECAUCIÓN

Nunca utilice gasohol que contenga metanol. Deje de utilizar cualquier producto de gasohol que deteriore la capacidad de transmisión..

Otros combustibles

Uso de aditivos de combustible como:

- Aditivo de combustible de silicona

- Aditivo de combustible [MMT] (tricarbonilo metilciclopentadienilo de manganeso)

- Aditivo de combustible ferroceno (a base de hierro)

- Otros aditivos de combustible de base o del cilindro, aceleración deficiente, calado del motor, deterioro metálica pueden provocar fallos de encendido del catalizador o corrosión anormal, y pueden provocar daños en el motor, lo que puede reducir la vida útil general del tren de potencia



PRECAUCIÓN

Los daños en el sistema de combustible o los problemas de rendimiento causados por el uso de estos aditivos, no están cubiertos por la Garantía.

Uso de MTBE

CHANGAN recomienda evitar los combustibles que contengan MTBE (El éter metil tert-butilico) sobre 15,0% vol. (Contenido de oxígeno 2,7% peso) en su vehículo. Combustible con MTBE superior al 15,0% vol (Contenido de oxígeno 2,7% de peso) puede reducir el rendimiento del vehículo y producir bloqueo por vapor o arranque difícil.



PRECAUCIÓN

Es posible que su Garantía limitada de vehículo nuevo no cubra los daños en el sistema de combustible ni los problemas de rendimiento causados por el uso de combustibles que contengan metanol o combustibles que contengan MTBE (éter metil tert-butilico).

UNI-K

Butyl	Ether)	o	mas
del	15.0%	Vol.	
(contenido	de	oxigeno	
2.7%	peso.)		

No use metanol

Los combustibles que contengan metanol (alcohol de madera) no deben usarse en su vehículo. Este tipo de combustible puede reducir el rendimiento del vehículo y dañar los componentes del sistema de combustible, el sistema de control del motor y el sistema de control de emisiones.

Operación en países extranjeros

Si va a conducir su vehículo en otro país, asegúrese de:

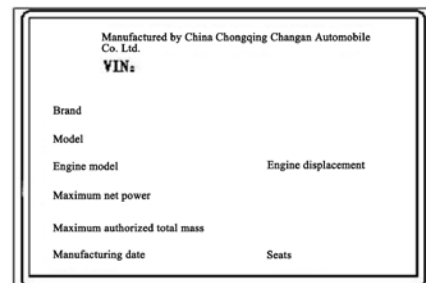
- Observe las regulaciones, y registro, correspondientes.

- Determine si existe combustible adecuado.

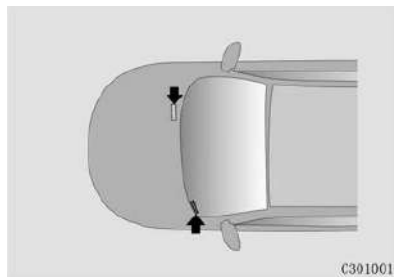
PLACA DE CARACTERÍSTICAS Y. NÚMERO DE IDENTIFICACION DEL VEHÍCULO (VIN)

Placa de características

La placa de características está situada debajo del pestillo de la cerradura de la puerta delantera izquierda, indicando información como el número de identificación del vehículo y la masa total máxima autorizada.



Número de identificación del vehicular (VIN)



La identificación del vehículo se encuentra en las siguientes ubicaciones:

- Grabado en la placa de la cámara de presión de la calefacción.
- Unión del panel de instrumentos y del parabrisas
- Placa de características

Cómo leer el número de identificación del vehículo de la ECU



1. Seleccione el modelo de vehículo actual en la interfaz del escáner de diagnóstico Changan y acceda al sistema EMS del motor.
2. Conecte un escáner de diagnóstico general a la interfaz de diagnóstico OBD en la parte inferior izquierda de la consola, para revisar el número VIN

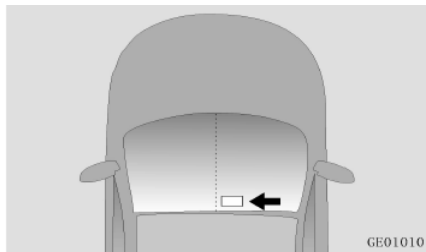
3. Seleccione "lectura información" en el EMS para revisar el número vin



PRECAUCIÓN

- La interfaz de diagnóstico OBD de los vehículos CHANGAN admite la comunicación CAN o la comunicación K-line. Pruebe primero un escáner de diagnóstico general que admita la comunicación CAN. Si no se comunica con EMS, pruebe con otro que admita la comunicación K-line;
- Si ambos escáneres no establecen comunicación con el EMS o no leen el VIN, póngase en contacto con una embajada CHANGAN.

VENTANA DE MICROONDAS



La ventana del microondas está en la parte superior derecha del parabrisas delantero. No estará cubierto por los soportes del sensor de lluvia o del sensor de salida de carril.

ESISTEMA DE REGISTRO DE DATOS DE EVENTOS* (SI LO EQUIPA)

Este automóvil está equipado con un sistema de grabación de datos de eventos (EDR), que puede registrar información de datos como la velocidad del vehículo y el estado de frenado durante

una colisión. Sin embargo, debido a la gravedad y el tipo de colisión, es posible que no se registre la información de los datos.

La información de datos registrada ayuda a comprender mejor la situación en el momento de la colisión y las lesiones.

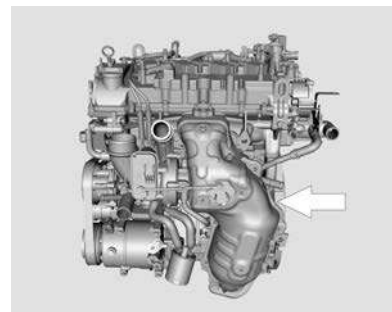
Excepto en las siguientes circunstancias, Changan no divulgará los datos y la información registrados por EDR a terceros:

- Con el consentimiento del propietario del vehículo o arrendatario del vehículo.
- Por solicitud oficial de la oficina de seguridad pública, tribunal o departamento gubernamental.
- Changan Company la utiliza en procedimientos judiciales.
- Si es necesario, la información de datos registrada por EDR se utilizará para:
- Investigación y desarrollo del rendimiento en materia de seguridad de los vehículos.

Para fines de investigación y desarrollo, pero no se revelarán los datos a terceros.

La información de datos registrada en el EDR se puede leer a través del puerto de diagnóstico OBD del panel de instrumentos de diagnóstico específico en la embajada de Changan.

NUMERO DE MODELO Y SERIE



El modelo del motor y el número de fábrica están estampados en el bloque de cilindros del motor

MOTOR SOBREALIMENTADO

- No deje el motor al ralentí durante mucho tiempo (1 hora o más) para evitar fugas de aceite del turbocompresor.
- Después de estacionar durante mucho tiempo, no pise el pedal del acelerador hasta el final antes de que transcurran 6 segundos.



ADVERTENCIA

Si no sigue estas precauciones, puede causar daños al turbocompresor o fugas de aceite, y estos daños o fugas de aceite no están cubiertos por la garantía.

MODIFICACIONES AL VEHÍCULO

Este vehículo no debe ser modificado.

La modificación de su vehículo podría afectar a su rendimiento, seguridad o durabilidad e incluso podría infringir.

Regulaciones gubernamentales o de emisiones.

Además, los daños o problemas de rendimiento resultantes de cualquier modificación. No están cubiertos por la garantía.

Si utiliza dispositivos electrónicos no autorizados, puede provocar que el vehículo funcione de forma anormal, daños en los cables, descarga de la batería e incendio. Por su seguridad, no utilice dispositivos electrónicos no autorizado.

ASENTAMIENTO DEL MOTOR

siguiendo algunas precauciones simples durante los primeros 1000 km (600 millas), puede aumentar el rendimiento, la economía y la vida útil de su vehículo.

No acelere el motor, de manera brusca.

Mientras conduce, mantenga la velocidad del motor (rpm o revoluciones por minuto) entre 2000 rpm y 4,000 rpm.

No mantenga una sola velocidad durante largos períodos de tiempo, ya sea rápido o lento.

Se necesita variar la velocidad del motor para asentar correctamente el motor.

Evite las paradas bruscas, excepto en casos de emergencia, para permitir que los frenos se asienten correctamente.

No arrastre un remolque durante los primeros 2000 km (1200 millas) de funcionamiento.

II. SEGURIDAD DE SU VEHÍCULO

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Encontrará muchas precauciones y recomendaciones de seguridad a lo largo de esta sección y de este manual.

Las precauciones de seguridad de esta sección se encuentran entre las más importantes.

Siempre Use su Cinturón de Seguridad

A El cinturón de seguridad es su mejor protección en todo tipo de accidentes. Las bolsas de aire están diseñadas para complementar los cinturones de seguridad, no para reemplazarlos. Por lo tanto, SIEMPRE asegúrese de que usted y sus pasajeros usen los cinturones de seguridad y de manera correcta.

Sujeccion Infantil

A Todos los niños menores de 12 años deben viajar en su vehículo correctamente sujetos en un asiento trasero, no en el asiento delantero. Los bebés y los niños pequeños deben estar sujetos en un sistema de sujeción para niños adecuado. Los niños más grandes deben usar un asiento elevado con el cinturón de regazo/hombro hasta que puedan usar el cinturón de seguridad correctamente sin un asiento elevado.

Peligro de las bolsas de aire

Si bien las bolsas de aire pueden salvar vidas, también pueden causar lesiones graves o fatales a los ocupantes que se sientan demasiado cerca de ellas o que no están debidamente sujetos. Los infantes, y los adultos de baja estatura corren el mayor riesgo de lesionarse por una bolsa de aire

una bolsa de aire que se infla. Siga todas las instrucciones y advertencias de este manual.

Distracciones del conductor

La distracción del conductor presenta un peligro grave y potencialmente mortal, sobre todo para conductores sin experiencia. La seguridad debe ser la primera preocupación cuando se está detrás del volante y los conductores deben ser conscientes de la amplia gama de posibles distracciones, como la somnolencia, alcanzar objetos, comer, el aseo personal, otros pasajeros y el uso de teléfonos celulares. Los conductores pueden distraerse cuando quitan la vista y la atención de la carretera o las manos del volante para concentrarse.

en actividades distintas a la conducción. Para reducir el riesgo de distracciones y accidentes:

- SIEMPRE configure sus dispositivos móviles (es decir, reproductores de MP3, teléfonos, unidades de navegación, etc.) cuando su vehículo esté estacionado o detenido de manera segura.
- SÓLO use su dispositivo móvil cuando lo permitan las leyes y las condiciones permitan un uso seguro. NUNCA envíe mensajes de texto o correos electrónicos mientras conduce. La mayoría de los países tienen leyes que prohíben a los conductores enviar mensajes de texto. Algunos países y ciudades también prohíben que los conductores usen teléfonos portátiles.
- NUNCA permita que el uso de un dispositivo móvil lo distraiga de la conducción. Usted tiene la responsabilidad con sus pasajeros y con las otras personas en la carretera de conducir siempre con seguridad,

primero y dejar las manos sobre el volante.

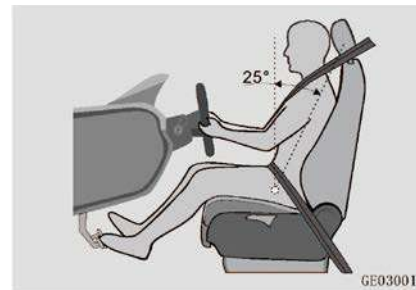
Controle su velocidad

La velocidad excesiva es un factor importante en las lesiones y muertes por accidentes. En general, cuanto mayor sea la velocidad, mayor será el riesgo, pero también pueden ocurrir lesiones graves a velocidades más bajas. Nunca conduzca más rápido de lo que es seguro para las condiciones actuales, sin importar de la velocidad máxima indicada.

Mantenga su vehículo siempre de manera segura

Tener una llanta reventada o una falla mecánica puede ser extremadamente peligroso. Para reducir la posibilidad de tales problemas, verifique la presión y el estado de las llantas con frecuencia, y realice todas las tareas de mantenimiento programado.

ASIENTO



Posición delantera y trasera del asiento y el ángulo del respaldo que cuenta este modelo:

- Posición de diseño delantera y trasera del asiento: la última posición del asiento se desliza hacia adelante 50 mm.
- Estado del ángulo de diseño del respaldo: el ángulo entre la línea del torso y la dirección vertical después de colocar el maniquí en el asiento. El ángulo de diseño del respaldo de este modelo es de 25°

Postura correcta de sentado

Se puede obtener la máxima protección en caso de colisión del vehículo, solo cuando el asiento, reposacabezas, cinturón de seguridad y la bolsa de aire se usan correctamente.

Cuando el vehículo está en marcha, sugerimos al Propietario que:

Ajuste la posición del asiento correctamente para asegurarse de que el asiento y el respaldo estén bloqueados en las posiciones correctas.

No incline el respaldo en exceso.

Ajuste la altura del reposacabezas para que el centro quede alineado con el borde superior de la oreja.

Al realizar el ajuste, asegúrese de que el reposacabezas esté bloqueado en la posición deseada.

El conductor deberá mantener una distancia segura suficiente del volante e inclinar el volante hacia abajo tanto como sea posible para mantener la bolsa de aire directamente frente al pecho del conductor.

Mantenga una postura de sentado correcta para sentarse lo más derecho posible con la espalda apoyada contra el respaldo.

El cinturón de seguridad debe estar correctamente abrochado (sección del asiento "Uso del cinturón de seguridad").



PELIGRO

No conduzca el vehículo antes de que los pasajeros se sienten correctamente. Los pasajeros no pueden sentarse en el respaldo de un asiento plegado, ni en el maletero ni en la carga. No se permite que los pasajeros permanezcan de pie o se muevan entre los asientos mientras el vehículo está en movimiento por prevaricación a lesiones o muerte causadas por, frenado de emergencia o la colisión del vehículo.

No coloque nada puntiagudo o con un peso irregular (como agujas o clavos) en el asiento.

Para el asiento equipado con una bolsa de aire lateral, no vuelva a montar o reemplazar ni su cubierta, de lo contrario, la activación normal de la bolsa de aire lateral puede verse afectada o la bolsa de aire puede desplegarse y provocar lesiones.

En caso de frenado de emergencia o colisión del vehículo, los pasajeros pueden sufrir lesiones si se sientan en una postura incorrecta o si el cinturón de seguridad está desabrochado.



PELIGRO

No ponga las manos debajo del asiento ni cerca de ninguna parte móvil cuando ajuste el asiento para evitar ser pellizcado y lesionado.

No se debe usar con una inclinación excesiva del respaldo. Si el conductor o el pasajero se recuesta contra el asiento oblicuamente, el cinturón de cintura puede aplicar presión al

abdomen, o el cinturón del hombro entrará en contacto con el cuello, causando lesiones graves en caso de colisión del vehículo.

Se generará una gran energía en el momento del despliegue de la bolsa de aire. El uso incorrecto del cinturón de seguridad o una postura sentada incorrecta pueden causar lesiones en la cabeza, el cuello y otras partes vulnerables del cuerpo de los ocupantes del vehículo, y dichas lesiones pueden ser mortales.

Está prohibido ajustar el asiento cuando el vehículo está en marcha, ya que puede provocar que el vehículo pierda el control o lesiones personales debido al movimiento accidental del asiento.

Está prohibido colocar objetos debajo del asiento que puedan dificultar el ajuste del asiento, o afectar el mecanismo de bloqueo del asiento, o tocar accidentalmente la palanca de ajuste de la posición del asiento, provocando un movimiento repentino del asiento y la pérdida de control del vehículo.



ADVERTENCIA

No se recomienda agregar ninguna almohadilla en la superficie del asiento. El tamaño y la forma inadecuados de la almohadilla pueden causar un mal funcionamiento del SBR (aviso del cinturón de seguridad) del asiento.

Ajuste manual del asiento delantero※ (si está equipado)



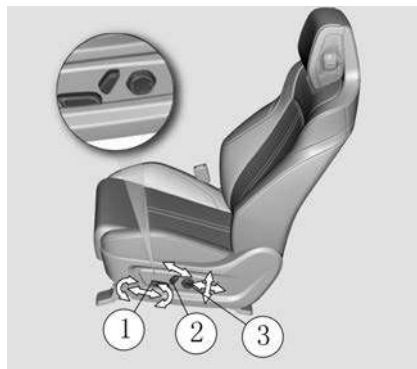
1. Ajuste de la posición del Asiento

Sostenga la parte central de la palanca de ajuste (1) y tire de ella hacia arriba, y luego inclínese ligeramente contra el asiento y deslícela hasta la posición deseada. Suelte la palanca de ajuste.

3. Ajuste del ángulo del respaldo

Tire hacia arriba de la manija de ajuste del ángulo del respaldo (2) e inclínese ligeramente contra el respaldo hacia atrás para ajustarlo al ángulo deseado y luego suelte la manija.

Ajuste eléctrico del asiento delantero ✖ (si está equipado)



1. Posición del asiento y ajuste de altura

Mueva el interruptor de control 1 para ajustar la posición y la altura del asiento.

2. Mango de ajuste del ángulo del respaldo

Interruptor de control de palanca 2 para ajustar el ángulo del respaldo.

3. Ajuste lumbar del asiento ✖ (si está equipado):

Ajuste el extremo frontal del botón 3, el soporte lumbar sobresale hacia adelante; ajustar la parte trasera, el apoyo lumbar se mueve hacia atrás.

Ajuste el extremo superior del botón 3, el soporte lumbar sobresale hacia arriba; ajustar el extremo inferior, el soporte lumbar se mueve hacia abajo.

4. Ajuste de inclinación del cojín del asiento ✖ (si está equipado):

Mueva el extremo delantero del interruptor de control ① para ajustar la inclinación del cojín del asiento.

Calefacción del asiento ✖ (si está equipado)



La función de calefacción del asiento del conductor y del pasajero delantero se puede encender/apagar a través de la pantalla multimedia [Centro del vehículo]-[Aire acondicionado]-[Confort de asiento].

Presione el interruptor de calefacción una vez, tres segmentos está encendida y la función de calefacción del asiento está en modo de trabajo "alto". Presione el interruptor de calefacción dos veces, la luz indicadora encenderá dos segmentos y la función de calefacción del asiento está en el modo de trabajo de "rango medio". Presione el interruptor 3 veces, la luz indicadora encenderá y la función de calefacción del asiento está en modo de trabajo "bajo"; Haga clic en el interruptor de calefacción 4 veces, la luz indicadora se apagará y la función de calefacción se apagará. El asiento del conductor y el asiento del pasajero delantero pueden encender el modo de calefacción de modo independiente.



PELIGRO

Es posible que se sobre caliente o se queme mientras se usa la función de orientación del asiento. Siempre tenga cuidado, especialmente con la operación a largo plazo. Por favor, opere el interruptor de calefacción para el ajuste basado en la situación real. Los siguientes ocupantes deberán prestar especial atención al utilizar la función de calefacción:

Los ancianos, infantes, niños, enfermos, discapacitados y mujeres embarazadas.

Personas sensibles a la piel.

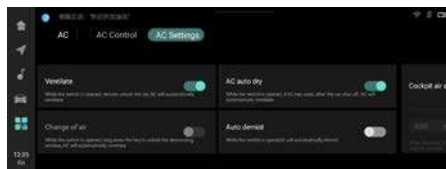
Personas excesivamente cansadas, personas ebrias o cualquiera que tenga sueño debido al efecto de drogas (como somníferos o medicamentos para el resfriado).



ADVERTENCIA

No cubra el asiento con, otros artículos de aislamiento térmico mientras la función de calefacción esté activada.

Ventilación del asiento ※ (si está equipado)



La función de ventilación del asiento del conductor y del pasajero delantero se puede activar/desactivar a través de la pantalla multimedia [Centro del vehículo], [Aire acondicionado], [Asiento cómodo].

Haga clic en el interruptor de ventilación una vez, los tres indicadores se iluminan y la función de ventilación del asiento está en el modo de trabajo "alto".

Haga clic en el interruptor de ventilación dos veces, las dos luces indicadoras están encendidas y la función de ventilación del asiento está en el modo de trabajo "medio".

Haga clic en el interruptor de ventilación 3 veces, una luz indicadora está encendida y la función de ventilación del asiento está en el modo de trabajo "bajo".

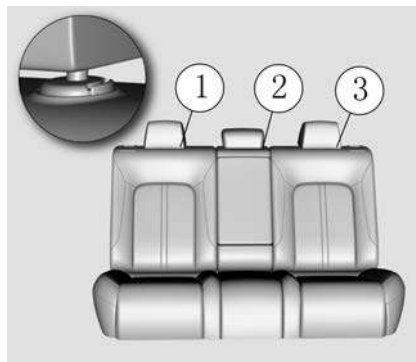
La función de ventilación del asiento del conductor y del pasajero delantero se puede activar/desactivar a través de la pantalla multimedia [Centro del vehículo], [Aire acondicionado], [Asiento cómodo].

Haga clic en el interruptor de ventilación una vez, los tres indicadores se iluminan y la función de ventilación del asiento está en el modo de trabajo "alto".

Haga clic en el interruptor de ventilación dos veces, las dos luces indicadoras están encendidas y la función de ventilación del asiento está en el modo de trabajo "medio".

Haga clic en el interruptor de ventilación 3 veces, una luz indicadora está encendida y la función de ventilación del asiento está en el modo de trabajo "bajo".

Ajuste del reposa cabeza



Levantar: Jale hacia arriba.

Bajar: presione el botón de liberación de bloqueo (elemento ①/②/③) mientras empuja hacia abajo el reposacabezas.

Quitar: Presione los botones de liberación de bloqueo (Artículo ①/②/③) mientras levanta el reposacabezas hacia arriba para quitarlo.

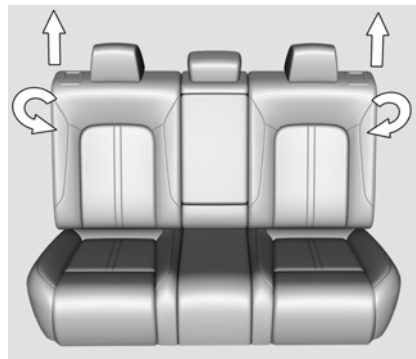


PELIGRO

Nunca ajuste el reposacabezas

cuando el vehículo está en movimiento. No ponga cojines en el respaldo. No conduzca un vehículo sin reposacabezas.

Ajuste de los asientos traseros



Tire hacia arriba de la manija de desbloqueo del respaldo del asiento, ajuste el respaldo al ángulo requerido (dos marchas en total) y suelte la manija de desbloqueo.

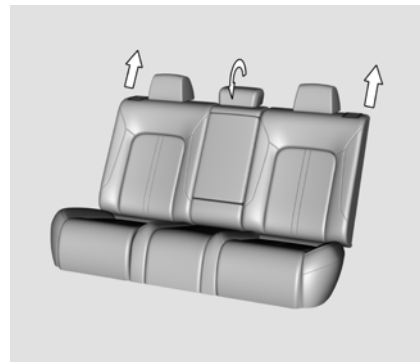


PELIGRO

Con un pasajero en la parte media

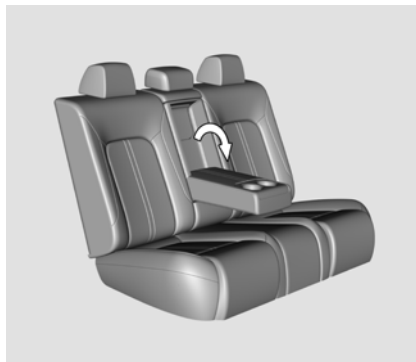
del asiento trasero, el respaldo del asiento debe ajustarse al mismo ángulo según la relación 40/60.

Expansión de la cajuela



Tire hacia arriba de la manija de liberación del respaldo, para desbloquear el respaldo y gírelo hacia adelante, luego continúe y pliegue para lograr la expansión del espacio.

Pasamanos central del asiento trasero ※ (si está equipado)



Tire hacia abajo del pasamanos del medio del asiento trasero para usarlo.

PELIGRO

Para reducir la posibilidad de lesiones personales en caso de accidente, el reposabrazos se mantendrá cerrado cuando no se utilice.

Función de memoria del asiento ※ (si está equipado)



 Los botones pueden asignar las posiciones del asiento del conductor y de los retrovisores exteriores a cada botón de memoria. Almacenamiento de las posiciones del asiento del conductor y del espejo retrovisor exterior mientras conduce:

1. Arranque el vehículo y cambie a la velocidad P (Estacionamiento);
2. Ajuste el asiento y la vista trasera

espejo a la posición adecuada;
3. Presione  hasta que suene una vez.

4. Las indicaciones de la interfaz del instrumento

lo inste a presionar  o

 dentro de 3 s hasta que

vuelva a sonar,

y la posición de la memoria se almacena correctamente.

Memorización de la posición del retrovisor exterior al dar marcha atrás (función de ayuda al estacionamiento del retrovisor)

1. Arranque el vehículo y cambie a la velocidad R (reversa).
2. Ajuste el espejo retrovisor exterior a una posición adecuada.
3. Cambie a "Cualquier" marcha para almacenar automáticamente la posición del espejo retrovisor exterior cuando ponga la reversa.

La función de ayuda de estacionamiento del espejo retrovisor se puede encender/apagar a través de la interfaz de la pantalla multimedia [Centro del vehículo]-[Carrocería].

Recuperación del espejo y del asiento del conductor:

1. Cuando el vehículo arranque y la velocidad esté  en  P, presione, el asiento y el espejo retrovisor se ajustara automáticamente a la posición de almacenamiento correspondiente.
2. Cuando arranque el vehículo, cambie la marcha a R y el espejo retrovisor se ajustará automáticamente a la posición de almacenamiento.

3. Cuando el vehículo no esta encendido presione,  o  el asiento y el espejo retrovisor se ajustarán automáticamente a la ubicación de almacenamiento correspondiente.

Comodidad del asiento adentro y afuera※ (si está equipado)

La función de entrada y salida de la comodidad del asiento se puede activar o desactivar a través de la interfaz de la pantalla de visualización multimedia [centro del vehículo] [cuerpo].

Función de cortesía: la alimentación del vehículo cambia de ON a OFF, la puerta se cierra para abrirse y el asiento del conductor se retrae automáticamente 50 mm. Si el espacio para retroceder es menor que

50 mm, volverá a la última posición.

Función de bienvenida: cuando la puerta del conductor está abierta o cerrada y la fuente de alimentación está de APAGADO a ENCENDIDO, si el centro del usuario no vincula el desbloqueo de la llave (después de que el usuario desbloquee el vehículo con la llave, cuando el centro del usuario tiene una cuenta e Inicie sesión, aparecerá un mensaje emergente para vincular la llave y la cuenta), y está en el estado de arranque no remoto, y el asiento del lado del conductor se ajustará automáticamente a la posición de memoria cuando el motor se apagó la última vez.

Si la cuenta y la llave se han vinculado con el centro de usuario,

el asiento del conductor se ajustará automáticamente a la del usuario correspondiente a la

memoria cuando  la puerta del conductor se abrió para cerrarse y la energía está de APAGADA a ENCENDIDA. El operar cualquier interruptor de ajuste o interruptor de memoria durante la entrada y salida del asiento interrumpirá la acción y responderá a la nueva acción de ajuste.

En el proceso de entrar y salir del asiento, cuando el motor arranca, el asiento dejará de moverse.

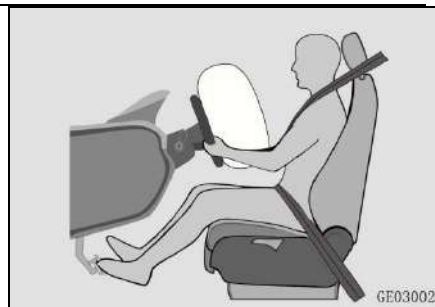
Después de que el arranque sea exitoso, el asiento continuará ajustándose a la posición de almacenamiento.

CINTURÓN DE SEGURIDAD

Se producirá una gran fuerza de inercia en caso de colisión del vehículo o frenado de emergencia. Los cinturones de seguridad son los dispositivos de protección de seguridad más básicos y efectivos. Pueden sujetar al conductor y a los pasajeros a los asientos y proteger eficazmente al conductor y a los pasajeros de los impactos con los golpes del vehículo. También absorbe una gran cantidad de energía cinética, lo que reduce las lesiones del conductor y los pasajeros.

El uso correcto de los cinturones de seguridad es una condición previa importante para que las bolsas de aire puedan proteger a los ocupantes.

El uso incorrecto de los cinturones de seguridad o sentarse en una postura incorrecta puede causar lesiones en la cabeza, el cuello y otras partes del cuerpo de los ocupantes debido a la gran energía producida en el momento del despliegue de la bolsa de aire.



Para maximizar la protección del cinturón de seguridad, antes de conducir, sugerimos al Propietario que:

- Use el cinturón de seguridad correctamente.
- Ajuste el asiento y siéntese en la postura correcta.



PELIGRO

Revise las piezas del cinturón de seguridad con regularidad y reemplace cualquier cinturón de seguridad dañado o que funcione mal. Un cinturón de seguridad es para uso exclusivo de un ocupante. Después de accidentes, reemplace el usado

y cinturones de seguridad deformados.

Está prohibido volver a colocar o quitar el cinturón de seguridad de cualquier manera sin autorización. Si es necesario reparar o reemplazar, comuníquese con una embajada CHANGAN.



PRECAUCION

No pellizque ni tuerza el cinturón de seguridad, No permita que el cinturón de seguridad entre en contacto con nada filoso o vulnerable mientras lo usa,

La función del cinturón de seguridad puede verse obstaculizada por ropa excesivamente holgada (como un abrigo fuera de la ropa informal de los hombres)

El cinturón de seguridad debe estar limpio, ya que el cinturón sucio dificultará la función de

dispositivo de retracción automática.

La hebilla no deberá ser movida por papel u objetos similares; de lo contrario, el pestillo y la hebilla no pueden cerrar correctamente.

Recordatorio de cinturón de seguridad

La luz indicadora del cinturón de seguridad en el panel de instrumentos recuerda al conductor y al pasajero delantero que usen los cinturones de seguridad.



La luz indicadora del cinturón de seguridad se encenderá si el conductor o el acompañante delantero no usan cinturones de seguridad. Cuando el vehículo está en marcha, el testigo del cinturón de seguridad se mantiene

Al poner en la posición de encendido y emite un tono de aviso si el conductor o el acompañante delantero el pasajero no usa cinturones de seguridad.

Si el conductor o el pasajero delantero todavía no llevan puesto el cinturón de seguridad, el tono de advertencia será apagado unos 5 minutos más tarde.



PRECAUCION

Si el recordatorio del cinturón de seguridad no funciona bajo la lógica no mencionada, indica un fallo del dispositivo. Póngase en contacto con una embajada CHANGAN.

Recordatorio del cinturón de seguridad trasero ※ (si lo equipa)

El indicador del cinturón de seguridad trasero del panel de instrumentos le recuerda a los pasajeros traseros que deben llevar puesto el cinturón de seguridad



Cuando el vehículo arranca, si el cinturón de seguridad trasero no está abrochado, se encenderá el indicador del cinturón de seguridad correspondiente.

En el proceso de conducción, si los pasajeros traseros no se abrochan los cinturones de seguridad, la luz indicadora también se encenderá y sonará un tono de advertencia al mismo tiempo.

En este momento, si el pasajero trasero aún no se abrocha el cinturón de seguridad, el tono de advertencia se apagará y la luz de advertencia se encenderá después de unos 5 minutos.

La función de recordatorio de cinturón de seguridad trasero no abrochado se puede desactivar a través de la pantalla de visualización multimedia [Centro del vehículo]-[Carrocería]

[Recordatorio de cinturón de seguridad trasero desabrochado]. Cuando el asiento trasero está ocupado, se recomienda mantener activada la función de recordatorio de cinturón de seguridad trasero desabrochado.



PRECAUCION

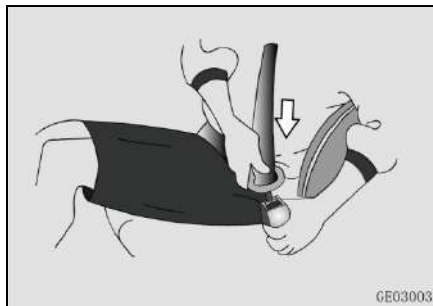
Si el recordatorio del cinturón de seguridad no funciona bajo la lógica no mencionada, indica falla del dispositivo. Póngase en contacto con una embajada CHANGAN.

Uso del cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad de tres puntos debe usarse lo más abajo posible de la cintura; el cinturón de hombro debe cruzar el cuerpo y en frente del pecho del ocupante, no debajo del brazo.

1. Tire del pestillo para sacar el cinturón de seguridad suavemente.
2. Coloque el cinturón del hombro sobre el hombro y el cinturón sobre la cadera

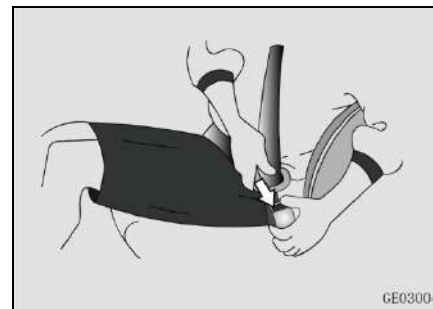
3. Inserte el pestillo en la hebilla del cinturón de seguridad hasta que se oiga un “clic”, lo que indica que el cinturón de seguridad está bien abrochado.



GE03003

Apertura

Presione el botón rojo del seguro.



GE03004

Uso por infantes

Los cinturones de seguridad de este modelo están diseñados para adultos. Se recomienda utilizar un sistema de sujeción para niños que cumpla con las normas nacionales de seguridad para niños menores de 12 años de edad

(consulte la sección sobre seguridad infantil).

Si el niño es demasiado grande para utilizar el sistema de sujeción para niños, siempre se sentará en el asiento trasero y utilizará el cinturón de seguridad.

Uso por mujeres embarazadas

Coloque el cinturón a lo largo de la cadera de forma cómoda.

Coloque el cinturón de hombro sobre el pecho.



PELIGRO

Utilice el cinturón de seguridad correctamente para garantizar la seguridad de la mujer embarazada y de su bebé

durante el uso del mismo

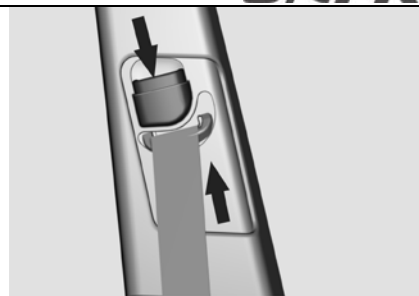
Uso por personas lesionadas

Siga las indicaciones del médico y utilice el cinturón de seguridad correctamente en función de la situación real.

Uso del cinturón de seguridad delantero

Ajuste de punto fijo superior※ (si lo equipa)

Mantenga pulsado el botón de ajuste de altura para ajustar el punto fijo superior del cinturón de seguridad hacia arriba y hacia abajo. Hay tres posiciones de alta a baja, que se pueden ajustar a una posición más cómoda según la altura del asiento, la posición del asiento, la postura, etc.



PELIGRO

No se permite que el conductor ajuste sus cinturones de seguridad

Función de limitación de la fuerza del cinturón

El retractor del cinturón de seguridad delantero tiene una función de limitación de la fuerza. Cuando se produce una colisión frontal con fuerza, suficiente la tensión del cinturón del pecho supera el valor establecido, el retractor liberará una cierta longitud del cinturón para reducir las lesiones por aplastamiento por el cinturón.

Pretensor del cinturón de seguridad※(si lo equipa)

El cinturón de seguridad del asiento delantero está provisto de funciones de pretensor incluso cuando el asiento delantero está vacío.

En caso de colisión frontal con suficiente fuerza, el pretensor se activará y la trenza del cinturón de seguridad se retirará automáticamente.

Asegúrese de que el cinturón de seguridad asegure el cuerpo del pasajero delantero, proporcionando la máxima protección.

Cuando el pretensor del cinturón de seguridad funciona, puede hacer un ruido de trabajo fuerte e incluso humo y polvo, que son normales y no nocivos. Sin embargo, dicho humo y polvo pueden causar alergia en la piel o dificultad para respirar. Si es así, mantenga la ventilación y limpie bien la piel expuesta.

**PELIGRO**

El vehículo debe enviarse a una embajada CHANGAN para reemplazar los cinturones de seguridad si el pretensor se ha desplegado alguna vez o si el vehículo se ha utilizado durante 10 años.

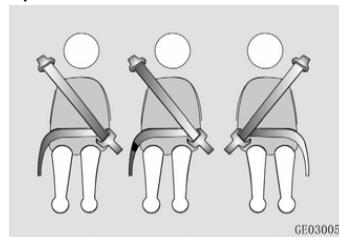
Se sugiere que una embajada CHANGAN realice todo el mantenimiento y la detección del pretensor.

Está estrictamente prohibido volver a colocar o quitar el SRS, o golpear el controlador y el sensor de la bolsa de aire, o dañar el circuito de control del SRS; de lo contrario, se producirá un funcionamiento repentino o mal funcionamiento del pretensor.

Está prohibido montar, quitar, golpear o abrir componentes del pretensor, o quitar o dañar la conexión; de lo contrario, probablemente se produzca un funcionamiento repentino o un mal funcionamiento del pretensor.

Cinturón de seguridad trasero

El cinturón de seguridad trasero es un cinturón de seguridad de tres puntos. La hebilla del cinturón de seguridad está ubicada cerca de la parte posterior del cojín del asiento. Al usarlo, la cabeza de la hebilla debe girarse y sacarse unos 30 ° del cojín. El cinturón de seguridad trasero izquierdo también tiene la función de limitación de fuerza y el dispositivo de pretensión.

**Pretensor del cinturón de seguridad trasero ※(si está equipado)**

El cinturón de seguridad trasero izquierdo está equipado con un dispositivo de pretensado, que funcionará incluso si no hay un asiento en el asiento.

el asiento trasero izquierdo. Cuando se produce una colisión frontal de fuerza suficiente en la parte delantera del vehículo, el dispositivo de pretensión se activa y la correa del cinturón de seguridad se recupera automáticamente.

Asegúrese de que el cinturón de seguridad sujeta el cuerpo del pasajero delantero para obtener la máxima protección.

Cuando el dispositivo de pretensión del cinturón de seguridad está funcionando, puede hacer un ruido de trabajo alto y producir humo y polvo. Este es un estado de funcionamiento normal y no es venenoso, pero puede causar irritación de la piel o falta de aliento. Es necesario mantener el flujo de aire y limpiar a fondo la piel expuesta



PELIGRO

Después de que se detone el dispositivo de pretensión o después de que el vehículo se haya utilizado durante diez años. Para reemplazar el cinturón de seguridad.

Se recomienda que cualquier mantenimiento o inspección del dispositivo de pretensión sea realizado en una embajada CHANGAN.

Está prohibido modificar o cancelar el sistema de bolsas de aire, golpear el controlador y los sensores de la bolsa de aire y dañar el circuito de control de la bolsa de aire, lo que puede hacer que el dispositivo de pretensión funcione repentinamente o pierda efecto.

Está prohibido modificar, quitar, golpear o abrir los componentes del dispositivo de pretensión o quitar o dañar el cableado sin permiso. Esto puede hacer que el dispositivo de pretensado funcione repentinamente o se vuelva ineficaz.

SEGURIDAD INFANTIL

Asiento de seguridad infantil



Los niños menores de 12 o 150 cm deben sentarse en los asientos de la segunda fila con sistema de sujeción para niños. Si un niño es demasiado grande para el sistema de sujeción para niños, deberá llevar puesto el cinturón de seguridad para protegerlo. No deje a un niño solo en el vehículo, porque puede:

- Abrir una puerta, poniendo en peligro a otras personas o a sí mismo.

- Bajarse del vehículo, interfiriendo con el tránsito o lastimándose.
- Operar el vehículo, provocando riesgo de accidentes y lesiones.

Además, un vehículo hermético se calentará mucho y puede causar lesiones graves o incluso la muerte del niño si él/ella se queda al interior del vehículo. El niño puede sufrir otros tipos de lesiones debido a que otras personas entran en el vehículo

**PELIGRO**

No deje a un niño solo en el interior, ni siquiera por un corto

tiempo.

Está prohibido abrazar o sostener a un bebé en el muslo cuando el vehículo está circulando o con el motor en ralentí.

Está prohibido que un pasajero comparta un cinturón de seguridad con un bebé, o que dos o más niños compartan un cinturón de seguridad.

Revise el cinturón de seguridad de vez en cuando, ya que el cinturón

Bloqueo de seguridad para niños

El bloqueo de seguridad para niños de las puertas laterales traseras puede bloquear las puertas laterales traseras por separado. Cuando se aplica el bloqueo, las puertas laterales traseras no se pueden abrir desde el interior y sólo se pueden abrir desde el exterior.



Activación: Mueva la cerradura de seguridad para niños de la puerta trasera a la posición de bloqueo en el sentido de la flecha.

Verifique su operación

Desactivación: Deslice el bloqueo de seguridad para niños de la puerta trasera hasta la posición de desbloqueo.

**PELIGRO**

El bloqueo de seguridad para niños debe activarse si hay un niño en el vehículo. De lo contrario, el niño puede abrir la puerta, causando lesiones a sí mismo o a otros.

Sistema de retención suplementario

Recomendamos encarecidamente al Propietario que utilice un sistema de sujeción para niños que cumpla con las normas nacionales de seguridad.

Para seleccionar y comprar un sistema de retención infantil adecuado, se deben tener en cuenta la altura, la edad y el peso del niño.

Instale y utilice el sistema de sujeción para niños siguiendo estrictamente las instrucciones del fabricante.

El niño puede sufrir lesiones graves o incluso la muerte si el sistema de sujeción para niños se instala y utiliza incorrectamente.

No use un dispositivo de sujeción para niños mirando hacia atrás en el asiento que está protegido por la bolsa de aire delantera (en estado activado).




PELIGRO

El sistema de retención infantil solo se puede instalar en el asiento exterior del asiento trasero.

El respaldo del asiento en el asiento trasero debe bloquearse antes de la instalación del sistema de sujeción para niños.

Después de instalar el sistema de sujeción para niños, sacúdalo hacia delante y hacia atrás, hacia la izquierda y hacia la derecha para comprobar si está bien fijado. El desplazamiento del sistema de retención infantil no debe

supere los 25 mm.

Antes de cada uso, asegúrese de que el sistema de sujeción para niños esté bien sujeto.

En cuanto a un sistema de retención infantil fijado con cinturón de seguridad de tres puntos, asegúrese de que el cinturón de seguridad pase por el sistema sin torcerse y que el pestillo esté enchufado en la hebilla.


PELIGRO

Está prohibido añadir cojines u otros artículos debajo o detrás del sistema de retención infantil.

Si el sistema de sujeción para niños se expone directamente a la luz solar, la temperatura del cinturón de seguridad y del sistema de sujeción para niños puede aumentar y causar quemaduras al niño.

abroche la hebilla antes de su uso. Cuando el dispositivo de sujeción para niños ya no se vaya a utilizar, utilice los puntos de fijación o el cinturón de seguridad para fijarlo de forma segura o retírelo del vehículo.

Si el sistema de seguridad u otros dispositivos de fijación se dañan por accidente o están sobrecargados, póngase en contacto con una embajada CHANGAN.



PELIGRO

¡Peligro extremo! No utilice un asiento infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por una bolsa de aire delante.

- NO utilice NUNCA un asiento infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por UN AIRBAG ACTIVO delante, ya que puede PRODUCIRSE LA MUERTE o LESIONES GRAVES AL NIÑO.

- Nunca coloque un asiento infantil en el asiento del acompañante. Si la bolsa de aire se infla, se podrían producir lesiones graves o mortales.



PELIGRO

Se debe utilizar un asiento para niños adecuado para el cuerpo y el peso del niño.

El dispositivo de fijación ISOFIX del asiento sólo se utiliza para el asiento infantil ISOFIX.

No conecte ningún cinturón de seguridad, asiento infantil que no sea ISOFIX ni ningún otro artículo al dispositivo de fijación ISOFIX.

La posición de fijación y el método de fijación del asiento de seguridad para niños deben elegirse de acuerdo con el contenido especificado en los cuadros A.1 y A.2.

Posición de etiqueta ISOFIX

ISOFIX es un dispositivo de fijación estándar que se utiliza para instalar el sistema de retención infantil en el asiento de

la segunda fila

Los puntos de fijación para el sistema de retención infantil que cumplen con las especificaciones ISOFIX ya se han instalado en el respaldo del asiento de la segunda fila.

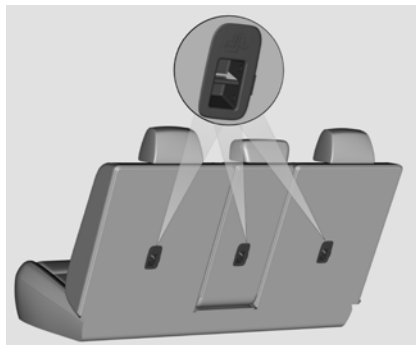
La etiqueta ISOFIX puede ayudar al Propietario a encontrar rápidamente los puntos de fijación del sistema de sujeción para niños.



Posición del punto de fijación ISOFIX Punto de fijación ISOFIX superior

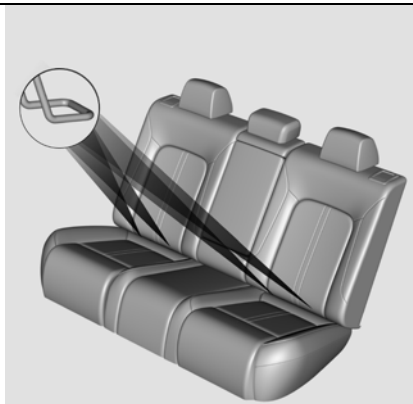
El punto de fijación superior se encuentra en

El punto de fijación superior se encuentra en



Punto de fijación ISOFIX inferior

Los puntos de fijación inferiores se encuentran en la unión entre el cojín y el respaldo del asiento de la segunda fila, y se fijan en el bastidor del asiento.



PELIGRO

Está prohibido colocar mas de un sistema de sujeción para niños hasta un único punto de fijación, ya que la carga añadida incorrectamente puede provocar la fractura del punto de fijación, lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte del niño



ADVERTENCIA

El sistema de sujeción para niños debe estar completamente fijado en el asiento del vehículo y puede que sea necesario levantar o retirar el reposacabezas.

Cuando el sistema de sujeción para niños esté fijado en el punto de fijación superior con una correa, la correa pasará entre los dos conductos del reposacabezas. Antes de instalar el sistema de sujeción para niños, compruebe si hay alguna barrera en el área del punto de fijación ISOFIX.

Los puntos de fijación ISOFIX están diseñados sólo para soportar la carga generada por un sistema de sujeción para niños correcto y adecuado. Está prohibido utilizarlos para fijar los cinturones de seguridad, las cuerdas de seguridad u otros objetos o dispositivos conectados al vehículo.

Aplicabilidad del sistema de sujeción para niños

Tabla A.1 Aplicabilidad del sistema de sujeción para niños a diferentes posiciones de asiento

Peso	Posición sentada (u otras posiciones)			
	Asiento delantero	Lado exterior de la segunda fila	Asiento en segunda fila	Asiento en tercera fila※(si lo equipa)
Grupo 0 (menos de 10 kg)	X	U/L	X	X
Grupo 0+ (menos de 13 kg)	X	U/L	X	X
Grupo I (9 kg a 18 kg)	X	U/L	X	X
Grupo II (15 kg a 25 kg)	X	U/L	X	X
Grupo III (22 kg a 36 kg)	X	U/L	X	X

Significado de las letras de la tabla:

U: Se aplica al sistema general de sujeción para niños aprobado para el grupo de masa.

OUF: Se aplica al sistema general de sujeción para niños orientado hacia delante aprobado para el grupo de masa.

L Se aplica al sistema especial de sujeción para niños de la lista. Dichos sistemas de retención pueden ser especiales, restringidos o semirgenerales.

B: Se aplica al sistema de sujeción para niños integrado aprobado para el grupo de masa; X: El asiento no se aplica al sistema de sujeción para niños del grupo de masa.

Tabla A.2 Adaptabilidad del sistema de sujeción para niños ISOFIX en diferentes posiciones ISOFIX

Peso	Tamaño Categoría	Modulo de fijación	ISOFIX position on vehicle			
			Asiento delantero	lado exterior de la segunda fila	Asiento central en la segunda fila	asiento en tercera fila※ (Si lo equipa)
Cama portátil	F	ISO/L1	X	IL	X	X
	G	ISO/L2	X	IL	X	X
		(1)	X	X	X	X
Grupo 0 (menos de 10 kg)	E	ISO/R1	X	IL	X	X
		(1)	X	X	X	X
Grupo 0+ (menos de 13 kg)	E	ISO/R1	X	IL	X	X
	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X
		(1)	X	X	X	X
Grupo I (9 kg a 18 kg)	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X
	B	ISO/F2	X	X	X	X
	B1	ISO/F2X	X	X	X	X
	A	ISO/F3	X	X	X	X
		(1)	X	X	X	X
Grupo II (15 kg a 25 kg))		(1)	X	X	X	X

Grupo III (22 kg a 36 kg)	(1)	X	X	X	X
(1): En cuanto al sistema de sujeción para niños no marcado (A~G) según la categoría de tamaño ISO/XX, el fabricante del vehículo especificará, basándose en el grupo de masa aplicable, el sistema de sujeción para niños ISOFIX especial recomendado para cada posición de asiento. Significado de las letras de la tabla anterior: IUF: Se aplica al sistema de sujeción para niños ISOFIX orientado hacia delante aprobado para el grupo de masa; IL: Se aplica al sistema de sujeción infantil ISOFIX especial de la lista. Dichos sistemas de retención pueden ser especiales, restringidos o semirgenerales; X: La posición ISOFIX no se aplica al sistema de sujeción para niños ISOFIX del grupo de masa y/o de la categoría de tamaño.					

Bolsa de aire

La bolsa de aire es parte del sistema de sujeción suplementario (SRS).

SRS es solo una protección adicional para el sistema de cinturones de seguridad y no puede reemplazar al cinturón de seguridad. Siempre use y abróchese el cinturón de seguridad cuando el vehículo esté en marcha, y ajuste la posición del asiento y siéntese en la postura adecuada (consulte la sección "Asiento").

La bolsa de aire se despliega y forma una barrera entre el ocupante y el tapizado interior en caso de una colisión grave del vehículo, para reducir las lesiones del ocupante.



ADVERTENCIA

Utilice SIEMPRE cinturones de seguridad y sistemas de sujeción para niños: ¡En cada viaje, en todo momento! Incluso con las bolsas de aire, puede sufrir lesiones graves en un impacto si no se usan,

correctamente el cinturón de seguridad o no uso del cinturón de seguridad cuando la bolsa de aire se infla. NO coloque NUNCA a un niño en ningún asiento infantil o asiento regulable en el asiento del acompañante delantero. Una bolsa de aire inflada podría golpear con fuerza al bebé o niño causando lesiones graves o mortales.

Si un niño de 12 años o más debe estar sentado en el asiento delantero, debe estar correctamente abrochado y el asiento debe moverse lo más hacia atrás posible. Todos los ocupantes deben sentarse en posición vertical con el respaldo en posición vertical, centrado en el cojín del asiento con el cinturón de seguridad puesto, las piernas cómodamente extendidas y los pies en el suelo hasta que el vehículo esté estacionado y el motor apagado.

ocupante que causa lesiones graves o mortales.

Usted y sus pasajeros nunca deben sentarse o inclinarse innecesariamente cerca de Las bolsas de aire o inclinarse contra la puerta o la consola central. Mueva su asiento lo más hacia atrás posible de Las bolsas de aire delanteros, mientras mantiene el control del vehículo.



PELIGRO

La bolsa de aire está especialmente configurada para este modelo de vehículo. No se puede sustituir por otra bolsa de aire; de lo contrario, se producirá un fallo del sistema. Tras el despliegue de las bolsas de aire o 10 años tras el funcionamiento del vehículo, se debe sustituir el SRS para garantizar su operación

Puede provocar un fallo del sistema o un funcionamiento incorrecto del SRS, y no se puede conseguir la protección esperada para el ocupante. También es posible provocar un funcionamiento incorrecto o un despliegue accidental en caso de accidente, lo que provoca graves bajas. Para cualquier avería de SRS, póngase en contacto con una embajada CHANGAN para su revisión. ¡No inspeccione ni repare el sistema por el propietario o por personal no cualificado!

**PELIGRO**

El icono de bolsas de aire "AIRBAG" se coloca en todos los lugares donde se instala la misma. No coloque ningún objeto en dicha zona. No se permite la entrada de personas, mascotas u otros artículos entre el ocupante y la bolsa de aire.

despliegue).

Los niños menores de 12 años deben sentarse en los asientos de la segunda fila, con sistemas de sujeción para niños.

Operación del sistema SRS

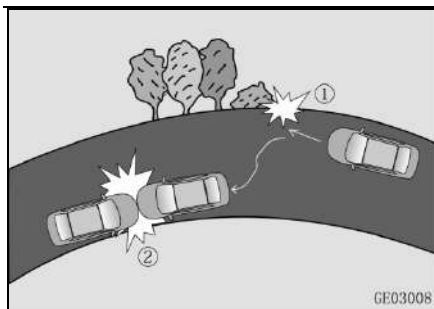
SRS solo funciona cuando el vehículo está encendido (la bolsa de aire se despliega si es necesario). La luz indicadora del SRS debe estar en estado normal (consulte la sección "Luces de advertencia e indicadores"). No existe una conexión positiva entre el despliegue de la bolsa de aire y la extensión del daño a la carrocería del vehículo, y la colisión del vehículo no es la condición previa para el despliegue de la bolsa de aire. En otras palabras, es posible que la bolsa de aire no se despliegue necesariamente bajo ninguna condición de colisión, y se despliega según una serie de factores que incluyen, entre otros, la velocidad del vehículo en la colisión.

objetos deformables o móviles (como la barra de protección y el árbol) que pueden absorber la fuerza del impacto, la velocidad de despliegue de la bolsa de aire es mayor que cuando el vehículo choca con un objeto sólido e indeformable.

Si el conductor aplica el frenado de emergencia en el momento de la colisión, la fuerza del impacto en el momento de la colisión puede ser menor que la fuerza de activación estándar de la bolsa de aire, por lo que es posible que la bolsa de aire no se despliegue.

En caso de colisión continua del vehículo, la bolsa de aire solo se desplegará la primera vez cuando se cumplan las condiciones de despliegue. Si ocurren colisiones continuas en el vehículo, es posible que la bolsa de aire no se despliegue cuando la fuerza del impacto sea relativamente pequeña en una colisión leve.

(①), durante el seguimiento de una colisión grave, la bolsa de aire puede funcionar cuando la fuerza del impacto alcanza el estándar de despliegue de la bolsa de aire.



PELIGRO

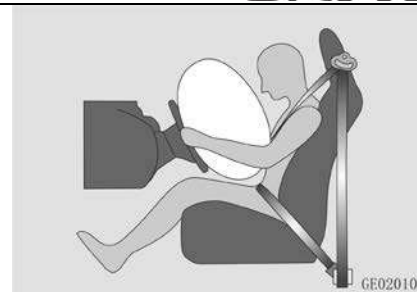
Asegúrese de que el SRS funciona correctamente. Si el testigo falla, envíe el vehículo inmediatamente a con una embajada CHANGAN para su revisión / reparación; de lo contrario, la bolsa de aire podría no desplegarse en caso de colisión del vehículo, lo que podría provocar accidentes o daños.

En caso de requerir reparaciones y o revisiones, así como en caso de inundaciones, pongase en contacto con una embajada CHANGAN.

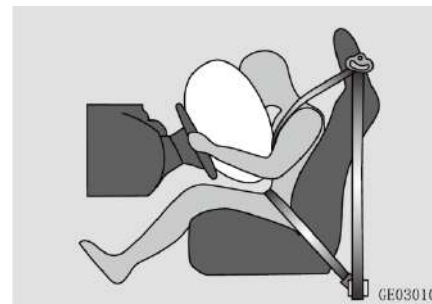
para evitar el mal funcionamiento de las bolsas de aire, que puede provocar accidentes y lesiones personales o despliegues accidentales de las bolsas de aire

Proceso de trabajo del SRS

1. En caso de colisión del vehículo, el sensor detecta que la fuerza de impacto excede un cierto grado y envía una señal al controlador de las bolsas de aire que determina si se despliega o no.
2. Después de recibir la señal de despliegue del controlador, la bolsa de aire se expande y despliega, formando un amortiguador entre el ocupante y las piezas del interior.



3. La bolsa de aire absorbe la fuerza del impacto y el cinturón de seguridad protege la cabeza y la parte superior del cuerpo del ocupante, para reducir las lesiones del ocupante..



4. La bolsa de aire se desinfla rápidamente para aliviar el impacto .



PELIGRO

La bolsa de aire hace un ruido relativamente alto y libera humo cuando se despliega. Esto sucede a medida que el generador de gas detona, y es normal.

Aunque el humo no es tóxico, puede causar molestias al respirar. Por lo tanto, abra las ventanas inmediatamente para mantener la ventilación y el polvo limpio en los ojos y la piel. Lo antes posible.

Los componentes del SRS estarán bastante calientes después de que se despliegue la bolsa de aire. Por lo tanto, no toque el área ni los componentes relacionados. Si el propietario entra en contacto con dichos residuos por accidente, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua para evitar alergias.

La bolsa de aire se infla muy rápido y fuerte, lo que puede causar lesiones, como contusiones, arañazos y fracturas.

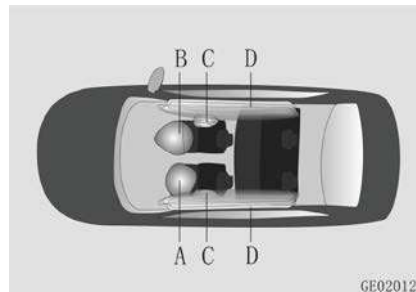
y debe sustituirse por uno nuevo después del despliegue.

Luz indicadora de SRS



El testigo del SRS está en rojo. Cuando la fuente de alimentación ESTÁ ENCENDIDA, el indicador luminoso del SRS permanece encendido durante aproximadamente 3~6s y, a continuación, se apaga. En el estado de funcionamiento normal, el indicador luminoso se apaga.

Componentes de las bolsas de aire



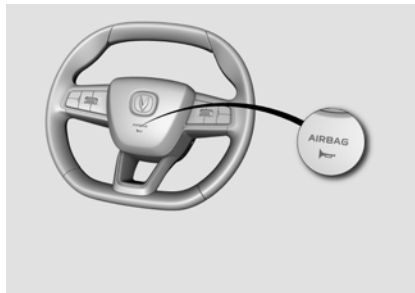
A: Bolsa de Aire del Conductor
B: Bolsa de aire del pasajero delantero
C: Bolsa de aire lateral ※(si lo está equipa)
D: Bolsa de aire de cortina ※(Si lo equipa)

Bolsa de aire del pasajero delantero

La etiqueta de precaución de las bolsas de aire frontal se encuentra. La etiqueta de precaución de las bolsas de aire frontal se encuentra.

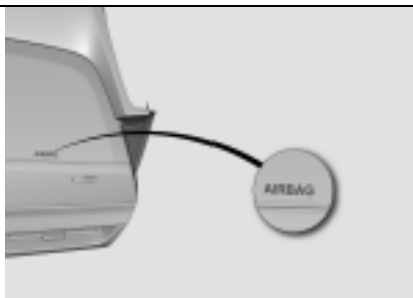
Bolsa de aire del conductor

La bolsa de aire del conductor está instalado en el volante, con una marca de la tapa del guarnecido "AIRBAG". La bolsa de aire se despliega cuando se produce una colisión frontal y se cumplen las condiciones de despliegue.



Bolsa de aire del pasajero delantero

La bolsa de aire del acompañante delantero está instalado en el panel de instrumentos, encima de .



PELIGRO

Está prohibido instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero o tener a un niño menor de 150 cm o 12 años sentado en el asiento delantero. El despliegue de las bolsas de aire causará lesiones al niño.

Cuando el vehículo esté en marcha, el pasajero deberá mantener la postura correcta de sentado y no deberá colocar el pie o la pierna en el panel de instrumentos

Mantenga el tablero de instrumentos y el parabrisas del lado del pasajero delantero sin mover. No utilice cinta adhesiva o revestimiento para cubrirlos ni instale un soporte (como el del equipo de navegación o el teléfono móvil) en ellos.

Condiciones de despliegue de las bolsas de aire frontal

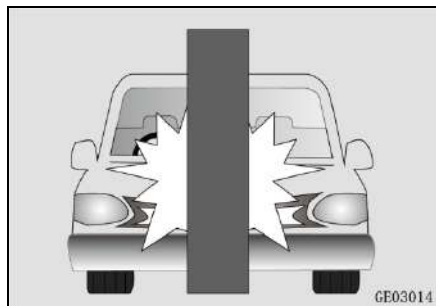
Las siguientes condiciones son condiciones estándar de prueba de colisión de laboratorio en las que se puede desplegar la bolsa de aire frontal.

Sin embargo, la posibilidad de que la bolsa de aire se despliegue en colisión real depende de si la desaceleración generada en la colisión cumple la condición de despliegue.

1. Si el vehículo entra en una pared de hormigón inmóvil y no deformable a una velocidad puntual superior a 30 km/h.

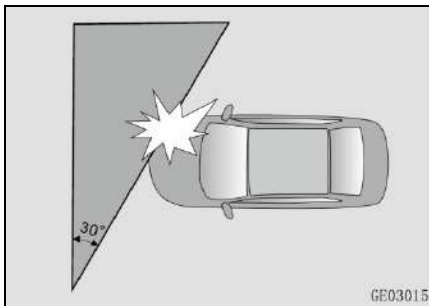


2. Si el vehículo entra en una columna de hormigón inamovible y no deformable a una velocidad puntual superior a 35 km/h



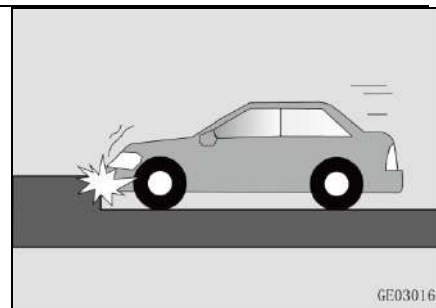
3. Si el vehículo entra en un vehículo inamovible y no deformable

pared de hormigón que fija un ángulo de deriva de no más de 30 grados con la dirección vertical respecto al sentido de marcha del vehículo, a una velocidad puntual superior a 35 km/h:

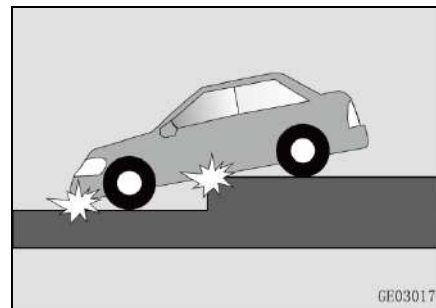


La bolsa de aire frontal se puede desplegar en las siguientes condiciones de funcionamiento reales:

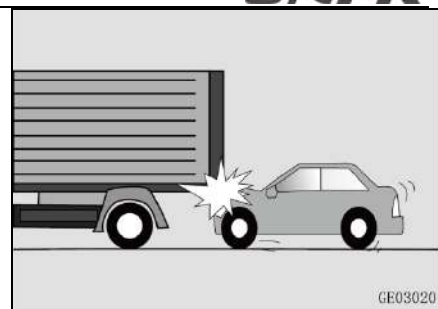
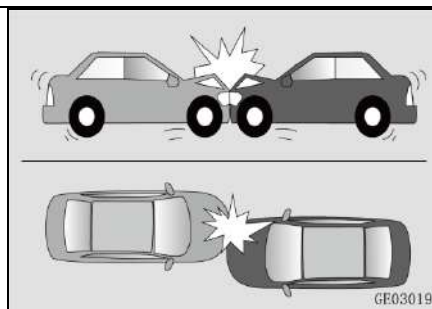
1. Si el vehículo entra en escaleras, bordillos u obstáculos protuberantes similares:



2. Si el vehículo cuesta abajo y golpea la superficie del suelo.



3. Si el vehículo cae en un foso profundo o una zanja profunda, o si la parte principal del chasis se ve afectada.



Es posible que la bolsa de aire frontal no se despliegue en las siguientes condiciones, incluso si la velocidad de impacto es relativamente alta. Sin embargo, la posibilidad de despliegue depende de si la desaceleración del vehículo generada en el momento de la colisión cumple las condiciones de despliegue.

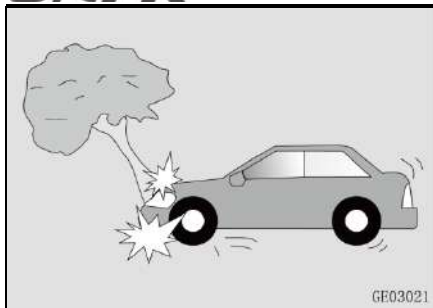
1. Si el vehículo se desplaza hacia otro vehículo cara a cara o en una dirección de un ángulo determinado.

El impacto impuesto sobre el otro vehículo en la dirección de marcha se reducirá, ya que ambos vehículos son flexibles y deformables.

2. Si el vehículo entra en el extremo trasero o en el lateral de una camioneta o vehículo de carga:

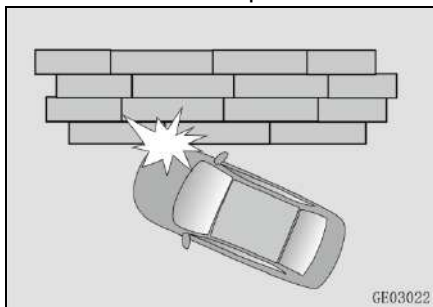
- ① El dispositivo de protección de la carretilla es de baja resistencia y puede deformarse con flexibilidad.
- ② Si la posición de impacto está en el cofre del motor u otra zona por encima del cofre, la resistencia al impacto de la carrocería del vehículo no cumple con el estándar de despliegue de las bolsas de aire.
- ③ Si el vehículo impacta en un árbol o una columna como un árbol.

UNI-K

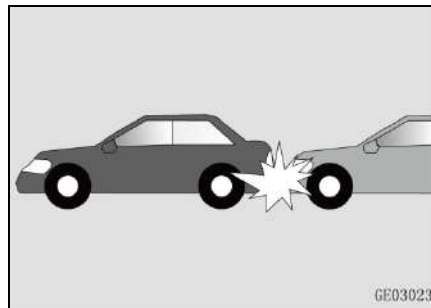


Es posible que la bolsa de aire delantero no se despliegue, ya que los objetos afectados pueden caerse o romperse.

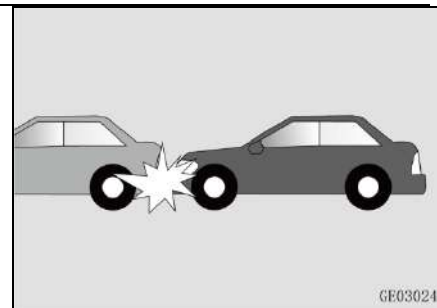
4. Si el vehículo entra en una pared de hormigón o en la barandilla de la autopista.



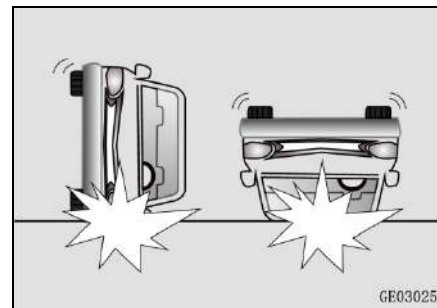
5. Cuando el vehículo se ve afectado por otro vehículo en su extremo trasero, y el extremo delantero y ambos lados del vehículo no se ven afectados.



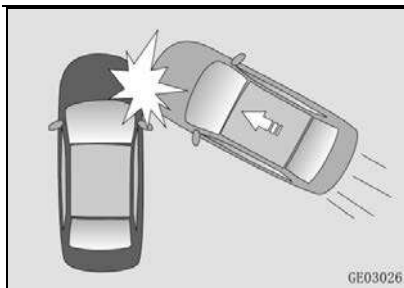
6. Cuando el vehículo entra en otro vehículo en la misma dirección en el extremo trasero, y el extremo trasero y ambos lados del vehículo no se ven afectados.



7. Si el vehículo se vuelca o gira al revés:

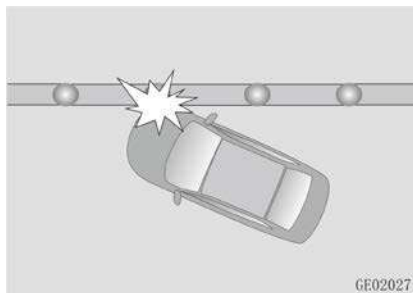


8. Si el compartimiento del motor o la puerta trasera se golpean en colisión lateral:



GE03026

9. Si el vehículo choca con objetos flexibles como cercas o vallas.



GE02027

Bolsa de aire lateral

Hay una etiqueta de precaución de las bolsas de aire lateral en el umbral de la puerta delantera. Lea la etiqueta detenidamente.

La bolsa de aire lateral está instalado en el respaldo del asiento, con una etiqueta marcada con "AIRBAG" en el lateral del soporte. La bolsa de aire lateral se despliega en caso de colisión lateral y cuando se cumplen las condiciones de despliegue, formando un amortiguador entre el ocupante y los embellecedores, proporcionando protección lateral para el pecho del ocupante.



PELIGRO

No utilice la funda protectora ni el cojín suave del asiento en los asientos instalados con bolsas de aire lateral, ni cambie el material del asiento sin permiso. Puede provocar fallos en el despliegue de las bolsas de aire o lesiones en el despliegue accidental.

No cuelgue objetos como abrigo en el respaldo.

Bolsa de aire de cortina lateral ※ (si lo equipa)

Las bolsas de aire laterales de cortina están instalados dentro de los paneles de revestimiento de la pared lateral y el forro del techo. La posición del pie cerca del forro superior está marcada con el símbolo "AIRBAG".

Las bolsas de aire de cortina se despliegan en caso de colisión lateral y cuando se cumplen las condiciones de despliegue, formando un amortiguador entre el ocupante y el vehículo.

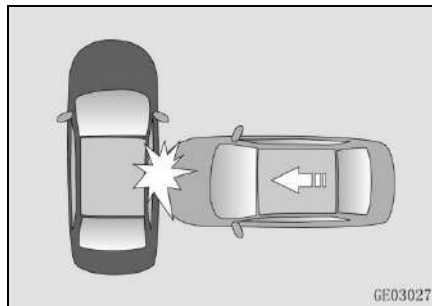
UNI-K**PELIGRO**

No se permite inclinar la cabeza o la carrocería contra la zona de despliegue de las bolsas de aire de cortina/bolsa de aire de cortina en las ventanas

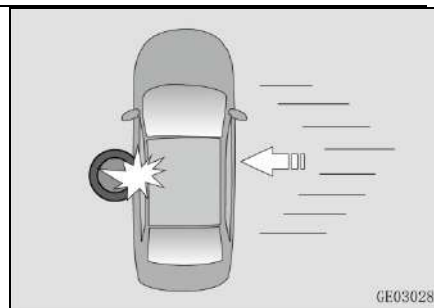
Condiciones de despliegue de las bolsas de aire lateral

Las siguientes condiciones son condiciones estándar de prueba de colisión de laboratorio en las que se puede desplegar la bolsa de aire lateral. La posibilidad de despliegue de las bolsas de aire en caso de colisión depende de si se cumplen las condiciones de activación.

Cuando el vehículo es golpeado por otro vehículo con un peso muerto superior a 980 kg, que corre en dirección vertical hasta la dirección de marcha del vehículo afectado, y la velocidad de punto en el momento de la colisión es superior a 25 km/h:

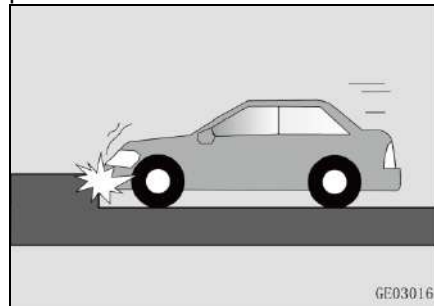


2. Si el vehículo, en su trayecto de traslación lateral, choca contra una columna de hormigón inamovible e indeformable de más de 254 mm de diámetro, a una velocidad puntual superior a 35 km/h.



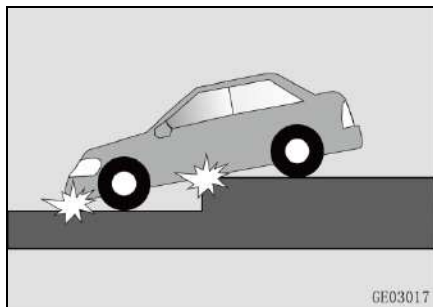
La bolsa de aire lateral se puede desplegar en las siguientes condiciones de funcionamiento

1. Si el vehículo entra en escaleras, bordillos u obstáculos protuberantes similares



2. Si el vehículo va cuesta abajo y

golpea el suelo.



3. Si el vehículo cae en un foso profundo o una zanja profunda, o si la parte principal del chasis se ve afectada.

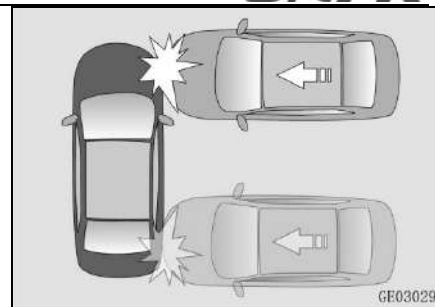


4. Si el vehículo choca con escalones o banquetas.

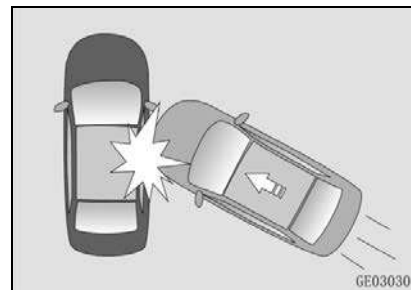


Es posible que la bolsa de aire lateral no se despliegue en las siguientes condiciones, incluso si la velocidad de impacto es relativamente alta. Sin embargo, la posibilidad de despliegue depende de si la desaceleración del vehículo generada en el momento de la colisión cumple las condiciones de despliegue.

1. Cuando el área en la parte delantera del parabrisas delantero o detrás del parabrisas trasero es golpeada por un vehículo que viene de lado:

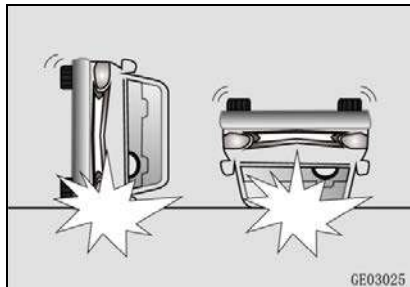


2. Cuando el vehículo es golpeado por una colisión lateral y de cierto ángulo:

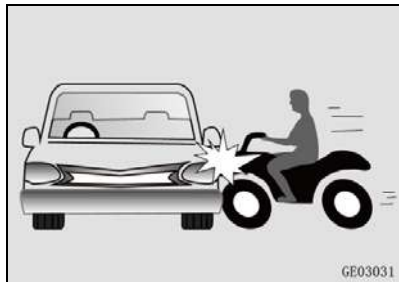


La velocidad de invasión en el lado del vehículo es relativamente baja.

3. Si el vehículo se vuelca o gira al revés:

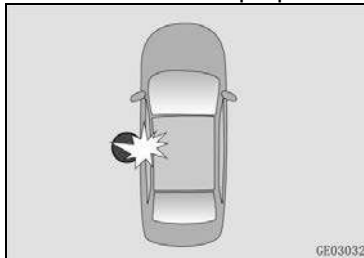


4. Cuando el vehículo es golpeado por un objeto que corre de peso ligero, como una motocicleta, desde el lateral:



La energía del impacto es relativamente pequeña

5.5. Si el lado del vehículo es golpeado por una columna de sección transversal pequeña.



Precauciones de seguridad adicionales

Los pasajeros no deben salir de los asientos ni cambiar de asientos mientras el vehículo está en movimiento.

Un pasajero que no use el cinturón de seguridad durante un choque o una frenada de emergencia puede ser lanzado contra el interior del vehículo, contra otros ocupantes o ser expulsado del vehículo.

No utilice ningún accesorio en los cinturones de seguridad.

Los dispositivos que afirman mejorar la comodidad de los ocupantes o cambiar la posición del cinturón de seguridad pueden reducir la protección proporcionada por el cinturón de seguridad y aumentar la posibilidad de lesiones graves en un choque.

No modifique los asientos delanteros. La modificación de los asientos delanteros podría interferir con el funcionamiento de los componentes de detección del sistema de sujeción suplementario o las bolsas de aire laterales.

No coloque objetos debajo de los asientos delanteros.

Colocar objetos debajo de los asientos delanteros podría interferir con el funcionamiento de los componentes de detección del sistema de sujeción suplementario y los arneses de cableado.

No provoque impactos en las puertas.

El impacto en las puertas cuando el interruptor de encendido está en la posición ON puede hacer que se inflen las bolsas de aire.

Adición de equipo o modificación de su vehículo equipado con bolsa de aire

Si modifica su vehículo cambiando el marco, el sistema de parachoques, la lámina de metal frontal o lateral o la altura de manejo, esto puede afectar el funcionamiento del sistema de bolsa de aire de su vehículo.

III. CARACTERÍSTICAS PRÁCTICAS DE SU VEHÍCULO

LLAVE Y MANDO A DISTANCIA

Llaves

Llave inteligente



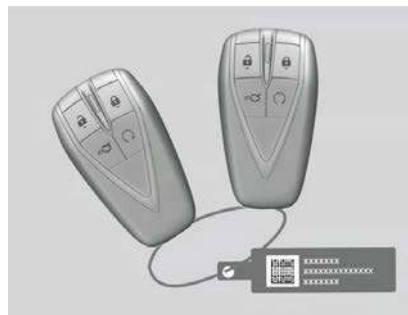
A: Llave inteligente

B: Llave mecánica

La llave mecánica está integrada en la llave inteligente. Para el método de extracción consulte, sustitución de la pila de la llave.

Anote su número de llave

El número está estampado en la placa de código de barras de los juegos de llaves



PRECAUCION

Si se pierden las llaves, póngase en contacto con una embajada CHANGAN para hacer una nueva llave con el número de llave.

Botones de la llave

Apertura

Pulse el botón de desbloqueo  para desbloquear todas las puertas del vehículo y el intermitente parpadeará una vez..

BLOQUEO

Pulse el botón LOCK  para bloquear todas las puertas del vehículo y el intermitente parpadeará dos veces.

Si alguna de las puertas del vehículo, incluida la puerta trasera, no está correctamente cerrada o la fuente de alimentación no ESTÁ APAGADA, las puertas no se pueden bloquear con el botón de bloqueo y la bocina se enciende.

Desbloqueo a distancia de la puerta trasera

Cuando la fuente de alimentación del vehículo esté APAGADA, pulse dos veces el botón de desbloqueo de la puerta trasera y la puerta trasera se desbloqueará

**Advertencia**

Asegúrese de que no haya ninguna persona ni barrera alrededor de la puerta trasera antes de utilizar los botones del mando a distancia

Inicio mediante el mando a distancia

Cuando el vehículo está bloqueado y en estado de activación antirrobo (el indicador antirrobo parpadea), mantenga pulsado el botón de arranque del mando a distancia



por 2s.

Si el propietario necesita desactivar el estado de inicio del mando a distancia, el propietario debe mantener pulsado el botón START



por cerca de 2s.

Cambio de modo de desbloqueo

Pulse los botones de desbloqueo y bloqueo al mismo tiempo durante más de 4 segundos, el claxon sonará una vez y se activará el modo de desbloqueo. En este momento, pulse el botón de desbloqueo y sólo se desbloqueará la puerta del conductor. Pulse el

botón de desbloqueo de nuevo y las otras puertas se desbloquearán. Pulse los botones de desbloqueo y bloqueo al mismo tiempo durante más de 4 segundos y volverá al modo de desbloqueo de cuatro puertas..

Ubicación del vehículo

Con todas las puertas bloqueadas, pulse el botón LOCK dos veces seguidas en el plazo de 2s para activar la función de localización del vehículo. La bocina sonará dos veces y la señal de giro parpadeará durante unos 10 segundos para indicar la ubicación del vehículo. Pulse el botón de desbloqueo mientras la luz parpadea y las puertas del vehículo se desbloquearán inmediatamente.

Ventana de control remoto※ (si está instalada)

Cuando el vehículo está apagado y todas las puertas están bloqueadas:

1. Mantenga pulsado el botón de bloqueo; todas las ventanas con función antiplastamiento comienzan a cerrarse; suelte el botón y la acción de cierre de la puerta se detiene

2. Lo Mantenga pulsado el botón Desbloquear y todas las ventanas comenzarán a abrirse; suelte el botón y la acción de apertura de la ventana se detendrá inmediatamente.

Para ventanas con función antiplastamiento, pulse el botón de la llave de bloqueo durante más de 2S (suelte el botón cuando la ventana comience a cerrarse) y la ventana subirá automáticamente al estado cerrado; Pulse el botón DESBLOQUEO durante más de 2S, la ventana descenderá automáticamente al estado completamente abierto

**PRECAUCION**

La función de la ventana del mando a distancia está desactivada de fábrica. Para utilizar esta función, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Changan para activarla.

Mando a distancia del techo solar

Cuando la alimentación del vehículo está en la posición OFF, la puerta se cierra y el techo solar se abre, pulse el botón de cerrado

Llave para más de 2S, y el techo solar se cerrará automáticamente

Mando a distancia cristal/techo solar ※ (si está equipado)

Para los modelos de elevallas automáticas y techo solar/parasol, cuando la alimentación eléctrica está en posición OFF. Y todas las puertas están cerradas

1. Pulse y mantenga pulsada el botón de bloqueo, el techo solar/parasol y las ventanillas con inicio antiplastamiento para cerrarse. Suelte la llave de bloqueo; la acción de cierre de la ventanilla antiplastamiento se detendrá inmediatamente; la el techo solar/parasol y las ventanas con antiplastamiento se cerrarán completamente automáticamente.
2. Press and hold the unlock key, sunroof/sunshade and windows with anti-pinch will start to open. Release the unlock key, the non

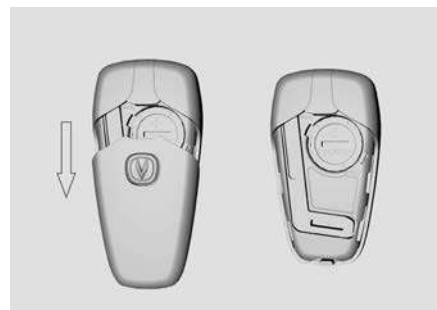
2. Pulse y mantenga pulsada el botón de desbloqueo, el techo solar/parasol y las ventanillas con protección contra aplastamiento comenzarán a abrirse. Suelte el botón de desbloqueo, la no



PRECAUCION

La función de elevación con mando a distancia está desactivada en fábrica para los vehículos con función antiplastamiento sólo en el lado del asiento del conductor. Para utilizar esta función, póngase en contacto con su embajada Changan para activarla.

Sustitución de la batería de la llave inteligente



1. Presione la cubierta posterior y empújela en la dirección de la flecha para abrirla.

2. Después de abrir la cubierta posterior, utilice un destornillador plano o una herramienta fina para abrir la cubierta de la batería y extraer la batería.

3. Instale la batería y empuje la carcasa.

Función de mando a distancia inalámbrico

Con la función de mando a distancia inalámbrico, todas las puertas, incluida la puerta trasera, se pueden desbloquear o bloquear a una distancia aproximada de 10 m del vehículo



PRECAUCIO

Todas las puertas, incluida la puerta trasera, se pueden desbloquear o bloquear a una distancia aproximada de 10 m del vehículo.

temperatura durante mucho tiempo (como en el panel de instrumentos o en el cofre del motor bajo el sol directo).

No ponga la llave en contacto con líquidos; de lo contrario, el funcionamiento del sistema podría verse afectado.

No ponga la llave junto con dispositivos que envían o cortan ondas electromagnéticas (como teléfonos celulares, ordenadores, sellos metálicos).

El control remoto no funcionará en caso de alguna de las siguientes situaciones:

- La fuente de alimentación del vehículo está en otra posición que no sea APAGADO.
- Se excedió el límite del control remoto.
- La batería del mando a distancia está baja.
- Las señales están obstruidas por otros vehículos u objetos.
- La temperatura exterior es excesivamente baja o excesivamente

- El control remoto está cerca de una fuente de señal de radio (como una estación de radio, equipo militar, aeropuerto o torre de lanzamiento, etc.).

Si el control remoto no funciona, el Propietario puede usar la llave mecánica para desbloquear o bloquear las puertas. (Para un vehículo con sistema PEPS, arranque el motor según el método en la sección "Sistema PEPS ※ (si está equipado) - Arranque en espera").

Si tiene alguna pregunta, consulte con el distribuidor autorizado de Changan.



PRECAUCION

No cambie la potencia de transmisión sin autorización, y No agregue una antena externa ni use otra antena de transmisión sin autorización.

No está permitido aplicar interferencia dañina en redes inalámbricas legales.

negocios de comunicación mientras usa el control remoto; si hay alguna interferencia, deje de usar el controlador inmediatamente y tome medidas para eliminar dicha interferencia antes de volver a usarlo. No presione ningún botón de la llave a voluntad después de abandonar el vehículo. Si la llave se abotona más de 2000 veces en total mientras está lejos del vehículo, la llave ya no coincidirá con el vehículo y, si sucede, comuníquese con un distribuidor autorizado por CHANGAN Automobile para volver a hacer coincidir la llave..

Sistema PEPS※(si está equipado)

Condiciones que afectan la función del sistema PEPS

El sistema PEPS puede no funcionar en las siguientes situaciones. Si es así, utilice la llave mecánica para desbloquear/bloquear:

- La llave inteligente no está dentro del área de activación

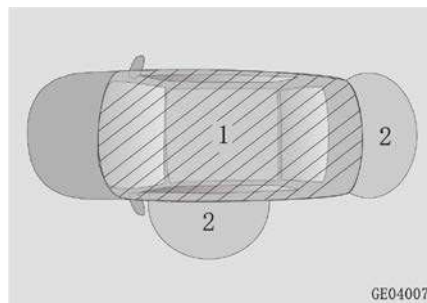
- Hay torres de televisión, centrales eléctricas, estaciones de gasolina, estaciones de radio, pantallas de gran tamaño, puertos de aire u otras instalaciones que generen fuertes ondas electromagnéticas o interferencias cerca.
- Hay algún equipo electrónico (como teléfono celular, ordenador personal y/o adaptador de corriente) que emite ondas de radio cercanas.
- La llave inteligente entra en contacto con un objeto metálico o lo cubre un objeto metálico (como la membrana del protector de las carteras de protección RFID).
- Hay más de una llave inteligente que se está accionando simultáneamente cerca.
- Cuando la batería de la llave inteligente se agota.



precaucion

Los usuarios que utilicen cualquier dispositivo médico electrónico (como marcapasos) deben consultar al fabricante del dispositivo para obtener información sobre el uso del dispositivo bajo la influencia de las ondas de radio. Las ondas de radio pueden tener efectos impredecibles en el uso de tales dispositivos médicos.

Área de Activacion



1. Área de activación de arranque

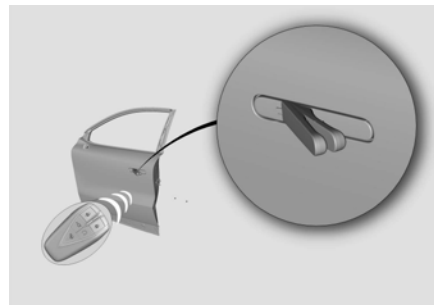
PARADA DEL MOTOR – en el compartimiento.

Si la llave inteligente está en el panel de instrumentos, en el escritorio, en el piso o en la guantera, es posible que la función START ENGINE STOP no funcione.

2. Área de activación de PEPS: dentro de aproximadamente 1 m del botón PEPS en la manija de la puerta del conductor o la puerta trasera; Si la llave inteligente está demasiado cerca de la manija de la puerta, la ventana o el centro del parachoques trasero, es posible que no active la función PEPS.

Entrada pasiva

La función sólo se puede activar cuando la llave inteligente se encuentra dentro del área de activación.



Desbloqueo por PEPS

Cuando las cuatro puertas estén bloqueadas, pulse el botón de apertura sin llave de la manija exterior de la puerta del conductor, todas las puertas se desbloquearán simultáneamente y el intermitente parpadeará una vez.

Bloqueo por PEPS

Cuando las cuatro puertas estén desbloqueadas, pulse el botón de apertura sin llave del

La manija exterior de la puerta del conductor, todas las puertas se bloquearán simultáneamente y las luces intermitentes parpadearán dos veces.

En las siguientes condiciones, las puertas no se pueden bloquear con el botón PEPS:

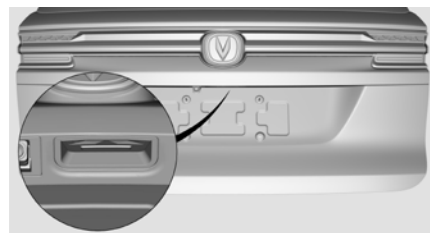
- Cualquiera de las puertas o la puerta trasera no está cerrada.
- La fuente de alimentación no está en la posición de APAGADO.
- La llave inteligente se deja en el vehículo.
- La llave inteligente se deja a menos de 5 cm de la manija de la puerta o directamente sobre la manija de la puerta o el panel metálico de la puerta.

(Consulte la sección de "III. Función del vehículo - Sistema PEPS - Condiciones que afectan la función del sistema PEPS".)

Desbloqueo de puerta trasera por PEPS

1. Con la puerta trasera bloqueada, si el

llave inteligente está dentro del área de activación de la puerta trasera, opere el botón PEPS en el extremo inferior de la puerta trasera para abrirla.



2. Cuando las cuatro puertas están bloqueadas, si la llave inteligente se deja en la puerta trasera, las cuatro puertas se desbloquearán automáticamente cuando se cierre la puerta trasera y sonará la bocina para recordarle. Si no se abre ninguna puerta en 30s, las cuatro puertas se bloquearán automáticamente

ARRANQUE PARO DEL MOTOR



Cuando la llave inteligente se encuentra en el área de activación de una llave de contacto, pulse el interruptor "START ENGINE STOP" para arrancar o parar el motor o cambiar las posiciones de alimentación (ACC, ON y OFF).

Modo: ACC/ ON El color de la luz ambiental y la luz de fondo de los caracteres situados encima del

blanco; pise el pedal de freno y la luz se iluminará en verde.

Modo apagado El arranque DEL MOTOR

El indicador del interruptor DE ALTO se apaga.

Procedimiento cambio de posición del encendido con (T/A)

1. Con el pedal de freno sin pisar y la palanca de cambios en la posición P, pulse el interruptor START ENGINE STOP para cambiar el estado de alimentación en ciclo entre los modos ACC-ON-OFF:

Si la fuente de alimentación del vehículo permanece en el modo ACC durante aproximadamente 1 horas, volverá automáticamente al modo OFF para evitar que se agote la batería..

2. Si no se pisa el pedal de freno y la palanca de cambios está en una posición distinta de P, se pulsa el interruptor DE ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR

Inicio en espera

El siguiente procedimiento se puede aplicar para arrancar el motor o cambiar el estado de la fuente de alimentación cuando no se puede detectar la llave inteligente o en caso de batería baja.

Arranque el motor: presione el pedal del freno y coloque la llave inteligente plana en el portavasos de la caja de control central. Cuando la luz indicadora del interruptor START ENGINE STOP se ponga verde, presione el interruptor START ENGINE STOP y el motor arrancará normalmente.

Cambie el modo de fuente de alimentación: coloque la llave inteligente plana en el portavasos de la caja de control central y luego presione el interruptor START ENGINE STOP.

linmovilizador

El vehículo adopta un avanzado sistema antirrobo del motor para garantizar la seguridad del vehículo. Todo el sistema incluye: Llave inteligente, conjunto de controlador inteligente de la carrocería, unidad de control del motor.

Sólo los vehículos certificados con un sistema antirrobo completo pueden arrancar el motor con normalidad.

Estado de alerta

El estado de alerta no se puede activar si alguna de las puertas o la puerta trasera no está cerrada.

Active el estado de alerta mediante los siguientes métodos para un vehículo con sistema PEPS:

1. Estacione el vehículo y apague el motor y accione el interruptor DE ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR para desconectar la alimentación del vehículo. A continuación, EL interruptor DE PARADA DE ARRANQUE DEL MOTOR se apaga

2. Sacar la llave del vehículo;
3. Asegúrese de que el cofre del motor, la puerta trasera y todas las puertas del vehículo están cerradas;
4. Accione el botón PEPS de la manija exterior de la puerta para finalizar el bloqueo o pulse el botón Lock del mando a distancia para el bloqueo; a continuación, el intermitente parpadea dos veces.

Una vez realizados los pasos anteriores, el testigo del inmovilizador  del panel de instrumentos estará encendido y parpadeará aproximadamente una vez 1s después de un período de tiempo; a continuación, el inmovilizador del motor se activa correctamente y el vehículo está en estado de alerta.

Estado de liberación de alerta

En el caso del vehículo con sistema sin llave, pulse el botón de desbloqueo o el botón de apertura sin llave de la manija

estado. Poner LA alimentación EN EL estado ON, la autenticación del antiarranque se ha realizado correctamente y el testigo del sistema de antiarranque del panel de instrumentos se apaga.

Con el estado de alerta liberado, si alguna de las puertas laterales o la puerta trasera está abierta, o si la llave de contacto no se enciende en 30 segundos, las puertas se bloquearán automáticamente y el inmovilizador volverá a entrar en el estado de alerta

Estado de advertencia

El estado de advertencia se activará si se produce cualquiera de los siguientes eventos en el estado de alerta:

1. Cualquiera de las puertas laterales se abre sin el botón

2. La puerta trasera se abre ilegalmente;

3.El cofre del motor está abierto;

4.La alimentación del vehículo está conmutada.

En el estado de aviso, el indicador del inmovilizador del panel de instrumentos parpadea rápidamente, la bocina suena y el intermitente sigue parpadeando



PRECAUCION

Ponga en marcha el sistema antiarranque cuando no haya ningún pasajero en el vehículo para evitar que el sistema entre en el estado de alarma cuando el pasajero abandone el vehículo. El motor no funciona correctamente durante el estado de alarma, no arranque el motor.

estado de liberación de advertencia

Desbloquee la puerta con el botón de apertura sin llave / mando de la llave distancia / Botón de Bluetooth del teléfono celular para liberar el estado

de advertencia. El testigo del inmovilizado del panel de instrumentos está apagado, el zumbador del panel de instrumentos suena y el intermitente parpadea 4 veces.



ADVERTENCIA

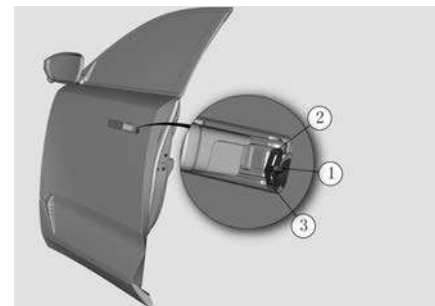
No vuelva a montar ni agregue otros sistemas antirrobo en el vehículo, ya que podrían dañar la unidad de control central del vehículo y afectar a otros dispositivos eléctricos.

El Propietario se hará cargo de todas las pérdidas causadas por la reposición o adición de otros sistemas eléctricos sin autorización, y cualquier daño causado por ello no estará cubierto por la garantía.

CERRADURA DE LA PUERTA

Funcionamiento exterior de la cerradura de la puerta

Apertura cierre por llave mecánica



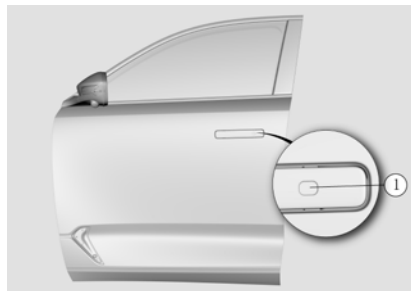
Apertura: Tire hacia arriba de la manija exterior e introduzca la llave mecánica , y gire la llave de la posición ① a la posición ② para desbloquear la puerta.

Bloqueo: Tire hacia arriba de la empuñadura exterior e introduzca la llave mecánica y gire la llave de la posición ① a la.

UNI-K

posición ③ para bloquear la puerta.

Keyless button to unlock / lock the door

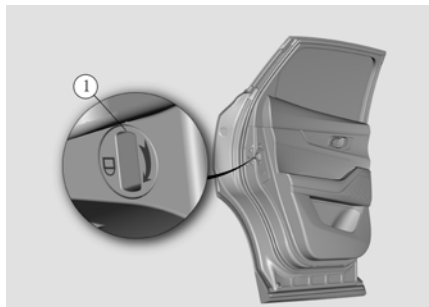


DESBLOQUEAR: Cuando las cuatro puertas estén bloqueadas, toque el área de detección sin llave ① en el tirador exterior de la puerta delantera, todas las puertas se desbloquearán al mismo tiempo, el tirador exterior se extenderá y el intermitente parpadeará una vez.

Bloqueo: Cuando las cuatro puertas estén desbloqueadas, toque la zona de detección sin llave ① en el tirador

Al mismo tiempo, la manija exterior se retraerá y la señal de giro parpadeará dos veces.

Cerradura de puerta sin electricidad



l vehículo no recibe alimentación, la llave mecánica sólo puede desbloquear/bloquear la puerta del conductor. Las otras tres puertas deben utilizar la llave mecánica para girar el botón de bloqueo de emergencia del cuerpo de la cerradura de la puerta. Después de oír el sonido de bloqueo mecánico, cierre la puerta



PRECAUCION

En entornos fríos y húmedos, el cierre de la puerta y el dispositivo mecánico de la puerta se congelarán y el nivel de confort de funcionamiento de las puertas del vehículo se reducirá ligeramente



ADVERTENCIA

No deje llaves de repuesto en el coche. Cuando deje el vehículo desatendido, lleve siempre la llave con usted, cierre todas las ventanas y bloquee todas las puertas.

Funcionamiento interno del bloqueo de puerta

Manija de apertura



Desbloqueo: cuando las puertas están cerradas, tire de la manija de la puerta una vez para desbloquear la puerta, tire de la manija de la puerta dos veces seguidas y abra la puerta.

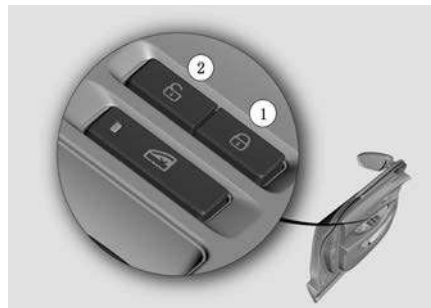
Quando la puerta está cerrada pero desbloqueada, tire de la manija de la puerta una vez para abrir la puerta.

Quando la puerta del conductor está desbloqueada, las cuatro puertas están desbloqueadas

simultáneamente.

La puerta trasera solo se puede abrir desde el interior del automóvil cuando la puerta trasera no está bloqueada con el seguro para niños. Consulte "Bloqueo de seguridad para niños".

Interruptor de bloqueo de puerta central



Presione el interruptor de bloqueo central de puertas (Artículo

- ① Y luego se bloquearán todas las puertas; Presione el interruptor de bloqueo central de puertas (Artículo
- ② Y luego se desbloquearán todas las puertas.



PRECAUCIÓN

Quando todas las puertas están cerradas, el interruptor de bloqueo central de puertas funciona.



PELIGRO

Las puertas del vehículo deben estar bloqueadas cuando el vehículo está en marcha para evitar la apertura accidental de las puertas.

Compruebe si hay vehículos o peatones cerca de la puerta antes de abrir la puerta.

Desbloqueo en colisión

Quando EL suministro eléctrico DEL vehículo ESTÁ ACTIVADO, todas las puertas del vehículo se desbloquean automáticamente (siempre que la batería y las cerraduras de las puertas funcionen correctamente) si se detecta una colisión.



PRECAUCIÓN

Ejecute la operación de desbloqueo/bloqueo de forma continua y rápida durante más de 10 veces, se activará la protección contra sobrecalentamiento del motor del vehículo y se prohibirá el funcionamiento de la cerradura de la puerta. Si es así, sólo está disponible el desbloqueo/bloqueo mecánico. La cerradura de la puerta vuelve a su estado normal después de 1 min.

Bloqueo de respuesta automática de velocidad

Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sea superior a 20 km/h.



PRECAUCIÓN

La función de bloqueo de respuesta automática de velocidad está desactivada de fábrica. Para activarlo, póngase en contacto con su embajada Changan..

ELEVALUNAS ELÉCTRICO

Las ventanillas se pueden regular con la fuente de alimentación en la posición ON o en un plazo de 1 minutos después de que la fuente de alimentación se cambie a la posición ACC/OFF desde LA posición ON.

En cada puerta hay un interruptor de elevalunas eléctrico para controlar. En la puerta del conductor hay un interruptor de bloqueo de las ventanillas y un interruptor que controla al pasajero



- 1- interruptor del elevalunas eléctrico delantero izquierdo.
- 2- interruptor del elevalunas eléctrico trasero izquierdo
- 3- interruptor del elevalunas eléctrico trasero derecho

- 4- Interruptor del elevalunas eléctrico delantero derecho.
- 5- Interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico

Interruptor de cierre de ventana

Pulsar el interruptor (5) para evitar la regulación de los cristales por parte de los pasajeros. Vuelva a pulsar el interruptor para desbloquear el bloqueo de las ventanillas

Apertura y cierre de ventana

Abierto: presione el interruptor hasta el punto de presión;

Cerrar: Tire hacia arriba del interruptor hasta el punto de presión.



PRECAUCIÓN

En ambientes fríos y húmedos, es posible que las ventanillas eléctricas no funcionen normalmente debido al congelamiento.

Para prolongar la vida útil del fusible y evitar daños al sistema de elevalunas eléctrico, no regule dos o más elevalunas al mismo tiempo.

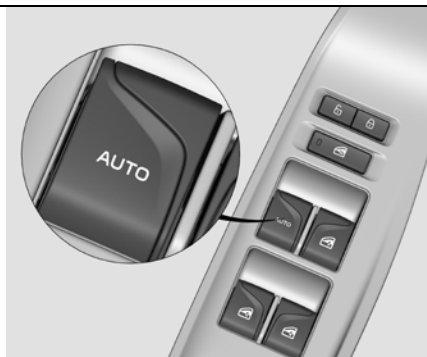
same window at the same time, or the window will stop functioning.

One-button

Descending/Ascending ※ (if equipped)

One-button window regulator switch has five positions for actions from the bottom the top, namely:

1. One-button descending
2. Manual descending
3. Middle position
4. Manual ascending
5. One-button ascending



To open or close the window, press down or pull up the front end of corresponding switch to stop position.



PRECAUCIÓN

During one-button ascending/descending movement, operate the switch in opposite direction, and the window will stop moving immediately.

Manual Descending/Ascending

The manual window regulator switch has three positions for actions from the bottom the top, namely:

1. Descending
2. Middle position
3. Ascending



Función antiplastamiento ※ (si lo equipa)

El cristal tiene función antiplastamiento para un solo botón funcionamiento descendente/ascendente. Si el cristal encuentra una resistencia cuando está ascendiendo, se detendrá y descenderá automáticamente durante una determinada distancia. La función antiplastamiento del área de activación está entre 4 y 200 mm por debajo del marco de la ventana



ADVERTENCIA

La función antiplastamiento puede desactivarse debido a un funcionamiento incorrecto del cierre de la ventanilla, lo que puede

Desactivación función anti-pellizco:

Si la función antiplastamiento se activa de forma continua dos veces en la misma posición en 10 segundos, la función se desactivará. Si es así, sólo se dispone de la función manual ascendente o descendente para la regulación de ventanas. La función se restaura después de 10 segundos



PRECAUCION

La función antiplastamiento se desactivará temporalmente si se detecta algún obstáculo en dos operaciones de cierre continuo de los cristales. En tal caso, asegúrese de eliminar el obstáculo antes de la siguiente operación de cierre de la ventana.

La función antiplastamiento se desactivará temporalmente si se detecta algún obstáculo en dos operaciones de cierre continuo

1. La función anti-pellizco se activa 3 veces seguidas en la misma posición, y la función anti-pellizco no se puede recuperar.
2. Desconecte la energía de la batería o la energía por debajo de 6V.
3. El marco de la ventana está severamente deformado por fuerzas externas y el vidrio ha excedido el área anti-pinzamiento.
4. La probabilidad de falsa inversión es superior al 5%.

Reinicialización de la función antipinzamiento

1. Levante el interruptor hasta que la ventana esté completamente cerrada;
2. Suelte el interruptor;
3. Vuelva a levantar el interruptor durante más de 1 s y repítalo dos veces;
4. Presione el interruptor hasta que la ventana esté completamente abierta;

5. Levante el interruptor para intentar elevar automáticamente la ventanilla.

Si la ventana no se puede subir y bajar automáticamente, repita los pasos anteriores para ajustar



PELIGRO

A pesar de la protección antiplastamiento, sigue existiendo riesgo de pinzamiento. Asegúrese de que el área de movimiento del cristal no está desplazada. La función antiplastamiento no funciona con los siguientes objetos y condiciones:

- Objeto flexible, ligero y delgado, como un dedo pequeño.
- Una holgura de sólo 4 mm.
 - Funcionamiento ascendente manual justo después de un movimiento automático del contador.
- La función antiplastamiento no proporciona protección en las

Ventanas de cierre del sensor de lluvia ✖ (si lo equipa)

Para el vehículo de cuatro puertas antiplastamiento con sensor de luz ambiental de lluvia, en un entorno lluvioso, cuando el propietario olvida cerrar la ventana, la ventana se puede cerrar automáticamente. Y al mismo tiempo, LA APLICACIÓN del teléfono celular del usuario mostrará el mensaje que indica que se ha detectado lluvia, que la ventana se ha cerrado o que se ha detectado lluvia, que se va y se cierra la ventana.

ESPEJO RETROVISOR

Espejo retrovisor exterior

El espejo retrovisor exterior es un espejo convexo que proporciona una vista más amplia.

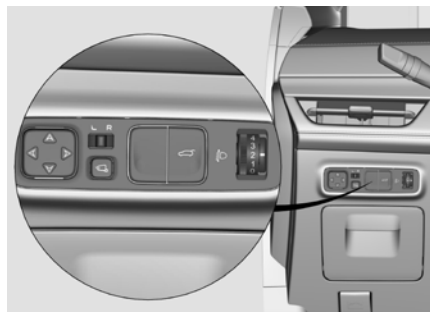
Ajuste el espejo retrovisor exterior antes de conducir para ver los laterales del vehículo exactamente.



PELIGRO

El objeto del espejo retrovisor exterior tiene un aspecto más parecido al que se encuentra. No evalúe la distancia hacia atrás del vehículo en función de la imagen del espejo. Confirme siempre la distancia real con el vehículo detrás observando el vehículo detrás; de lo contrario, será más probable que tenga accidente. No utilice el espejo retrovisor exterior cuando el vehículo esté en marcha; de lo contrario, el vehículo podría perder el control, y accidentar

ajuste del espejo retrovisor exterior



1. Seleccione el retrovisor: Pulse el botón del interruptor principal izquierdo (L) / derecho (R).
2. Ajustar dirección: Pulse el interruptor de control en la dirección de la flecha.



PRECAUCION

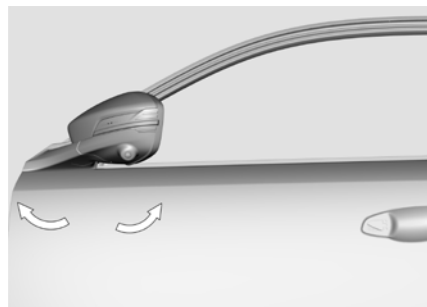
Si el espejo retrovisor exterior está congelado, ajuste o raye la superficie del espejo violentamente. Detenga el ajuste cuando el espejo retrovisor exterior alcance el ángulo máximo posible, para evitar daños al motor.

No ajuste la lente del espejo a mano para evitar dañar el espejo; de lo contrario, los componentes del espejo pueden dañarse. Después del ajuste de la lente, coloque el botón en la posición media para evitar un mal funcionamiento.

Ajuste Manual

Presione los bordes del vidrio del espejo retrovisor exterior en caso de fallas, por ejemplo, fallas eléctricas.

Plegado manual del espejo retrovisor exterior ※ (si está equipado)



El espejo retrovisor debe ser

fdoblado hacia adelante y hacia atrás a mano.

Plegado eléctrico del espejo retrovisor exterior ※ (si está equipado)

Presione el espejo retrovisor exterior

tecla de  plegado y el espejo retrovisor exterior se plegará o desplegará automáticamente.



PRECAUCION

No ajuste a la fuerza ni raye la superficie del espejo cuando el espejo exterior esté congelado.

No continúe operando cuando la lente del espejo exterior esté ajustada al ángulo máximo para evitar daños al motor.

No ajuste a la fuerza la lente del espejo retrovisor exterior con la mano para evitar dañar el espejo retrovisor exterior.



PELIGRO

No conduzca sin desplegar el

espejo retrovisor.

Plegado eléctrico del espejo retrovisor exterior ※(si lo equipa)

Cuando la fuente de alimentación esté en la posición APAGADA, bloquee el vehículo por control remoto o PEPS. El espejo retrovisor izquierdo y derecho se plegará automáticamente al mismo tiempo; desbloquee el vehículo por control remoto o PEPS, y el espejo eléctrico exterior izquierdo y derecho se desplegará automáticamente al mismo tiempo. Deshielo del espejo retrovisor exterior. Cuando la fuente de alimentación del vehículo esté en la posición ON, presione la parte trasera descongela (consulte la sección "III. Función del vehículo - SISTEMA DE CONTROL DE CLIMA"), y el espejo retrovisor exterior se  calentará automáticamente.



PELIGRO

Después de encender la función de descongelación, no la toque en este momento porque el espejo retrovisor exterior se calentará.

Función de memoria del espejo retrovisor exterior de marcha atrás ※ (si está equipado)

Cuando el vehículo está encendido, la posición del espejo del espejo retrovisor exterior de uso frecuente del conductor se puede memorizar configurando la función de memoria del espejo retrovisor (consulte "función de memoria del asiento ※ (si está equipado)"))

Asistencia de carril del espejo retrovisor※ (si está equipado)

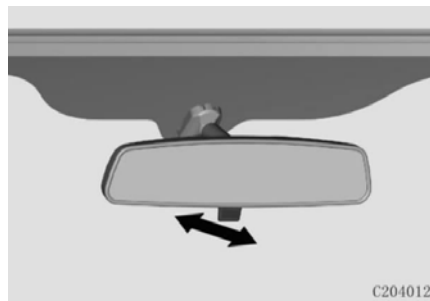
Al conducir, especialmente cuando el vehículo gira o cambia de carril, hay luces indicadoras en los espejos exteriores (consulte Función de asistencia de carril).

Interior Rearview Mirror

Before driving, please adjust the interior rearview mirror. Do not place objects that interfere with the rear view in the rear seat or cargo area.

Espejo retrovisor interior antideslumbrante manual※ (si lo equipa)

Tire de la manija debajo del espejo retrovisor interior en la dirección que se muestra en la figura para reducir el deslumbramiento al conducir de noche.



C204012

TECHO SOLAR (Si lo equipa)

Con la alimentación del vehículo en la posición ON o el interruptor ACC/OFF de LA posición ON en 1 minutos, se puede ajustar el techo solar



PELIGRO

Existe riesgo de lesiones, ya que la parte del cuerpo que está muy cerca del techo corredizo puede quedar atrapada cuando el techo corredizo se abre o se cierra. Aléjese del área de movimiento del techo corredizo cuando el techo corredizo se esté abriendo o cerrando.

El niño que opera el techo corredizo puede quedar atrapado. Por lo tanto, nunca deje a un niño solo en el vehículo, ya que existe riesgo de lesiones.

Hay dos formas de abrir el techo solar: Deslizar el techo solar desde la parte delantera hacia la parte trasera o levantar el techo solar desde la parte trasera. Cuando el techo solar se abre, la

el vehículo puede producir ruido. Estos ruidos se pueden reducir o eliminar cambiando ligeramente la posición del techo corredizo o abriendo ligeramente la ventana.



PRECAUCION

El techo corredizo solo se abre cuando no hay hielo, nieve u otros elementos sobre él; de lo contrario puede haber una falla. El parasol del techo solar está diseñado para deslizarse junto con el techo solar. Cuando se abre el cristal del techo corredizo, primero se abre el parasol.

No presione el botón de control del techo corredizo durante más de 5 segundos, o el techo corredizo puede inicializarse o su motor y las partes del sistema pueden dañarse. Durante el lavado del vehículo, asegúrese de que el techo corredizo esté cerrado en su lugar, no use un gigante hidráulico para enjuagar la tira de sellado del vidrio del techo corredizo o para enjuagar alrededor.

Realice un mantenimiento periódico del techo corredizo (cada 3 meses). Por favor, limpie a tiempo y

limpie el polvo y cualquier otra suciedad que haya en la superficie de la tira de sellado del cristal del techo corredizo y en el raíl guía.

Techo corredizo panorámico ※ (si lo equipa)

Método de funcionamiento del cristal deslizante del techo solar panorámico (cristal frontal): Alterne el botón de control del cristal del techo solar para que se ejecute automáticamente;

Método de funcionamiento del parasol panorámico del techo solar: presione el botón de control del parasol del techo solar para que se ejecute automáticamente;

Durante el funcionamiento automático del cristal del techo solar, puede pulsar el botón de control del cristal del techo solar para detener el movimiento del cristal.

Durante la operación automática de la cortina del techo corredizo, puede presionar/seleccionar cualquier botón del techo corredizo para detener el movimiento de la cortina solar.

Inclinación del techo solar



El techo solar se inclina para abrirse: Pulse el botón “” y el techo solar se inclinará; a continuación, muévelo  a la posición I en la parte  delantera del vehículo para cerrar el techo solar.

Deslizamiento del toldo solar



El techo solar se inclina para abrirse: Pulse el botón “” y el techo solar se inclinará; a continuación, muévelo a la posición en la parte delantera del vehículo para cerrar el techo solar. El techo solar se inclina para abrirse: Pulse el botón “” y el techo solar se inclinará; a continuación, muévelo a la posición I en la parte delantera del vehículo para cerrar el techo solar.

Deslice  dedo hacia la parte delantera del automóvil hacia la posición I delantera.

Abra el parasol del techo corredizo:

Muévase a la posición trasera I.

Cierre el techo solar y el parasol: abra el cristal del techo solar y muévelo a la posición delantera II; cierre el techo corredizo y muévelo a la posición delantera I o II.

Inicialización del techo corredizo panorámico

Mueva el botón hacia  adelante y manténgalo presionado, y el techo corredizo panorámico se sacudirá con el sonido del movimiento mecánico. Después de que el vidrio del techo corredizo panorámico y el parasol ejecuten automáticamente un ciclo de apertura y cierre, suelte el botón después de que el parasol esté completamente cerrado y se complete la inicialización.

**PELIGRO**

Asegúrese de que el cristal del techo corredizo y el parasol estén completamente cerrados antes de la inicialización.

Techo corredizo con llave a control remoto

Cuando la fuente de alimentación del vehículo está apagada, la puerta se cierra y el techo corredizo se abre, presione el botón de bloqueo durante más de 2 segundos y el techo

**PRECAUCION**

Si vive o pernocta en el área fría y congelada en invierno, el techo corredizo debe abrirse después de descongelarse. No opere por la fuerza.

Cuando conduzca por carreteras con baches o montañas escarpadas, no deslice el techo corredizo por completo durante mucho tiempo.

No abra el techo corredizo cuando la velocidad del vehículo supere los 120 km /h

El sensor de lluvia cierra el techo solar*(si lo equipa)

Para los modelos con sensor de luz ambiental de lluvia, si el quemacocos no está cerrado, cuando el sensor de lluvia detecta lluvia, el cristal del quemacocos se cerrará automáticamente.

Al mismo tiempo, el mensaje "Lluvia detectada, la ventana se ha cerrado para usted" o "Lluvia detectada, vaya y cierre la ventana" mensaje a la aplicación móvil del usuario.

**PELIGRO**

El sensor de lluvia está ubicado en la parte superior del parabrisas delantero, por favor no lo bloquee.

Si la suciedad mancha la superficie del sensor de luz ambiental de lluvia, hará que el limpiador continuo se dispare falsamente.

Si la suciedad existe durante mucho tiempo, hará que disminuya la lluvia automática y la sensibilidad de respuesta del sistema de iluminación.

Residuos de sal, insectos y manchas de agua contaminarán la superficie del sensor.

Cuando el parabrisas delantero está dañado y necesita ser reemplazado, el sensor también debe ser reemplazado.

Función Anti-pinch

A una temperatura entre -20 °C y 80 °C, el cristal del techo corredizo o el parasol se detendrán y se moverán en la dirección opuesta hasta que estén completamente abiertos si encuentran resistencia durante el cierre.

**PELIGRO**

Para proteger la seguridad de los pasajeros, no extienda la cabeza, las manos, etc. del Propietario fuera del techo corredizo para evitar lesiones.

Si hay pequeños obstáculos en el riel guía del techo solar, es posible activar la función anti-pinzamiento durante la operación del vidrio del techo solar, de modo que el techo solar no pueda ser

cerrado. Asegúrese de que no haya obstáculos durante el proceso de cierre del techo solar.



PELIGRO

Aunque existe el riesgo de lesiones por aprisionamiento debido a la protección antiaprisionamiento, se debe tener en cuenta que el área de cierre del techo corredizo no está obstruida. La función anti-pellizcos no funciona en las siguientes condiciones: objetos suaves, ligeros y delicados, como los dedos meñiques. Solo queda un espacio de 4 mm.

Cuando el techo solar se vuelve a cerrar manualmente inmediatamente después del movimiento automático de marcha atrás. Esto significa que la función antipinzamiento no puede desempeñar un papel protector en este tipo de situaciones.

Puerta trasera

Desbloqueo del interruptor de contacto



Para desbloquear el vehículo o si la llave se encuentra en la zona de activación de la puerta trasera (en un intervalo de 0,8m), mantenga pulsado el botón de apertura de la puerta trasera y levante la puerta trasera. Al alcanzar la posición de equilibrio, la puerta trasera se abrirá automáticamente y la luz del maletero se encenderá.

Cierre de la puerta trasera

Tire de la puerta trasera hasta el punto de equilibrio y presione firmemente para cerrarla.



PELIGRO

Presione hacia abajo desde el exterior para cerrar la puerta trasera, no use la manija auxiliar para cerrar la puerta trasera directamente para evitar pellizcos.

No se permite que los niños operen el interruptor de la puerta trasera porque existe el riesgo de pellizcos.

La puerta trasera solo se puede usar cuando está completamente abierta. El uso de la puerta trasera semiabierta puede causar lesiones si la puerta cae.

Emergencia abriendo la puerta trasera

Abra la puerta trasera desde el interior cuando la puerta trasera esté bloqueada y el interruptor de desbloqueo haya fallado.

Baje el asiento trasero y localice la placa de recubrimiento en la posición que se muestra en la figura del panel de guarnecido interior

De la puerta trasera y retírela. Detrás del orificio se encuentra el tirador de la cerradura de la puerta trasera, empújela hasta el límite en la dirección indicada por la flecha y, a continuación, empuje la puerta trasera hacia arriba al mismo tiempo para desbloquearla..



PRECAUCION

Si la puerta trasera presenta un fallo cuando es necesario el desbloqueo de emergencia. Envíe el vehículo a con una embajada CHANGAN para su inspección.

Puerta trasera eléctrica **※(si lo equipa)**

Apertura eléctrica de la puerta trasera

Si se abre, el instrumento mostrará que la puerta trasera está abierta, que la luz del maletero está encendida, que la luz de advertencia parpadea una vez y que se emite un sonido de alarma hasta que la puerta trasera se abre hasta la posición máxima.

Abra la puerta fuera del vehículo

Cuando el vehículo está bloqueado, la alimentación está EN LA posición OFF y la llave del mando a distancia está en la zona de activación de la puerta trasera (a menos de 0,8m desde la puerta trasera), la puerta trasera se puede abrir eléctricamente mediante los siguientes métodos

- Presione el botón de apertura de la puerta trasera
- Pulse rápidamente el botón del mando a distancia Back Door apertura  dos veces.

Cuando el vehículo está desbloqueado, la fuente de alimentación está EN LA posición OFF, y el modo de apertura de la puerta trasera eléctrica que se acciona desde el exterior del vehículo es el mismo que cuando el vehículo está bloqueado, no es necesario que la llave a distancia esté cerca de la puerta trasera.

Cuando la fuente de alimentación esté en la posición ACC, pulse el botón de apertura de la puerta trasera para abrir la puerta trasera; Cuando la fuente de alimentación está en la posición ON (ENCENDIDO), sólo cuando el cambio de la transmisión está en la posición P o N y el freno de estacionamiento está aplicado, la puerta trasera eléctrica se puede abrir mediante el botón OPEN/CLOSE (abrir/cerrar).

Abra la puerta del interior del vehículo

Cuando la alimentación esté en la posición OFF/ACC, mantenga pulsado ABRIR

/Botón de cierre (alrededor de 1,5s) de la puerta trasera en el tablero de instrumentos y la puerta trasera eléctrica se abrirán automáticamente.

Cuando la alimentación está en la posición ON (ENCENDIDO) y sólo cuando el cambio de la transmisión está en la posición P o N y el freno de estacionamiento está aplicado, la puerta trasera eléctrica se puede abrir pulsando durante mucho tiempo el botón de apertura/cierre de la puerta trasera del salpicadero del conductor



Presione mientras el botón se abre

- Pulse brevemente el botón de apertura/cierre de la puerta trasera del tablero de a bordo

- Pulse brevemente el botón de apertura de la puerta trasera
- Pulse rápidamente el botón de desbloqueo de la puerta trasera dos veces con la alimentación apagada 

Cierre de la puerta trasera

Mantenga presionado el botón de apertura/cierre de la puerta trasera en el tablero sin soltarlo.

Presione brevemente el botón interior de la puerta trasera.

Cuando la llave de control remoto esté en el área de activación de la puerta trasera (a menos de 0,8 m de la puerta trasera), realice una acción de "patada" en el extremo inferior de la defensa trasera. ※(Si está equipado)

Puerta trasera que pasa el ratón, sigue abriéndose

- Pulse brevemente el botón de apertura/cierre de la puerta trasera en el salpicadero
- Presione rápidamente el botón de desbloqueo de la puerta trasera de la llave de control remoto dos  veces (la alimentación está APAGADA)
- Cuando la llave de control remoto esté en el área de activación de la puerta trasera (a menos de 0,8 m de la puerta trasera), realice una acción de "patada" en el extremo inferior de la defensa trasera. ※(Si está equipado)



PRECAUCION

Cuando la puerta trasera esté abierta, gírela hacia atrás y luego hacia arriba. Tenga cuidado de abrir con suficiente espacio para la puerta trasera, de lo contrario, causará lesiones.

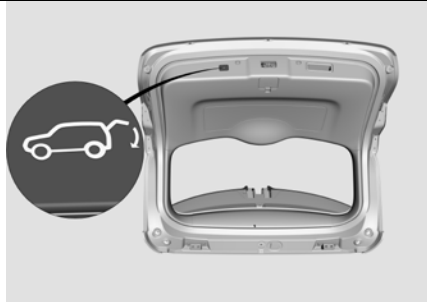
Cierre de la puerta trasera eléctrica

Cuando la puerta trasera eléctrica está cerrada: La luz DE ADVERTENCIA de parpadeo doble parpadea dos veces, acompañada de un sonido de alarma de zumbador hasta que la puerta trasera se cierra, la luz del maletero se apaga y el medidor muestra que la puerta trasera está cerrada..

Cierre desde fuera del vehículo

Pulse brevemente el botón interior de la puerta trasera.

Cuando la llave del mando a distancia se encuentre en la zona de activación de la puerta trasera (a menos de 0,8 m de la puerta trasera), realice una acción de pasar el pie en el extremo inferior del parachoques trasero. ※ (si lo equipas)



Cierre en el vehículo

Cuando la alimentación esté en LA posición OFF o ACC, mantenga pulsado el botón de apertura/cierre de la puerta trasera del salpicadero para soltarlo. La puerta trasera eléctrica se cerrará automáticamente. Durante el proceso de cierre, suelte el botón de apertura/cierre de la puerta trasera del tablero de instrumentos para detener el movimiento. Durante las operaciones anteriores, la puerta trasera continuará moviéndose.

Cuando la alimentación está en la posición ON (ENCENDIDO), sólo cuando el cambio de la transmisión d

Mantiene pulsado el botón de apertura/cierre de la puerta trasera en el tablero de instrumentos. La puerta trasera eléctrica se cerrará automáticamente. Durante el proceso de cierre, suelte la puerta trasera del salpicadero; la puerta detendrá el movimiento; cuando se vuelva a realizar la operación anterior, la puerta trasera seguirá moviéndose.

Mientras se cierra la puerta trasera eléctrica

- Suelte el botón de apertura/cierre de la puerta trasera en el tablero (la operación actual es cerrar la puerta trasera con el botón de apertura/cierre de la puerta trasera en el tablero)
- Presione brevemente el botón de abrir puerta traerá/cierre en el tablero esto activa la opción de abrir cerrar
- Presione brevemente el botón interior de abrir cerrar

- Presione rápidamente el botón de desbloqueo de la puerta  trasera de la llave del control remoto dos veces (la alimentación está en la posición de APAGADO).
- Cuando la llave de control remoto se encuentra en el área de activación de la puerta trasera (dentro de 0,8 m de la puerta trasera), realice una acción de "patada" en el extremo inferior del parachoques trasero. ※(Si está equipado).

Puerta trasera, apertura inversa

Presione brevemente el botón interior de la puerta trasera

Presione brevemente el botón de apertura y cierre de la puerta trasera en el tablero

Presione rápidamente el botón de desbloqueo de la puerta trasera de la llave del control remoto  dos veces si esta apagado

- Cuando la llave de control remoto está en el área de activación de la puerta trasera (dentro de 0,8 m de la puerta trasera), realice una acción de "patada" en el extremo inferior de la puerta trasera.e rear bumper. ※(if equipped).

Puerta trasera flotando, sigue cerrándose

Mantenga presionado el botón de apertura/cierre de la puerta trasera en el tablero sin soltarlo, la puerta trasera está cerrada.



PRECAUCION

Al cerrar la puerta trasera eléctrica, asegúrese de que no haya nadie ni ningún elemento en el camino de cierre, de lo contrario, habrá riesgo de pellizcos.



PELIGRO

- Para cerrar la puerta trasera, presiónela hacia abajo desde el exterior. No use la manija auxiliar para cerrar la puerta trasera directamente para evitar pellizcos.

- No se permite que los niños accionen el interruptor de la puerta trasera, ya que existe el riesgo de pinzamientos al cerrar el maletero o la puerta trasera.
- La puerta trasera sólo se puede utilizar cuando está completamente abierta. El uso de la puerta trasera semiabierta puede causar lesiones si la puerta se cae.
- Mientras la puerta trasera se cierra automáticamente, no se acerque al alojamiento eléctrico ni intente detener el movimiento manual de la puerta trasera; de lo contrario, se producirá una lesión por aplastamiento.
- Antes de abrir/cerrar la puerta trasera eléctrica desde el interior, confirme que hay espacio suficiente para abrir/cerrar la puerta, sin afectar al tráfico normal del vehículo y de los peatones, para su seguridad.

- No desmonte el soporte eléctrico; de lo contrario, el muelle de alta presión del interior del soporte podría causar lesiones.

Función antiplastamiento de la puerta trasera eléctrica

La puerta trasera eléctrica está configurada con función antiplastamiento para evitar lesiones personales o accidentes.

Cuando se abre o se cierra la puerta trasera eléctrica, cuando encuentra una gran resistencia, se activa la función antipinzamiento.

Cuando se abre o se cierra la puerta trasera, se activa el antiplastamiento y se desplaza después de mover la distancia de los foros.

En el proceso de apertura o cierre de la puerta trasera eléctrica, afloje el botón de apertura y cierre de la puerta trasera del salpicadero o utilice la puerta trasera eléctrica

el método de apertura y cierre también se considera para activar la función antiplastamiento, pero pasa el ratón directamente después de la operación.

La función antiplastamiento es sólo una función auxiliar y sigue siendo necesaria la seguridad al abrir y cerrar la puerta trasera.



PELIGRO

- La función antiplastamiento no reacciona a lo siguiente:
- Objetos suaves, ligeros y delgados, como el dedo.
- Los últimos 15 mm del recorrido de cierre.
- Al cerrar, asegúrese de que todas las partes del cuerpo no se encuentran en el área cerrada.

Función anti juego de la puerta trasera eléctrica

Antes de que transcurran 35 segundos, si se pulsa el mismo interruptor

Más de 10 veces de forma continua, la puerta trasera eléctrica entrará en el modo de protección antijuego y dejará de responder a la operación. Salga de este modo después de aproximadamente 10s y la función volverá a la normalidad.

Función de memoria de altura de la puerta trasera eléctrica ※ (si lo equipa):

La puerta trasera eléctrica dispone de una función de memorización de la altura máxima de apertura, que se utiliza para ajustar la altura máxima de apertura cuando se abre la puerta trasera eléctrica.

Se describen los métodos especiales a continuación:

Mantenga manualmente la puerta trasera eléctrica a la altura deseada, mantenga pulsado el botón inferior durante más de 3s, y el intermitente parpadea 3 veces, la función de memoria de altura se ajusta correctamente.

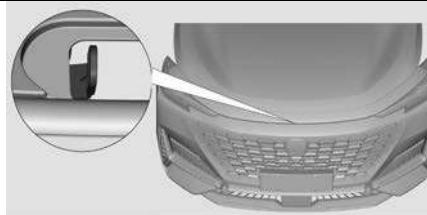
Cofre del motor

Apertura del cofre del motor

1. En el interior del vehículo, tire hacia arriba de la palanca de desbloqueo del cofre del motor situada en la parte inferior izquierda del panel de instrumentos.



2. Mueva la lengüeta de desbloqueo situada en la parte delantera central del cofre del motor se eleva hacia la derecha hasta que se puede levantar el cofre del motor



3. La varilla de soporte del cofre del motor es una varilla de soporte neumática. Cuando el cofre del motor se eleva a cierta altura, se abre automáticamente.



ADVERTENCIA

Abra el cofre del motor cuando la fuente de alimentación esté EN LA posición OFF y el freno de estacionamiento esté aplicado. Asegúrese de que el limpiaparabrisas delantero está conectado al parabrisas antes de abrir el cofre del motor; de lo contrario podría dañarlo.



PELIGRO

Las varillas de soporte deben insertarse completamente en las ranuras para evitar que la campana se caiga repentinamente. No mueva el vehículo cuando el capó del motor esté abierto. Nunca abra el capó del motor si sale vapor del compartimiento del motor y podría lesionarse.

Cierre del cofre del motor

1. . . Baje el cofre del motor y deje que caiga libremente a una altura de unos 30 cm. Inspeccione y confirme que el cofre del motor está completamente bloqueado.



PELIGRO

Antes de conducir, asegúrese de que el cofre del motor está completamente bloqueado para evitar accidentes causados por la apertura repentina del cofre del motor y bloquear la vista. No tire de la palanca de liberación mientras conduce.

LLENADO DE COMBUSTIBLE

La tapa se encuentra en la parte trasera izquierda del vehículo.
Carga de combustible



PELIGRO

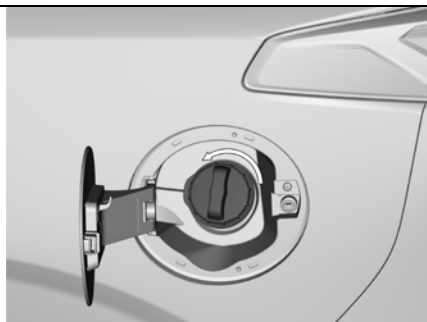
combustible es altamente inflamable, se prohibirá la ignición, el fuego abierto o el humo, y se evitará la chispa. Apague el motor antes de llenar el depósito.

1. GIRE el Llave de encendido en OFF

2. Abra la boca de llenado de combustible

Tire hacia arriba del asa de desbloqueo de la placa de la cubierta de llenado y ésta se abrirá ligeramente.

3. Gire la tapa hacia la izquierda para quitarla.
off.



4. Coloque el tapón de llenado en la parte trasera de la tapa del tanque de combustible.



5. Coloque la boquilla de la pistola de combustible completamente en el tanque de combustible y luego fíjela y comience a llenar.



PRECAUCION

- Utilice gasolina sin plomo. El sistema de combustible y el motor pueden dañarse si ingresa combustible inadecuado al sistema de combustible. No rocíe combustible sobre la superficie pintada; de lo contrario, la pintura podría dañarse.
- Si la tapa del tanque de combustible no se puede abrir debido a la congelación, empuje o golpee ligeramente la tapa para quitar el hielo y luego abra la tapa.



PELIGRO

Abra el tapón de llenado lentamente.
Estirar la pistola de combustible en el tanque de combustible lo más profundo posible, o el combustible puede derramarse del tanque causando riesgo de incendio y explosión.
Cuando el combustible está lleno pistola de combustible se apaga

automáticamente. No continúe llenando; de lo contrario, el combustible podría derramarse, causando daños al sistema de combustible.

Toque la carrocería del vehículo para descargar la electricidad estática antes de quitar el tapón de llenado o tocar la boquilla de combustible. No suba al vehículo durante el llenado por cuidado a la regeneración de electricidad estática.

6. Vuelva a instalar el tapón de llenado en el tubo de llenado y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para cerrarlo, hasta que se oiga un



ADVERTENCIA

Asegúrese de que el tapón de llenado de combustible está apretado. Si no está apretado, puede activar la alarma del testigo

VOLANTE



PELIGRO

Por favor, mantenga la postura correcta de sentarse. Está prohibido ajustar el volante cuando el vehículo está en movimiento, de lo contrario, puede producirse un accidente ya que el enclavamiento de la columna no está fijo.

Ajuste del volante

Para mejorar la comodidad de conducción, el vehículo está equipado con un volante de dirección con altura y ángulo ajustables.

1. Tirar de la palanca de reglaje del volante hacia abajo para liberar el mecanismo de bloqueo de la columna de dirección.



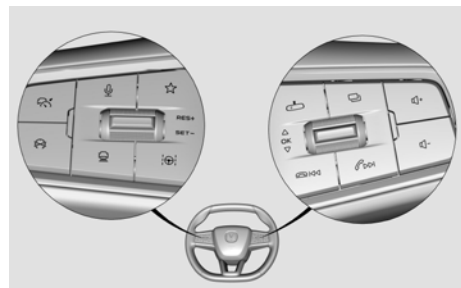
2. Ajuste el volante hacia arriba/abajo/hacia delante/hacia atrás en la posición adecuada;
3. Vuelva a colocar la palanca de ajuste del volante en su posición original y bloquee el volante.



PRECAUCION

Agite el volante hacia arriba y hacia abajo antes de conducir para asegurarse de que el volante está completamente bloqueado

Control Buttons on Steering Wheel ※(if equipped)



1. : Active el ACC o cambie del IACC o al ACC
2. : Cancelar control crucero
3. : Ajustar el intervalo de tiempo / distancia siguiente (el intervalo de tiempo relativo del vehículo delantero cuando lo siguiente está estable).
4. : Activa ACC
5. **RSE+**: Reanude el crucero o aumente la velocidad de crucero
6. **SET-**: Ajuste el ACC o reduzca a velocidad crucero

7. Activar operaciones personalizadas.

8. Activar operaciones personalizadas

9. Short press to decrease volume.

Pulsación larga por 2s: Silencio.

10. Pulsación breve: Responde a la llamada/busca hacia atrás una emisora/canción siguiente.

11. Pulsación larga: Selecciona la siguiente emisora prealmacenada/avance rápido

12. ※(Si está instalado) Active el espejo retrovisor de transmisión de medios. Long press: select the next pre-stored station/fast forward.

13. Cambia el modo de reproducción multimedia.

14. Visualización del ciclo de la interfaz de conducción, información del vehículo

nterfaz, interfaz de configuración e interfaz de navegación ※(si lo equipa), etc.

15. **OK**: Pulsación corta Confirmación. Pulsación larga: Borra la información sobre kilometraje subtotal y conducción a largo plazo.

16. / Alternar: Visualización del ciclo del kilometraje de crucero, del kilometraje subtotal, de la información de conducción a corto plazo, de la información de conducción a largo plazo, de la información de los neumáticos, velocidad de crucero (※), etc.

17. ※(si lo equipa) Enciende el control por voz

Botón del interruptor del grupo de instrumentos del volante



El panel de instrumentos es una llave de cuatro direcciones en el volante.

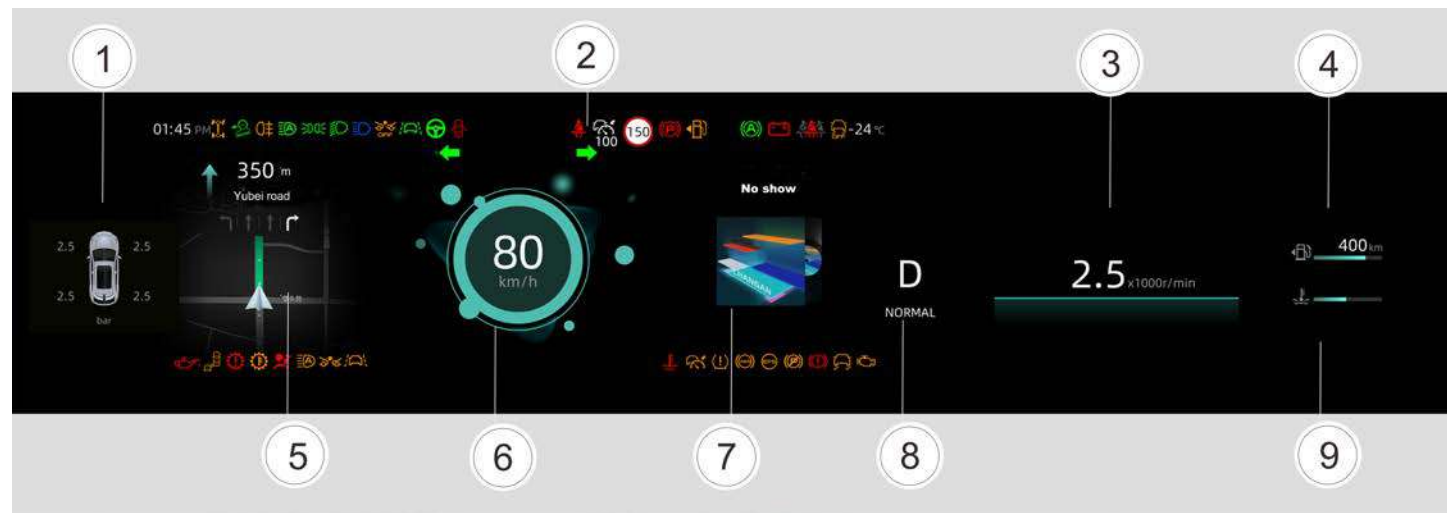
Tecla de menú (pulse izquierda o derecha): Cambie el menú de visualización cíclicamente.

Botón de marcación (arriba y abajo):
En un menú determinado, la información relevante de este menú se puede cambiar y mostrar girando el botón de marcación. Por ejemplo, en la interfaz de visualización normal, se puede cambiar y mostrar la indicación del kilometraje subtotal, la conducción a corto plazo, la conducción a largo plazo, la presión de los neumáticos, etc.
Tecla OK (pulse el botón):
Seleccione el botón del botón para que sea el botón OK y pulse para seleccionar la información.

sincrónicamente el mapa de navegación, las llamadas, los contactos y la información multimedia del sistema de entretenimiento.

Interacción con pantalla doble ※ (si lo equipa)





1. Información del
vehículo
6. Velocímetro

2. Indicador

3. Tacómetro

4. Indicador de combustible

5 información de navegación

7 Información entretenimiento

8. Información de velocidad

9. Temperatura

Velocímetro

Indica la velocidad del vehículo en km/h.

Tacómetro

La velocidad de rotación actual (rpm) del motor es igual al valor 1.000 indicado. Conducir a la velocidad máxima de rotación todo el tiempo puede dañar el motor..

Indicador de combustible

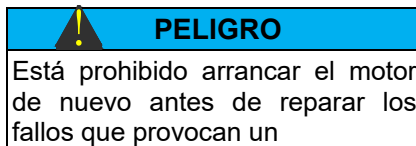
Indica aproximadamente el volumen de combustible residual en el depósito de combustible.

Si la luz de alarma de combustible bajo está encendida o el nivel de combustible es muy bajo, vuelva a repostar combustible Lo antes posible.

Engine Coolant Temperature Gauge

Indica la temperatura del

refrigerante del motor. Si la luz de alarma de temperatura alta del refrigerante está encendida o la temperatura del refrigerante del motor es de.



Luz indicadora

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, los siguientes testigos se encenderán en breve y, a continuación, se apagarán unas 3seg más tarde.

- Falla la Indicador de las bolsas de aire.
- Luz indicadora de funcionamiento del ABS.
- Luz de advertencia de baja nivel de aceite.
- Advertencia de presión de luz de llantas
- Testigo de nivel bajo de líquido de frenos.

- Presión de indicador de aceite.
- Testigo del freno de estacionamiento eléctrico (EPB)
- Testigo de colisión※(si lo equipa)
- Luz indicadora de control de estabilidad (ESC)
- Control electrónico de estabilidad (ESC_OFF)
- Dirección electrónica asistida(EPS)
- Temperatura del anticongelante
- Indicador de funcionamiento incorrecto de la transmisión※(si lo equipa)
- Indicador de arranque en vacío ※ (si lo equipa)
- Indicador de mal funcionamiento del motor.
-

- Luz indicadora de HDC ※
(si lo equipa)

Cuando la alimentación del vehículo está en la posición ON o después de arrancar el motor, si algún testigo no está encendido o no se apaga después de encenderse, indica un fallo en el sistema. Póngase en contacto con su embajada CHANGAN para su inspección.

LÁMPARAS de luz altap



El testigo se enciende cuando la luz de carretera está encendida.

Luz de cruce



El testigo se enciende cuando la luz de cruce está encendida.



Indicador FABS

Si la avería del sistema automático de luces largas/cortas es amarilla, compruebe el controlador de LDW.

Lampara de niebla trasera



El testigo se enciende cuando la luz antiniebla trasera está encendida

Luz de posición



El indicador luminoso se ilumina cuando la luz de posición está encendida.

Intermitente izquierdo / derecho



El intermitente izquierdo/derecho está encendido;

Un indicador verde lateral parpadea: Se ha activado la señal de giro de dirección correspondiente.

Intermitentes verdes en ambos lados: Luces de advertencia encendidas.

Presión de aceite



La alimentación se enciende y se enciende después de 3 segundos y desaparece: La presión del aceite

la autocomprobación es normal.

El indicador permanece rojo: La presión del aceite del motor es baja.

¡No siga conduciendo!

Apague el motor y verifique el nivel de aceite del motor.

Si la luz de advertencia sigue parpadeando, incluso si el nivel de aceite del motor es normal, detenga la máquina y comuníquese con el distribuidor autorizado de Changan para realizar el mantenimiento.

Carga de la batería



El indicador permanece rojo: El generador está defectuoso.

Apague todos los equipos eléctricos innecesarios y a su embajada Changan lo antes posible para comprobar el sistema eléctrico.

Tenga en cuenta que el generador no carga la batería del vehículo mientras esta encendida esta luz

Carga de la batería

Si el indicador está encendido, significa que hay una puerta abierta

Bolsas de aire

ESTÁ ENCENDIDA, esta luz indicadora estará encendida durante 3 segundos. Indica que el sistema está realizando una inspección automática y que el testigo funciona correctamente. Si el testigo permanece encendido o no se enciende, indica que hay un fallo en el sistema. Póngase en contacto con una embajada CHANGAN para su inspección

Cinturón de seguridad

Cuando la fuente de alimentación está **ENCENDIDA**, esto es la luz indicadora se encenderá inmediatamente. Se apaga cuando el conductor / pasajero delantero abrocha el cinturón de seguridad.

Si se colocan algunos artículos en el asiento del acompañante, retírelo y colóquelo en otra zona segura.

la luz indicadora se encenderá inmediatamente. Se apagará cuando el conductor / pasajero delantero se abroche el cinturón de seguridad (modelos equipados con las puntas del asiento del pasajero delantero).

Si se colocan algunos artículos en el asiento del pasajero delantero, retírelos y colóquelos en otra área segura.

Luz de advertencia de cinturón de seguridad trasero desabrochado ※ (opcional)

El indicador siempre es rojo: Hay personas en la posición izquierda/central/derecha de la fila trasera y el cinturón de seguridad no está desgastado.

Abróchese el cinturón de seguridad o la luz indicadora se apagará automáticamente después de 30 segundos.

Falla de motor

La alimentación se enciende durante 3 segundos y desaparece: La autocomprobación del motor es normal.

El indicador siempre está encendido: Fallo del módulo de control del motor o del sistema de control de emisiones.

Reduzca la carga del motor y pare el Lo antes posible. del motor bajo la premisa de seguridad. Póngase en contacto con la embajada Changan para realizar el mantenimiento.

Bajo nivel de combustible

Si el indicador siempre está amarillo: El combustible restante es insuficiente, rellene el combustible de inmediato

Temperatura del refrigerante del motor

Si el indicador se ilumina en rojo: La temperatura del refrigerante es alta.

Cuando el motor está en marcha, el indicador luminoso permanece encendido y no puede estar apagado. Póngase en contacto con la embajada Changan para la inspección lo antes posible.

RETENCIÓN AUTOMÁTICA



Luz blanca: Función activada.

Luz verde: En funcionamiento.

Control crucero ※ (si lo equipa) (CC)



Pulse el interruptor de control de crucero para activar la función y el testigo se encenderá.

Control de crucero adaptativo



Cuando el indicador luminoso está blanco, significa que el sistema de crucero adaptativo entra en estado de espera

cuando la luz es verde, significa que el sistema está activado

Advertencia de presión neumáticos



Testigo amarillo intermitente: Fallo del sistema. Póngase en contacto con su embajada Changan.

Si el testigo se ilumina en amarillo: La presión de los neumáticos es insuficiente. La posición específica de los neumáticos a presión puede combinarse con el mensaje de texto del instrumento.

Para garantizar una conducción segura, conduzca el vehículo al concesionario más cercano para comprobar la presión de los neumáticos y asegurarse de que la presión de los neumáticos es normal antes de continuar.

Fallo del freno de estacionamiento electronico(EPB)



Si el indicador está siempre encendido, significa el freno de estacionamiento eléctrico

Fallo del sistema, póngase en contacto con con una embajada CHANGAN para obtener el Lo antes posible. de mantenimiento

Fallo de la transmisión ※ (si lo equipa)



Si el testigo permanece encendido o se ilumina de forma anormal durante la conducción, indica que el sistema está defectuoso. Si es así, póngase en contacto con el concesionario autorizado por CHANGAN para realizar tareas de mantenimiento.

Freno de estacionamiento eléctrico (EPB)



El sistema del freno de estacionamiento eléctrico está funcionando.

—

**ADVERTENCIA**

Está prohibido aplicar el freno de estacionamiento mientras el vehículo está funcionando normalmente; de lo contrario, el vehículo no puede funcionar de forma estable y el sistema de freno de estacionamiento puede resultar dañado.

Falla del sistema de Freno

Si el testigo ABS se enciende al mismo tiempo, significa que el ABS está defectuoso. Póngase en contacto con una embajada CHANGAN para realizar tareas de mantenimiento.

Si se indica (enciende)significa, que el nivel de líquido en el depósito del líquido de frenos es demasiado bajo, consulte los siguientes pasos:

- Conduzca el vehículo con cuidado hasta el lugar seguro más cercano y deténgase por completo
- Cuando el motor este apagado, compruebe inmediatamente el nivel de líquido

en el depósito, añada el líquido si es necesario realizar tareas de mantenimiento. Compruebe por fugas de líquido de frenos Para todas las piezas relacionadas con el freno.

ABS

Si el testigo está encendido cuando el vehículo está en marcha, indica un fallo del sistema. Póngase en contacto con su embajada CHANGAN para su inspección

Control electrónico de estabilidad (ESC)

El indicador parpadea en amarillo: El sistema está funcionando.

La luz indicadora siempre está encendida en amarillo: Fallo del sistema. Póngase en contacto con su embajada CHANGAN para su inspección / reparación.

Control electrónico de estabilidad APAGADO (ESC_OFF)

La luz indicadora está encendida, apaga el ESC.

EPS Indicator Lamp

Luz indicadora de funcionamiento del EPS Diríjase a su embajada Changan para su inspección / reparación.e.

Control de descenso de pendientes ※ (si lo equipa)

TEl indicador luminoso está encendido, significa que la función está activada.

Indicador AEB ※ (si lo equipa)

WCuando la luz indicadora está amarilla, la función AEB está defectuosa, póngase en contacto con su embajada CHANGAN para su inspección/reparación

Aviso de salida de carril (LDW) ※(si lo equipa)



CWuando el color del indicador es blanco, indica que el sistema de salida de carril entra en estado de espera; cuando el color del indicador es verde, indica que el sistema de salida de carril entra en estado activo.

Fallo del sistema paralelo ※ (si lo equipa)



El indicador luminoso está encendido, significa que el sistema paralelo está defectuoso. Comuníquese con su embajada BAIC para su Inspección/ Reparación lo antes posible.

Avisos con recordatorio de audio

Puerta abierta

Si alguna puerta está abierta, el tono de aviso sonará dos veces.

Recordatorio del vehículo encendido

Cuando el vehículo no está apagado, el bloqueo del mando a distancia o la pulsación del interruptor de desbloqueo de la manija de la puerta no bloquean el vehículo y el aviso acústico sonará 5 veces.

Recordatorio del cinturón de seguridad

Si el conductor o el acompañante no abrocha el cinturón de seguridad, se emitirá un tono si la velocidad del vehículo excede el valor predeterminado (7 km/h). Después de 5 minutos, el tono de aviso se detendrá.

Luz de iluminación

Habrà algunos tonos de aviso continuos si el haz bajo o

la luz de posición sigue encendida cuando el interruptor de encendido está apagado.

Llave en el vehículo

Después de apagar el vehículo, abra la puerta del conductor y deje el vehículo; si la llave está en el vehículo, el pitido sonará y continuará 3 veces.

Desbloqueo de la puerta

Cuando el interruptor de encendido esté apagado y se abre cualquier puerta, cofre del motor o puerta trasera, pulse el botón de la llave de bloqueo. Cuando la puerta no se puede bloquear, el tono de aviso sonará tres veces.

“Sígueme a casa”

Habrà algunos tonos de aviso cuando la función de seguimiento de inicio esté activada.

Batería de la llave baja

Con la fuente de alimentación en la posición ACC o OFF, pulse el botón para desbloquear y abrir la puerta del conductor. cuando

la carga de la pila del mando a distancia es demasiado baja, el tono de aviso sonará 9 veces.

Llave no detectada

Con la fuente de alimentación en cualquier posición, el tono de aviso sonará 3 veces cuando la llave no esté en el vehículo.

※ Cambio de P (vehículo con T/A) (si lo equipa)

Cuando se arranca el motor si el cambio no está en la posición P, el pitido sonará una vez

Techo solar no cerrado

Con el contacto en apagado "OFF", si el techo solar no está cerrado, se emitirá un tono de aviso continuo.

Bajo nivel de combustible

Cuando el nivel de combustible es bajo, la luz de advertencia estará encendida y el pitido sonará una vez.

Tono de aviso de configuración de la memoria del asiento※ (si está equipado)

El tono de aviso sonará una vez cuando la configuración de la memoria del asiento se haya establecido correctamente

Falla de radar de reversa

Con la fuente de alimentación en la posición ON, el tono de aviso sonará 3 veces si el radar de reversa no funciona.

Obstáculos detectados por radar

Con la fuente de alimentación EN la posición ON, cuando el radar de reversa reconoce el obstáculo, el sonido de la alarma con diferentes frecuencias se activará en función de la distancia entre el vehículo y el obstáculo.

Información de datos

Cuando la pantalla del panel de instrumentos tenga los siguientes avisos de texto o alarmas, compruebe que se han seguido las siguientes medidas.

- En un entorno de baja temperatura, la pantalla puede aparecer como reflejo lento, pantalla blanca y otros fenómenos, que pertenecen al rendimiento normal del cristal líquido. Cuando la temperatura alcanza la una temperatura ambiente “normal”, recupera su función.
- En entornos de alta temperatura (como la exposición a la luz solar), el brillo de la pantalla puede disminuir, lo que corresponde al rendimiento normal del cristal líquido. Cuando la temperatura disminuye, se puede restablecer el brillo.

Información	Contramedida	Información	Contramedida
Batería de la llave baja	Reemplace la llave de la batería.	Llave en el vehículo	Saque la llave antes de cerrar la puerta.

Error de autenticación del inmovilizador	1. Verifique si la llave es la correcta 2. Póngase en contacto con una embajada Changan.	La temperatura del refrigerante es alta.	Pare de forma segura y compruebe el nivel de refrigerante. Si el refrigerante no es suficiente, añada refrigerante. Si el refrigerante es suficiente y la temperatura es demasiado alta, el indicador no se eliminará. Póngase en contacto con su embajada Changan para su revisión / reparación. Recordatorio: Cuando el vehículo esté caliente, no manipule el tapón del sistema de refrigeración evitar quemaduras.
Presión de aceite insuficiente	Detenga el vehículo de forma segura y compruebe el nivel de aceite. Si el nivel de aceite es bajo, añada aceite. De lo contrario, póngase en contacto con su embajada Changan	Advertencia de presión de los neumáticos	Pare el vehículo y compruebe el neumático según la información del sistema de vigilancia de la presión de los neumáticos.
Sistema de monitoreo de presión de llantas falla	Pare el vehículo y compruebe el neumático según la información del sistema de vigilancia de la presión de los neumáticos.	Fallo en el sistema de asistencia de carril	Deténgase e inspeccione
Fallo en el sistema de salida de carril	Deténgase e inspeccione		

Pantalla de información de la pantalla LCD

Odometro parcial



Registra la distancia de los trayectos individuales. El alcance de la pantalla es de 0,0 a 9999,9 km y el cuentakilómetros parcial se restablecerá automáticamente y volverá a contar el kilometraje cuando el valor mostrado supere los 9999,9 km

Restablezca de acuerdo con las indicaciones correspondientes

Odometro (ODO)



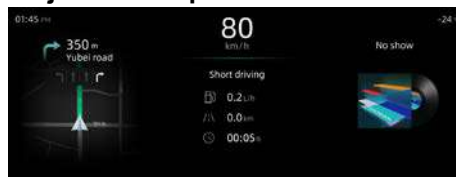
Registre el total de kilómetros. Rango de visualización: 0-999999km, cuando el kilometraje total exceda de 999999km, se mantiene en 999999km sin cambios.

Kilometraje restante



Muestra el kilometraje aproximado que el vehículo puede recorrer con el combustible restante. Si la luz de alarma de combustible bajo está encendida o el nivel de combustible es muy bajo, recargue combustible en cuanto pueda, con urgencia, lo antes posible.

Viaje de corto plazo



Registra el consumo de combustible,

kilometraje y tiempo de este viaje. El valor mostrado del consumo de combustible cuando el motor está al ralentí es el consumo de combustible en tiempo real y el consumo de combustible cuando el vehículo está en movimiento es el valor medio.

La información de conducción a corto plazo se borrará después de apagar el motor durante algún tiempo

Información de indicación de carriles ※ (si lo equipa)



Muestra la información de detección de la línea de carril y la alarma del sistema de asistencia de carril. Para obtener una descripción detallada de las funciones, consulte

Sistema de aviso de salida de carril (LDW) ※ (si lo equipa)

Información de cruceo ※ (si lo equipa)



Muestra la siguiente información, distancia de tiempo, velocidad de cruceo, y muestra los recordatorios y alarmas relacionados con el sistema de resistencia. (modelos con funciones relevantes)

Interfaz de alarma de radar



Cuando se detecta un obstáculo, se muestra la distancia desde el obstáculo al vehículo hasta que

se libera la alarma.

Información sobre la presión de los neumáticos



Indica que la presión de los neumáticos y avisa de que la presión de los neumáticos es insuficiente

CONTROL DE LUZ

Palanca de control de luces



AUTO※ (si lo equipa): Con el mango en la posición AUTO, el faro se encenderá y apagará automáticamente en función del brillo ambiental

OFF : Cuando la fuente de alimentación del vehículo está en la posición OFF/ACC, todas las luces se apagan; cuando la fuente de alimentación del vehículo está en la posición ON/START, todas las luces se apagan excepto las luces de, luz diurna de conducción

indicador de posición de las luces

 : Luces de posición y placas

 : Faro, luz de posición, luz de matrícula



PRECAUCIÓN

El sensor de brillo ambiental de lluvia está instalado en el centro de la ventilación del desempañador delantero; no coloque ningún objeto aquí para no bloquear el sensor

Luz de conducción diurna

Cuando se arranca el motor y la palanca de control de luces está en la posición OFF/AUTO (faros automáticos no encendidos), la luz de conducción diurna está encendida.

Ajuste de altura de la luz de conducción

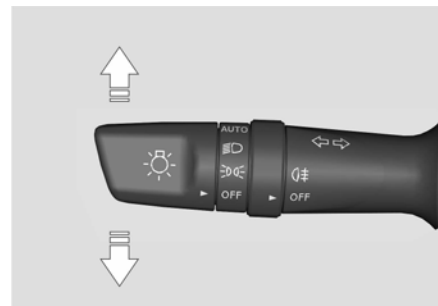


Cuando la postura del vehículo cambia con el estado de carga del vehículo, la aceleración o desaceleración, etc., la inclinación de la luz de cruce se puede ajustar mediante este interruptor.

Marque hacia arriba, ajuste el ángulo de luz de la luz de cruce hacia arriba (-->0, la luz de cruce más lejana brilla).

Con el dial abajo, ajuste el ángulo de luz de la luz de cruce hacia abajo (-->4, la luz de cruce se ilumina recientemente).

Lampara de señal de giro



Tire de la palanca de control de luces hacia arriba/abajo cuando la fuente de alimentación del vehículo esté EN la posición ON (ENCENDIDO) y el intermitente derecho/izquierdo parpadeará. Si la palanca de control de luces se mueve hacia arriba o hacia abajo brevemente y luego vuelve a la posición central, el intermitente de dirección correspondiente parpadea 3 veces.

Encienda una luz intermitente; si parpadea dos veces más rápido que normalmente, indica un fallo (se fundió el foco) de la luz indicadora de giro.

Interruptor de la luz de alta/baja



Gire la palanca de control de la luz a **D** y la luz de cruce se encenderá. Empuje ahora la palanca de control de luces hacia delante para encender la luz de carretera (alta).

La luz de carretera parpadea mientras se tira de la palanca de control de la luz hacia atrás; cuando se utiliza durante el adelantamiento, la palanca vuelve a su posición

Interruptor de luces antiniebla



Gire la palanca de control de la luz **D**, gire el interruptor de la luz antiniebla en el sentido de las agujas del reloj a **☁** la luz antiniebla trasera se encenderá, el interruptor de la luz antiniebla se encenderá y verá las luces apagadas

Sígueme en HOME ※ (si lo equipa)

Función de retardo de los faros del vehículo: Apague las luces después de que el vehículo se haya detenido, el personal que está en el vehículo

carretera cuando se van a casa con esta luz.

Cuando la alimentación está APAGADA:

1. Si el interruptor de luces cambia de OFF→POS(luz de posición)→LOW BEAM o (→AUTO→LOW BEAM) → POS→OFF en 2 segundos, la luz de cruce se apagará después de un retardo (este tiempo se puede ajustar en la pantalla multimedia [Vehicle Center]-[Light], el valor predeterminado es de 30 segundos).

2. Cuando el vehículo se encuentre en un entorno oscuro y cumpla las condiciones de bloqueo, gire la palanca de control de luces a LA posición AUTO y el retardo de los faros (tras la luz de casa) de la pantalla multimedia se encendera ON (30s de forma predeterminada). Una vez finalizado el bloqueo (incluido el mando a distancia, PE, Bluetooth, remoto), el retardo de luz de cruce es 30segundos y se apaga automáticamente.

Luz delantera automática (FAB)※ (si lo equipa)

La función del sistema de luces automáticas delanteras (FAB) comparte la cámara con el sistema de aviso de salida de carril. Cuando el sistema detecta las luces traseras del vehículo que se encuentra delante, los faros delanteros de los vehículos que se aproximan o la luz ambiental es alta, impide automáticamente que se pongan las luces altas (la luz (alta se apaga), cuando la luz ambiental se atenúa y no hay ningún vehículo delante, la supresión se libera y las luces altas vuelven al estado de encendido "ON"



ADVERTENCIA

FAB es una función auxiliar y no puede garantizar que sea aplicable a todas las situaciones de conducción. Debe mantener el control sobre el vehículo, conducir con cuidado y asumir toda la responsabilidad

De FAB ayuda a cambiar el estado de la luz de alta. En las siguientes condiciones de trabajo o secciones de carretera, la función no puede cambiar por favor tome el control:

- Conducción bajo fuertes lluvias, niebla, nieve o lodo.
- Hay peatones o bicicletas en la carretera o cerca de ella.
- Giros o vueltas agudos .

Es posible que el sistema no apague las luces altas si las luces de los vehículos que se aproximan están bloqueadas (por ejemplo, el cinturón de aislamiento).

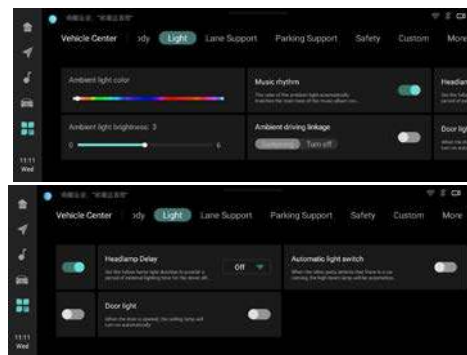
Haga clic en la interfaz Pantalla multimedia [Centro del vehículo] - Luz] para activar o desactivar la función.

Después de activar la función, aparecerá un icono blanco



Se mostrará en el panel de instrumentos y simultáneamente, el

El interruptor de luz se girará a la posición "AUTO" y la función entrará en el modo de espera.



Si la función está en modo de espera, cuando el vehículo conduzca en la oscuridad y la velocidad sea superior a 30 km / h, la función se activará automáticamente y la luz verde  Se mostrará en la parte superior del panel de instrumentos. Cuando la cámara detecta que hay un vehículo o un faro adelante o

la iluminación ambiental está encendida, la función apaga automáticamente la luz de carretera. Cuando la cámara detecta que el vehículo de delante desaparece durante unos 3 segundos, la luz las luces aïtas vuelve al estado de encendido.

Cuando la luz se enciende en una posición distinta DE AUTO, la función entrará en modo de espera y dejará de apagar automáticamente la luz de carretera.

Incluso después de activar la función, el conductor puede cambiar manualmente entre la de alta y la luz de cruce.

Lámpara de lectura

Interruptor de ajuste de luz de fondo

Haga clic en el terminal de entretenimiento para vehículos [Vehículo Interfaz CENTER]-[Light]-[General] para ajustar la luz del interior del vehículo

Luz de lectura delantera ※ (si lo equipa)



- 1- Micrófono
- 2- Interruptor de luces de lectura
- 3- Interruptor de apertura / cierre / inclinación hacia arriba del techo solar o interruptor de apertura / cierre de la parasol

Luz de lectura trasera ※ (si lo equipa)



Pulse el interruptor para encender la lámpara de lectura y páselo de nuevo para apagarla.

Luz ambiental ※ (si lo equipa)

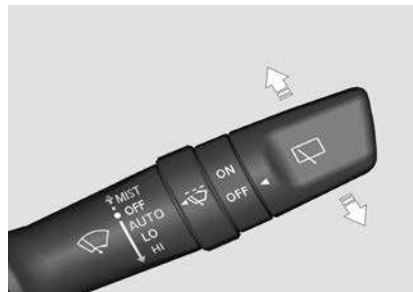
La luz ambiental está encendida: Después de desbloquear la puerta, la luz ambiental se enciende y se mantiene encendida.

La luz ambiental está apagada: El vehículo está bloqueado.

Ajustes de luz ambiental: Haga clic en la interfaz de la pantalla multimedia - [Configuración del vehículo] - [Ajuste de luz] para ajustar el brillo y el color de la luz ambiental.

LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS**Palanca de control del limpiaparabrisase**

La palanca de control del limpiaparabrisas consta del interruptor del limpiaparabrisas delantero, el interruptor del limpiaparabrisas trasero※ (si lo equipa) y un trinquete para ajustar el tiempo de velocidad del limpiaparabrisas.

Interruptor de limpiaparabrisas delantero

“OFF” Apagado El limpiaparabrisas delantero deja de funcionar.

NIEBLA “MIST” El mango del limpiaparabrisas se mueve un poco hacia arriba y, a continuación, vuelve a la posición original automáticamente.

El limpiaparabrisas funciona una vez.

AUTO: El limpiaparabrisas funciona en modo automático (limpiaparabrisas con detección de lluvia).

OFF: Apagado El limpiaparabrisas está apagado.

LO: El limpiaparabrisas funciona a una velocidad baja estable.

HI: El limpiaparabrisas funciona a una velocidad alta estable.

limpiaparabrisas del sensor de lluvia

La velocidad de barrido varía junto con la cantidad de lluvia automáticamente. Con la palanca girada a un rango más amplio, la sensibilidad de la detección de la cantidad de lluvia cae a un nivel más bajo.

**PRECAUCION**

El sensor de lluvia está colocado en la parte superior del parabrisas delantero, no lo bloquee. Si la suciedad contamina la superficie del sensor de luz ambiental de lluvia,

causará el falso disparador del limpiaparabrisas continuo. Si la suciedad existe durante mucho tiempo, reducirá la sensibilidad de respuesta del sistema automático de lluvia e iluminación. Los residuos de sal, insectos y manchas de agua contaminarán la superficie del sensor. Cuando el parabrisas delantero está dañado es necesario reemplazar el sensor.

Interrupción del limpiaparabrisas trasero* (si lo equipa)



OFF: Lo apaga

ON: el limpiaparabrisas trasero está en modo intermitente

Limpiador

Limpiador del limpiaparabrisas



Tire suavemente de la palanca del limpiaparabrisas hacia atrás y el lavaparabrisas comenzará a funcionar. Cuando el lavaparabrisas se detiene, se detiene después de funcionar durante un breve período de tiempo.

Lavaparabrisas trasero* (si lo equipa)



Empuje la palanca de control del limpiaparabrisas para alejarla de la dirección del conductor y el limpiaparabrisas trasero funcionará. Una vez que la palanca de control del limpiaparabrisas vuelve a su posición original, el lavaparabrisas trasero deja de funcionar y el limpiaparabrisas continúa funcionando durante un breve período de tiempo.

Si la boquilla del limpiaparabrisas no rocía agua, verifique la cantidad de líquido de limpieza. Si la cantidad de líquido es insuficiente, agregue líquido de limpieza adecuado.


ADVERTENCIA

Está terminantemente prohibido hacer funcionar el lavaparabrisas cuando el líquido lavaparabrisas es insuficiente, ya que esto puede dañar el motor del lavaparabrisas.

No opere la escobilla del limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco o no descongelado/con hielo para evitar dañar el vidrio y el limpiaparabrisas. Cuando la temperatura esté por debajo de cero centígrados, utilice un líquido de limpieza anticongelante.

SISTEMA DE CLIMATIZACION

Descripcion general

Aire fresco exterior

Para asegurarse de que el sistema de aire acondicionado funcione con normalidad, confirme que la salida de aire frente al parabrisas y la del sistema de aire acondicionado no tengan objetos diversos, como nieve u hojas.

Circulación de aire interna

La circulación de aire interno durante mucho tiempo puede causar que las ventanas se cubran. No active el modo de circulación de aire interno cuando la función de deshumidificación y desempañado esté activada.

Después de activar el modo de circulación de aire interno, no fume en el vehículo, porque el smog se depositará en el evaporador y generará un olor persistente.


ADVERTENCIA

La operación continua del sistema de control de clima en la posición de aire recirculado puede permitir que aumente la humedad dentro del vehículo, lo que puede empañar el vidrio y dificultar la visibilidad.

- No duerma en un vehículo con aire acondicionado o sistema de calefacción encendido. Puede causar daños graves o la muerte debido a una caída en el nivel de oxígeno y/o la temperatura corporal.
- La operación continua del sistema de control de clima en la posición de aire recirculado puede causar somnolencia o somnolencia y pérdida de control del vehículo.
- Mientras conduce, coloque el control de aire interior en la posición de aire exterior (fresco) tanto como sea posible.

Calefacción

Cuando el motor alcanza la temperatura normal de trabajo, puede desempeñar el papel de calentar a una mayor,

extensión. Se sugiere que el flujo de aire se dirija al espacio de los pies. Cuando el parabrisas se obstruye, parte del flujo de aire debe dirigirse hacia el parabrisas.

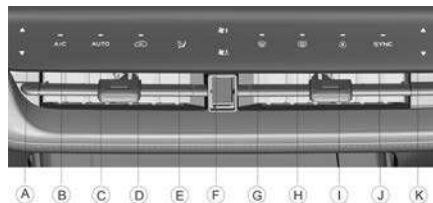
Refrigeración

El uso del sistema de aire acondicionado aumentará el consumo de combustible.

El aire se enfría a medida que pasa por el evaporador y se absorbe humedad en el aire para evitar que se empañe la ventana. El condensado generado como resultado se descargará hacia el exterior. Por lo tanto, es normal encontrar una pequeña cantidad de agua debajo del vehículo.

Se recomienda desviar el flujo de aire hacia la cara y activar el modo de circulación de aire interno

Sistema de control del aire automático del aire acondicionado



A. Ajuste de temperatura

Accione el botón de control de temperatura para ajustar y ajustar la temperatura de ventilación. Presione hacia abajo  para bajar la temperatura (dirección azul) y presione hacia arriba  para aumentar la temperatura (dirección roja). La temperatura ajustada actual se muestra en la pantalla de visualización.

Al mantener pulsado el botón o al subir el botón, la temperatura programada se puede bajar y subir paso a paso.

B. Interruptor de refrigeración

Pulse el botón para activar manualmente / off la refrigeración del aire acondicionado, que sólo puede funcionar cuando el motor y el ventilador están en marcha.

C. Aire acondicionado automático modo de acondicionamiento

Pulse el botón para seleccionar el modo automático y ajustar la temperatura automáticamente, el volumen del aire y el modo de suministro de aire para alcanzar y mantener la temperatura previamente establecida.

En el modo AUTO, pulse el botón de refrigeración, el botón de ajuste del volumen de aire y el botón de ajuste del modo, y el sistema saldrá del modo automático.

D. Recirculación de aire



Pulse el interruptor táctil para cambiar entre aire interior y exterior.

circulación. Cuando se selecciona la circulación interior, el indicador del botón se enciende y el aire circula por el interior.



ADVERTENCIA

La circulación interna prolongada puede provocar aire sucio y un bajo contenido de oxígeno en el interior del vehículo. Abra la ventanilla de la puerta para obtener ventilación



PRECAUCIÓN

Para asegurarse de que siempre haya aire fresco dentro del vehículo, utilice la circulación exterior tanto como sea posible cuando el aire acondicionado no esté funcionando. Con la circulación exterior activada, si el interruptor de temperatura está ajustado en la posición roja, el aire sale caliente; si el interruptor está ajustado en

la posición azul, el aire sale a temperatura ambiental, la circulación exterior y el modo de pie se pueden activar para calentar los pies. Con la circulación exterior activada, el olor del ambiente entrará más fácilmente en el vehículo. Se recomienda cambiar a la circulación interna cuando el vehículo se encuentre en una zona con mal olor

E. Modo de ventilación



Pulse para seleccionar 4 tipos de métodos de ventilación, que son los siguientes:

1. Posición de la cara: El viento se envía desde la salida de aire central y la salida de aire lateral.
2. Posición de cara y pie: El viento se envía desde la salida de aire central, la salida de aire lateral y la salida de aire de los pies.
3. Posición del pie: El viento proviene principalmente de la ventilación del pie.
4. Posición de pie y parabrisas: El viento se envía desde la salida de deshielo del parabrisas, la salida de deshielo lateral y pies.

F. Volumen del ajuste de aire



Botón de aumento del volumen de aire: Se utiliza para aumentar el volumen de aire. Pulse el botón de forma continua o en movimiento, el volumen de aire aumentará de la velocidad actual a la velocidad máxima (cuenta con 8 niveles) y el volumen de aire actual se mostrará en la pantalla.



Se utiliza para reducir o cerrar el volumen de aire. Hay 8 niveles de ajuste del volumen de aire. Pulse el botón de control de volumen de aire continuamente y el volumen de aire disminuirá del nivel actual al nivel 1. Mantenga pulsado durante 2 segundos y el volumen de aire se cerrará directamente

G. Desempañado y desempañado del parabrisas



Pulse el botón y el indicador se iluminará, el sistema de refrigeración se encenderá, lo que puede descongelar y desempañar el parabrisas delantero. El ajuste predeterminado es el volumen de aire del nivel 5 y el ciclo fuera del vehículo. La eficacia de extracción se puede mejorar aumentando la temperatura y el volumen de aire.

H. H. Calefacción de la luneta trasera

Pulse el botón , el indicador se encenderá, activará la función de calefacción del cristal de la luneta trasera y del retrovisor exterior y se apagará automáticamente después del tiempo preestablecido (aproximadamente 14min). Para desactivarlo manualmente, vuelva a pulsar el botón

I. Generador de iones



Después de pulsar el botón, el indicador luminoso se enciende y el generador de iones comienza a funcionar.

J. Botón de sincronización de temperatura



Pulse el botón y la luz indicadora se encenderá y entrará en el modo de zona de temperatura única. La temperatura de las zonas izquierda y derecha se sincroniza, en función de la temperatura establecida por el asiento del conductor.

Pulse de nuevo el botón o accione el botón de ajuste de temperatura del asiento del acompañante, el indicador luminoso se apaga y cambia al modo de zona de temperatura doble. La temperatura de las zonas de temperatura izquierda y derecha se puede ajustar de forma independiente.

K. Interruptor de ajuste de la temperatura del asiento del pasajero

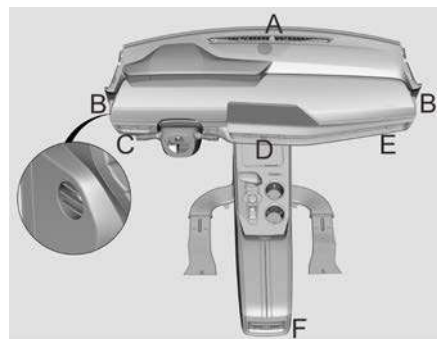
Accione el botón de control de temperatura del conductor para ajustar y la temperatura de ventilación 

que aumente la temperatura, pulse  para reducir la temperatura, se mostrará en la pantalla la temperatura actual ajustada.

Mantenga pulsado el botón hacia abajo o mantenga pulsado el botón hacia arriba para bajar y aumentar la temperatura ajustada paso a paso.

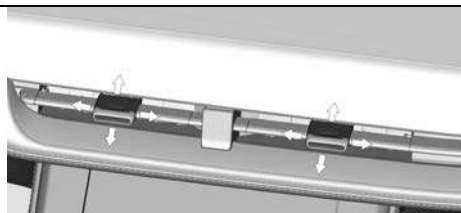
Ajuste de la salida de aire

Salida de aire



A	Descongelación frontal
B	Descongelación lateral
C	Salida lado izquierdo
D	Salida de ventilación central
E	Salida lado derecho
F	Salida de aire trasero

Ajuste de la salida de aire central



- ① Ajuste la rejilla hacia arriba/abajo o hacia la izquierda/derecha para cambiar la dirección del aire.
- ② Cambie la rejilla hacia la izquierda o hacia la derecha para abrir/cerrar la ventilación.

Instrucciones de funcionamiento del sistema de aire acondicionado

Evite los olores

generados durante el funcionamiento del sistema de aire acondicionado, siga estos pasos:

1. Mantenga el motor en marcha.
2. Pulse el interruptor de refrigeración para apagar el sistema de aire acondicionado.
3. Mantenga el ventilador en funcionamiento y asegúrese de que el volumen de suministro de aire está en un nivel alto.
4. Ajuste la temperatura al valor más alto.
5. Seleccione el modo de circulación de aire externo.
6. Espere entre 3 y 5 minutos y, a continuación, apague el motor.

Calefacción rápida

	A/A Automatico
1	Pulse el botón "AUTO".
2	Ajuste la temperatura del aire a la posición más alta.
3	Adjust the wind mode to the foot position.

Ajuste recomendado para calefacción

	A/A Automatico
1	Pulse el botón "AUTO".
2	Ajuste la temperatura del aire a la temperatura deseada.
3	Ajuste el modo salida hacia los pies.

Enfriamiento rápido

	A/A Automatico
1	Confirme que el modo de circulación interior está activo.

2	Pulse el botón "AUTO".
3	Ajuste el modo central hacia la cara.
4	Ajuste la temperatura al mínimo.

Ajuste recomendado para la refrigeración

	A/A Automatico
1	Confirme que el modo de circulación interior está activado.
2	Pulse el botón "AUTO".
3	Ajuste el modo hacia la cara.
4	Active la refrigeración.
5	Ajuste la temperatura del a la temperatura deseada.

Descongelación y desempañado

	A/A Automatico
1	Presione la salida a parabrisas

	botón de calefacción
2	Pulse el botón "AUTO".
3	Ajuste la temperatura a la temperatura deseada.
4	Confirme la circulación de aire interno está apagada.

Descripción general**ADVERTENCIA**

- Si reemplaza el faro original por un faro HID, el dispositivo de audio y electrónico del vehículo puede funcionar incorrectamente.
- Evite que productos químicos como perfume, aceite cosmético, crema solar, limpiador de manos y ambientador entren en contacto con las piezas interiores porque pueden causar daños

Radio

Si el vehículo está fuera del rango efectivo, las señales de radio se debilitarán. Edificios altos o montañas afectarán la recepción de señales de radio.

La activación de la función de deshielo trasero también puede afectar a la recepción de señales de radio.

etc. pueden provocar una propagación anormal de la onda de radio, una recepción de radio deficiente o incluso un fallo en la recepción.

Si el vehículo se encuentra en una zona dentro de la superposición de dos estaciones de frecuencias iguales o similares, las señales de las dos estaciones interferirán entre sí.

La sustitución de la antena de radio sin autorización puede provocar un funcionamiento incorrecto o incluso daños en la radio.

Cargador USB

Se utiliza para conectar dispositivos externos, por ejemplo, una memoria USB. Antes de conectar el teléfono celular para la carga, lea primero las instrucciones para confirmar si la corriente de carga (2,1A) de la terminal USB cumple con las especificaciones del teléfono celular; de lo contrario, se recomienda no cargar el teléfono celular ya que el celular puede resultar dañado

Terminal Un contacto deficiente o una compatibilidad deficiente con el cargador USB pueden provocar fallos en la lectura de datos, pausas en la reproducción o arrastre de la reproducción.

Como hay varios tipos de memorias USB disponibles en el mercado, no se puede garantizar que todas las unidades de memoria se puedan conectar correctamente al puerto USB del vehículo.

Multimedia

Las funciones del sistema multimedia (como el teléfono) pueden activarse bajo la condición previa de que el Bluetooth se empareje con, el teléfono celular y el sistema de multimedia.

El conductor no podrá ver vídeo y deberá utilizar el sistema y pantalla de multimedia con cuidado durante la conducción, para evitar violar las normas de tráfico y evitar accidentes de tráfico.

No se recomienda hacer

llamadas con el teléfono y el sistema multimedia integrado en el vehículo, ya que puede crearse eco, distorsión del sonido y otros problemas causados por la interferencia mutua entre el sistema multimedia y el teléfono.

Por motivos de seguridad y funcionamiento normal del producto, no retire ni mantenga nunca el dispositivo host sin permiso; de lo contrario, podrían producirse daños o accidentes. Póngase en contacto con una embajada CHANGAN para obtener más información.

Registre la información del propietario antes de utilizar el sistema de multimedia. De lo contrario, el propietario sólo tendrá acceso a música, vídeo, radio e imagen locales del sistema, y el propietario no podrá utilizar otras funciones.

Exención de responsabilidad de equipos externos

La versión Bluetooth del terminal es Bluetooth 4,0, que admite los protocolos A2DP, HFP, AVRCP, PBAP, SPP,,

protocolos.

Este terminal es compatible con los teléfonos móviles de la marca de uso común compatibles con la versión Bluetooth

4,0 en el mercado, como Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, Oppo, Vivo, etc.

Debido a los problemas de compatibilidad de las diferentes versiones de Bluetooth, este terminal no se puede garantizar que todos los teléfonos móviles se puedan conectar por medio del Bluetooth.

Descargo de responsabilidad de WLAN

Este terminal admite teléfonos de marca con funciones de punto de conexión WLAN que se utilizan habitualmente en el mercado, como Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, Oppo, Vivo, etc.

Debido a los problemas de compatibilidad de las diferentes versiones de WLAN, este terminal no puede garantizar que se puedan conectar todos los teléfonos móviles a la WLAN.

Pantalla multimedia

Interfaz principal

En la interfaz principal, el propietario puede utilizar varias funciones, como radio, multimedia, música Bluetooth, navegación, llamada telefónica, gestión de archivos, aire acondicionado, ajustes del sistema, ajustes del vehículo y otras funciones.



Tras el encendido, el sistema entrará en la página de inicio de forma predeterminada.

En la interfaz principal hay iconos de música, Aire Acondicionado y funciones telefónicas. Son los accesos directos para acceder rápidamente a aplicaciones mas usadas.

Haga clic en el icono de función  para acceder rápidamente a la interfaz de función correspondiente.

En la parte inferior izquierda se encuentra la función del interruptor  del aire acondicionado. Haga clic de la barra izquierda y llegará al menú de funciones.

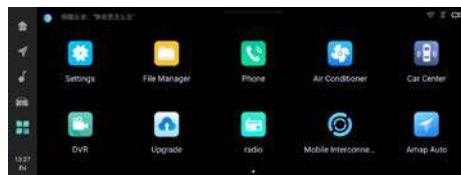
PRECAUCION

En un entorno de baja temperatura, la pantalla puede aparecer como reflejo lento, pantalla blanca y otros fenómenos, que pertenecen al rendimiento normal del cristal líquido. Cuando la temperatura alcanza la una temperatura ambiente "normal", recupera su función.

En entornos de alta temperatura (como la exposición a la luz solar), el brillo de la pantalla puede disminuir, lo que corresponde al rendimiento normal del cristal líquido. Cuando la temperatura disminuye, se restablece el brillo.

Página de inicio

Haga clic en el icono  de la página de inicio para acceder al menú de funciones.



En la lista DE APLICACIONES, seleccione y haga clic en la aplicación de configuración del sistema para realizar ajustes u operaciones como, por ejemplo, ajustes generales, pantalla, red, sonido y voz.

La configuración general incluye el volumen, el brillo y Bluetooth.

Funciones comunes

Brújula



Haga clic en el icono  [Mecca compass] en la página principal para acceder a la interfaz.



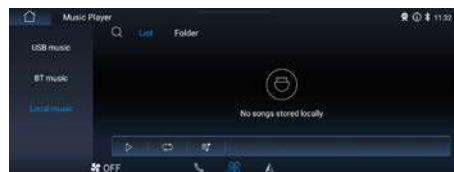
Navegación※(si lo equipa)

Haga clic en el icono  [AMAP auto] de la página principal para acceder a la interfaz de solicitud de navegación.

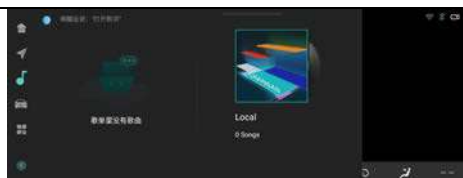


Música

Haga clic  en la barra izquierda para acceder a la interfaz de indicación de música

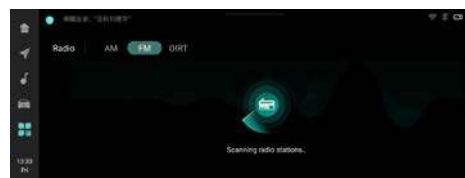
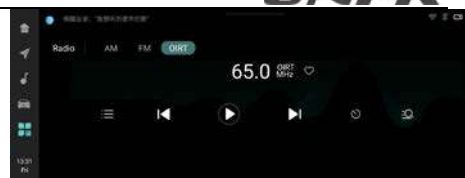
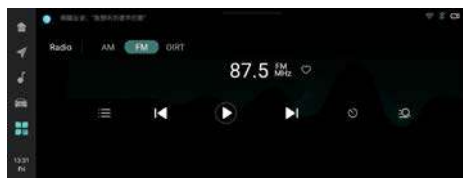


En esta interfaz, el propietario puede cambiar entre música local, música USB y música Bluetooth.



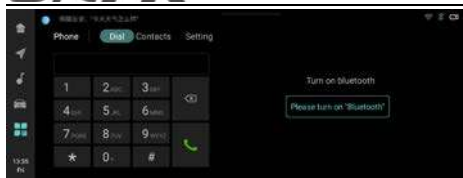
Radio

Haga clic en  el icono [Radio] de la página de inicio y acceda a la interfaz de radio.



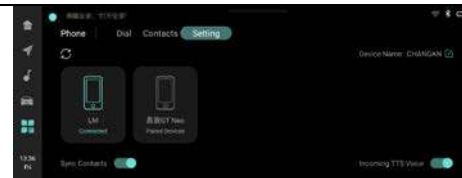
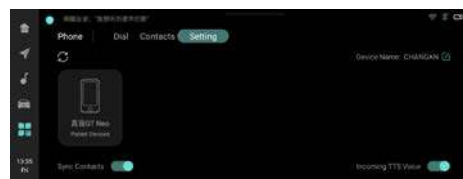
Teléfono

Haga clic en el icono  [Teléfono] de la interfaz de inicio para acceder a la interfaz del telefono.



Cuando Bluetooth no esté emparejado, haga clic en [Configuración Bluetooth] para acceder a la interfaz de configuración Bluetooth; y en ese menú se puede emparejar, introduzca la interfaz de llamada de forma predeterminada.

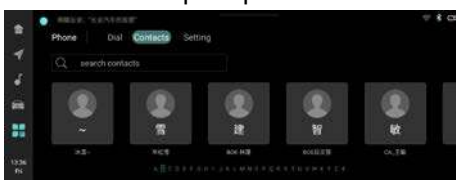
Toque la barra de menús de la izquierda para cambiar entre [llamadas], [Contactos] y [Ajustes].



Toque el contacto de llamada de la derecha y el número aparecerá automáticamente, deslice el dedo hacia arriba y hacia abajo para ver los registros de llamadas.

Toque el teclado numérico central y el lado derecho emparejará y mostrará automáticamente los contactos mas usados.

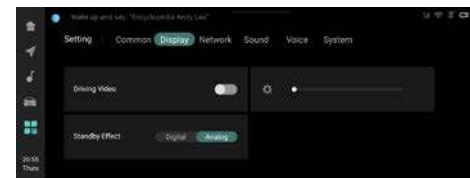
Haga clic en [Contactos] para acceder a la interfaz de la libreta de direcciones y, a continuación, haga clic en el botón [Q] para buscar el nombre de contacto que quiere encontrar.

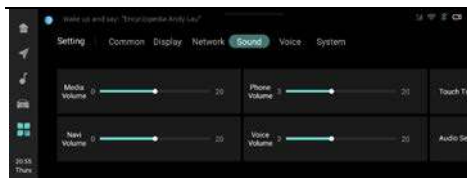


En la interfaz de contactos, toque la primera letra del contacto para encontrar rápidamente el contacto correspondiente. Toque al contacto deseado, seleccione y toque de nuevo el número de destino para acceder a la interfaz de llamada. Arrastre hacia la izquierda y hacia la derecha para ver más contactos.

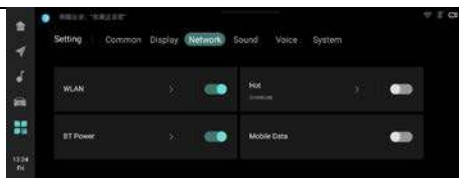
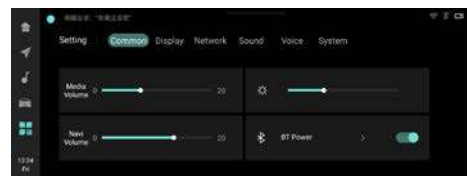


Ajustes

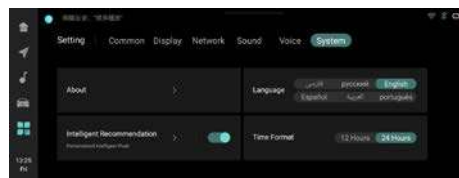




Haga clic en el icono [Ajustes] de la página de inicio para acceder a la interfaz de configuración del sistema. En la barra superior, puede ajustar varias funciones comunes, tales como: PANTALLA, SONIDO, RED, VOZ y SYSTEMA.



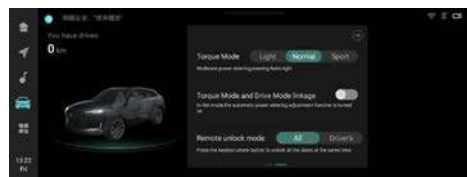
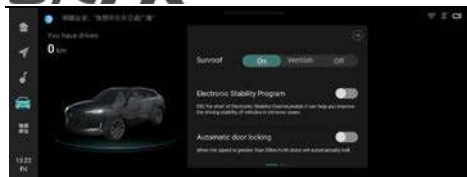
En la interfaz de configuración del sistema, puede cambiar el idioma del sistema, ajustar el formato de hora, etc



Centro del vehículo

Haga clic en el icono ["vehicle center"] (centro del vehículo) y seleccione el mismo barra izquierda o [car center] en la página de inicio para acceder a la interfaz de configuración del vehículo. Debido a los diferentes modelos de vehículo, la función específica

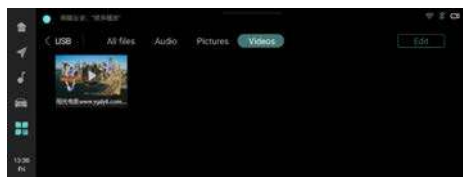
los ajustes aumentan o disminuyen según la configuración real del vehículo. Puede acceder a la interfaz de configuración del vehículo a través de la página de inicio del vehículo o LA APLICACIÓN del centro del vehículo, a través de la cual puede realizar ajustes rápidos del vehículo, ajustes de conducción, ajustes de la carrocería, ajustes de iluminación, ajustes de asistencia a la conducción, ajustes de asistencia al estacionamiento, ajustes de asistencia de seguridad, ajustes de personalización del volante, operaciones como la restauración de la configuración del vehículo. Tenga en cuenta que esta función debe accionarse cuando el engranaje de potencia está ACTIVADO y que las marchas OFF y ACC están atenuadas y no se pueden ajustar.



Gestión de archivos

Haga clic en el icono [Administrador de archivos]  de la página de inicio para acceder a la interfaz de gestión de archivos.

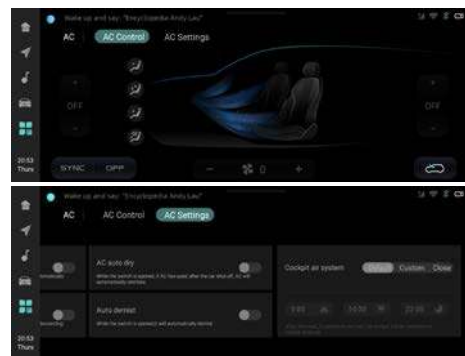
En la interfaz de almacenamiento local, el propietario puede ver los archivos del disco duro local y hacer clic en las operaciones relacionadas. En el cargador USB, el propietario puede ver los archivos del,



dispositivo USB externo y realizar las operaciones correspondientes.

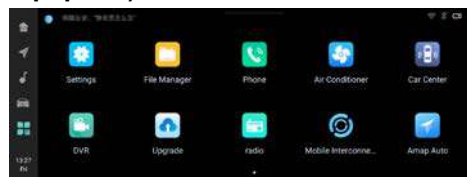
A/A

Toque el icono [Aire acondicionado]  para acceder a la interfaz de aire acondicionado. Los botones que aparecen en la interfaz corresponden a los botones del panel de control central del aire acondicionado uno a uno. Toque el botón para activar o desactivar las funciones correspondientes.



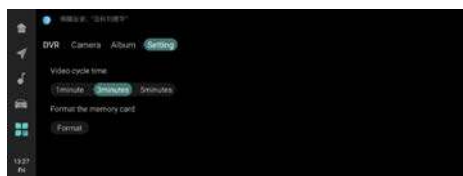


Grabador de conducción※ (si está equipado)



Toque el icono la página de inicio [DVR]

para entrar en la interfase de la grabadora.



Actualización del sistema ※ (si lo equipa)



Al entrar en Applist y hacer clic en [Upgrade] App, la actualización del sistema admite la actualización de USB y WLAN. Es necesario reiniciar el sistema

PRECAUCIONES

No corte la alimentación durante el proceso de actualización. Se recomienda detener el vehículo para garantizar el funcionamiento normal del motor y evitar el apagado automático causado por la batería baja.

Al actualizar a través de USB, coloque el archivo del paquete de actualización en el directorio raíz del dispositivo USB. Antes de actualizar a través de WLAN, asegúrese de que la red WLAN esté conectada de manera estable, de lo contrario, la descarga del archivo de actualización puede fallar, lo que provocará la falla de la actualización.

Interconexión móvil ※ (si lo equipa)

Haga clic en el icono [Mobile interconnection] de la página de inicio y acceda a la interfaz de conexión de interconexión móvil.



Utilice el teléfono celular para escanear el código QR que aparece en la interfaz para descargar LA APLICACIÓN (la versión compatible del teléfono celular es Android, sistema IOS); Después de la descarga, haga clic en la versión móvil de LA APLICACIÓN, el propietario completa la adquisición de permisos en el teléfono celular, inserta el cable USB y entra en la función de interconexión inteligente correspondiente

Apple CarPlay※(si lo equipa)

Utilice el cable de datos para conectar el teléfono celular Apple al vehículo. Una vez que la conexión

CarPlay]  se resalta. Como se muestra a continuación



Cuando la conexión se haya realizado correctamente, haga clic en **[Apple CarPlay]** para acceder a la interfaz de funcionamiento de CarPlay. Como se  muestra a continuación:



Nota:

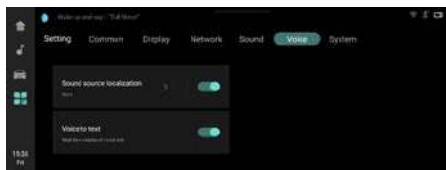
1. El teléfono celular de Apple incluye CarPlay, y no es necesario descargarlo
2. [Apple CarPlay] sólo se puede utilizar después de conectar correctamente CarPlay.

Haga clic en el icono [CHANGAN] para salir de la interfaz de funcionamiento de CarPlay 

Reconocimiento de voz※(si lo equipa)

Admite voz de activación inteligente, a la que también se puede acceder a través de

the steering wheel buttons. Support los botones del volante. Apoyar el control por voz de los cristales, Programas de radio, navegación, A/C, etc. La información de voz se muestra en la parte superior de la interfaz.techo solar, calefacción de los asientos, teléfono, música.



Señal de activación

Comandos de voz

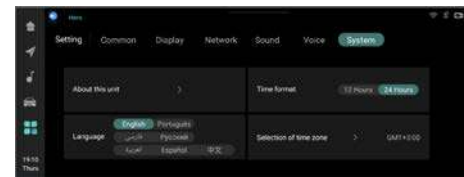
El asistente inteligente de voz se puede iniciar especificando la palabra de activación mediante la entrada de voz. Por ejemplo, el inglés puede ser despertado a través de "Hi Changan", el español puede ser utilizado

A través de "hola Changan", y el ruso puede ser despertado a través de "Привет, Чангань". Después de una activación correcta, introduzca el estado de interacción elf (como se muestra en la figura



Activación manual mediante botones físicos

Desactive el asistente inteligente por voz a través del botón de control del volante y haga clic en el icono elf. Tras una activación correcta, introduzca el estado de interacción elf (como se muestra en la siguiente figura)



Seleccionar el idioma

Paquete de idioma

A través del paquete de idiomas de la tabla de funciones de entrada de voz, el asistente inteligente de voz puede reconocer y, a continuación, utilizar otras aplicaciones, como música, navegación, radio, etc. (como se muestra en la figura siguiente, la entrada de voz "abrir la ventana" abrirá la ventana).



Palabras de activación

Otras aplicaciones se pueden utilizar directamente a través de palabras de activación específicas, por ejemplo (entrada de voz para colgar la llamada, el teléfono puede colgarse directamente

Emisión TTS

Paquete de idioma de entrada de voz o palabra de activación, el asistente de voz realizará el procesamiento relacionado y la emisión de voz TTS se realizará después de la finalización.

Ajustes de voz

Cambio de idioma

Los idiomas se pueden cambiar en el cuadro de idioma. En la actualidad, sólo se puede cambiar el inglés, ruso y el español.



Ajuste de la ubicación de la fuente de sonido y de voz a texto

Through the "Sound source A través de los cuadros de localización de la fuente de sonido y de voz a texto, el propietario puede controlar el cambio de posición de la fuente de sonido y el cambio de voz a texto respectivamente



El modo de ubicación de la fuente de sonido se puede seleccionar mediante los botones AUTO, Driver y Front. Por ejemplo, en el modo de conducción principal, sólo la voz del conductor puede activar el asistente inteligente por voz.

SISTEMA DE ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO

Sistema de ayuda al estacionamiento por radar* (si lo equipa)



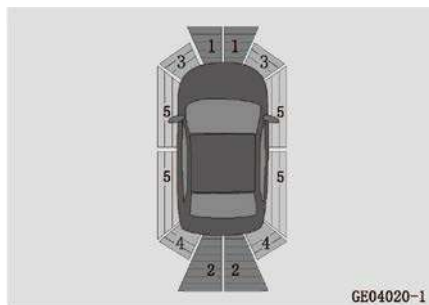
PELIGRO

El sistema de asistencia al estacionamiento es sólo una herramienta auxiliar y no puede sustituir la observación. Para que el vehículo se mueva o estacione de forma segura, el conductor debe estar alerta de todo lo que hay alrededor del vehículo.

Advertencia de reversa

El aviso de reversa es un sistema de asistencia al estacionamiento electrónico con sensores ultrasónicos. Utiliza sensores para detectar la situación alrededor del vehículo y emite mensajes visuales

y sonidos para informar al conductor de la distancia entre el vehículo y el objeto detectado.



1. Detectado por el sensor central delantero* (si lo equipa).
2. Detectado por el sensor central.
3. Detectado por el sensor de ángulo delantero* (Si lo equipa).
4. Detectado por el sensor de ángulo trasero.

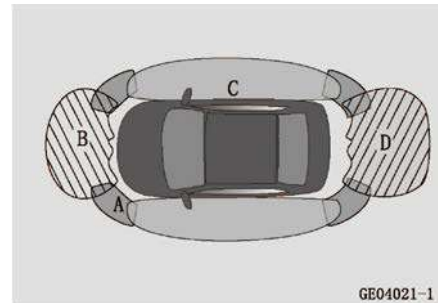
Interruptor del radar de reversa* (si lo equipa)

Con la alimentación del vehículo en la posición ON, el sistema delantero del radar de reversa se activa de forma predeterminada.

Haga clic en la pantalla multimedia [centro del vehículo] - CONDUCCIÓN - [ayuda al estacionamiento] - INTERRUPTOR DE RADAR DELANTERO para activar o desactivar el radar delantero.

Si el sistema falla, el fallo específico se mostrará durante 3 segundos.

Rango del sensor



A	Alrededor de 60cm
B	Alrededor de 100cm
C	Alrededor de 60cm
D	Alrededor de 150cm

La distancia máxima de monitorización del sensor varía en función del tamaño del obstáculo. Para obstáculos más pequeños (como postes, señales de tráfico), la distancia de vigilancia puede ser inferior a 150cm..



PRECAUCION

Es posible que el sensor de estacionamiento no detecte los siguientes objetos:

- Objetos finos (por ejemplo, cables, cuerdas)
- Objetos que absorben el sonido (como algodón, nieve)

- Objetos con bordes afilados.
- Objetos altos que sobresalen desde arriba.
- Objetos más cortos.

El radar de reversa es ciego en algunas zonas y puntos:

- Límite inferior del rango de detección: Objetos como niños y animales.
- Límite superior del rango de detección: Objetos como mercancías cargadas que suspenden la salida y la cola de un camión

El radar de reversa puede no funcionar normalmente en las siguientes condiciones:

- La fascia está dañada.
- El sensor o los accesorios se colisionan violentamente.

- Hay otros accesorios dentro del alcance de detección del sensor.
- La superficie del sensor está cubierta con objetos o cosas diversas como nieve, barro, humedad o gotas de agua.
- El vehículo está inclinado.
- El clima es extremadamente cálido o frío.
- El vehículo circula por una carretera accidentada.
- Existe una fuente de ondas ultrasónicas alrededor del vehículo, como el sonido de la bocina de otro vehículo y el sonido del freno de aire de un camión.
- El vehículo está equipado con antena de radio, pilar de protección y gancho de remolque/elevación.
- El vehículo se dirige hacia un loma elevada o un arcén en ángulo recto.

- El obstáculo está muy cerca del sensor.

En caso de cualquiera de las siguientes situaciones, póngase en contacto con su embajada Changan para realizar tareas de mantenimiento:

- Cuando la alimentación del vehículo está en reversa, el radar de reversa sonará durante 3s y la pantalla mostrará el fallo del radar de reversa.
- Después de borrar las materias extrañas del sensor, la alarma de fallo del sistema de radar de reversa sigue sin desaparecer.
- La alarma del sistema sin barreras alrededor del vehículo.
- El sistema no tiene aviso de fallo ni alarma de obstáculo.

Cuando un sensor está dañado, el sistema emitirá una alarma de fallo.

Aviso de advertencia

Si hay un obstáculo dentro del alcance de monitorización, el testigo correspondiente se encenderá y sonará un aviso acústico. Cuando la distancia se está acercando, el intervalo del sonido de aviso se acorta. Cuando la distancia sea inferior a 40cm, el sonido de aviso seguirá sonando.

Según la distancia aproximada hasta el obstáculo, habrá hasta tres barras indicadoras de colores diferentes en la parte trasera del vehículo.

Nivel de advertencia	Sensor ángulo frontal	Sensor ángulo posterior	Sensor trasero medio
3(Verde)	--	--	100-150
2(Naranja)	40-60	40-60	40-100
1(Rojo)	≤ 40	≤ 40	≤ 40

Sensor delantero

El sensor frontal solo trabaja cuando

la velocidad del vehículo es inferior a 15 km/h. Detecta la distancia aproximada desde el extremo delantero del vehículo hasta el obstáculo en un ángulo determinado;

Si la palanca de cambio de marchas está en la posición P (estacionamiento) o el interruptor del radar de reversa está apagado, el sensor delantero no puede funcionar;

Cuando el vehículo está desacelerando, el captador delantero sólo puede reiniciarse si la velocidad es inferior a 8 km/h.

Sensor trasero

El sensor trasero sólo funcionará cuando la palanca de cambio de marchas esté en la posición R (reversa). Detecta la distancia aproximada desde el extremo trasero del vehículo hasta el obstáculo en un ángulo determinado.

Imagen panorámica (HD) ※ (si lo equipa)

El sistema de imagen panorámica es un sistema de asistencia al estacionamiento que

alrededor de la carrocería del vehículo a través de cuatro cámaras en la parte delantera, trasera, izquierda y derecha, y compone una vista superior de 360 °, que se muestra en la pantalla multimedia. El sistema puede reducir en gran medida el área ciega del campo de visión, ayudar a los propietarios a estacionaren su lugar sin problemas y mejorar la capacidad de paso en caminos estrechos.

**PRECAUCION**

Observe siempre los alrededores del vehículo.

La anchura del espacio de estacionamiento es al menos mayor o igual que la anchura de la línea de extensión.

Utilice el sistema de imágenes panorámicas con la puerta trasera completamente cerrada, los espejos retrovisores izquierdo y derecho desplegándose de forma natural y las puertas delanteras izquierda / derecha cerradas normalmente.

La cámara panorámica está montada fuera de la cabina,

del vehículo y es susceptible a la suciedad. Si el vídeo es no está claro, se recomienda a limpie manualmente la superficie de la lente con un paño suave.

La cámara de 360° no funciona o tiene funcionalidad limitada en las siguientes condiciones:

Apertura de la puerta

- Los espejos retrovisores exteriores están plegados
- La tapa del maletero no está cerrada
- Lluvia intensa, nieve intensa o días de niebla
- Por la noche o en un lugar poco iluminado
- La cámara está expuesta a una luz fuerte
- El área se ilumina con luces fluorescentes o luces LED (en la pantalla de llamada parpadeará)
- En invierno, el garaje está climatizado y la temperatura cambia rápidamente.
- Si las piezas del vehículo en las que se monta la cámara están dañadas.

**ADVERTENCIA**

- La imagen panorámica puede deformar el contorno del objeto en la pantalla. Se calcula que la distancia entre el vehículo y el obstáculo (vehículo, peatón, etc.) puede ser imprecisa en función de la imagen panorámica, lo que puede provocar un accidente.
- Debido a la resolución del sistema panorámico, algunos objetos no se pueden mostrar o no se pueden mostrar claramente, como columnas de aislamiento fino, rejillas y árboles.
- Todavía hay una pequeña cantidad de puntos ciegos en la imagen panorámica. Preste siempre atención a los alrededores del vehículo.
- Las imágenes panorámicas sólo pueden mostrar imágenes bidimensionales en la pantalla

imposible identificar las protuberancias o hoyos en la superficie de la carretera a través de la imagen panorámica.

Abra la vista panorámica

La alimentación del vehículo está encendida y la velocidad del vehículo es inferior a 27km / h.

- Pulse el botón de vista panorámica y la pantalla multimedia cambia a la vista panorámica 
- Al cambiar a la marcha R (reversa), la pantalla multimedia cambia automáticamente a vista panorámica.
- Cuando la función de estado panorámico del activador de señal de giro está activada (haga clic en la configuración para encender / apagar). encienda la señal de giro y la pantalla multimedia

cambiará a la vista correspondiente del panorama.

- Cuando la función de vista panorámica activada por radar está activada, cuando la velocidad y la velocidad no es P (estacionamiento), no R (reversa) son inferiores a 15Km / h, cuando el radar delantero detecta un obstáculo, la pantalla multimedia cambia a la vista panorámica correspondiente. (Sólo para vehículos con configuración de radar delantero)

Salir de la vista panorámica

- Pulse el botón para acceder al panorama, el panorama se cerrará automáticamente cuando la velocidad del vehículo sea superior a 30Km / h.
- Cuando el vehículo esté apagado, saldrá de la vista panorámica automáticamente.

- En la posición no R (cambio inverso), haga clic en el botón de cierre de la interfaz panorámica para cerrar la vista panorámica y volver a la interfaz de visualización anterior de la pantalla multimedia.
- En el caso de las panorámicas activadas por señales de giro o radar, la panorámica 5s se cerrará automáticamente cuando no se cumplan las condiciones de activación.

Cambio de vista panorámica

Cambio de vista panorámica +frontal/posterior/izquierda/derecha

En la vista panorámica, haga clic en la parte delantera (A), trasera (C), izquierda (D) y derecha (B) las áreas y la vista pueden cambiarse a la vista panorámica + frontal / posterior / izquierda / derecha respectivamente.



Cuando el cambio R reversa se cambia fuera de la misma, la vista cambia automáticamente a Panorama + Vista frontal.

Panorámica + Cambio de vista izquierda y derecha

En vista panorámica + vista única, haga clic en (E) para cambiar a vista panorámica + vista izquierda / derecha.

Cambio de imagen grande de vista única frontal/posterior

En la vista panorámica + frontal / posterior, haga clic en el área de vista única, puede cambiar a la imagen grande de vista única correspondiente.

Vuelva a hacer clic en la imagen grande de vista única para volver a la vista panorámica + única correspondiente.

Línea guía de estacionamiento

En la vista panorámica + vista frontal/posterior, habrá líneas guía en la vista panorámica y vista única.



1. Advertencia: La extensión lateral del neumático del vehículo es de aproximadamente 20cm.
2. Trayectoria de la rueda: Trayectoria de los neumáticos del vehículo.
3. Línea de seguridad: Aproximadamente a 50cm de la carrocería del vehículo

Cuando se gira el volante, la línea guía dinámica gira con ella y la línea guía es la trayectoria estimada del vehículo. Cuando el volante está centrado, las líneas guía dinámicas están ocultas.

Interruptor de cambio a vista 3D

Haga clic en el botón de vista 3D para cambiar a la vista 3D y haga

clic en los 3D controles del modelo de vehículo para cambiar a la perspectiva 3D correspondiente.

Ajustes

En el modo panorámico o en la vista única, haga clic en el botón [Settings] situado en el lado izquierdo de la pantalla multimedia para ajustar la línea guía, el disparo de señal de giro panorámico y la función de disparo de radar panorámico correspondiente..

Cambio de vista inteligente

Cuando el interruptor de luz panorámica activado por el intermitente se activa y la velocidad del vehículo es inferior a 15km/h, active el intermitente izquierdo/derecho y la vista panorámica cambiará de modo a la vista izquierda/derecha.

Cuando se activa el interruptor panorámico de activación del radar y la velocidad del vehículo es inferior a 15km/h, cuando el radar delantero detecta un obstáculo alrededor del vehículo, la panorámica

"view" cambiará automáticamente a la vista con obstáculos.

Cuando un obstáculo se encuentra cerca de la parte delantera o trasera del vehículo (a menos de 50 cm), la vista panorámica cambia automáticamente a la vista superior

Sistema de grabación de conducción de vista envolvente

El sistema de grabación de conducción con visualización envolvente utiliza 4 cámaras en la parte delantera, trasera, izquierda y derecha del vehículo para capturar imágenes de los alrededores del vehículo y grabarlas en la tarjeta TF para realizar la grabación del vídeo de conducción. que se puede reproducir y visualizar en la pantalla multimedia o en el ordenador.



ADVERTENCIA

La cámara del sistema de grabación de conducción con visión envolvente es una cámara de ojo de pez, y la imagen tiene una gran

distorsión, que es diferente de distancia visual.

Limitado por la resolución de la cámara, algunos objetos no se pueden mostrar ni mostrar claramente, como columnas de aislamiento fino, rejillas y árboles.

Cuando el interruptor de grabación en bucle está activado, el sistema de grabación de conducción de la vista Surround se encuentra en el estado de grabación en segundo plano durante la conducción.

El vídeo grabado puede utilizarse para fines forenses como accidentes de tráfico y no debe utilizarse para otros fines ilegales.



PRECAUCION

La tarjeta TF requiere una velocidad de lectura y escritura no inferior a Clase 10 (la velocidad de transmisión no es inferior a 10MB), se recomienda comprar la tarjeta TF con el logotipo U1 (velocidad de escritura mínima de 10MB/s) y superior. Marcas recomendadas: Samsung, SanDisk, Panasonic, Sony, y Kingston

Evite usar tarjetas falsificadas. Tarjeta estándar virtual para evitar que afecte al uso normal.

El archivo de grabación de vídeo de 4 canales es grande, se recomienda comprar una tarjeta de memoria con una capacidad de 8G-64G.

Cuando se inserta la tarjeta TF por primera vez, el sistema divide automáticamente la capacidad de almacenamiento en cuatro áreas de almacenamiento: Área de vídeo de bucle, área de vídeo de emergencia, área de asistencia para la conducción y área de fotos.

Una vez que la carpeta de vídeo de bucle esté llena, el sistema realizará automáticamente un borrado de bucle para eliminar el vídeo más antiguo; los vídeos de emergencia o las fotos no se borrarán automáticamente. Cuando el indicador de capacidad utilizada está cerca del 100%, debe eliminarlo manualmente; de lo contrario, no se puede realizar una grabación de emergencia, tomar una fotografía o realizar una captura de pantalla.

Si extrae la tarjeta durante la grabación en bucle y la grabación de emergencia,

El vídeo grabado actualmente se dañará y no se podrá reproducir, y la tarjeta TF será vulnerable. Se recomienda retirar la tarjeta TF después de cerrar la grabación en bucle o la grabación de emergencia, y la palabra "Saving" (Guardar) en la esquina superior izquierda de la imagen desaparece.

Limitado por el reproductor, sólo se pueden reproducir vistas combinadas en el ordenador, no es posible la reproducción de una vista. Si no hay ninguna tarjeta de memoria o la tarjeta de memoria está defectuosa, sólo podrá ver el vídeo en tiempo real y no podrá realizar operaciones relacionadas

Consejo de operación

1. Para realizar la función de grabación de vídeo, debe comprar una tarjeta TF e insertarla en la ranura de la tarjeta. La ranura para tarjetas se encuentra junto a la toma USB de la caja del reposabrazos.
2. Con la fuente de alimentación del vehículo en la posición ON, haga clic en el botón "Surround".

Ver el sistema de registro de conducción en la pantalla multimedia para visualizarlo el vídeo grabado o realice los ajustes pertinentes.

3. Se pueden seleccionar tres modos de "cámara", "álbum de fotos" y "configuración" en la interfaz del registro de manejo de Vista envolvente, y la descripción de la función específica se muestra a continuación.

4. Haga clic en el botón de inicio de  la interfaz del sistema de grabación de conducción de la vista surround para salir de la interfaz del sistema

Camara

En el modo de cámara, puede ver videos en tiempo real del entorno actual y controlar el interruptor de grabación y tomar fotografías.

Album de fotos

En el modo de álbum, puede ver los videos o fotos almacenados en la tarjeta TF y realizar operaciones como reproducir/borrar/transferir.

Ajustes

Tiempo de grabación en bucle: establezca la duración de la grabación de un solo video en la grabación en bucle, puede elegir 1 min, 3 min y 5 min.

Formatear tarjeta de memoria: Haga clic para formatear la tarjeta de memoria. El formateo eliminará todos los datos de la tarjeta de memoria, utilícelo con precaución.

Grabación de emergencia

Para asegurarse de que la escena del accidente se graba en caso de accidente, la función de grabación de emergencia del sistema de grabación de conducción de la vista envolvente se puede activar en las siguientes situaciones, registrando 15s (aproximadamente 30s) del momento actual antes y después, Y almacenados en la carpeta de vídeo de emergencia, no se borra automáticamente el sistema.

Disparador automático:

- El vehículo golpeó algo o fue golpeado violentamente.
- Pisado de emergencia en los frenos, (desaceleración absoluta $\geq 6m / s^2$).
- Pulse el interruptor de almacenamiento de emergencia.

El propietario también puede guardar el vídeo necesario como vídeo de emergencia pulsando el interruptor de almacenamiento de emergencia  cerca de la palanca de cambios.

ASISTENCIA DE SEGURIDAD

Mantenimiento de carril de emergencia (ELK)
※ (si lo equipa)

El sistema de mantenimiento de carril de emergencia (ELK) está diseñado para evitar o reducir las lesiones por impactos al dar una intervención de la fuerza de dirección inversa cuando existe riesgo de colisión entre el vehículo y la barrera de frontera de la carretera o cuando el vehículo se desvía del borde de la carretera bajo las condiciones de alta velocidad.

Detecta las marcas de carril y los bordes de la carretera en la parte delantera del vehículo, así como el vehículo en sentido lateral, a través de la cámara inteligente de visión delantera instalada detrás del parabrisas delantero, y detecta el vehículo en sentido lateral a través del radar de onda milimétrica instalado en los lados izquierdo y derecho dentro del parachoques trasero. El ELK incluye ELK-RE, ELK-O y ELK-LCS



PRECAUCION

ELK es una función auxiliar y no se puede garantizar que sea adecuada para todas las situaciones de conducción. Debe mantener el control del vehículo, conducir con cuidado y asumir toda la responsabilidad por la conducción.

El sistema puede activar las funciones ELK-LCS y ELK-O solo cuando está activado y cumple con las líneas de carril requeridas por las regulaciones pertinentes.

En condiciones climáticas adversas, es posible que el sistema no funcione con normalidad, y la lluvia, la nieve, la niebla o la iluminación de alto contraste (como la entrada y salida de túneles) afectarán el funcionamiento del sistema.

En las siguientes condiciones de trabajo o tramos de carretera, es posible que el sistema no funcione o active la corrección de errores::

- Mantenimiento de las carreteras

- Hay agua o grietas en el camino.
- Las marcas de carril están cubiertas por polvo/nieve.
- El sensor esta bloqueado.
- Giros cerrados o caminos angostos.
- Usar el vehículo para remolcar otro vehículo .



ADVERTENCIA

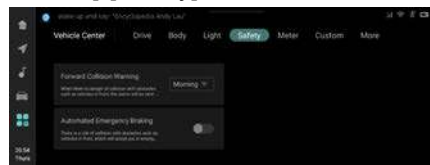
Está estrictamente prohibido reparar el parabrisas cerca del sensor (la posición del retrovisor interior). Las grietas afectarán al efecto de reconocimiento de la cámara y se debe sustituir todo el parabrisas.

Si el sensor del radar se mueve ligeramente, es posible que el sistema no funcione con normalidad. Si no es así revise que.

El sensor y el área circundante se ven afectados, por alguna deformación o golpediríjase su embajada Changan para su inspección.

Cómo utilizar

Cuando la alimentación del vehículo está EN la posición ON, la función de indicación de carril de emergencia se puede activar o desactivar a través de [Vehicle Center]-[Safety].



Después de activar la función ELK, cuando la velocidad del vehículo sea superior a 40 km/h, el sistema entrará en modo de espera. Si el sensor reconoce las marcas de carril en ambos lados y el vehículo se desvía del borde de la carretera, existe el riesgo de colisión con el lado opuesto.

vehículo o vehículo trasero, o existe el riesgo de colisión entre el vehículo y la barandilla de frontera de la carretera, el sistema intervendrá brevemente para corregir la trayectoria del vehículo



ADVERTENCIA

El conductor debe ser siempre el responsable de cómo controlar el vehículo correctamente y cuidar la seguridad.

El sistema no continuará con la asistencia de la dirección. Cuando el sistema realiza la dirección auxiliar, el conductor debe corregir inmediatamente la trayectoria del vehículo para garantizar la seguridad en la conducción.

Cuando el sistema está limitado (como lluvia/nieve/niebla/polvo, mala visibilidad, etc.), es posible que la dirección auxiliar no se active o se active por error. No utilice el sistema en condiciones limitantes.

Sistema automático de asistencia al frenado de emergencia (AEB) ※(si lo equipa)

El sistema de asistencia automática al conductor de que debe frenar a tiempo cuando existe peligro de colisión trasera con el objetivo delantero.

Si la fuerza de frenado del conductor es insuficiente, el sistema de frenado de emergencia automático ayudará al conductor a frenar, si el conductor no responde en absoluto, el sistema de frenado de emergencia automático aplicará activamente el freno para evitar o reducir las lesiones causadas por el frenado de emergencia incluye un sistema de alerta de colisión frontal y un sistema de frenado de emergencia automático.

El sistema de aviso de colisión frontal alerta sobre los accidentes de colisión.

Por favor lea y familiarícese con todo el contenido de este capítulo.

**ADVERTENCIA**

El sistema sólo puede ayudar al conductor en determinadas situaciones. En todo momento, el conductor tiene el mayor control sobre el vehículo.

El conductor debe ser responsable de cómo conducir y de cómo evitar riesgos de colisión. El sistema no funcionará cuando el conductor evite activamente el peligro y no interfiera con el funcionamiento del conductor.

El sistema puede funcionar en vehículos que viajan en la misma dirección delante del carril, pero no tiene ningún efecto en vehículos que se aproximan, animales, vehículos que pasan lateralmente y otros objetos en la carretera. Los modelos de cámaras de fusión pueden funcionar para peatones, vehículos estacionarios y ciclistas (motocicletas, bicicletas) delante del carril.

Debido a las limitaciones inherentes del sistema, no se puede evitar completamente la activación falsa.

El frenado de emergencia automático

el sistema de asistencia y el sistema de cruce adaptativo comparten el radar delantero de onda milimétrica para detectar el vehículo delantero. En los modelos equipados con función de cruce adaptativo integrada, el sistema de asistencia automática al frenado de emergencia integrará el radar de onda milimétrica delantero y la cámara de visión delantera. Para identificar objetos que estén adelante, pero las limitaciones de detección del radar también afectarán al rendimiento del sistema

**ADVERTENCIA**

Debido al complejo entorno de conducción del tráfico, las carreteras y el clima en tiempo real, el radar no puede garantizar la detección correcta en diversas condiciones. Si el radar no puede detectar el vehículo de enfrente, el sistema no funcionará.

1. El mal tiempo (como lluvia intensa, nieve, granizo, etc.) y las carreteras resbaladizas harán que disminuya el rendimiento del sistema.

2. Para el corte en blanco, el blanco detectado sólo después del cambio de carril del vehículo, el blanco en la carretera de giro agudo y el frenado de emergencia de corto alcance del blanco, etc.

3. El radar se ve afectado por el medio ambiente (como interferencias en el campo eléctrico, aparcamientos subterráneos, túneles, puentes de hierro, raíles, zonas de construcción, puertas anchas y altas, etc.).

4. La calibración del radar se verá afectada cuando se someta a fuertes vibraciones o a un ligero impacto, lo que reducirá el rendimiento del sistema o aumentará la velocidad de activación falsa. Compruebe la ubicación de instalación del radar o calibre el radar.

5. Es posible que la cámara no funcione en condiciones climáticas frías y duras. La lluvia, la nieve, la niebla y la luz escasa pueden afectar al reconocimiento de la cámara por parte de los peatones y reducir el rendimiento del sistema de frenado auxiliar de alerta temprana para peatones.

6. La cámara se desplaza por excrementos de aves, suciedad, hielo, insectos, etc., y es posible que el sistema no funcione. Las reparaciones del parabrisas cerca de la cámara (posición del retrovisor interior) están estrictamente prohibidas.

7. Los vehículos modificados estructuralmente (como la bajada de la altura del chasis, el cambio de la placa de montaje delantera del vehículo, etc.) pueden reducir el rendimiento del sistema o aumentar la tasa de activación falsa e incluso hacer que el sistema no se pueda utilizar.

Funcionamiento del sistema

En la página principal de la pantalla, active la interfaz «Configuración del vehículo» → «Conducción» «Asistencia de seguridad»/ Desactivar las dos subfunciones «Alerta de colisión delantera» y «Frenado de emergencia»



ADVERTENCIA

El sistema debe apagarse cuando:

sistema, que no será fácilmente detectado por el conductor. Si el sistema detecta el objetivo al frente, no activará una alarma ni un frenado automático antes de que se alcance el nivel de peligro.

Para reducir el tiempo de reacción de frenado, cuando el sistema detecta el peligro de colisión, establecerá activamente la presión del aceite de freno por adelantado de acuerdo con el nivel de peligro. Durante este proceso, la válvula solenoide y el motor del ESC funcionarán, y el conductor puede escuchar un sonido "da da", que es un fenómeno normal cuando el sistema de frenado automático de emergencia está funcionando.



ADVERTENCIA

El sistema debe apagarse cuando:
Cuando se remolca el vehículo
Cuando el vehículo se encuentra en un soporte de prueba de batería

- Cuando una fuerza externa (como una colisión trasera) actúa sobre el radar

Advertencia de colisión frontal sistema

Cuando la distancia es demasiado cercana al vehículo durante mucho tiempo, el medidor indicará "Mantenga una distancia segura". Esta alarma solo funciona en vehículos en movimiento a la velocidad del vehículo (60-150 km/h).



Cuando el vehículo está conduciendo a velocidades medias y altas, si existe peligro de colisión con el objetivo en el frente, el instrumento indicará "Peligro de colisión" y una alarma de sonido continuo. Tanto las limitaciones de detección de la cámara como del radar afectarán

El rendimiento del sistema de frenado auxiliar de alerta temprana. Esta alarma funciona cuando la velocidad del vehículo se encuentra en la siguiente gama

- Para vehículos en estacionamiento : 15-150km / h
- Para vehículos en marcha: 15-150km / h
- Para peatones: 15-85km / h



Si el riesgo de colisión con el vehículo delantero aumenta aún más, la función de frenado de emergencia automático activará un breve frenado rápido

En las siguientes condiciones, el sistema no funcionará

- El sistema de advertencia de colisión frontal está desactivado
- El sistema de advertencia de colisión frontal está desactivado.
- La velocidad del vehículo está fuera del rango de velocidad de trabajo.
- El conductor está frenando o con la dirección activa.
- El conductor pisó el pedal del acelerador bruscamente.
- El motor está apagado.
- El sistema considera que se ha liberado el peligro de colisión.
- El vehículo es inestable.
- Inicialización del sistema
- Fallo del sistema ESC.
- Fallo del panel de instrumentos.
- Fallo del sistema de frenado de emergencia automático.

- El radar está cubierto.
- La cámara está cubierta (para peatones / vehículos fijos / ciclistas).

La sensibilidad de aviso del sistema de aviso de colisión delantero se divide en tres niveles: Temprano, medio y tarde. Cuanto mayor sea la sensibilidad, más pronto el sistema alerta al conductor del peligro de colisión y más frecuente será la advertencia.

Función de frenado automático de emergencia

Si la función de aviso de colisión delantera se activa, el conductor pisa el freno o la fuerza de frenado es insuficiente, la función de frenado de emergencia automático ayudará al conductor a frenar y el instrumento mostrará «frenado de emergencia automático». Esta función se produce cuando la velocidad del vehículo está en la gama siguiente

- Para vehículos en el rango: 4-150km/h.

- Para vehículos en marcha: 4-150 km/h.
- Para peatones: 4-80 km/h.
- Para ciclistas horizontales a velocidad (10-30 km/h): 4-80 km/h.



En las siguientes condiciones, el sistema no funcionará:

- El sistema de advertencia de colisión frontal está desactivado.
- El conductor no lleva cinturón de seguridad.
- El cambio no está en la posición D.
- La velocidad del vehículo está fuera del rango de velocidad de trabajo.
- El conductor está frenando o activo.
- El conductor pisó bruscamente el pedal del acelerador.
- El motor está apagado.
- El sistema cree que se ha liberado el peligro de colisión.
- El vehículo es inestable.
- Inicialización del sistema.
- Fallo del sistema ESC
- Falla en el panel de instrumentos.
- Fallo del sistema de frenado de emergencia automático.
- El radar está cubierto.
- La cámara está cubierta (para peatones / vehículos fijos / ciclistas).



PRECAUCION

La función de frenado automático de emergencia frena activamente hasta que el vehículo se detiene de manera segura durante 2 s, el sistema liberará el freno y el conductor debe tomar el control del vehículo a tiempo (como pisar el pedal del freno).

Sistema de frenado lateral reversible (RCTB)※(si lo equipa)

El sistema de frenado lateral de reversa se realiza mediante el radar de onda milimétrica de retroceso instalado en los lados izquierdo y derecho del parachoques trasero. La función de frenado de emergencia automático lateral de reversa puede evitar o reducir la colisión controlando el frenado del vehículo cuando el vehículo está en peligro de colisión con el vehículo de cruce transversal trasero. Si la fuerza de frenado del conductor es insuficiente.

La función de frenado de emergencia automático, ayudará al conductor a frenar, si el conductor no responde en absoluto, la función de frenado de emergencia automático lateral de reversa aplicará activamente el freno para evitar o reducir las lesiones causadas por el evento de colisión.

**ADVERTENCIA**

El sistema de frenado lateral de reversa sólo puede ayudar al conductor en determinadas circunstancias. En cualquier momento, el conductor tiene el control más alto sobre el vehículo y es plenamente responsable de garantizar la seguridad del vehículo.

El sistema de frenado lateral de reversa sólo funciona en el vehículo que pasa por el vehículo objetivo. No funciona para los vehículos que corren o están de pie en la misma dirección directamente detrás del vehículo, no funciona para peatones, animales y otros objetos

bicicletas. Debido a las limitaciones inherentes del sistema, no se puede evitar completamente los eventos de falsa activación.

Función de frenado de emergencia automático lateral de reversa

El sistema de frenado lateral de reversa y el sistema auxiliar de aviso trasero comparten el radar de onda milimétrica trasero para detectar los vehículos traseros. La función de frenado de emergencia automático lateral de reversa pertenece a la función avanzada derivada de la función de aviso lateral de reversa en el sistema. El rango de disparo y el límite de la función son los mismos que la función de aviso lateral de reversa. En la premisa de cumplir con la advertencia lateral de reversa, el sistema considera que el vehículo se encuentra en el estado actual cuando existe un riesgo inevitable de colisión entre el sistema y la

Función de frenado de emergencia automático frenará activamente.

Condición de activación de la función:

- El vehículo está en reversa (R).
- La velocidad del vehículo es inferior a 15kph.
- La velocidad del vehículo es superior a 1kph.
- El objetivo se encuentra dentro del rango de monitorización de la función de aviso lateral de reversa.

Las limitaciones del principio de detección del sistema auxiliar de alerta temprana de retroceso también afectarán al rendimiento del sistema de frenado lateral de retroceso.



ADVERTENCIA

El sistema de frenado lateral de reversa se dirige principalmente a la escena de reversa del estacionamiento. Debido al complejo entorno de conducción del tráfico en tiempo real, la carretera, el tiempo y otros vehículos, el sistema no puede garantizar la detección correcta en diversas condiciones. En los siguientes casos (pero sin limitarse a ellos), es posible que el sistema de frenado lateral de reversa no se active o tenga una degradación del rendimiento. No confíe demasiado en el sistema de frenado lateral de reversa y no realice pruebas ni espere deliberadamente a que se active el sistema.

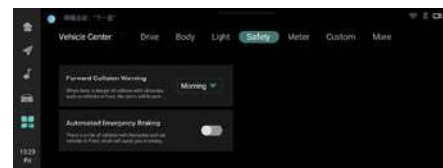
- Mal tiempo (como lluvia fuerte, nieve fuerte, granizo, etc.) y superficie resbaladiza de la carretera (como hielo y nieve, sección de carreteras mojadas).
- Cuando el volante es girado, el ángulo entre el vehículo de la corona dentada y el vehículo sobrepasa el ajuste de la función alcance

El vehículo objetivo excede el alcance de detección del radar, etc.

- El entorno en el que se interfiere el radar (como interferencias en el campo eléctrico, estacionamiento subterráneo, túnel, puente ferroviario, carretera, zona de construcción, puerta de límite de anchura y altura, etc.).
- Cambio de la posición de instalación del radar, como fuertes vibraciones o un ligero impacto.
- Cuando el sensor está bloqueado por excrementos de aves, suelo, hielo, insectos, etc.
- La modificación estructural del vehículo (como la reducción de la altura del chasis, el cambio de la placa de fijación delantera de la matrícula, etc.) puede reducir el rendimiento del sistema de frenado de emergencia automático o aumentar el índice de falsa activación.

Operación

emergencia automático lateral reversa» se puede activar/desactivar en la página principal de la pantalla multimedia [Centro del vehículo] → [Seguridad].



PRECAUCION

El sistema de frenado lateral de reversa es un sistema de funcionamiento en segundo plano que el conductor no percibirá. Si el sistema detecta el blanco delantero, no activará el frenado automático antes de alcanzar el nivel de peligro.

**ADVERTENCIA**

En caso de las siguientes situaciones, la función de frenado de emergencia automático debe estar desactivada:

- Cuando se remolca el vehículo.
- Cuando la posición de instalación del radar cambia (como un accidente de colisión en el extremo trasero).

Sistema de aviso de salida de carril (LDW) ※(si lo equipa)

El sistema de aviso de salida de carril (LDW) es un sistema de aviso auxiliar que recuerda al conductor la salida inconsciente del carril cuando el vehículo está funcionando a alta velocidad. El LDW detecta las líneas de carril delante del vehículo con el sensor instalado detrás del parabrisas. Cuando el vehículo atraviesa la línea, se emitirá un mensaje de advertencia, un tono de advertencia o una vibración en el volante para recordar al conductor la salida de la pista.

**ADVERTENCIA**

LDW es solo una función auxiliar para el conductor. No es aplicable en todas las condiciones de conducción, tráfico, clima o carretera. El conductor será siempre responsable de la seguridad en la conducción y cumplirá todas las leyes y reglamentos sobre tráfico y carreteras.

El sistema solo puede activar una advertencia o corrección (si la función de corrección está equipada) cuando se activa y reconoce una línea de carril que cumple con los requisitos de las normas o leyes pertinentes.

Es posible que el LDW no funcione en climas fríos y con mal tiempo, ya que la lluvia, la nieve, la niebla o las condiciones de iluminación adversas (en el momento de entrar y salir de un túnel) pueden afectar al sensor.

El sistema no puede operar o emitir una falsa alarma en las siguientes condiciones o secciones:

- Marcas de construcción temporales para carreteras, etc.

- Hay agua o grietas en la superficie de la carretera.
- Las marcas del carril están cubiertas por polvo/nieve, etc.
- El sensor está cubierto.
- Curvas cerradas o carreteras estrechas.

Está estrictamente prohibido reparar el parabrisas cerca del sensor (posición del retrovisor interior). Las grietas afectarán al efecto de reconocimiento de la cámara.

Uso de LDW

En la pantalla multimedia, haga clic en “Configuración del vehículo”-“Asistencia a la conducción”-[LDW] para activar o desactivar la función.



Cuando la velocidad del vehículo es más lenta

A más de 60km/h, el sistema se encuentra en estado de espera y la luz del LDW se ilumina en color blanco

Cuando la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h, el sistema se activará automáticamente y el testigo de estado del sistema de aviso de salida de carril del panel de instrumentos se iluminará en verde.

Si el sensor reconoce las marcas de carril en ambos lados, las marcas de carril se rellenarán con color blanco (si se reconocen las marcas de carril en un lado, se llenará un lado y ambos lados serán grises si no se reconocen)



ADVERTENCIA

El conductor siempre debe asumir toda la responsabilidad de controlar el vehículo correctamente y mantenerlo seguro.

1. El sistema no emitirá alarmas continuas ni corregirá las desviaciones. Cuando el sistema emite un aviso de desviación o realiza una dirección asistida, el conductor debe corregir inmediatamente la trayectoria del vehículo para garantizar la seguridad en la conducción.

2. Cuando el sistema está restringido, como lluvia/nieve/niebla/polvo de arena, mala visibilidad, etc., es posible que la alarma de desviación o la dirección asistida no se emita o se emita con retraso. No lo utilice en condiciones restringidas del sistema.

3. Es posible que la corrección auxiliar proporcionada por el sistema no impida que el vehículo se desvíe del carril, como en carreteras resbaladizas, curvas pronunciadas, altas velocidades, etc.

Métodos de aviso de salida de carril

El método de aviso de salida de carril se puede seleccionar en la página principal de la pantalla multimedia [Vehicle center] → [Driving assistance]

1. Alarma sonora
2. Alarma de vibración
3. sonora + alarma de vibración

Entre ellos, el modo de alarma de imagen del panel de instrumentos es: La línea de carril se muestra en rojo cuando se activa el aviso de desviación y la línea de carril se muestra en naranja cuando se activa la función de corrección de desviación.

Cuando se activen alarmas de salida de carril, corrija inmediatamente la dirección del vehículo.

Advertencia + desviación de corrección: El sistema corregirá y emitirá una advertencia de desviación

Solución de problemas

Cuando el LDW detecta que la cámara está desplazada, el sistema está defectuoso, la calibración falla o el sistema relacionado falla, el indicador de LDW del medidor se pone naranja  y la causa del fallo se indica en el panel de instrumentos.

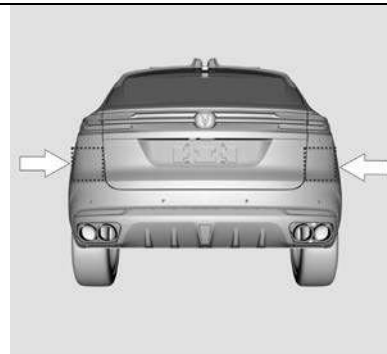
1. La cámara está cubierta.
2. Sistema de indicación de carriles no calibrado.
3. El carril asiste al fallo del sistema.
4. La función LDW es limitada.
5. La función de asistencia de cambio de carril es limitada.

Si el fallo no se puede eliminar automáticamente durante mucho tiempo y persiste después de volver a arrancar el vehículo, acuda a su embajada CHANGAN para su revisión / reparación.

Sistema de asistencia de advertencia de reversa ※ (si lo equipa)

El sistema incluye asistencia de línea paralela (control de la zona ciega, asistencia de cambio de carril), advertencia lateral de reversa, advertencia del extremo trasero y función de aviso de apertura de la puerta.

El sistema está sondeado por el sensor de radar de onda milimétrica montado en los lados izquierdo y derecho del parachoques trasero



ADVERTENCIA

El sistema auxiliar de aviso trasero es sólo un dispositivo de ayuda a la conducción, que no puede ayudar a evitar o reducir los riesgos de colisión. Observe el entorno y conduzca de forma segura y poniendo atención todo el tiempo. El sistema de asistencia de advertencia trasera se utiliza principalmente para vehículos en movimiento y puede reconocer objetos pequeños como bicicletas,

No vuelva a montar, instale accesorios, pegue etiquetas ni otras operaciones en el sensor ni en la zona circundante. No desmonte ni cambie los sensores sin permiso.



PRECAUCION

Limitada por el principio de detección del sensor, es posible que la función del sistema no funcione normalmente en las siguientes condiciones (no limitado a). Tenga en cuenta las condiciones del vehículo y conduzca con cuidado:

- 1.No opere en el sentido opuesto de la marcha, en vehículos estacionarios u otros objetos.
- 2.Pasando por carretera de barro / arena / nieve.
- 3.En condiciones meteorológicas adversas (p. ej., lluvia/niebla/nieve).
- 4.Conducción en pendientes pronunciadas y curvas cerradas

5. Se remolca la parte trasera del vehículo. Cuando el sensor está bloqueado o hay más interferencias alrededor del vehículo, el sistema puede emitir una alarma de error. Elimine la obstrucción a tiempo y desactive la función si es necesario.

1.El paragolpes trasero está cubierto de barro / nieve / piezas modificadas / piezas decorativas, etc.

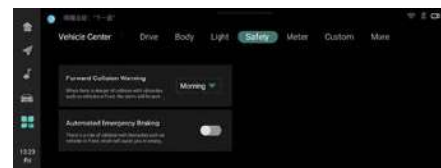
2.Hay muchos objetos metálicos en el entorno circundante (como taller / terminal de contenedores / área de construcción, etc.)

Si el sensor del radar se mueve ligeramente, es posible que el sistema no funcione con normalidad. Si se golpea el sensor y la zona circundante, diríjase a su embajada Changan para su inspección / reparación.

Funcionamiento del sistema

Haga clic en la pantalla multimedia [centro del vehículo] - [Seguridad] para configurar las funciones correspondientes del sistema.

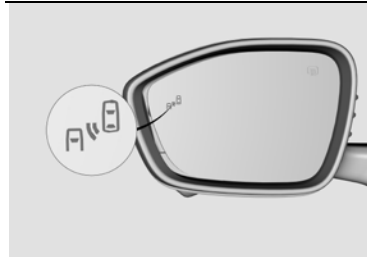
El sistema recuerda el estado de configuración cuando el motor se apagó por última vez.



Función auxiliar paralela

La función de asistencia de línea paralela incluye dos funciones: Supervisión de la zona ciega y asistencia de cambio de carril.

Al conducir, especialmente al girar o cambiar de carril, si hay un vehículo objetivo peligroso en la zona de control, las luces de advertencia de los retrovisores exteriores recuerdan al conductor.



Área de monitoreo



Zona de control de la zona ciega.

Zona auxiliar De cambio de carril.

A .Este vehículo.

B. Otros vehículos.

Condiciones de trabajo

Cuando la función está activada, y la velocidad del vehículo excede los

15km / h. Si hay un vehículo en movimiento en la zona de control de la cortina o hay un vehículo que se aproxima rápidamente en la zona auxiliar de cambio de carril, el sistema encenderá el indicador de alarma para alertar al conductor.

Si la señal de giro del lado correspondiente está encendida, el indicador de alarma parpadeará y el panel de instrumentos emitirá un aviso acústico.

Cuando conduzca a baja velocidad (la velocidad es inferior a 15km / h), gire el volante en un ángulo grande en la misma dirección o encienda el intermitente; la función de control de la persiana del lado de dirección objetivo será la advertencia normalmente temprana.

Función de advertencia lateral de reversa

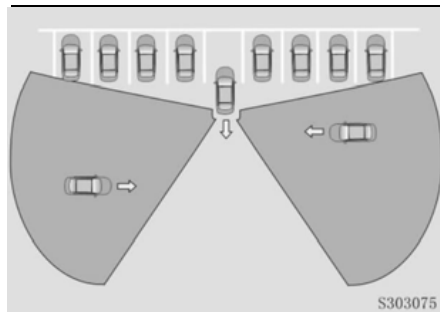
La función de aviso lateral del vehículo puede proporcionar asistencia de aviso al conductor cuando se sale de la plaza de estacionamiento y otras condiciones

(como entradas complejas, por la noche, días de niebla, etc.).

Cuando la función está activada, el vehículo se pone en la velocidad R (reversa). Cuando otros vehículos se aproximen rápidamente desde el lateral y exista riesgo de colisión con el vehículo, se alertará al conductor haciendo parpadear el testigo del retrovisor exterior, el sonido del panel de instrumentos y el icono de aviso de la pantalla principal.

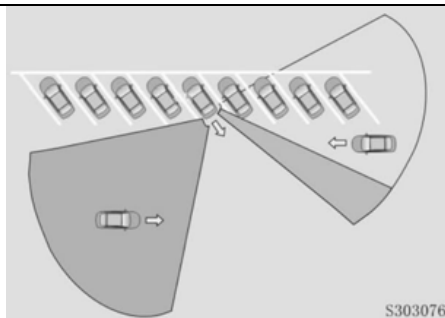


Área de control de advertencia lateral de reversa

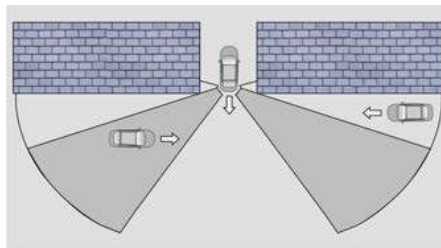


La función de aviso lateral de reversa no consigue el mejor efecto para todas las plazas de estacionamiento. En el siguiente ejemplo, la alarma sólo se activa cuando el vehículo objetivo está muy cerca del vehículo debido a la zona de detección de oclusión del vehículo.

- La zona de detección está bloqueada por vehículos adyacentes.



- El área de detección está bloqueada por paredes, arbustos y /o otros objetos similares.



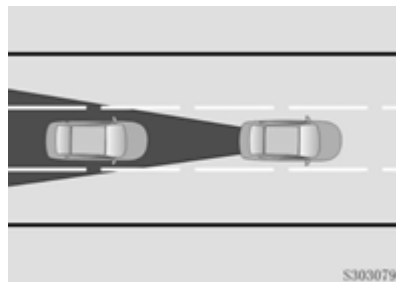
Función de aviso de colisión trasera

Después de la función de alerta extremo trasero lateral es encendido.

Cuando el vehículo está en la posición D (marcha adelante), cuando el vehículo objetivo se acerca rápidamente desde la parte delantera y el sistema determina que existe riesgo de colisión, la pantalla del panel de instrumentos muestra el mensaje de alarma de peligro trasero para informar al conductor y, al mismo tiempo, el aviso de peligro. El intermitente de emergencia (parpadeo doble) parpadea rápidamente para alertar del vehículo en la parte trasera.



Área de vigilancia de advertencia de colisión trasera



Condiciones de trabajo:

Funciona en las siguientes condiciones: El motor del vehículo se enciende y la velocidad del vehículo es D (Drive).

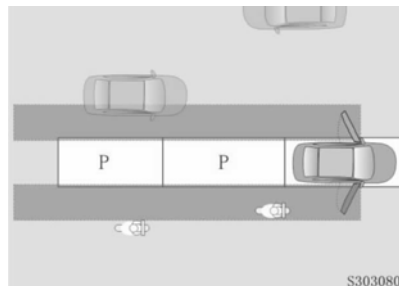
Advertencia de puerta abierta

Después del estacionamiento, cuando la puerta se abre o el vehículo corre el peligro de chocar con el lateral trasero en movimiento

el vehículo, el indicador de alarma del retrovisor exterior, la pantalla de instrumentos y el sistema de voz multimedia se utilizan para recordar al conductor y al acompañante que abran la puerta o se salen del vehículo..



Área de monitoreo



Condiciones de operación:

Una vez que la función se detiene, y se cumplen las siguientes condiciones:

- La alimentación ESTÁ ENCENDIDA y la puerta está desbloqueada.
- En un plazo de 5 minutos de ENCENDIDO a APAGADO con el vehículo desbloqueado.

Solución de problemas

En las siguientes condiciones, el panel de instrumentos mostrará [Fallo del sistema de asistencia trasera] y el indicador de alarma del retrovisor exterior se encenderá de forma continua

- El sensor del radar esta defectuoso.
- Otros fallos del controlador y sensores, relacionados.
- La posición del sensor del radar se daña por el impacto y otras fuerzas externas, y la posición de instalación supera el rango de trabajo normal del radar.

En las siguientes situaciones, el instrumento muestra "OCLUSIÓN DEL RADAR AUXILIAR HACIA ATRÁS" y el indicador de alarma del retrovisor exterior permanece encendido:

- El sensor del radar está bloqueado por barro, hielo y nieve, accesorios modificados/ adicionales, pegatinas, etc.

Si el radar está bloqueado, retire los accesorios o pegatinas del sensor del radar. Si conduce por carreteras con barro durante mucho tiempo, intente lavar las superficies interior y exterior del parachoques trasero en el sensor del radar y mantenga siempre limpios el sensor y la zona circundante.

Si la información de fallo del sistema persiste, diríjase al distribuidor autorizado de Changan Automobile para su inspección.



PRECAUCION

Cuando el vehículo está encendido,

el testigo del retrovisor exterior estará encendido. Si se apaga después de 3 segundos, significa que el sistema es normal.

SISTEMA DE MONITOREO DEPRESIÓN DE LLANTAS (TPMS)

Descripción general

Durante la conducción, el sistema de monitorización de la presión de las llantas puede controlar la presión y la temperatura de las cuatro llantas.

Cuando la presión y la temperatura de las llantas son anormales, el sistema de monitorización de la presión de las llantas emitirá una advertencia.

La información sobre la presión de las llantas se muestra en la pantalla multifunción y la presión actual de las llantas se puede ver en tiempo real durante la conducción del vehículo.

Cuando la presión de las llantas es

anormal el indicador de presión de enciende Si la alarma sólo se

debe a una presión de aire demasiado alta o demasiado baja, el indicador de presión de las llantas se apagará automáticamente después de conducir durante unos minutos después de corregir la presión, según la presión en frío recomendada por la etiqueta del vehículo. Cuando la temperatura de es superior a 90°C, el indicador de presión de las llantas enciende. Cuando la temperatura vuelva a 30°C, el testigo se apagará automáticamente.

El sistema sólo puede funcionar si los sensores correspondientes están instalados en todas las llantas. Si la llanta de refacción no está equipada con un sensor de presión de la llanta, el testigo de fallo de presión de la llanta se encenderá  después de conducir durante un período de tiempo. Instale el sensor especificado en su embajada Changan, y complete el emparejamiento del sensor.

Precauciones importantes de seguridad



PRECAUCION

El sistema de monitorización de la presión de las llantas puede ayudar al conductor a controlar la presión de las llantas, lo que proporciona una advertencia eficaz al conductor, pero no puede evitar completamente los accidentes.

Cuando el vehículo calibra la presión de los neumáticos en un entorno cálido, el testigo de presión de los neumáticos puede encenderse al entrar en un entorno frío y el testigo también puede encenderse. Esto se debe al cambio de presión causado por el cambio de temperatura, lo que no significa que el sistema falle. Al conducir en diferentes zonas de temperatura, compruebe y calibre la presión de las llantas de las cuatro llantas al mismo tiempo y restablezca el sistema de monitorización de la presión de los neumáticos.

la presión de las cuatro ruedas según la presión de los neumáticos estándar en frío antes de su funcionamiento. Tras el restablecimiento, se puede aprender correctamente durante el uso del vehículo. Si se produce la siguiente situación, es necesario restablecer el TPMS

- Ajustar la presión de inflado de uno o varias llantas
- Retirar o sustituir las llantas
- Después de un año o 10000 km, la llanta de refacción debe inflarse (recomendado).

El funcionamiento normal del TPMS puede verse afectado si se reemplazan las llantas fuera de su distribuidor Changan.

La presión de las llantas debe ajustarse en frío recomendada para la conducción. La presión debe revisarse y corregirse todos los meses cuando el neumático está frío, y en las siguientes condiciones:

- El vehículo se estaciona durante al menos 3 horas a la sombra.
- El vehículo no se conduce más de 1,6 kilómetros.

Cuando la presión se calibra en frío, el valor medido por el manómetro puede ser diferente de la presión medida por el (TPMS). La presión se mide mediante el sistema de vigilancia de la presión de las llantas.

El sistema de vigilancia de la presión de las llantas no le alerta de una pérdida total de presión, como cuando un neumático es perforado por un objeto extraño. Tenga cuidado de frenar con cuidado para evitar perder el control.

Cuando se vuelve a inflar la llanta, el valor de la presión se actualizará después de que el vehículo haya estado en marcha durante un período de tiempo. En las siguientes circunstancias el sistema de vigilancia de la presión puede verse afectado, lo que provoca un encendido anormal del testigo de presión de las llantas.

El vehículo se desplaza cerca de las líneas eléctricas de alta tensión, o alguna estación de radio (como aeropuerto, la torre de transmisión, sub estaciones de alto voltaje etc.).

Utilice dispositivos de transmisión de radio (como auriculares inalámbricos, Dash Cam, etc.) en el vehículo o cerca de él.

El vehículo está equipado con cadenas para nieve.



PRECAUCION

En invierno, cuando el vehículo reemplaza los neumáticos para nieve o instala cadenas para nieve, la potencia del transmisor del sensor disminuirá y es posible que el receptor no reciba la señal, lo que hace que el indicador de advertencia se ilumine de manera anormal.

Para evitar que el sistema de presión de las llantas no opere correctamente, puede activar el modo de invierno en una embajada.

authorized service outlet of Changan Automobile to block invalid tire pressure alarms.

Mensaje de advertencia del sistema de control de la presión de los neumáticos

Si el sistema de monitoreo de presión detecta que una o más llantas tienen presión baja o alta, aparecerá se encenderá el indicador de advertencia de la presión de las llantas.

En este momento, disminuya la velocidad y frene lentamente para detenerse de manera segura, evite giros bruscos y corrija la presión en frío. Reemplace las llantas si es necesario.

El sistema de control de la presión detecta que una o más llantas tienen una temperatura alta, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla y se encenderá el indicador de presión de las llantas.

En este momento, deténgase de manera segura cerca,

reemplace la llanta si es necesario.



PRECAUCION

La presión de los neumáticos del vehículo se calibra en un entorno cálido. El testigo de presión de los neumáticos puede encenderse al entrar en un entorno frío. Es causada por cambios de presión causados por cambios de temperatura; no es un fallo del sistema.

Al conducir en áreas con diferentes temperaturas, la presión de inflado de los neumáticos debe comprobarse y calibrarse a tiempo.

Si el sistema de monitorización de la presión de los neumáticos falla, aparecerá un mensaje de advertencia de texto en la pantalla y se encenderá el indicador de alarma de presión de los neumáticos.

En este momento, usted debe ir a su embajada Changan para el mantenimiento lo antes posible.

SISTEMA DE CONTROL DE CRUCERO ADAPTATIVO (ACC) ※(si lo equipa)

El control de velocidad de cruceo adaptativo (ACC) detecta el vehículo en la parte delantera a través del radar de ondas milimétricas instalado detrás de la rejilla debajo del parachoques delantero, de modo que el vehículo pueda conducir a la velocidad programada. Cuando hay un vehículo en movimiento por debajo de la velocidad fijada en la parte delantera, mantendrá automáticamente una distancia y la mantendrá.

Lea atentamente y tenga en cuenta toda la información de esta sección antes de utilizar ACC.



ADVERTENCIA

El ACC no es un detector de obstáculos ni un sistema anticolidión. Es un sistema para mejorar el confort de conducción. El conductor siempre debe tener el control del vehículo y es el responsable del control del mismo

El ACC brinda asistencia al conductor, pero no puede reemplazar al conductor. Incluso cuando el ACC está activado, el conductor aún necesita conducir con precaución y observar los límites de velocidad y otros asuntos.

El ACC es aplicable a la conducción en autopistas y carreteras en buen estado, no a la conducción en vías urbanas o carreteras demontaña. No utilice el ACC cuando conduzca por rampas o túneles.

El ACC solo funciona con vehículos en el mismo carril y corriendo en la misma dirección. No funciona con vehículos que vienen de la dirección opuesta o de lado, o vehículos que se quedan quietos o se mueven lentamente.

Tampoco funciona contra peatones, animales u otros objetos en la carretera.

No use el ACC cuando el vehículo esté funcionando en condiciones climáticas extremas (como lluvia intensa, lluvia, nieve, granizo, tormentas de arena y condiciones climáticas adversas) visibilidad reducida.

O caminos mojados y resbaladizos, o en pendientes pronunciadas, o en curvas pronunciadas

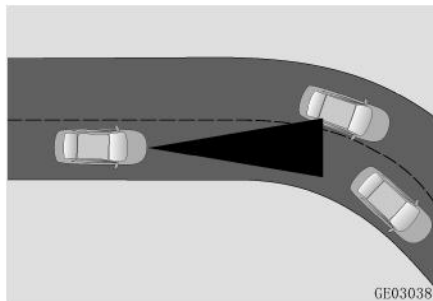


PRECAUCION

Cuando el ACC funciona, puede hacer sonar el freno y, cuando el ACC controla la desaceleración del vehículo, el pedal de freno se endurece (pero aún así puede controlar la desaceleración del vehículo pisando el pedal de freno), es normal en la operación. Al remolcar otros vehículos, se reducirá el rendimiento del ACC. Los vehículos de modificación estructural (como la reducción de la altura del chasis, el cambio de la placa de montaje delantera de la matrícula, etc.) pueden reducir el rendimiento del ACC e incluso provocar el fallo del ACC

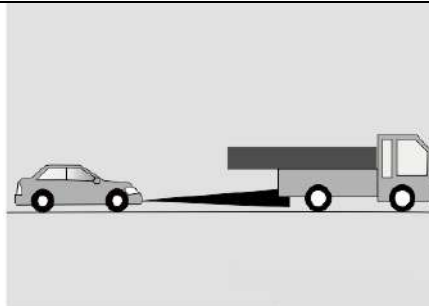
Es posible que el radar no pueda detectar el vehículo objetivo o detectarlo más tarde en las siguientes situaciones:

1. El vehículo circula por una carretera con curvas. El radar puede no detectar el vehículo de enfrente en el mismo carril o en el carril adyacente cuando el vehículo circula en una curva cerrada.



2. El vehículo con cargas especiales o equipo especial.

El radar no puede detectar los objetos o accesorios cargados en el vehículo que se extienden más allá de los laterales, los extremos traseros y el techo del vehículo.

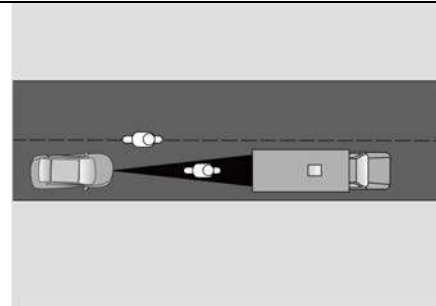


3. Hay un vehículo con carga sobresaliente en la parte delantera.

Es posible que el radar no detecte vehículos de pequeño ancho, como una motocicleta o una bicicleta.

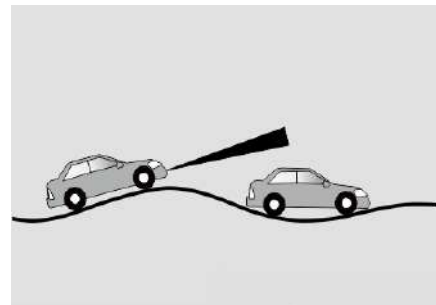
4. Otro vehículo está cambiando de carril.

Cuando un vehículo en un carril adyacente entra en el carril, si no entra completamente en el rango de detección, es posible que el radar no pueda detectarlo.



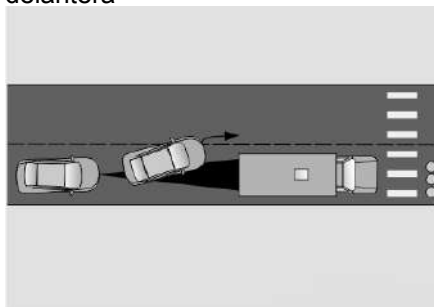
5. El vehículo está entrando a una rampa.

Cuando el vehículo está en marcha en una rampa, el radar puede no detectar el vehículo que se encuentra enfrente.



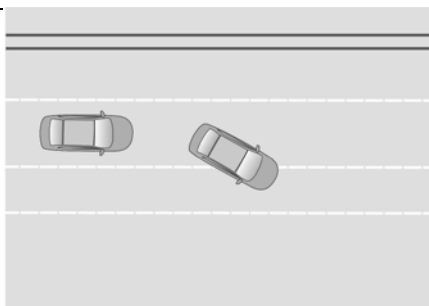
6. Vehículo estacionado

El radar no puede identificar el vehículo que permanece en la parte delantera

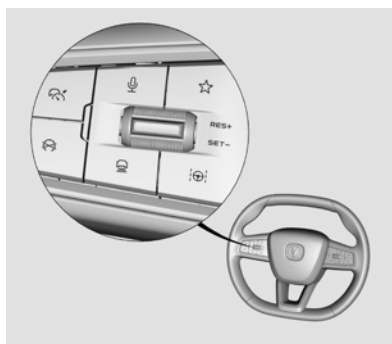


7. Desviación grande

El radar no puede identificar los vehículos que tienen un ángulo determinado con el vehículo que trabaja con el ACC.



Botones de control de los botones del sistema ACC del volante



Los diferentes modelos de vehículos tienen diferentes posiciones de los botones:



: Active ACC o cambie de IACC a ACC



: Cancelar el ACC



: Ajustar el tiempo/distancia con respecto al vehículo delantero (intervalo de tiempo relativo entre el vehículo estable y el vehículo anterior)



RES+: Restaurar ACC o aumentar la velocidad de cruce



SET-: Ajusta el sistema de ACC o reduce la velocidad de cruce

Pantalla de interfaz



- Indicación de estado de cruceo ACC
 - Blanco: Modo de espera del sistema.
 - Verde: Sistema activo.
 - Naranja: Fallo del sistema.
- Ajuste la velocidad de cruceo.
- Este vehículo.
- Establezca el intervalo del tiempo y la distancia de seguimiento.
- Vehículo delantero.
- Distancia desde el vehículo delantero.

La interfaz de cruceo varía según el modelo que haya comprado.

ADVERTENCIA

La distancia al vehículo anterior se puede mostrar cuando el sistema de cruceo adaptativo está activado. La distancia mostrada por el medidor y la situación de los adyacentes pueden diferir de la situación real. El conductor debe mantener el control real del vehículo y de la carretera real, y mantener una conducción segura.

Cuando la luz es fuerte o el conductor lleva gafas de sol, puede ser difícil ver la información en el medidor; cuando se abre la ventana, la velocidad es alta o el sistema de entretenimiento del vehículo es demasiado alto, puede ser difícil oír el sonido del medidor. El conductor siempre debe prestar atención al estado de conducción y al estado de la carretera.

Información del vehículo, tome el control del vehículo a tiempo y no espere hasta que se envíe la información DE ADVERTENCIA antes de tomar acciones.

Uso de la función de cruceo

El indicador de estado de cruceo se ilumina en blanco para indicar que el sistema está en modo de espera. La función de cruceo se puede utilizar de la siguiente manera

1. Activar ACC

Una vez encendido el vehículo, el ACC debe activarse por primera vez con el botón "". Después, se puede activar desplazándose "RES+" o "SET-" durante el mismo ciclo de encendido.

Cuando se activa la función ACC, el indicador de estado de cruceo se ilumina en verde

Las siguientes condiciones no activarán el ACC, en el panel de instrumentos se mostrará la causa, corrija y siga las indicaciones:

- El conductor no lleva puesto el cinturón de seguridad.
- El freno de estacionamiento no se ha liberado.
- El cambio no está en la velocidad de avance (D).
- La función ESC está apagada.
- La velocidad es superior a 150km/h.
- La puerta del conductor no está cerrada
- Otras condiciones que no cumplen con la activación, como pisar el pedal de freno mientras el vehículo está en movimiento, HDC / ESC / ABS está activado

2. Ajustar la velocidad de cruce

Después de activar el ACC, puede Después de activar el ACC, puede usar los botones

“RES+” y “SET-” para ajustar la velocidad de cruce entre 20km/h y 150km/h.

Al pulsar brevemente el botón, la velocidad de cruce aumenta o disminuye con una ampliación de 5km/h. Mantenga pulsado el botón, la velocidad de cruce aumentará/ disminuirá a una velocidad de 1km/h.



PRECAUCION

Cuando el ACC esté en el modo de aceleración activo, pulse EL BOTÓN “SET-” o Botón “RES+” para ajustar la velocidad actual como velocidad de cruce. En los vehículos equipados con la función “TSR”, cuando el icono “SET” aparezca por encima del valor límite de velocidad, pulse el botón “SET -” para ajustar el valor límite de velocidad a la velocidad de cruce.



ADVERTENCIA

Debido a las complejas condiciones de la carretera (como curvas continuas y pronunciadas) y la limitación de la capacidad de detección del sistema, cuando el ACC desacelera para cruzar la curva, es imposible garantizar completamente la seguridad en la curva. Establezca la velocidad de cruce adecuada de acuerdo con las condiciones de la carretera y no conduzca a una velocidad excesiva.

Al pasar por una curva, la velocidad reducida depende del tipo de la curva. Cuanto más pronunciada sea la curva, más reducida será la velocidad. Después de pasar la curva, se restablece la velocidad original.

3. Límite de velocidad inteligente ※ (si está equipado)

Si está equipado con esta función, se puede encender/apagar en la página principal de la pantalla de visualización multimedia.

[Centro del vehículo]-[Conducción]-
[Asistencia al conductor]-[TSR].

Después de activar la función, el sistema ajustará automáticamente el límite de velocidad reconocido por encima de la velocidad de cruce establecida actualmente dentro del rango determinado como la velocidad cruce.



PRECAUCION

La función de límite de velocidad inteligente no garantiza por completo que el vehículo no sobre acelere (por ejemplo, el límite de velocidad está demasiado cerca del radar de velocidad y no hay suficiente distancia de frenado) y la seguridad de conducción. se tiene prestar atención a las condiciones de la carretera y ajustar la velocidad de cruce razonablemente.

4. Ajuste el tiempo entre de seguimiento del vehículo

Después de activar el ACC, pulse el botón [] para recorrer el intervalo de tiempo del vehículo

Al seguir el vehículo, hay un total de 4 cambios. La distancia desde la primera hasta la cuarta es mayor a su vez. La 1ª es el más cercano y el 4ª el más lejano. Después de cada re inicio del vehículo, se toma por defecto el último valor establecido. Durante el proceso de control de seguimiento, la distancia entre el vehículo y el vehículo delantero se muestra en tres colores: Verde, amarillo y rojo.

- Verde: La distancia real siguiente es básicamente la misma que el valor establecido
- Amarillo: El valor real está más cerca del vehículo que el valor establecido
- Rojo: El valor real está demasiado cerca del vehículo en comparación con el valor establecido. En este momento, ajuste la velocidad de cruce o el siguiente intervalo de tiempo/ distancia y tome el control del vehículo si es necesario



PRECAUCION

Los siguientes intervalos de tiempo y distancia sólo se muestran cuando se realiza el ajuste. Cuanto menor sea el intervalo entre el tiempo y la distancia siguientes, menor será el tiempo de reacción para usted. Ajuste la velocidad de cruce y los siguientes intervalos de tiempo y distancia en función de factores externos como el flujo de tráfico en tiempo real y las condiciones del camino.

5. Salga de ACC

Después de activar el ACC, se cumplen las siguientes operaciones o las siguientes condiciones y el sistema de cruce sale temporalmente para entrar

en el modo de espera:

- Apague el motor.
- Presione el pedal del freno.
- Se detiene el vehículo durante más de 3 minutos.
- Tras la parada del vehículo, el vehículo patina.
- Presione el botón 
- Abra la puerta del conductor.
- Desactiva la función ESC.
- Activa el freno de estacionamiento.
- Salga de la velocidad de D (Drive).
- El conductor se quita el cinturón de seguridad.
- El sistema HDC/ESC/ABS/ sistema de mitigación de colisiones está activado.
- El conductor acelera activamente más de 15 minutos o la velocidad supera los 155km/h.

- Objetivo perdido al seguir un vehículos en una distancia cercana.
- El ángulo de giro del volante es demasiado grande después de detener el vehículo.
- Fallo del sistema asociado.
- Activación de APA.

Si el ACC controla que el vehículo se detenga, el ACC no saldrá al pisar el pedal de freno.

PRECAUCION

En cualquier caso, si usted determina que el vehículo está en riesgo de seguridad, cancele o cierre el ACC con decisión y tome el control inmediatamente y controle el vehículo.

6. Restaurar ACC

Cuando el ACC sale de la activación al modo de espera

Pulse el botón "**RES+**" y el ACC se reactivará y volverá a la velocidad de ajuste anterior; Pulse el botón "**SET-**" o el botón; " " Y el ACC se reactivará y ajustará automáticamente la velocidad de conducción actual a la velocidad de cruce.

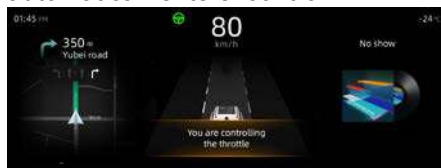
PRECAUCION

Al pulsar el botón "RES +" para reanudar el ACC, puede haber una gran separación entre la velocidad de cruce establecida y la velocidad de conducción actual. El conductor debe asegurarse de que la velocidad de cruce establecida cumple las reglas de límite de velocidad de la carretera actual, poner atención a la aceleración y deceleración del vehículo y ajustar la velocidad de cruce a tiempo.

6. Modo de aceleración activo del conductor ACC

Tras la activación del ACC, cuando el conductor pisa activamente el pedal del acelerador para acelerar, el

el sistema se encuentra en el estado de aceleración activa del conductor. Después de soltar el pedal del acelerador, el ACC reanuda automáticamente el control.



PRECAUCION

Cuando el ACC está en el modo de aceleración activa, el conductor se hará cargo del vehículo y el ACC no realizará el control de aceleración y frenado.

7. Control de parada/movimiento del ACC

Si el siguiente vehículo se detiene lentamente, el ACC controlará, que el vehículo se detenga detrás del vehículo delantero.

Si el vehículo delantero comienza a moverse en 3seg, el ACC controla el vehículo para seguir al I vehículo anterior

automáticamente.

Tras 3 segundos de estacionamiento, el indicador de estado de cruce se ilumina en blanco. En este momento, el ACC controlará el arranque del vehículo después de pulsar el botón "RES+" o pisar ligeramente el pedal del acelerador.



Después de que el ACC controle que el vehículo se pare, el freno de estacionamiento electrónico se iniciará automáticamente de la siguiente manera, el ACC saldrá:

- Si se estaciona por mas de 3 minutos
- La puerta del conductor está abierta
- El conductor desbloquea el cinturón de seguridad.
- Se apaga el motor.

- Apague la función ESC
- Salga de la velocidad D

8.Recordatorio de adquisición del ACC

El ACC puede aplicar hasta un 40% de la capacidad de frenado del vehículo.

Si el freno ACC no es suficiente para mantener una distancia adecuada desde el vehículo delantero, el panel de instrumentos le enviará continuamente una alarma que indica que se debe tomar el control inmediatamente. En este momento, tome el control del vehículo y tome medidas para evitar colisiones, y el peligro



Solución de problemas

Cuando el ACC detecta que el radar está cubierto, defectuoso o que los sistemas relacionados (como ESC) falla, el indicador de estado de cruce del medidor se pone naranja y se muestra el mensaje correspondiente en el medidor.

1.El radar está cubierto

Si en el panel de instrumentos le indica, que el radar de onda milimétrica de avance está cubierto, limpie la superficie del radar.

Confirme que la superficie del radar está limpia y elimine los contaminantes de la superficie. Después de limpiar la superficie del radar, si el fallo no se puede eliminar automáticamente durante mucho tiempo. Por favor vaya a su embajada CHANGAN para mantenimiento / reparación.

2.Función limitada

Se producen los siguientes fallos, y el

el recordatorio de fallo no se puede eliminar automáticamente durante mucho tiempo. Después de volver a arrancar el vehículo, el problema persiste. Vaya a su embajada CHANGAN para su mantenimiento / reparación.

- ACC no está disponible temporalmente.
- ACC se ha apagado
- Falla del sistema ACC
- La comunicación del sistema ACC es anormal

En los siguientes casos, diríjase a su embajada CHANGAN para calibrar el radar:

- Desmonte o vuelva a instalar el radar o la viga de impacto delantera.
- Desmonte o vuelva a instalar el radar o la viga de impacto delantera.
- El vehículo ha sufrido una colisión.

- El rendimiento del ACC se reduce (si la distancia hasta el objetivo se acorta de forma anormal o el vehículo en el carril situado junto al vehículo suele estar mal identificado).
- Funcionamiento anormal del sistema de frenado de emergencia automático (como falsas alarmas frecuentes o frenadas, etc.)



PRECAUCION

El mantenimiento incorrecto del vehículo puede provocar cambios en la posición del radar, lo que puede afectar al funcionamiento del ACC. Por lo tanto, el trabajo de reparación debe ser realizado por una embajada CHANGAN.

CONTROL DE CRUSERO ADAPTATIVO (IACC)

※(Si lo equipa)

Lea y familiarícese con todo el contenido de este capítulo antes de utilizar el IACC.

El IACC ayuda al conductor a controlar el vehículo para conducir por el carril a una velocidad de cruceo predefinida o a una distancia de seguimiento.

El IACC integra el radar utilizado por el sistema de control de cruceo adaptativo y la cámara utilizada en el sistema de aviso de salida de carril para detectar el vehículo delantero y la línea de carril. Al controlar la velocidad, el vehículo se mantiene a la velocidad de cruceo establecida o se mantiene por adelantado con el vehículo anterior. El vehículo sigue el vehículo a distancia y, al mismo tiempo, se conduce por el carril controlando la dirección.

En cualquier momento, el conductor tiene un control prioritario del vehículo.

En los siguientes casos, el conductor debe identificar el peligro a tiempo y cancelar el IACC y controlar el vehículo pisando el pedal de freno, pulsando el botón de cancelación, tomando el control del volante, etc. para garantizar la seguridad en la conducción:

- El vehículo no mantiene una distancia de seguridad suficiente con respecto a los vehículos de los carriles delanteros y adyacentes.
- La dirección asistida no es suficiente para pasar la curva de forma segura.
- Cuando el vehículo se encuentra en una situación en la que el trabajo del IACC está restringido.



ADVERTENCIA

Al utilizar el IACC, el conductor debe sujetar el volante con ambas manos y observar las condiciones de la carretera en la parte delantera, trasera y alrededores del vehículo en todo momento.

Incluso cuando se utiliza el IACC, el conductor siempre asume la responsabilidad final de controlar el vehículo de forma segura y legal, manteniendo la distancia y velocidad correctas.

Si el IACC no se utiliza correctamente de acuerdo con los requisitos, puede provocar accidentes de tráfico, como colisiones entre vehículos, objetos y vehículos circundantes.



ADVERTENCIA

El IACC es un sistema de ayuda a la conducción, que puede controlar el frenado y la dirección del vehículo con mayor suavidad.

El sistema no puede evitar por completo la colisión, ni puede proporcionar la asistencia de dirección que espera en todo tipo de condiciones meteorológicas.

El conductor debe detectar y tomar el control del vehículo a tiempo, y no puede tomar medidas de emergencia hasta que el sistema envíe el mensaje de advertencia.

El IACC es adecuado para su uso en autopistas o carreteras en buenas condiciones. No utilice el IACC en las siguientes condiciones de la carretera y ambientales; de lo contrario, es posible que el sistema no pueda ayudar a conducir el vehículo como se espera o salir directamente, o incluso provocar el riesgo de colisión con los objetos circundantes no detectados por el sistema:

1. Mal tiempo / mala visibilidad (tal como lluvia / nieve / niebla / polvo / luz insuficiente / reflejo / contraluz /

resplandor / acceso túnel / arbolado carretera en mal estado).

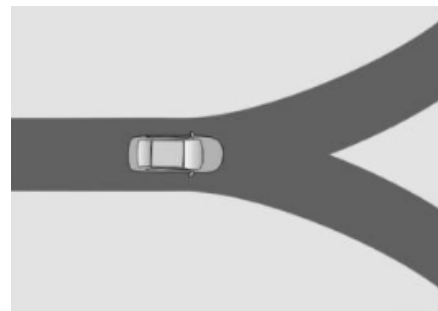
2. Carreteras accidentadas y resbaladizas (como carreteras de montaña / carreteras con un radio demasiado pequeño de curva /

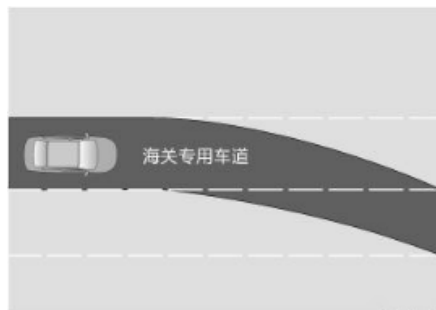
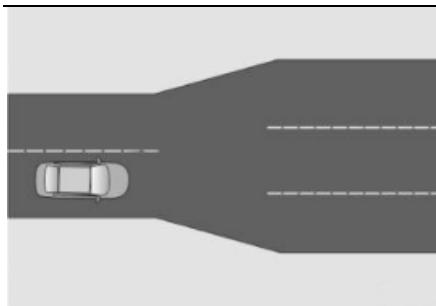
3. Carreteras con baches, y carreteras con agua / nieve / hielo o contaminación por petróleo, arena y polvo).

Es posible que el radar y la cámara del sistema IACC no detecten con precisión la línea de carril y los vehículos que se encuentran en la parte delantera bajo (pero no limitados a) las siguientes condiciones, por lo que no puede ayudarle a controlar el vehículo para que conduzca de acuerdo con la trayectoria esperada ni a ajustar la velocidad y la distancia. Tome el control del vehículo a tiempo y apague el IACC de ser necesario.

1. La ruta de conducción no es única

Cuando el número de ramas o carriles cambia, el sistema no puede determinar la dirección de conducción y puede elegir el carril incorrecto o salir directamente

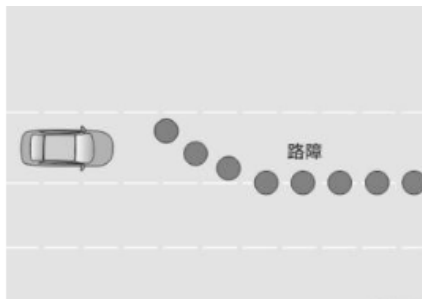




2. Camino "cerrado"

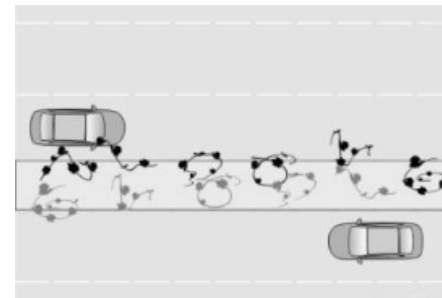
En el caso de una carretera en construcción o un vehículo defectuoso por delante, la ruta de

no hay línea de carril o no hay carretera por delante, el sistema no puede identificar y cambiar automáticamente de carril.

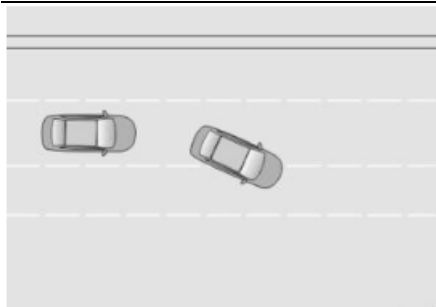


3. Objetos que invaden el carril

El sistema no puede identificar los objetos extraños que se introducen en el camino de entrada y pueden estar en peligro de colisión (como las plantas de la barrera central invaden el camino de entrada, etc.).



Es posible que el sistema no pueda reconocer un vehículo parado en la parte delantera, especialmente si la velocidad del vehículo es demasiado alta o hay un ángulo determinado con el vehículo en la parte delantera, existe siempre el riesgo de colisión



4. La línea de carril no es estándar

Las líneas de los carriles no están claras (en mal estado, faltan, reflejo del pavimento de la carretera, cambio continuo de luminosidad y oscuridad, carriles están a la sombra de árboles, etc.), desordenadas (como intersecciones, derivaciones, cruces, rampas, etc., Varios conjuntos de marcas, etc.), el sistema no puede predecir la trayectoria de conducción, pueden producirse errores de dirección inesperados o incluso salir directamente.

5. Carretera desigual

Cuando la llanta presiona sobre los hoyos, baches, u otras protuberancias en la superficie de la carretera, el rumbo del vehículo puede cambiar momentáneamente debido a interferencias de la carretera y el vehículo puede desviarse del carril. El sistema puede salir temporalmente debido a un vehículo con baches que no reconoce la línea de carril.

6. Falta de luz

El sistema puede identificar mal las características similares a las líneas de carril, como los bordes de la carretera (especialmente en túneles), las marcas de las llantas, los baches de la carretera, la nieve, etc. como carriles, y los vehículos se desviarán del centro del carril o tendrán un breve cambio de rumbo.

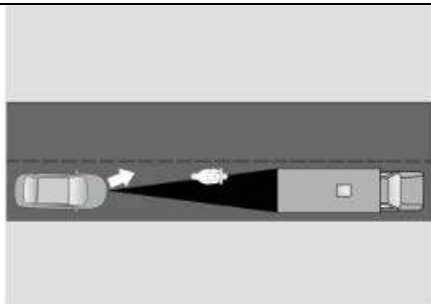
7. Curvas

Cuando un vehículo entra en una curva pasa por una curva continua o tiene una curva con un radio de giro pequeño, carreteras resbaladizas o alta velocidad, es posible que el sistema no pueda ayudar al conductor a controlar el vehículo en el carril o incluso salir directamente.

8. Carreteras congestionadas

Es posible que el sistema no pueda responder a los vehículos que se aproximen a una distancia cercana, especialmente cuando la carretera esta congestionada se encuentra en el modo de control de seguimiento, y existe el riesgo de colisión.

En el modo de control de seguimiento, cuando el vehículo guía cambia de carril, el vehículo anfitrión seguirá el vehículo objetivo y puede existir riesgo de colisión con los vehículos que se aproximan. En el modo de control de seguimiento, el control puede basarse en el vehículo de destino cerca del borde del carril, el vehículo puede girar al lado del carril y existe el riesgo de colisión con los vehículos del carril.



9. Magnetismo

Un fuerte entorno magnético interferirá con la respuesta del sistema de dirección asistida eléctrica (EPS). No coloque objetos con características magnéticas fuertes cerca del EPS. Cuando el vehículo se encuentre en un entorno magnético intenso durante mucho tiempo (como un lugar con radiación electromagnética de alta tensión en una central eléctrica), preste atención al rendimiento de la asistencia de dirección EPS. Si hay alguna anomalía, no utilice IACC y acuda inmediatamente a su embajada CHANGAN para su mantenimiento / reparación.

10. No utilice el IACC cuando remolque otros vehículos. No utilice el IACC en ninguna escena que afecte al funcionamiento y rendimiento del radar del sistema de crucero adaptativo y de la cámara del sistema de aviso de salida de carril.

Botones del volante



Activar IACC



: Active ACC o cambie a ACC desde IACC



: Cancelar ACC



: Ajusta el tiempo entre el vehículo delantero (intervalo de tiempo relativo entre el vehículo y el vehículo delantero)



:: Restaurar ACC o aumentar la velocidad de crucero



: Ajusta el ACC o se reduce la velocidad de crucero

Interfaz IACC



1. Indicador de estado del IACC

Blanco: El sistema se encuentra en estado de espera.

Verde: Sistema activado.

Naranja: Fallo del sistema.

2. Indicador de estado de crucero ACC

Blanco: Modo de espera del sistema

Verde: Sistema activado

Naranja: Fallo del sistema

3. Estado de la línea de carril

Gris: No reconocido

Blanco: ListoRojo : Aviso de salida

Naranja: Trabajo de corrección auxiliar en curso

Verde: IACC en funcionamiento

4. Este vehículo

5. Establezca el tiempo y la distancia de seguimiento

6. Vehículo delantero

7. Ajuste la velocidad de crucero

8. Distancia desde el vehículo delantero

9. Vehículos de carril adyacentes

10. Vehículos de carril adyacentes



PRECAUCIÓN

Cuando el IACC está funcionando y en el siguiente modo de control, el vehículo delantero se muestra en verde.



ADVERTENCIA

La distancia que muestra el medidor y las condiciones de los vehículos en los carriles adyacentes pueden diferir de la situación real. Debe mantener una observación en tiempo real del vehículo y de la carretera, y asumir toda la responsabilidad de mantener una conducción segura. Debido a la interferencia de la luz (como el reflejo de los instrumentos, el conductor con gafas de sol) y el sonido ambiental (como el sonido excesivo del sistema de entretenimiento del vehículo), la información de advertencia enviada

por el instrumento puede no ser detectado. El conductor siempre debe prestar atención al estado de conducción y a la información de la carretera del vehículo, tomar el control del vehículo a tiempo y no esperar a que se envíe la información de advertencia antes de tomar las contramedidas.

Uso de la función IACC

El rango de velocidad de operación del IACC es de 0-130 km/h.

1. Conducción asistida inteligente de un solo carril

El IACC prioriza el control de la dirección asistida en función de las líneas de carril claras a ambos lados del carril reconocido. En este momento, el IACC está en modo de control de línea de carril, y el icono del IAC y las líneas de carril del panel de instrumentos se muestran en verde y el vehículo delantero se muestra en blanco en

control longitudinal y verde en control transversal.

2. Asistencia de atascos de tráfico

Si la velocidad del vehículo es inferior a 60km/h, si no se reconoce la línea de carril, puede seguir el vehículo anterior reconocido. En este momento, el IACC se encuentra en el siguiente modo de control y el icono del IAC y el vehículo delantero del medidor se muestran en verde.



ADVERTENCIA

La asistencia por congestión de tráfico sólo se aplica cuando los vehículos están en cola en secuencia. No utilice la IACC en carreteras que entran y salen de las estaciones de peaje, tráfico caótico, atascos aleatorios y pequeños radios de giro.

Cuando el vehículo de destino delante gira demasiado rápido, el IACC no puede ayudar al vehículo a seguir el vehículo de destino. El sistema puede bloquear el vehículo objetivo nuevo o salir al estado ACC

activo y acelerar en el cruce establecido velocidad. El conductor siempre debe prestar atención al estado del sistema, si es necesario, apagar el IACC y tomar el control del vehículo.

Activar IACC

Condiciones para habilitar IACC:

- El vehículo está encendido o el motor arranca
- El cambio está en la posición P.

Una vez que el vehículo cumple las condiciones de activación del IACC, la función del IACC se puede activar en la interfaz «CONFIGURACIÓN DEL VEHÍCULO» → «ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN» del sistema de páginas principal de la pantalla multimedia.



Activar IACC

Después de activar el IACC, cuando se cumplen las condiciones de activación del IACC, el icono del IACC del panel de instrumentos se muestra en blanco. En este momento, pulse el botón de activación del IACC  para activar el IACC, y el sistema ayudará al conductor en el control de aceleración, desaceleración y dirección.

Después de activar el IACC, el indicador de estado del IACC del panel de instrumentos se iluminará en verde y el conductor podrá consultar el control de cruce adaptativo (ACC) para ajustar la velocidad de cruce, el tiempo de seguimiento, etc.



Las siguientes condiciones no pueden activar el IACC:

1. No se cumplen las condiciones de activación del IACC:

- Las líneas de carril de ambos lados no se reconocen al mismo tiempo
- Se reconoce la línea de carril, pero el ancho de carril excede el rango de especificación de diseño de la carretera

- Se reconoce la línea de carril, pero la confianza de la línea de carril no es alta, como la línea de carril borrosa o incompleta

- La fuerza de dirección ejercida por el conductor es demasiado grande

- El vehículo gira a alta velocidad y la velocidad lateral es demasiado alta

- El radio de la curva de la carretera es demasiado pequeño

- La dirección electrónica (EPS) actualmente no es compatible con IACC

- La velocidad del limpiaparabrisas es la velocidad más alta

2. No cumple las condiciones de activación del ACC (sólo tiene que seguir las instrucciones del panel de instrumentos)

3. La velocidad del vehículo es superior a 130km/h.

4. IACC se encuentra en un estado de salida temporal

5. Está prohibido el uso de la función IACC.

6. IACC no está habilitado.



PRECAUCION

Cada vez que se activa IACC, la velocidad de cruce se restablecerá a la velocidad actual, la mínima es de 20 km/h y la máxima de 130 km/h.

Después de que se activa IACC, ACC también se activa sincrónicamente, y la lógica de control de aceleración y desaceleración del vehículo es la misma que cuando se activa ACC. Cuando el ACC ingresa al modo de aceleración activa del conductor, la aceleración y el frenado del vehículo serán controlados por el conductor, pero el IACC seguirá brindando dirección asistida. Cuando el IACC está funcionando, si el conductor pisa rápidamente el pedal del acelerador, la velocidad del vehículo aumentará instantáneamente, lo que puede afectar la estabilidad de la dirección asistida del IACC. El conductor siempre debe prestar

atención a la conducción. estado del vehículo y tomar el control del vehículo a tiempo

Ajuste la velocidad de cruce

Después de activar el IACC, puede consultar el método de uso del ACC para ajustar la velocidad de cruce.

Ajustar el tiempo y la distancia siguientes desde el vehículo delantero

Después de activar el IACC, puede ajustar el siguiente intervalo de tiempo/distancia siguiendo las instrucciones del ACC.

Salga de IACC

1. 1. Salga activamente de la IACC

La IACC no se puede adaptar a todas las condiciones meteorológicas y de la carretera. El conductor debe desactivar el IACC cuando sea necesario para garantizar la seguridad en la conducción. Método de salida activa de IACC:

- Pulse el botón

- Presione el pedal del freno
- Pulse el botón  para reactivar el IACC

2. Salir de IACC automáticamente

La IACC necesita trabajar en conjunto con otros sistemas. Cuando otros sistemas no cumplan las condiciones de trabajo, el IACC se cerrará automáticamente. El IACC se cierra automáticamente de la siguiente manera:

- La cámara esta cubierta.
- Otros sistemas han fallado o no están disponibles.
- Fallo del sistema de indicación de carriles.
- El conductor suelta el volante con ambas manos.
- La velocidad del vehículo supera el límite de velocidad máximo.

- Otras condiciones que hacen que ACC salga.

Para salir del IACC automáticamente, presione el botón nuevamente  para activar el IACC

 **ADVERTENCIA**

Cuando el sistema IACC falla debido a una falla, el vehículo debe reiniciarse después de que desaparezca la falla (el tiempo de apagado es de aproximadamente 20 s) antes de que el IACC pueda usarse nuevamente.

3. Salida temporal IACC

Debido a las restricciones en el uso de la IACC, la IACC se apagará temporalmente bajo las siguientes situaciones:

- Faltan blancos de línea de uno o dos carriles.
- Falta el vehículo de destino.
- El conductor enciende la señal de giro.

- El conductor gira activamente el volante.
- El ancho de carril excede el alcance de los estándares de diseño de códigos de carretera.
- El radio de giro es demasiado pequeño.
- Inestabilidad del vehículo.

Cuando el IACC sale temporalmente, sólo sale la asistencia a la dirección y el sistema continuará ayudando al conductor a acelerar y desacelerar el vehículo.

Una vez que la salida temporal supera el límite de tiempo, el sistema se apagará completamente. Es necesario pulsar de nuevo el botón de activación del IACC para activar el IACC.

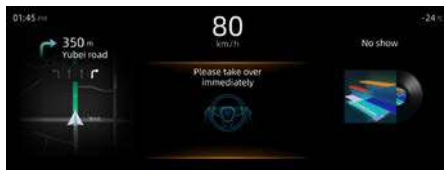


PRECAUCION

El conductor siempre debe prestar atención al estado del sistema, notar inmediatamente que el IACC ha salido y tomar el control del vehículo antes de que el IACC sea reactivado.

Recordatorio de toma de control del IACC

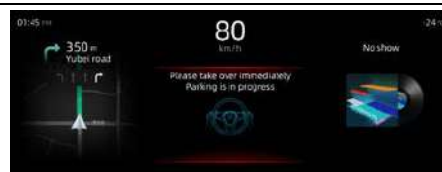
En el modo de control de línea de carril, cuando el IACC no puede controlar que el vehículo conduzca en el medio del carril debido a la excesiva velocidad del vehículo y a las carreteras resbaladizas, el IACC emitirá una solicitud de toma de control cuando el vehículo esté a punto de salir del carril. En este caso, tome el control del vehículo inmediatamente



Supervisión del comportamiento de conducción

El IACC es un sistema de conducción asistida. Cuando se utiliza el IACC, ambas manos no pueden abandonar el volante. Si el sistema detecta que el volante de dirección no se mantiene apretado con ambas manos, el medidor enviará mensajes de alarma incluyendo imágenes (parpadeo del panel de instrumentos), sonidos "ding" e indicaciones de texto.

Si el conductor no vuelve a sujetar el volante con ambas manos después de la alarma, el IACC controlará el vehículo para abrir el parpadeo doble, desacelerar hasta detenerse y prohibir al propietario volver a utilizar la función del IACC en el ciclo de encendido actual. Una vez que el vehículo se detiene, el IACC sale y entra en el modo de control de parada del ACC.



Solución de problemas del IACC

Cuando el radar de onda milimétrica delantero, la cámara de visión delantera o el sistema relacionado fallan, el IACC entrará en un estado de fallo. En este momento, cuando se pulsa el botón del IACC para activar el IACC, se mostrará un indicador de estado del IACC naranja en el panel de control. Después de que el sistema IACC esté defectuoso, consulte el sistema de control de cruce adaptativo y el sistema de aviso de salida de carril para la solución de problemas. Si el fallo no se puede eliminar, diríjase a una embajada CHANGAN para su mantenimiento / reparación.

OTROS DISPOSITIVOS

Carga inalámbrica ※ (si lo equipa)

El vehículo puede cargar un teléfono celular con función de carga inalámbrica o un teléfono celular conectado a un parche de carga inalámbrica. La potencia de salida se corresponde con la potencia de recepción del teléfono celular. Su potencia de salida máxima es de 15W. La tasa de carga del teléfono celular se ve afectada por la potencia de recepción del teléfono celular. La distancia a la placa de carga y otros factores.



PRECAUCION

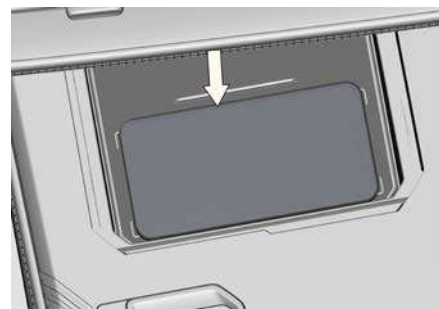
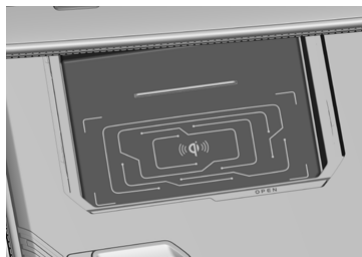
No coloque objetos metálicos, tarjetas magnéticas ni llaves de control remoto en el área de carga. La carga inalámbrica puede afectar al funcionamiento de un marcapasos. Si lleva un marca pasos implantado

Se recomienda consultar a su médico antes de usarlo.

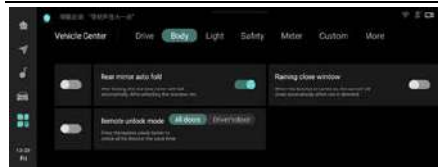
Si el mensaje que indica que la temperatura es demasiado alta, la función de carga inalámbrica se desactiva y, aparece en la pantalla del vehículo, una notificación que le indica que es parte de la, función de protección.

Uso de la carga inalámbrica

1. Antes de utilizar la función de carga inalámbrica, retire los objetos extraños de la superficie de la placa de carga y evite el uso de fundas gruesas para teléfonos móviles o fundas metálicas.

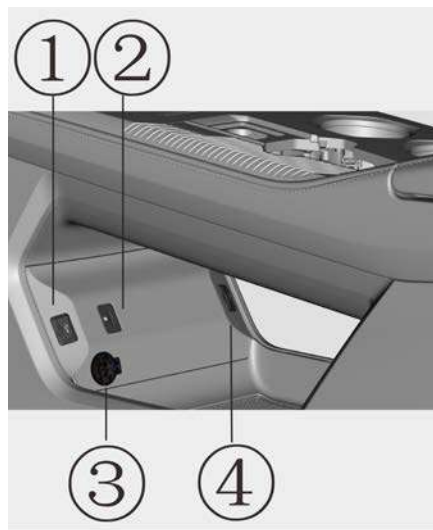


2. Coloque el teléfono celular en el centro de la zona de carga, abra la interfaz [centro del vehículo] – [carrocería] de la pantalla multimedia del vehículo y encienda el interruptor de carga inalámbrica. Cuando el icono de carga se ilumine, se comienza la carga.



4. Una vez que el teléfono esté completamente cargado, la carga. Se detendrá automáticamente

Toma de alimentación y cargador ※(Si lo equipa)



- ①- Interfaz de datos USB.
- ②- Ranura para tarjeta TF.
- ③- Contacto de poder de 12V.
- ④- Interfaz de carga USB.



ADVERTENCIA

- Para las tomas de corriente, sólo se permite el uso de voltaje estándar 12V y equipos electrónicos con una potencia máxima de 120W para evitar descargas eléctricas.
- No introduzca dedos ni componentes extraños, en la toma de corriente ni toque la toma de corriente con las manos mojadas.
- Utilice la toma de corriente únicamente cuando el motor esté en marcha y desenchufe el enchufe de alimentación después de usarlo. Si el enchufe de alimentación se utiliza durante mucho tiempo cuando el motor está parado, la batería se descargará.
- Cuando utilice la toma de corriente, ajuste el aire acondicionado o la calefacción al estándar de funcionamiento más bajo.
- Cierre la cubierta cuando no esté en uso.
- Introduzca el enchufe tanto como sea posible. Si la conexión no es buena, el enchufe se sobre calentará o el fusible de fundirá.

La USB trasera

La interfaz USB de doble puerto trasera solo puede cargar dispositivos móviles



Espacio de almacenamiento

Cajuela de guantes



Abierto: Abra la guantera para guardar el tamaño adecuado.

Cierre: Cierre la cubierta y haga clic en su sitio



ADVERTENCIA

- Cuando conduzca, cierre la guantera inmediatamente, de lo contrario, podría lesionarse en un accidente.
- No coloque objetos de valor en la guantera.

- Después de abrir la guantera, no arrastre la cubierta de la caja para abrirla a la fuerza; de lo contrario, el amortiguador podría resultar dañado.



PRECAUCIÓN

Puede haber un espacio en la parte trasera de la guantera de algunos modelos. Los objetos pequeños pueden caer del hueco. Se pueden generar ruidos anormales cuando el vehículo está en marcha, o incluso dañar el vehículo. Por lo tanto, no guarde objetos pequeños en la guantera.

Caja de billetes

Abrir: Tire de la ranura para abrir la caja de billetes.

Cerrar: Cierre la cubierta y sujete la tapa en su lugar

**ADVERTENCIA**

No abra la caja de billetes durante mucho tiempo. Cierre a tiempo la caja después de usarlo para evitar lesiones en caso de accidente. No ponga objetos de valor en la caja de billetes.

Reposabrazos**PELIGRO**

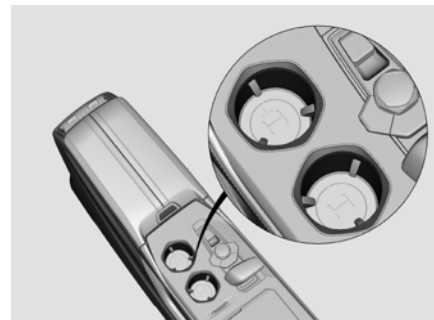
Para reducir el riesgo de lesiones, cierre la caja del reposabrazos cuando conduzca. No permita que el líquido fluya hacia la caja del reposabrazos para evitar fallas en el vehículo.

Reposabrazos delantero

Presione la base del reposabrazos para abrir la caja del mismo.

Portavasos**PELIGRO**

Utilice siempre un recipiente ligero ya prueba de roturas y asegúrese de que la bebida en el recipiente no esté caliente; de lo contrario, puede aumentar el riesgo de lesiones en accidentes. Coloque siempre recipientes del tamaño y tapa adecuados en el porta vasos; de lo contrario, la bebida en el recipiente puede salpicar.

Porta vasos delantero

Hay dos tarjetas de límite de goma en el portavasos.

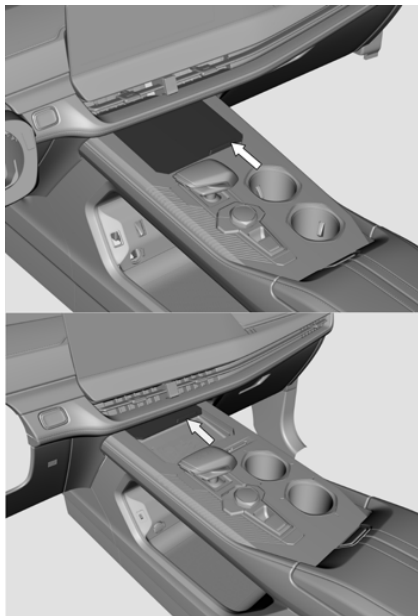
Portavasos trasero

Gire el reposabrazos central de la segunda fila y podrá acceder al portavasos trasero.



Caja de almacenamiento

Caja de almacenamiento delantera ※ (si está instalada)



Empuje la cubierta con cuidado para abrirla / cerrarla



PELIGRO

Cierre inmediatamente durante la conducción, ya que de lo contrario podría provocar lesiones en caso de accidente. No deje objetos de valor al interior.

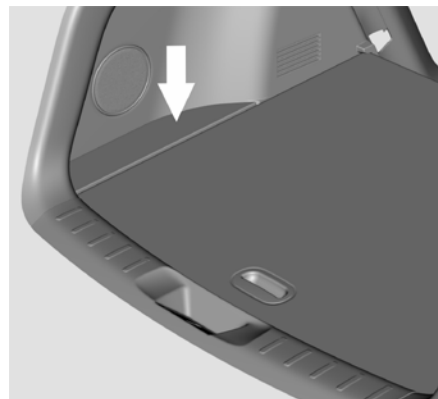
Bolsillo del respaldo del asiento※(si lo equipa)

Hay un bolsillo trasero en la parte trasera del respaldo del asiento delantero

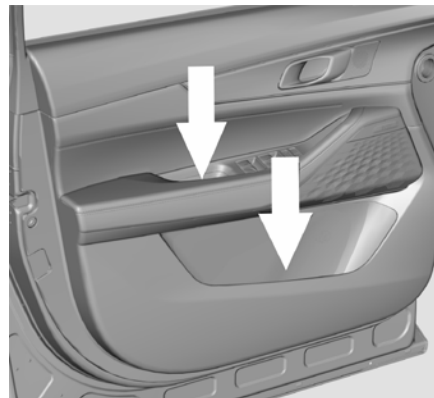



PELIGRO

No coloque objetos pesados o afilados en el bolsillo del respaldo del asiento.

Caja de almacenamiento lateral para el equipaje


Los artículos más pequeños se pueden colocar en esta caja de almacenamiento

Caja de almacenamiento en el interior de la puerta


En la caja de almacenamiento se pueden colocar vasos de agua, botellas de bebidas, etc


PELIGRO

No coloque nada frágil en la caja de almacenamiento del lado interior de la puerta, puede aumentar el riesgo de lesiones. No coloque objetos de valor.

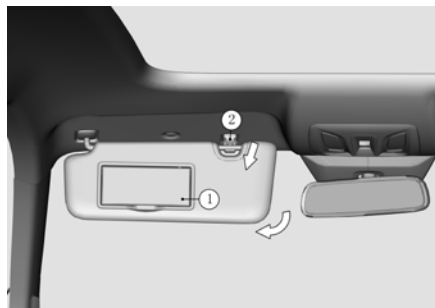
Precauciones para el almacenamiento de equipaje

El tamaño del equipaje debe ser de acuerdo con el tamaño de la puerta trasera para garantizar el correcto. El peso de almacenamiento del equipaje no deberá superar los 40kg para evitar daños en las piezas decorativas alrededor de la puerta trasera; El equipaje redondo o cilíndrico debe fijarse firmemente para evitar colisiones con la puerta trasera y los paneles de revestimiento en ambos lados.


ADVERTENCIA

Está prohibido almacenar mercancías inflamables, explosivas, tóxicas, corrosivas, reactivas y otras peligrosas. Está terminantemente prohibido abrir la puerta del maletero, con el vehículo en marcha o ralenti.

Visera



1- Visera

2- Seguro de retención

El parasol protegerá al conductor y a los pasajeros de verse afectados por el deslumbramiento.

Baje el parasol y tire del extremo libre del parasol del asiento de retención②. Gire el parasol hacia un lado para desplazar el deslumbramiento desde el lateral.



CAUTION

Antes de volver a colocar el parasol, apague la luz del espejo de maquillaje y cierre la cubierta del espejo de maquillaje.

IV. CONDUCCION SU VEHÍCULO

PRECAUCIONES

Precauciones para vehículos multiuso

Este vehículo es un SUV con un centro de gravedad alto y una gran distancia al suelo. Es capaz de funcionar en diversas condiciones todo terreno.

- El centro de alta gravedad facilita el vuelco del vehículo.
- La gran altura libre sobre el suelo proporciona una mejor visión.
- Para obtener un rendimiento todoterreno satisfactorio, el rendimiento de giro de los vehículos todoterreno no es mejor que el de los vehículos de pasajeros pequeños y los coupé de suspensión baja con la misma velocidad del vehículo. Por lo tanto, no realice giros bruscos a una velocidad alta, ya que puede dar lugar a que se vuelque.

- Conduzca a baja velocidad en condiciones de viento de ráfaga lateral. El aspecto y el centro de alta gravedad del vehículo lo hacen más sensible a estos vientos. Una baja velocidad facilitará el control del vehículo.
- Será el mejor para ir a lo largo de líneas rectas cuando el vehículo está funcionando en pendientes empinadas, en vez de ir a través de la pendiente, ya que el vehículo es más probable que se desplace a un lado que a la parte delantera o al costado que al frente o atrás.



Peligro

- Cuando el vehículo está en marcha, todos los ocupantes deben llevar los cinturones de seguridad correctamente. Si el vehículo se vuelca, es más probable que el ocupante que no usa el cinturón de seguridad se lesione gravemente o incluso muera.

- trate de no hacer un giro brusco, conducir a alta velocidad, arrancar de repente, aplicar el freno de emergencia o actuar repentinamente. La operación incorrecta hará que el vehículo pierda el control, o se vuelque.
- Cuando el vehículo esté funcionando fuera de la carretera o en una carretera con baches, no corra a demasiada velocidad, no rebote, dé vueltas cerradas ni golpee ningún objeto. De lo contrario, la revisión y el chasis del vehículo pueden sufrir daños graves. También puede hacer que el vehículo pierda el control o se vuelque.

**PRECAUCION**

Después de conducir en zonas frías y heladas en invierno o durante la noche, debe esperar a que se descongele para abrir el techo corredizo. No lo fuerce.

No abra completamente el techo solar durante mucho tiempo cuando conduzca por carreteras con baches o montañas y caminos accidentados. No abra el techo corredizo cuando la velocidad supere los 120 km/h.

Precauciones para vehículos con motor sobrealimentado

- No permita que el motor funcione a un régimen alto de revoluciones durante mucho tiempo (menos de veinte minutos), por temor a fugas de aceite del sobre alimentador.
- No opere mediante "aceleración" - calado - inercia en la posición N"; de lo contrario, podría causar fugas de aceite en el sobre alimentador.
- No ponga el cambio en la posición N para la conducción todoterreno

El incumplimiento de las medidas preventivas anteriores puede causar daños o fugas de aceite en el supercargador, que no están cubiertos por la garantía.

Precauciones para conducir fuera de carretera

- Compruebe el nivel de aceite del motor antes de conducir fuera de carretera y añada aceite según sea necesario. Compruebe las llantas y lleve los accesorios necesarios.
- La conducción todo terreno aumentará el riesgo de daños en el vehículo. Ajuste la forma de conducción según las condiciones topográficas y conduzca siempre con precauciones.
- Limpie y compruebe el vehículo después de conducir por carretera.
- Limpie el freno inmediatamente después de la conducción todoterreno. Cuando el vehículo está en marcha fuera de carretera.

- Limpie el freno inmediatamente después de la conducción todoterreno. Cuando el vehículo está en marcha fuera de carretera.
- Si se produce un sonido de chirrido o una degradación notable del rendimiento de los frenos, acuda inmediatamente a una embajada CHANGAN para su mantenimiento / reparación.

Precauciones antes de conducir

**ADVERTENCIA**

Siempre use zapatos apropiados cuando opere su vehículo. Los zapatos inadecuados, como tacones altos, botas de esquí, sandalias, chancas, etc., pueden interferir con su capacidad para utilizar los pedales de freno, acelerador y embrague. No arrancar el vehículo con el pedal del acelerador pisado. El vehículo puede moverse y provocar un accidente.

Espere hasta que las rpm del motor sean normales. El vehículo puede moverse repentinamente si se suelta el pedal de freno cuando las rpm son altas.



ADVERTENCIA

- **El gas monóxido de carbono (CO) es tóxico. Respirar CO puede causar pérdida del conocimiento y la muerte.**

El escape del motor contiene monóxido de carbono que no se puede ver ni oler.

- **No inhale el escape del motor.** Si en algún momento huele a escape del motor en el interior del vehículo, abra las ventanillas inmediatamente. Exposición El CO puede causar inconsciencia y muerte por asfixia.

- **Asegurarse de que el sistema de escape no presenta fugas.**

El sistema de escape debe revisarse siempre que se levante el vehículo para cambiar el aceite o para cualquier otro propósito. Si escucha un cambio en el sonido del

En el sonido del escape o si conduce sobre algo que golpea la parte inferior del vehículo, recomendamos que el sistema de escape sea revisado Lo antes posible. a una embajada CHANGAN para su mantenimiento / reparación.

- **No haga funcionar el motor en un área cerrada.**

Dejar el motor en ralentí en su garaje, incluso con la puerta del garaje abierta, es una práctica peligrosa. Haga funcionar el motor sólo el tiempo suficiente para arrancar el motor y sacar el vehículo del garaje.

- **Evite dejar el motor al ralentí durante períodos prolongados con personas dentro del vehículo.**

Si es necesario hacer funcionar el motor en vacío durante un período prolongado con personas dentro del vehículo, asegúrese de hacerlo sólo en una zona abierta con la toma de aire en "Fresh" y el control del ventilador en alto para que el aire fresco entre en el interior.

- **Mantenga las tomas de aire limpias.**

Para asegurar el funcionamiento correcto del sistema de ventilación, mantenga las tomas de aire de ventilación situadas delante del parabrisas sin nieve, hielo, hojas u otras obstrucciones.

- **Si debe conducir con el cajuela abierta:**

Cierre todas las ventanas. Abra las salidas de aire del panel de instrumentos. Establezca el control de entrada de aire en "Fresco", el control de flujo de aire en "Piso" o "Cara", y el control del ventilador en alto.

Antes de entrar en el vehículo

- Asegúrese de que todas las ventanas, espejos y luces están limpios.
- Compruebe visualmente si las llantas presentan daños y partículas extrañas incrustadas. Compruebe si la presión de inflado es adecuada.
- Compruebe si hay aceite.

o fugas en la parte interior del vehículo.

- Compruebe el nivel de aceite del motor y el nivel de otros fluidos.

Antes de arrancar el motor

- Cierre y bloquee las puertas.
- Compruebe las posiciones de los asientos, los respaldos y los apoyacabezas, y siéntese en la postura correcta.
- Ajuste los espejos.
- Asegúrese de que todos los ocupantes llevan los cinturones de seguridad correctamente.
- Compruebe el estado de funcionamiento del testigo cuando la alimentación del vehículo está en la posición ON.
- Suelte el freno de estacionamiento eléctrico (EPB)  Y confirme que el testigo está apagado.

Después de arrancar el motor

- Tras un arranque en frío, el régimen de ralentí es alto; la finalidad es acelerar el calentamiento, que es un fenómeno normal.
- Cuando el vehículo está en marcha, si hay un ruido de fricción agudo (chirrido de metal) después de pisar el pedal de freno, diríjase ala embajada CHANGAN más cercana para su inspección y sustitución de las pastillas de freno.
- Escuche y compruebe si hay fugas de sonido. Si se detectan fugas, póngase en contacto inmediatamente con una embajada CHANGAN .

ARRANCAR/APAGAR EL MOTOR

Arranque sin llave ✖(si lo equipa "llave inteligente")

Antes de arrancar

1. Apague todas las luces y aparatos eléctricos innecesarios del vehículo.
2. Asegúrese de que la llave inteligente se encuentra en la zona de activación del vehículo.
3. Asegúrese de que la velocidad está en la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto).

Arranque

1. Pise el pedal de freno completamente.
2. Cuando la luz ambiental del interruptor DE ARRANQUE/ PARO DEL MOTOR se ponga verde, pulse el interruptor para arrancar el motor.



ADVERTENCIA

No toque el interruptor "ENGINE STARTSTOP" mientras conduce. El pedal del freno o el pedal del embrague deben estar presionados hasta el fondo, lo que permite que el motor arranque. Si la luz del interruptor "ENGINE START STOP" no se vuelve verde, el motor no puede arrancar.

Después de arrancar el motor, el vehículo debe funcionar a una velocidad constante del motor para calentarlo hasta que la temperatura del refrigerante del motor esté en el rango fr operación.

Fallo de arranque

Después DE pulsar el interruptor DE ARRANQUE Y PARADA DEL MOTOR, si el motor no puede arrancar normalmente, las siguientes pueden ser las causas:

1. La comunicación entre la llave inteligente y el vehículo se ha interferido. La llave no puede ser detectada, o la batería

de la llave está agotada. Consulte el método de arranque en espera para arrancar el motor.

2. El volante está bloqueado y el panel de instrumentos indica que no se ha liberado el bloqueo de la dirección. Mientras pulsa el interruptor DE ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR, gire suavemente el volante.
3. El entorno de funcionamiento, la batería insuficiente, el combustible insuficiente, etc. También causaran que el vehículo no arranque. Si no se puede reparar, con su embajada CHANGAN más cercano para su inspección / reparación.

Apagado de motor con llave inteligente con motor con T/A

1. Coloque el selector de velocidades en la posición P (estacionamiento).
2. Cuando el vehículo esté parado, pulse El interruptor DE ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR para apagar el vehículo.

Si es necesario apagar el motor en caso de emergencia, cuando la velocidad del vehículo se reduzca a menos de 40 km / h, mantenga pulsado el interruptor de arranque durante más de 5 seg.

UNI-K

TRANSMISIÓN

Cambio de la transmisión automática ※(si lo equipa)

Cambio de modo

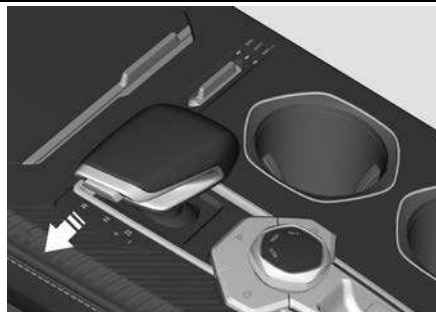
La T/A tiene un modo de cambio automático y un modo de cambio manual, y el modo se puede cambiar mediante la palanca de cambios.



PELIGRO

Antes de salir del vehículo, presione el botón de cambio P para asegurarse de que el vehículo esté en la velocidad P (estacionamiento) y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. No utilice la velocidad P (estacionamiento) para reemplazar el freno de estacionamiento.

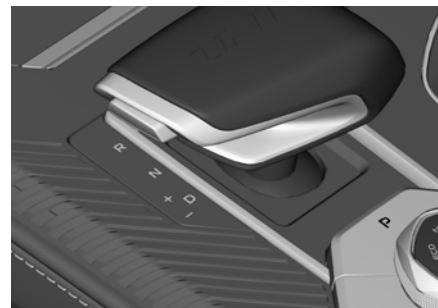
En la marcha D, empuje la palanca de cambios hacia la izquierda para ingresar al modo manual.



PRECAUCION

La palanca de cambios tiene dos posiciones estables: izquierda y derecha, que se pueden cambiar manualmente. Además de ingresar al modo manual, mantenga la palanca de cambios en la posición estable correcta.

Funcionamiento de los cambios



P - Estacionamiento, es posible arrancar el motor cuando la palanca está en posición de estacionamiento:

(1). Sólo cuando el vehículo está completamente estático y el interruptor del EPB  está pulsado, la velocidad se puede cambiar a esta posición.

(2). Suelte el pedal del acelerador y pise el pedal de freno hasta el extremo para desacoplar esta velocidad.



Bloqueo por torque (Par)

El bloqueo del par es un fenómeno que cuando el peso del vehículo ejerce demasiada fuerza sobre el trinquete de estacionamiento de la transmisión, el trinquete de estacionamiento y el engranaje de estacionamiento producirán una mayor fricción, lo que dará lugar a una mayor fuerza cuando el vehículo se sale de la velocidad P, acompañado de un cierto sentido de impacto. Por ejemplo, si estaciona en una rampa y no cambia correctamente el vehículo a la velocidad P, puede producirse un bloqueo de par.



PRECAUCION

Si ocurre un bloqueo de torsión y el vehículo no puede cambiar fuera de la marcha P, puede usar otro vehículo para jalar su vehículo un poco cuesta arriba para compensar la presión del trinquete de estacionamiento en la transmisión, de modo que pueda empujar la palanca de cambios fuera de la velocidad P.

R - Velocidad de reversa

- El vehículo sólo se puede poner en esta marcha cuando está completamente detenido.

N—Neutral, se puede arrancar el motor

- Cuando el vehículo está en movimiento, no se debe poner en esta velocidad independientemente de si el motor está arrancado.
- Al estacionar en atascos de tráfico, esta marcha se puede utilizar junto con el freno.

- En esta posición de cambio, se puede arrancar el motor.
- Este engranaje debe usarse al remolcar un vehículo.

D—Velocidad de conduccion

- La transmisión cambia de manera automática entre 1 y 8 velocidades, y la velocidad del motor, el consumo de combustible y tratando de generar el menor ruido.

Operación de velocidades R/ N/D



Coloque le la palanca de cambios en la posición deseada

en la dirección, suelte la palanca de cambios y volver a la posición central.

Pulse el botón de desbloqueo para cambiar las siguientes marchas:

- Cambiar la posición de R.
- Cambiar fuera de la velocidad P

+/-: Cambie hacia arriba y hacia abajo en modo manual.

Cambio ascendente (+): empuje hacia adelante

Cambio descendente (-): tire hacia atrás

**PRECAUCION**

Al conducir un vehículo, si el panel de instrumentos indica que el sistema de transmisión está defectuoso o si la luz de fallo de la transmisión está encendida y se producen las siguientes condiciones, tome las medidas correspondientes

- Si no hay una anomalía evidente en el cambio o un impacto, conduzca el vehículo hasta la embajada más cercana.

Changan para su inspección lo antes posible.

- Cuando el cambio de marchas se acompaña de golpes evidentes y ruidos anormales, deje de conducir y llame a un remolque para llevar el vehículo a la embajada Changan más cercana para su inspección.
- Cuando el vehículo pierda potencia, deje de conducir y llame a un remolque para llevar el vehículo a una embajada CHANGAN más cercana para su inspección.

**PRECAUCION**

Para prolongar la vida útil de la transmisión automática y mejorar la eficiencia de la transmisión a baja temperatura, cuando la temperatura sea inferior a -20 °C, caliente el motor durante más de 30 segundos antes de conducir.

Pantalla de velocidad, pantalla de modo

1. La información de velocidad correspondiente (carácter PRND) se mostrará en el panel de instrumentos. La marcha específica se mostrará en modo manual (como 1, 2, etc.)
2. Si ha realizado operaciones incorrectas, la pantalla del panel de instrumentos mostrará indicaciones de texto e imágenes. Siga las instrucciones para introducir la velocidad correcta.

FRENO

Frenos de disco delanteros y traseros

El freno de disco hidráulico se ha adoptado para este vehículo. El conductor puede pisar o soltar el pedal de freno para aplicar o soltar el freno del vehículo.

Cuando se pisa el pedal de freno para el encendido, el pedal de freno se ablandará repentinamente y se pisará, que es el funcionamiento normal del sistema de servofreno de vacío.



ADVERTENCIA

- Antes de conducir, asegúrese de que todos los testigos del sistema de frenos funcionan correctamente.
- El forro del freno está equipado con un dispositivo de indicación de desgaste: Si hay un sonido de raspado metálico (la pieza de resorte raspa

el disco de freno) cuando se aplica el freno, acuda a con una embajada CHANGAN para su inspección/repárase.

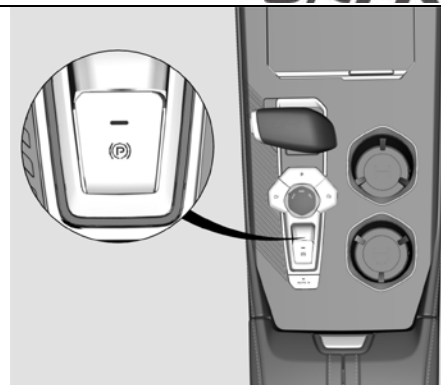
- No siga conduciendo si se alcanza el límite de desgaste de las pastillas de freno; de lo contrario, puede causar fácilmente un accidente.

Freno de estacionamiento eléctrico (EPB)

Las funciones del EPB incluyen estacionamiento estático, ayuda al conducir, la re activación en altas temperaturas y estacionamiento dinámico.

Estacionamiento estático

Después de que el vehículo se detenga por completo, levante el interruptor EPB y el freno de mano se activará firmemente. Indicador EPB en el panel de instrumentos, se enciende (rojo) (P) y la luz indicadora en el botón EPB se enciende en (amarillo) también.



Al soltar el freno de estacionamiento, pise primero el pedal de freno y, a continuación, pulse el botón del EPB; el freno de estacionamiento se desactivará. El indicador de trabajo del EPB y el indicador del botón del interruptor del EPB (P) están apagados. Es normal que se produzca ruido de funcionamiento cuando el freno de estacionamiento está aplicado o soltado.

**PRECAUCION**

Si el indicador de avería del freno de estacionamiento electrónico se enciende, puede volver a arrancar el vehículo en el momento, pulsar y tirar del interruptor de estacionamiento electrónico (EPB); si el indicador de avería sigue encendido, póngase en contacto con SU EMBAJADA changan.

**ADVERTENCIA**

Durante la conducción, no toque el botón del freno de estacionamiento eléctrico (EPB) arbitrariamente. No coloque cosas pesadas sobre el interruptor EPB.

Asistencia al conducir (DAA)**※(si lo equipas)**

DAA es una función auxiliar del EPB. Cuando DAA está funcionando, no es necesario que el conductor pulse el botón del EPB. Cuando el sistema de frenado

detecta automáticamente su intención de arrancar pisando el pedal del acelerador, liberará automáticamente el estacionamiento y después se alejará. Esta función mejora considerablemente la comodidad del arranque del vehículo.

Condiciones de funcionamiento del DAA: El conductor lleva puesto el cinturón de seguridad y la puerta del conductor está cerrada correctamente.

**ADVERTENCIA**

DAA es aplicable a la reversa. Por favor, asegure la seguridad.

Reacoplamiento a alta temperatura (HTR)

HTR es una función auxiliar del EPB. La operación de frenado múltiple provocará el sobrecalentamiento del disco de freno. Para garantizar la seguridad en el estacionamiento, el sistema HTR se activará automáticamente y realizará una reactivación automática a intervalos regulares.

**PRECAUCION**

Después de que el vehículo haya sido frenado continuamente muchas veces, debe estacionarse en una carretera plana en la medida de lo posible para garantizar la seguridad del estacionamiento.

Función de estacionamiento dinámico (CDP)

El CDP es una función auxiliar del estacionamiento electrónico que eleva continuamente el interruptor del EPB para el frenado de emergencia.

**ADVERTENCIA**

El frenado de CDP sólo se permite en situaciones de emergencia.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

En caso de emergencia o cuando el vehículo está funcionando en una carretera

resbaladiza y húmeda, el ABS impedirá que las ruedas se bloqueen para mantener la capacidad de dirección y la estabilidad de funcionamiento del vehículo, y para mejorar la capacidad de control del vehículo en el momento del frenado.

Cuando el ABS está funcionando, el pedal del freno vibrará (aplicará un impacto en el pie) y habrá un sonido de funcionamiento del motor ABS en el compartimiento del motor. Esto es normal.

Después de que el vehículo se encienda cada vez, cuando la velocidad del vehículo alcance los 40 km/h por primera vez, el ABS se controlará dinámicamente y emitirá un sonido de funcionamiento, lo cual es normal.

Sistema de control de tracción (TCS)

Al conducir en carreteras de montaña y carreteras suaves, el sistema TCS puede detectar el deslizamiento de la rueda motriz, controlar el par de frenado de la rueda y el par de salida del motor, ayudar a mantener la tracción de la

aceleración de una rueda, prevenir o reducir el deslizamiento de la rueda motriz y mejorar la estabilidad de conducción, rendimiento y capacidad de ascenso del vehículo.

Apagado/Encendido

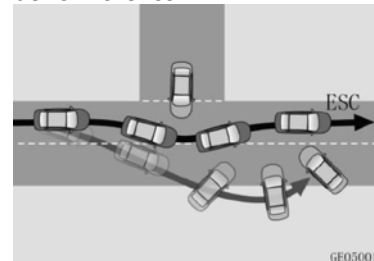
El TCS se enciende automáticamente y la apertura y el cierre de la función son coherentes con la apertura y el cierre de la función ESC. Consulte el capítulo de la función ESC para obtener más información.

Si el vehículo queda atrapado en la nieve, el barro o la arena, es mejor apagar el TCS para restablecer el par de salida del motor, a fin de aumentar la potencia para salir de la trampa

Sistema de control electrónico de estabilidad (ESC)

El ESC utiliza el sensor para controlar el estado del vehículo y mejora la estabilidad de funcionamiento del vehículo controlando el par de los frenos de las ruedas o el par motor cuando el vehículo se encuentra en un estado crítico estable, como una dirección rápida o un cambio urgente de carril.

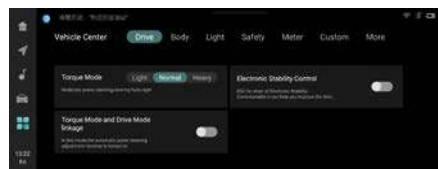
se reduce el riesgo de accidente y mejora la seguridad de conducción de forma eficaz.



Encendido/Apagado

ESC está activado de forma predeterminada. Haga clic en la pantalla multimedia [Vehicle Center]-[Driving]-[Driving Assistant] para activar o desactivar el sistema ESC.

Si el sistema se apaga,  el indicador ESC_OFF del panel de instrumentos se encenderá y el sistema TCS se apagará. Cuando se enciende el sistema, el indicador se apaga y el ESC y el TCS los sistemas están encendidos



CAUTION

Para la seguridad de conducción, se recomienda activar la función ESC.

Sólo en algunas circunstancias especiales, se recomienda apagarlo:

- Equipado con cadenas para nieve.
- Conducir en nieve profunda o en caminos blandos.
- Atascado para poder salir de la misma.

Cuando el ESC está funcionando, el indicador multifunción ESC parpadea, el pedal de freno vibra ligeramente, ESC funciona en el compartimiento del motor. Este es un fenómeno normal.

Cada vez que se enciende el vehículo.

Cuando la velocidad es de aproximadamente 40km/h, el sistema ESC se autoverifica y emite un sonido de operación. Este es un fenómeno normal.



ADVERTENCIA

El ESC y TCS proporcionan una mayor seguridad. Sin embargo, ¡Siempre es responsabilidad del conductor conducir con precaución! Cuando el vehículo esté en marcha, mantenga una distancia adecuada. No confíe ciegamente en la distancia de frenado. La capacidad de control de estabilidad del ESC está estrechamente relacionada con el sistema de frenos, el sistema de revisión (como las llantas), el sistema de dirección y el sistema eléctrico. Volver a montar el vehículo arbitrariamente puede resultar en la reducción o falla de la función ESC.

Control de descenso de pendientes (HDC) ※(si lo equipa)

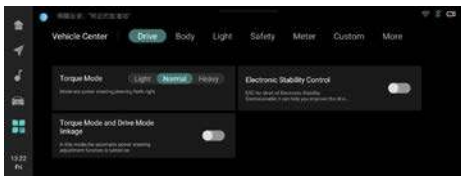
Cuando hay una pendiente pronunciada o una pendiente continua por delante del vehículo.

El conductor puede pulsar el interruptor del HDC y el sistema ESC controlará la velocidad del vehículo en un rango estable:

El HDC está desactivado de forma predeterminada. Al pisar el pedal de freno y el pedal del acelerador, se puede controlar la velocidad del vehículo en la gama de 8~35km/h. Después de soltarlo, el vehículo se conduce de forma constante en la pendiente según la velocidad actual.

El HDC está APAGADO por defecto. Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 35km/h, puede hacer clic en la interfaz [Vehicle center]-[Driving] en la pantalla multimedia para activar o desactivar la función HDC. Haga clic en el interruptor del HDC; el indicador de funcionamiento del HDC  del panel de instrumentos está encendido, lo que indica que esta función está disponible. Vuelva a hacer clic en el interruptor; el indicador de funcionamiento del HDC está apagado, lo que indica que esta función no está disponible.

Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 60 km/h, la función se desactivará.



Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 35 km/h pero inferior a 60 km/h, la función se suspenderá. Cuando la velocidad se reduce a 8~35 km/h, la función se restablecerá.

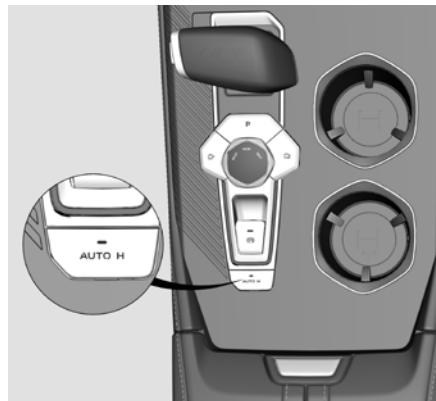
Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 60 km/h, la función se desactivará.



PRECAUCION

Cuando la función está funcionando, el indicador de funcionamiento del HDC parpadea y es posible que se produzca un sonido de operación del motor ESC en el compartimento del motor, lo que es un fenómeno normal.

Función de estacionamiento automático (RETENCIÓN AUTOMÁTICA)



La función DE RETENCIÓN AUTOMÁTICA mantiene la presión del freno a través del ESC y ayuda al conductor a estacionar automáticamente. Aunque el conductor suelte el pedal de freno, el vehículo no rodará. Pise el pedal del acelerador para cumplir las condiciones de arranque, el estacionamiento se libera automáticamente y el vehículo arranca suavemente.

La función de **retención automática** ayuda al conductor en las siguientes situaciones:

- Al arrancar, especialmente en pendientes pronunciadas.
- Al mover un vehículo en una pendiente pronunciada.
- Cuando los vehículos necesitan esperar mientras se conduce.

Condiciones de trabajo de AUTO HOLD:

- El vehículo está completamente parado.
- El motor está en marcha
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- La puerta del conductor está cerrada.
- El testigo de avería del EPB no está encendido.
- La función ESC está activada.

Cuando el vehículo tiende a patinar, la función DE RETENCIÓN AUTOMÁTICA presurizará automáticamente el sistema de frenos para evitar que el vehículo se mueva. En este momento, hay un sonido de funcionamiento del motor ESC y un ligero rebote en

los pies. Si el vehículo. Se desliza por segunda vez, LA FUNCIÓN AUTO HOLD cambiará automáticamente al estacionamiento electrónico, lo que es normal.

Cuando el vehículo arranca, si AUTO HOLD está funcionando, se liberará solo cuando se presione el pedal del acelerador.

En condiciones de marcha atrás y embotellamiento, AUTO HOLD puede causar inconvenientes para conducir. En este momento, puede desactivar esta función.

ENCENDIDO / APAGADO

Esta función se puede activar o desactivar mediante el interruptor AUTO HOLD.

Pulse el interruptor de la caja de control central; el indicador de trabajo DE RETENCIÓN AUTOMÁTICA  se ilumina en blanco, lo que indica que la función está disponible.

Presione el interruptor nuevamente, la luz indicadora se apaga y la función se desactivará.



PRECAUCION

- No coloque objetos pesados sobre el interruptor.
- No pulse el interruptor de RETENCIÓN AUTOMÁTICA durante mucho tiempo; de lo contrario, el sistema lo juzgará como un funcionamiento incorrecto e informará de un error.
- Al arrancar, debe pisar el pedal del acelerador para soltar el estacionamiento; de lo contrario, es posible que el vehículo no se arranque y que el vehículo con transmisión manual incluso se haya calado.
- LA RETENCIÓN AUTOMÁTICA cambiará automáticamente al estacionamiento electrónico después de aproximadamente 3 minutos de funcionamiento continuo.
- Cuando LA RETENCIÓN AUTOMÁTICA está activada, el pedal de freno puede sentirse más duro.
- El indicador de trabajo DE RETENCIÓN AUTOMÁTICA está encendido y se muestra en verde.

- Cuando se cumplen las condiciones de trabajo de AUTO HOLD pero el indicador del interruptor no se puede encender, dirijase a una embajada CHANGAN para su inspección / reparación.
- Pulse de nuevo el interruptor, el indicador luminoso se apaga y la función se apaga

Control de retención de pendientes (HHC) ※ (si lo equipa)

El HHC ayuda al conductor a arrancar con mayor comodidad en una pendiente. Después de soltar el pedal de freno, el sistema mantendrá el vehículo estático durante un breve período de tiempo (aproximadamente 2s) y el conductor dispondrá de tiempo suficiente para pisar el pedal del acelerador para arrancar el vehículo, a fin de evitar que el vehículo patine.



PRECAUCION

La función HHC se activa de forma predeterminada cuando el vehículo sale de fábrica. Para desactivar la función, por favor acuda a su embajada CHANGAN más cercano para desactivarlo.

Cuando el HHC está en operación, es normal que la electro válvula emita un sonido de chasquido.

Si se pisa el pedal de freno con una pequeña fuerza El HHC no aumenta la fuerza de frenado fuerza, es posible que el HHC no funcione.

Si el vehículo no arranca durante poco tiempo o el conductor pisa el pedal del acelerador con una ligera fuerza, el HHC no mantendrá el vehículo estático y habrá posibilidad de que el vehículo patine en este momento, lo que podría provocar accidentes y lesiones personales.

Si se abre la puerta del conductor mientras el HHC está en operación, el HHC se desactivará de manera inmediata y el vehículo se pondrá en movimiento en pendiente.

Asegúrese de que la velocidad está en drive (D) o reversa(R).

Aplicacion automatica

Después de apagar el vehículo, no es necesario que el conductor accione el interruptor de EPB. este se estacionara (activara) automáticamente en el vehículo.



PRECAUCIONN

Si desea estacionar de modo automático después de apagar el motor, mantenga presionado el interruptor EPB durante 3 segundos y el vehículo se apagará. Entonces se puede desactivar la función de estacionamiento automático después de detener el ciclo de encendido.

No coloque objetos pesados sobre el interruptor del freno de mano.

Para garantizar la seguridad, confirme que la función de sujeción automática funciona antes de salir del vehículo. El vehículo se comportará de la siguiente manera cuando se estacione de modo automatico.

- Después del apagado, la luz roja de estacionamiento P en el medidor se enciende durante 10 seg.
- El freno trasero emite un sonido de funcionamiento del motor durante unos 2 seg.

Dirección

Sistema de dirección eléctrica encendida (EPS)

La EPS puede disminuir el esfuerzo del conductor de girar el volante de forma eficaz y hacer que la dirección a baja velocidad sea fácil, y la dirección a alta velocidad sea estable, por lo que resulta útil para mejorar la comodidad de conducción y la estabilidad de la dirección, así como reducir el consumo de combustible al mismo tiempo.

En las dos situaciones siguientes, la luz de advertencia del sistema de dirección asistida eléctrica no está encendida, pero el conductor notará que la dirección es pesada:

1. Cuando el vehículo está detenido, al girar el volante frecuentemente durante mucho tiempo. El sistema de dirección asistida eléctrica tiene un efecto de asistencia asistida reducido debido a la protección contra sobre calentamiento. En este momento, evite girar el volante. La asistencia eléctrica se restablece después de que el sistema se enfríe.

2. Cuando la batería está agotada. El efecto de asistencia del sistema de dirección asistida eléctrica se reduce debido al bajo voltaje. En este momento, se debe verificar el estado de la batería. Si es necesario, la batería debe cargarse o reemplazarse.

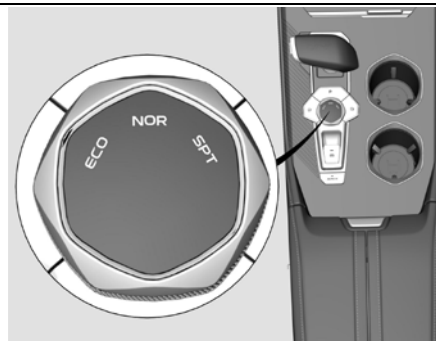
Si el sistema de dirección asistida eléctrica falla y se pierde la potencia, el vehículo aún puede realizar la función de dirección, pero se requiere más fuerza de dirección. Consulte su embajada CHANGAN.


ADVERTENCIA

Mantenga el volante en la posición límite durante no más de 10 segundos, de lo contrario, la potencia el motor asistido se dañará. Cuando el vehículo está parado al se girar el volante con frecuencia durante mucho. Es posible que haya un sonido de funcionamiento (zumbido) del motor del EPS cuando se gira el volante, lo que es normal.

Modo de dirección asistida múltiple

El modo de dirección asistida puede controlar la fuerza de funcionamiento de la dirección según las preferencias de conducción o las condiciones de la carretera. Puesto que el modo de conducción está vinculado al modo de dirección asistida, se pueden seleccionar diferentes modos de dirección, mediante el mando de modo de conducción de la caja de control central.



Haga clic en la pantalla multimedia [Vehicle Center - [Driving] - Driving assistance] (Centro del vehículo - [Conducción] - Asistencia a la conducción)] para seleccionar diferentes modos de dirección asistida y el instrumento mostrará el modo de asistencia actual de acuerdo con los ajustes:

- Modo normal (NOR), potencia de dirección media.
- Modo Sport (SPT), la potencia de la dirección aumenta.



PRECAUCION

Al cambiar el modo de dirección durante la conducción, opere con cuidado y preste atención al camino, poniendo primero la seguridad.

Cuando el sistema de dirección asistida no funciona normalmente, el modo de dirección asistida múltiple tampoco funciona.

Cuando el botón del modo de dirección esta ubicado en el volante, la fuerza de dirección no cambiará inmediatamente y el modo de dirección solo cambiará cuando el volante se coloque en la posición media, (como de conducir en línea recta).

CONSEJOS PARA CONDUCIR

PERIODO DE ASENTAMIENTO

No es necesario un procedimiento de rodaje complejo para este vehículo.

Sin embargo, para mejorar el rendimiento, la eficiencia del combustible y la vida útil del vehículo, se recomienda seguir los consejos que se indican a continuación cuando el vehículo está funcionando durante sus primeros 1.600 km (la distancia de asentamiento):

- Después de arrancar, el régimen del motor no debe aumentarse a más de 3000 rpm. De modo inmediato y el motor debe calentarse lentamente y revolucionar suavemente. No pise el acelerador hasta el fondo rápidamente para evitar la fluctuación del régimen del motor
- No mantenga una determinada velocidad (alta o baja). durante mucho tiempo; es preferible que el vehículo durante el período de asentamiento pase por varias velocidades del motor para que se asiente de manera eficiente el motor.
- Debido a las restricciones de fábrica, la adherencia de las llantas nuevas no es el mejor. Por lo tanto, conduzca con precaución los primeros 300 km

- El desgaste deseado y la capacidad de rodamiento del disco de freno y del forro de freno se pueden lograr después de que el vehículo funcione durante 500km. intente no realizar frenados de emergencia, especialmente en los primeros 300km
- Se recomienda que la velocidad del vehículo no sea superior a 100km/h.

Estacionamiento a largo plazo de vehículos

- Si el vehículo está estacionado durante más de cuatro semanas, la batería puede resultar dañada debido a una descarga excesiva..
- Cuando el vehículo necesita estar estacionado durante mucho tiempo, las llantas deben estar lejos de los fluidos del vehículo, la batería y en la medida de lo posible, de la luz solar directa y la lluvia, para evitar altas temperaturas y humedad. cierre todas las puertas y cierre el vehículo.

Cuando se estaciona en el interior, se puede abrir ligeramente una ventana.

- Si el tiempo de estacionamiento es demasiado largo, limpie y encere el vehículo, estacione el vehículo en un lugar seco y bien ventilado y compruebe la capa de cera de la parte inferior de la carrocería del vehículo. Infle según el valor de presión de aire máxima requerido indicado en la llanta, compruebe la presión de aire de los neumáticos una vez al mes y mueva el vehículo una vez a la semana para cambiar la posición de las llantas para evitar deformaciones.

Conducción a alta velocidad

- Mantenga la presión adecuada de las llantas.
- Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, mayor será la distancia de frenado. Tome la distancia de seguridad en función de la velocidad.

- Mantenga una distancia adecuada del vehículo que se encuentra delante.
- Cuando el vehículo atraviesa un paso de montaña, o atraviesa un túnel, siempre reduzca la velocidad, ya que el vehículo puede verse afectado por el viento lateral.



PELIGRO

Está prohibido conducir a alta velocidad por la noche, bajo la lluvia, o en carreteras resbaladizas

Conducción nocturna

- Trate de no conducir a alta velocidad y mantener una distancia adecuada con el vehículo de enfrente.
- Ajuste la posición del espejo retrovisor antes de conducir para reducir el deslumbramiento

- Asegúrese de que los faros delanteros están limpios antes de conducir; de lo contrario, podría afectar a la vista
- Antes de conducir, compruebe si la luz de los intermitentes, la bocina y otros equipos están intactos.

Conducción en días lluviosos

- Conducción a baja velocidad: Una lluvia intensa puede afectar a la visión del conductor y aumentar la distancia de frenado.
- Compruebe el limpiaparabrisas antes de conducir.
- Compruebe las llantas antes de conducir, ya que el mal estado del neumático puede provocar el deslizamiento del vehículo e incluso un accidente.
- Pise el pedal de freno varias veces durante la conducción para eliminar.

- La humedad de la superficie del disco de freno y el forro del freno hasta que se recupere el efecto de freno normal.

 PELIGRO
Asegúrese de encender el faro delantero cuando maneje bajo la lluvia para que otros puedan identificar el vehículo

Conducción en agua

- Trate de evitar que el agua entre en el motor durante la conducción.
- Minimice la velocidad, y trate de que las ruedas en ambos lados (izquierda y derecha) pasen el agua al mismo tiempo si es inevitable, y el pedal de freno no se debe pisar por precaución a resbalar.
- No conduzca en agua que sea más profunda que el límite, ni conduzca en agua con una velocidad superior a la velocidad recomendada, de lo contrario el motor, sistema eléctrico y la transmisión pueden resultar dañados.

Después de conducir por el agua, presione suavemente el pedal del freno varias veces para restaurar el freno en condiciones normales.

Conducir en barro o fango

- Trate de no conducir a alta velocidad.
- Trate de evitar el uso de neumáticos muy desgastados.
- Mantener el vehículo después de conducir a larga distancia en barro.

Conducción en pendiente

- Al subir, es necesario cambiar rápidamente a baja velocidad según la pendiente y el régimen del motor, para mejorar la capacidad de subida del vehículo.
- Al descender por una larga distancia, puede cambiar a una velocidad mas baja y así utilizar el freno del motor.



PELIGRO

Está prohibido cambiar la velocidad en N cuando el vehículo está circulando en una pendiente.

Conducir en invierno

Cuando llegue el invierno, lleve a cabo el mantenimiento de invierno del vehículo. Asegúrese de conducir de una manera que sea apropiada a las condiciones climáticas comunes del invierno.

- Revise la batería.
- Se recomienda llevar los suministros de emergencia necesarios (como cadena de neumáticos, rascador de ventanas, bolsa de arena o bolsa de sal, intermitente, pala, etc.) en función de las condiciones de destino.
- Se recomienda utilizar neumáticos para nieve para conducir sobre nieve para usar neumáticos muy desgastados.

- Compruebe y elimine la nieve acumulada en el vehículo;
- Reduzca siempre la velocidad del vehículo por adelantado e intente no pisar el pedal de freno con frecuencia.
- No use el freno de estacionamiento cuando estacione. El freno de estacionamiento puede estar congelado y esto dificultará la liberación del freno de estacionamiento. La transmisión se cambiará a la posición P.
- Se recomienda no estacionar el vehículo en una pendiente. Si no se puede evitar, ponga cuñas en las ruedas para evitar que se deslice por accidente
- Use la cadena del neumático correctamente.



ADVERTENCIA

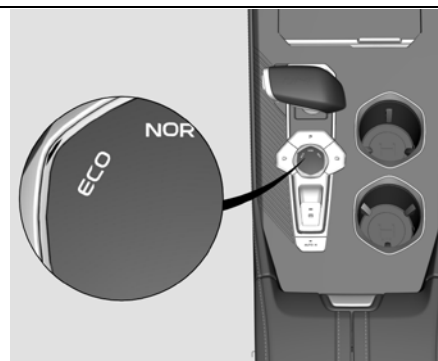
Está prohibido conducir a alta velocidad en la nieve o en una carretera resbaladiza. Está prohibido arrancar bruscamente, acelerar rápidamente, hacer un giro brusco o aplicar el freno de emergencia en la nieve o

girar o aplicar el freno de emergencia en la nieve o en una carretera resbaladiza. Trate de estacionar el vehículo en un terreno plano. No intente obtener un efecto adicional de frenado del motor al reducir la marcha cuando el vehículo está funcionando en una carretera resbaladiza. Al hacerlo, las ruedas motrices pueden perder agarre con el piso, aumentando el riesgo de resbalones y accidentes.

Conducción económica

Las siguientes medidas pueden ayudar a reducir el consumo y las emisiones de combustible.

- Durante el uso del vehículo, gire el interruptor de modo del vehículo al modo de ahorro de energía (ECO).



- Cuando estacione durante mucho tiempo, apague el motor.
- Intente no arrancar a alta velocidad: El arranque a alta velocidad puede aumentar el consumo innecesario de combustible y acortar la vida útil del motor.
- Conducir con previsión: Evitar aceleración, frenado y estacionamiento innecesarios para reducir el consumo de combustible.

- En las autopistas, conduzca a una velocidad constante tanto como sea posible: conducir a una velocidad constante puede mejorar la comodidad de los pasajeros y reducir el consumo de combustible y las emisiones.
- Minimizar la carga: La masa adicional aumentará el consumo de combustible.
- Compruebe la presión de los neumáticos con regularidad: la presión baja de los neumáticos aumentará la resistencia al funcionamiento, lo que no solo provoca el desperdicio de combustible, sino que también agrava el desgaste de los neumáticos.
- Cierre el techo corredizo o la ventana: El techo corredizo o la ventana abiertos pueden aumentar la resistencia del aire y aumentar aún más el consumo de combustible.
- Desplazamiento por inercia: cuando el vehículo se aproxima a un semáforo en rojo o baja por una pendiente con gran pendiente, suelte el pedal del acelerador para que el vehículo se desplace por inercia. El suministro de combustible está interrumpido en este momento.
- Evite conducir a alta velocidad: se recomienda que la velocidad del motor se controle dentro de 1800 rpm ~ 2300 rpm, que es el rango de funcionamiento mas económico del motor.
- Realice el mantenimiento regularmente: el mantenimiento regular puede garantizar una larga vida útil y una eficiencia económica optimizada del vehículo.

V. QUÉ HACER EN CASO DE EMERGENCIA

**PRECAUCION**

Las herramientas del vehículo y las funciones de advertencia numeradas en este manual, son sólo de referencia. Si hay alguna diferencia, consulte la configuración real del vehículo.

ADVERTENCIA DE FALLO Y HERRAMIENTAS EN EL VEHÍCULO

Si se detecta que el vehículo es anormal

Si se detecta alguno de los siguientes síntomas, es posible que sea necesario ajustar o reparar el vehículo. Póngase en contacto su embajada CHANGAN lo mas pronto posible.

Visible symptoms

- Se ha producido una fuga de líquido debajo del vehículo. (Después de utilizar el acondicionador de aire, es normal que gotee agua y que gotee por los orificios del tubo de escape)

- Desgaste desigual de los neumáticos o neumáticos bajos.
- La posición de la aguja del termómetro de refrigerante del motor sigue siendo anormalmente alta.

Síntomas audibles

- Cambios en el sonido del escape.
- Ruido excesivo de los neumáticos durante las curvas.
- Ruido anormal relacionado con el sistema de revisión.
- Ruido relacionado con el motor.

Síntomas de funcionamiento

- Ruidos de combustión, funcionamiento inestable o "cascabeleo".
- Reducción significativa de la potencia.
- El vehículo se desvía considerablemente durante el frenado.
- El vehículo se desvía considerablemente al conducir por carretera plana.

- Fallo de los frenos, pedales de freno suaves y pedales que casi tocan el suelo.

Herramientas en el vehículo※(si lo equipa)

Las herramientas del vehículo se colocan en la caja de la llanta de refacción en el maletero. Levante el suelo del maletero para acceder a las herramientas del vehículo.



- ① Reflector triangular
- ② Gato (solo para reemplazo de llantas de emergencia)
- ③ Llave de rueda
- ④ Balancín del gato
- ⑤ Gancho de remolque


PELIGRO

Nunca repare el vehículo en la carretera.

Confirme la posición de los gatos delantero y trasero, no apoye el parachoques ni otras partes.

Cuando se utiliza un gato, está prohibido introducir una parte del cuerpo en la parte inferior del vehículo sostenida únicamente por el gato. Para llegar al fondo del vehículo, use un soporte del vehículo para sostenerlo. Si no tiene cuidado, es probable que el vehículo se salga del gato y cause graves accidentes.

Está prohibido arrancar el motor con el vehículo elevado.

Cuando el vehículo esté elevado, asegúrese de que no quede nadie en el vehículo.

Asegúrese de que los infantes estén alejados de la carretera y del vehículo que se levantará con un gato.

Intermitente de emergencia ※ (flashers)

El interruptor de intermitentes de avería () está situado en la consola central.

Pulse el interruptor para encender el intermitente de emergencia, las luces de giro izquierda y derecha parpadean y púselo de nuevo para apagarlo.

El vehículo frena repentinamente a lmas de 100km/h y las luces intermitentes de emergencia, se encienden automáticamente para avisar al vehículo trasero que tome precauciones. En este momento, si el vehículo acelera o se pulsa el interruptor, el intermitente de emergencia se apaga de manera automática. utilizar según la condición real del camino. Si el interruptor de encendido está apagado y las luces de emergencia pueden seguir funcionando.


PRECAUCION

Las luces intermitentes de advertencia de peligro no se activarán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 100 km/h o cuando se frene ligeramente.

La función de activación de las luces intermitentes de advertencia de peligro puede apagar o ajustar el parámetro de desaceleración de la función de inicio en una embajada CHANGAN.

Reflector triangular ※ (si lo equipa)


GE06001

El reflector triangular se coloca debajo de la alfombra del maletero cerca del umbral trasero (levante la alfombra del maletero).

Active la señal de advertencia triangular cuando; tenga que realizar alguna reparación a un lado de la carretera.



PRECAUCION

En caso de emergencia, saque y coloque el reflector triangular.

El reflector triangular se colocará a cierta distancia (indicada por X) en función de las condiciones de la carretera. En una carretera común, $50 \text{ m} \leq X \leq 100 \text{ m}$, en una autopista, $X \geq 150 \text{ m}$, en lluvia o niebla, X se aumentará a 200 m, en luz, X se aumentará durante unos 100 m sobre la base de las condiciones de la carretera correspondientes. Mientras tanto, las luces intermitentes de advertencia de peligro deben encenderse.

Chaleco reflectante ※ (si lo equipa)



La bolsa reflectante del chaleco se coloca en la caja de almacenamiento de la herramienta del maletero



PELIGRO

Cuando estacione en caso de emergencia, use un chaleco reflectante y no permanezca en el arroyo vehicular.

REEMPLAZO DE LLANTASS



PELIGRO

Para reemplazar la llanta, conduzca el vehículo fuera del carril y estacione en la orilla de la carretera. Use el gato en superficies de carreteras planas y duras, si es imposible hacerlo en la situación actual, comuníquese con una embajada CHANGAN.

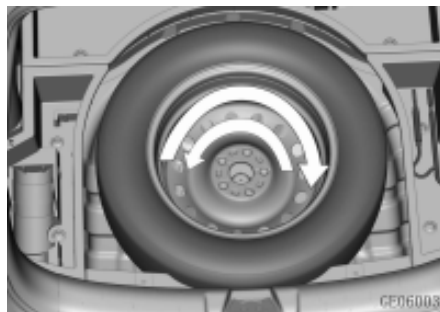
Preparacion

- Estacione el vehículo en una carretera sólida, plana y nivelada.
- Aplique el freno de estacionamiento.
- Enderezar las ruedas delanteras.
- Colocar la palanca de cambio de velocidades en la posición P (estacionamiento).
- Apague el motor.
- Encienda el intermitente de emergencia, coloque el reflector triangular.

- Retire el conjunto de la cubierta de la llanta de refacción y sus herramientas.
- Coloque los cambios en la parte delantera y trasera del neumático en diagonal para evitar que el vehículo se deslice.

**ADVERTENCIA**

Antes de levantar el vehículo, se debe aplicar el freno de estacionamiento y se deben colocar cuñas para evitar que el vehículo se mueva durante el reemplazo de la llantas.

Desmontaje del neumático de refaccion

Gire el perno de la placa de presión hacia la izquierda para extraer la llanta de refacción.

Para la llanta de refacción externa, consulte el indicador de desmontaje de la llanta de refacción

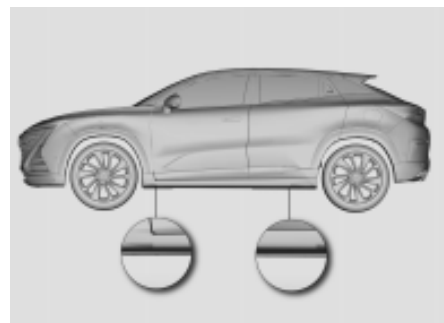
Sustitución de llantas

1. Afloje las tuercas de rueda en secuencia girándolas en sentido contrario a las agujas del reloj para un círculo, pero no las afloje completamente.



2. La posición del soporte del gato se muestra en las figuras 1 y 2 a continuación

Sustituya el soporte de la rueda delantera en la posición 1 y el soporte de la rueda trasera en la posición 2.



**PELIGRO**

Para levantar el vehículo, solo se permite utilizar el gato suministrado junto con el vehículo y, por favor, elija siempre la posición de elevación adecuada. Si el gato se usa de manera incorrecta, el vehículo puede volcarse después de levantarlo.

El gato debe colocarse directamente sobre suelo firme, plano y antideslizante, y no se pueden utilizar otros objetos para sostener el gato. Asegúrese de que el neumático esté a una distancia máxima de 3 cm del suelo.

3. Introduzca el balancín del gato en el gato, gírelo en el sentido de las agujas del reloj para levantar el vehículo y, a continuación, retire las tuercas de las ruedas.



4. Retire la rueda y déjelo sobre ella.

5. Limpie la superficie de contacto de la rueda y el cubo.

6. Coloque la llanta de refacción en el buje y empújela en su posición.

**PELIGRO**

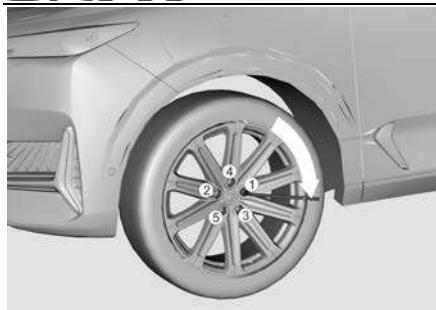
Las ruedas y las cubiertas de las ruedas pueden tener bordes afilados, manipúlelas con cuidado. Antes de instalar la rueda, asegúrese de que no haya ningún objeto extraño.

(como tierra, alquitrán, arena, etc.) en el cubo o rueda, ya que la materia puede causar problemas para instalar la rueda en el cubo.

7. Instale las tuercas de rueda y apriételas a mano. Asegúrese de que el extremo pequeño de la tuerca mire hacia adentro.

8. Utilice una llave para tuercas de rueda para apretar las tuercas en el sentido de las agujas del reloj y luego baje el vehículo.

9. Apriete las tuercas de las ruedas en la secuencia que se muestra en la figura y asegúrese de que todas las tuercas estén completamente apretadas.



PRECAUCION

Para sustituir los pernos o tuercas, utilice los pernos o tuercas con las mismas roscas y chaflanes métricos. Las tuercas o pernos con roscas distintas a las métricas pueden dañar los pernos o tuercas, lo que puede provocar fallos en la fijación de las ruedas.

Antes de instalar las tuercas o la rueda, compruebe el tipo de rueda con cuidado. ACUDA a su embajada CHANGAN más cercana caso de problemas



PELIGRO

Cuando se levanta el vehículo, si aprieta los pernos o las tuercas de las ruedas, el vehículo puede deslizarse fuera del gato y los pernos o las tuercas de las ruedas solo se pueden apretar por completo después de que el vehículo esté en el suelo.

Si la tuerca y el perno están dañados, se perderá la capacidad de reparar la rueda, lo que provocará que la rueda pierda el control y se produzcan accidentes graves, lo que provocará lesiones personales o incluso la muerte.

Después del reemplazo de la rueda, es necesario acudir a su embajada CHANGAN más cercano lo antes posible para apretar las tuercas de la rueda de acuerdo con el par especificado.

La rueda de repuesto no es una rueda de repuesto de tamaño completo y solo se puede usar en casos de emergencia. Está terminantemente prohibido utilizar la rueda de repuesto durante mucho tiempo y/o en largas distancias. Al utilizar la rueda de

repuesto, el la velocidad no será superior a 80 km/h.

Después de reemplazar la llanta de repuesto, a su embajada CHANGAN más cercano. Para reemplazar las llantas de tamaño completo lo antes posible. Solo se puede usar una rueda de repuesto para el vehículo, y está prohibido cambiar la rueda de repuesto por otras ruedas antes de conducir con un neumático de tamaño completo.



PRECAUCION

la velocidad no será superior a 80 km/h. Después de reemplazar la llanta de repuesto, diríjase a su embajada CHANGAN más cercana para reemplazar las llantas de tamaño completo lo antes posible. Solo se puede usar una rueda de repuesto para el vehículo, y está prohibido cambiar la rueda de repuesto por otras ruedas antes de conducir con un neumático de tamaño completo.

Se utilizan pernos de rueda de la longitud original para la instalación de llantas originales.

Torque de apriete de la tuerca de la rueda

El par de apriete de la tuerca de la rueda es de 100-120 N·m. Retire la tapa de la válvula y utilice el manómetro para comprobar la presión. Si la presión es baja, desacelere y conduzca a su embajada CHANGAN más cercana e infle el neumático a la presión especificada. Después de inspeccionar y ajustar la presión, instale la tapa de la válvula.

Arranque con paso de corriente

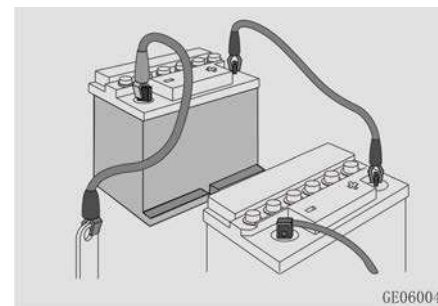


PRECAUCION

Sólo se permite arrancar el vehículo con baterías de 12 V.

1. Coloque la batería de la fuente de alimentación cerca del vehículo. Si se utiliza la batería de otro vehículo, el vehículo de suministro eléctrico estará cerca de la falta de potencia del cofre del motor del vehículo, pero no en contacto con ella. Se aplicará el freno de estacionamiento de ambos vehículos.
2. Compruebe todos los terminales de la batería antes de conectar los cables de la batería. Retire las secciones con corrosión excesiva y asegúrese de que todas las cubiertas de los orificios están apretadas y niveladas.
3. Apague todos los accesorios eléctricos excepto los necesarios para la indicación de seguridad (como los faros delanteros y los intermitentes de emergencia).
4. Conecte un cable al positivo los polos de la batería para la alimentación a la batería con falta

de energía, y conectar otro cable al polo negativo de la batería para la alimentación y la tierra del motor (metal expuesto del motor) de la falta de energía del vehículo. Mantenga el cable alejado de la batería y del sistema de inyección de combustible.



5. Si se utiliza el sistema de rescate del vehículo, arranque el motor del vehículo "donante" para obtener alimentación y haga que funcione a una velocidad estable.
6. Arranque el vehículo "receptor".

7. Retire los cables en el orden inverso de la conexión. Mantenga los cables alejados de las piezas metálicas de cualquier vehículo cuando los retire.

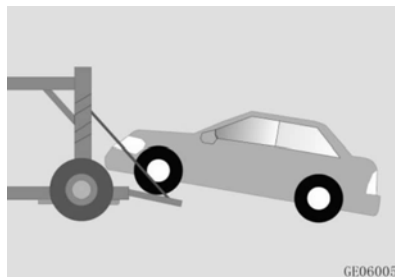
**ADVERTENCIA**

Si la batería se ha congelado, nunca arranque el vehículo; de lo contrario, la batería podría explotar o averiarse.

No conecte directamente el cable con el polo negativo de la batería por falta de energía; de lo contrario, puede explotar.

Para arrancar el vehículo, mantenga las manos y los cables alejados de la polea de la correa, la correa, el ventilador y otros componentes giratorios.

Si la batería a menudo está bajo voltaje sin una causa clara, comuníquese con a su embajada CHANGAN más cercana para su mantenimiento.

Remolque

No remolque el vehículo con el eje trasero levantado, de lo contrario, el volante actuará.

El sistema de sobrealimentación no funcionará si el motor no está en marcha. Se requiere una gran fuerza para aplicar el freno o hacer un giro.

No levante el vehículo con el gancho de remolque, la carrocería del vehículo o el componente del chasis como punto de apoyo de fuerza; de lo contrario, se podrían producir daños.

No remolque el vehículo hacia atrás con las ruedas delanteras en

el suelo, o el vehículo puede estar dañado.

Trate de no arrancar de repente o conducir de manera inestable, ya que se puede aplicar una tensión excesiva al gancho de remolque de emergencia, al cable de acero o a la cadena, lo que provoque la rotura del gancho, el cable o la cadena, lo que provocara daños en el vehículo y lesiones personales.

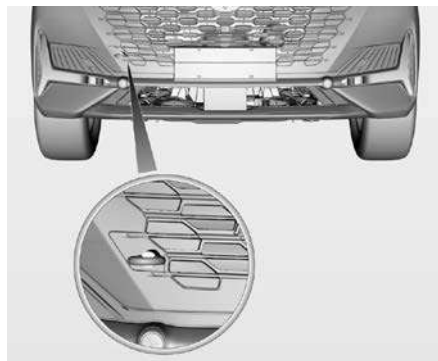
Si no puede mover un vehículo que está fuera de control, no fuerce el remolque para que continúe.

Muévase en línea recta al remolcar.

**ADVERTENCIA**

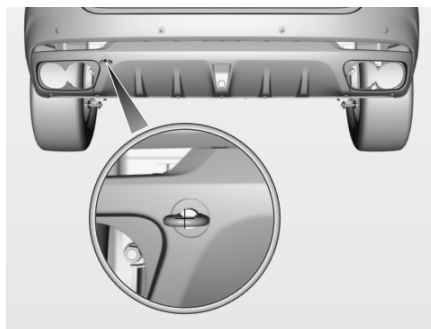
Si utiliza partes del vehículo que no sean el gancho de remolque para remolcar, su vehículo puede dañarse. El cable o cadena de acero del vehículo tractor está firmemente sujeto al gancho de remolque. Al remolcar el vehículo, no tire del gancho con violencia, en su lugar aplique una fuerza estable y uniforme.

Gancho de remolque delantero



El gancho de remolque delantero está situado en el lado derecho del parachoques delantero, del vehículo.

Gancho de remolque trasero



El gancho de remolque trasero está situado en el rail de la carrocería, debajo del lado izquierdo del parachoques trasero del vehículo.

Remolque con cuatro ruedas sobre el suelo

Esto sólo es aplicable para viajes cortos a baja velocidad en carretera en caminos pavimentados y en condiciones de que las llantas, los ejes, el tren de potencia, el volante y los frenos estén en buen estado.

- El vehículo de remolque no deberá ser más ligero que el vehículo remolcado; de lo contrario, el vehículo podrá estar fuera de control.
- Compruebe y asegúrese de que el gancho no esté roto ni dañado.
- Instale el gancho de remolque con todas las roscas atornilladas.
- Fije el cable o la cadena de acero para remolcar en el gancho.
- Aplique una fuerza estable y uniforme en lugar de tirar el gancho.
- Encienda el interruptor de encendido del vehículo remolcado, coloque la palanca de cambio de marchas en la posición N y suelte el freno de estacionamiento.
- Remolque siempre el vehículo desde la parte delantera para evitar dañar el gancho.
- El cable de remolque deberá ser inferior a 5 m (16 pies) y estar atado con una cuerda visible.

- Conduzca con precaución para evitar que el cable de remolque quede flojo en el proceso.
- Los conductores en dos vehículos intercambiarán información con frecuencia.
- Si el vehículo va cuesta abajo durante una larga distancia, el rendimiento del freno puede verse degradado debido al sobrecalentamiento del freno; por lo tanto, detenga el vehículo con frecuencia para enfriar el freno.
- El vehículo sólo puede remolcarse desde la parte delantera a una velocidad no superior a 40 km/h (25 mph). El radio de curvatura no será superior a 25 km.
- Si es necesario remolcar el vehículo debido a un fallo del freno, se debe utilizar un remolque de plataforma para transportar el vehículo completo.

Roadside Assistance

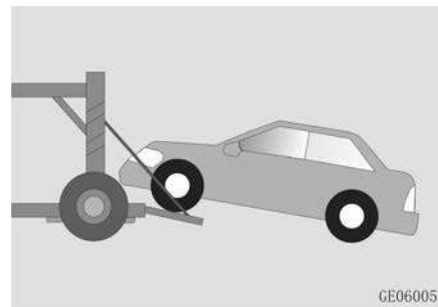
Cuando el servicio de remolque es necesario, recomendamos los concesionarios autorizados por CHANGAN.

Se recomienda utilizar equipo de elevación y equipo de plataforma plana con ruedas. Para remolcar un vehículo sin remolque de plataforma, la conexión al equipo de remolque debe realizarse con un conector rígido. Está prohibido utilizar el cable de remolque

Remolque de vehículo de transmisión delantera

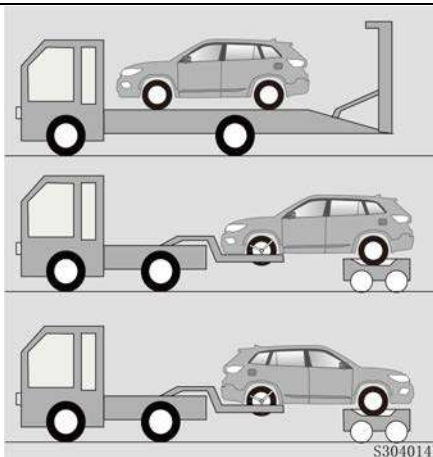
Para remolcar un vehículo FWD con un vehículo para asistencia en carretera, se utilizará un equipo de elevación de las ruedas adecuado para elevar las ruedas delanteras por encima del suelo, o las ruedas delanteras se colocarán en la plataforma de un remolque de plataforma, para evitar dañar la transmisión.

En este momento, las ruedas delanteras están por encima del suelo y las traseras permanecen en la carretera.



Remolque para vehículos con tracción en las cuatro ruedas

Cuando se remolca el vehículo con tracción a las cuatro ruedas en el rescate en carretera, es necesario utilizar un remolque plano, como se muestra en la siguiente figura.



PRECAUCION

Está prohibido remolcar dos ruedas (dos ruedas delanteras de remolque sencillo o dos ruedas traseras), lo que provocará daños en las piezas del sistema de tracción a las cuatro ruedas.

Rescate del vehículo atrapado

Para rescatar un vehículo atrapado, no tire del vehículo violentamente o en cierto ángulo.

ángulo. Una tracción excesiva puede dañar el vehículo

Si la rueda motriz está atrapada en una carretera blanda o embarrada, el vehículo de rescate deberá tener mucho cuidado, especialmente cuando esté con carga

No intente sacar el vehículo con un gancho de remolque. Intente tirar del vehículo hacia atrás a lo largo de la vía que deja el vehículo atrapado, si es posible.

Vehículos equipados con T/A

Se recomienda un remolque plano para el remolque de vehículos con tracción delantera. Si no se puede utilizar un remolque plano, la rueda motriz debe mantenerse fuera del suelo. Al mismo tiempo, la rueda motriz debe estar fija (por ejemplo, la rueda motriz debe estar atada con una correa de amarre) y la velocidad P debe estar acoplada para evitar que la rueda motriz gire y haga que el vehículo se deslice

KIT DE EMERGENCIA

※(Si lo equipas)

Su vehículo está equipado con productos de emergencia para ayudarle a responder a una situación de emergencia.

Extintor de incendios

Si hay un pequeño incendio y sabe cómo utilizar el extintor, siga estos pasos cuidadosamente.

1. Tire del pasador de seguridad de la parte superior del extintor para evitar que el mango se presione accidentalmente.
2. Apunte la boquilla hacia la base del fuego
3. Manténgase a una distancia aproximada de 2,5 m (8 pies) del fuego y apriete la palanca para descargar el extintor. Si suelta el mango, la descarga se detendrá.
4. Pase la boquilla hacia adelante y hacia atrás en la base del fuego. Después de que el fuego parece estar apagado, observe con cuidado ya que puede volver a encenderse.

Kit de primeros auxilios

Se proporcionan suministros para dar primeros auxilios como tijeras, vendaje y cinta adhesiva, etc.

Neumático presión indicador ✖ (Si lo equipa)

Los neumáticos normalmente pierden algo de aire en el uso diario, y usted puede tener que agregar aire periódicamente y generalmente no es una señal de una fuga de neumáticos, pero de desgaste normal. Compruebe siempre la presión de las llantas cuando estén fríos porque la presión aumenta con la temperatura. Para comprobar la presión de los neumáticos, siga los siguientes pasos:

1. Desenrosque el tapón de la válvula de inflado que se encuentra en el borde del neumático.
2. Presione y mantenga el manómetro contra la válvula del neumático. Un poco de aire goteará a medida que usted comienza y más goteará si usted no presiona el medidor firmemente.
3. Una presión firme sin fugas activará el manómetro.
4. Lea la presión de los neumáticos en el manómetro para ver si la presión de los neumáticos es baja o alta.
5. Ajuste la presión de los neumáticos a la presión especificada. Consulte "Neumáticos y ruedas" en el capítulo VII".
6. Vuelva a instalar la tapa de la válvula de inflado.

VI. MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

LISTA DE INSPECCIÓN DEL CONDUCTOR

Inspección de rutina

- Lámparas

Compruebe si todas las luces de conducción (faros, luces traseras, luces de gálibo, intermitentes, luces de freno y luces antiniebla) funcionan correctamente

- Testigos e indicadores

Compruebe si todos los instrumentos, botones de control y testigos funcionan correctamente.

- Espejo retrovisor

Asegúrese de que la superficie reflectante del espejo retrovisor está limpia y de que el espejo se puede ajustar libremente.

- Todas las puertas, la puerta trasera y el cofre del motor

Compruebe si todas las puertas y la puerta trasera se pueden mover con suavidad y si se pueden bloquear firmemente.

- Apariencia de la carrocería del vehículo

Compruebe si la carrocería del vehículo está desconchada o rayada. Repare dichos daños si los hay, para evitar la corrosión del metal en las posiciones dañadas

Inspección durante la recarga de combustible

- Compruebe el nivel de aceite del motor, el nivel del líquido de frenos y el nivel del líquido lavaparabrisas.

- Comprobar la presión de los neumáticos.

- Comprobar el estado de las llantas.

Compruebe y asegúrese de que no haya grietas en la pared del neumático ni en la superficie del neumático, y que no haya materia extraña en la banda de rodadura del neumático.

Inspección mensual

- Nivel de anticongelante.

- Fugas de tuberías, mangueras y depósito en busca de fugas.

- Funcionamiento del sistema de aire acondicionado.
- Operación del freno de estacionamiento.

Compruebe si el freno de estacionamiento se puede accionar y soltar.

- Funcionamiento del claxon.
- Fijación de las tuercas de rueda.

Apriete los pernos se aprietan al valor especificado.

- Limpiaparabrisas

Inspeccionar si los brazos y las escobillas del limpiaparabrisas están en buen estado.

- Dirección

Compruebe si el volante está demasiado flojo.

- Pedal

Compruebe el recorrido correcto del pedal de freno y del embrague.

- Varilla neumática.

de la varilla neumática y compruebe si la varilla presenta desgaste, rotura u otros signos de daños.

● Techo solar

Compruebe si el perno del techo solar está flojo. Compruebe el canal de drenaje de los rieles guía interiores izquierdo y derecho para ver si hay polvo o partículas extrañas. Compruebe si el techo solar se mueve con suavidad.

Compruebe regularmente la banda de estanquidad del techo solar. Verificar si hay un ruido sospechoso cuando el techo solar funciona. Aplique lubricante a la banda de sellado cuando sea necesario.

PRECAUCIONES PARA MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

- No opere cuando el motor esté caliente. Pare el motor y deje que se enfríe.
- Para trabajar debajo del vehículo, utilice el soporte de seguridad para sujetar el vehículo. Cuando el vehículo se levanta con un gato, está estrictamente prohibido pasar por debajo del vehículo.
- Mantenga los combustibles y las chispas lejos de la batería, la gasolina y todas las piezas relacionadas con la gasolina (sobre todo los vapores de la gasolina).
- Cuando el interruptor de encendido está en la posición ACC /ON, está prohibido extraer o instalar la batería u otros elementos eléctricos. (En caso de tener llave inteligente asegúrese que el vehículo está apagado y retire la llave del área de activación)
- Al conectar los cables de la batería, tenga cuidado con los polos positivo y negativo, y no cambie de lugar.
- La batería, el cable de encendido y los circuitos del vehículo tienen alta corriente o alta tensión. Opere con precaución y no cause cortocircuitos.
- Cuando se inspeccione el motor en funcionamiento en un lugar cerrado (como un garaje), verifique que haya una ventilación adecuada.
- El aceite, el refrigerante y otros líquidos deben almacenarse lejos de los niños y mascotas.
- No coloque silicona (pegamento de vidrio) en el techo solar en ningún caso.
- Nota: Si el medidor muestra las palabras "GPF alcanzado el límite, por favor revise y mantenga", por favor opere según la normativa, de lo contrario podría afectar el uso normal del vehículo.

Llantas y rines

Mantenimiento de neumáticos

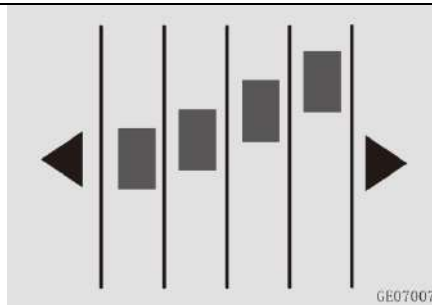
Cuando el vehículo esté en marcha, trate de no golpear ni pasar sobre grandes obstáculos (como fosas o el hombro de la carretera).

Está estrictamente prohibido rayar la pared lateral del neumático.

Compruebe regularmente la banda de rodadura del neumático para ver si hay cortes, partículas extrañas o desgaste irregular. El desgaste desigual de la banda de rodadura puede indicar una desviación de la alineación de las ruedas.

Elimine las materias extrañas atascadas en el dibujo de la banda de rodadura con regularidad.

Compruebe mensualmente la identificación de desgaste de los neumáticos. Si el desgaste de la banda de rodadura está al ras de la identificación de desgaste del neumático, indica que el neumático debe sustituirse.



Por favor reemplace la llanta inmediatamente después de detectar un desgaste irregular, golpes, trastornos u otros daños en el dibujo de la banda de rodadura o en el lateral del neumático.

Compruebe la presión de los neumáticos (incluida la presión de los neumáticos de repuesto) al menos una vez al mes para conseguir la mejor eficiencia de combustible. La diferencia entre los valores de presión de los neumáticos izquierdo y derecho no debe ser superior superior a 5 kPa.

Compruebe la presión de los neumáticos a tiempo a medida que estos se desgastan.

Cualquier neumático que se haya utilizado durante más de 6 años deberá sustituirse aunque no tenga daños perceptibles



PELIGRO

- El uso de neumáticos con desgaste excesivo es muy peligroso, ya que puede reducir el rendimiento de los frenos, la precisión de giro y la tracción.
- Utilice únicamente llantas y rines de las mismas dimensiones y tipos que los originales, de lo contrario, la seguridad y el rendimiento operativo del vehículo se verá afectado. Lo que puede llegar a causar accidentes o incluso lesiones graves.

Método de inspección de la presión de los neumáticos

1. Retire la tapa de la válvula del núcleo de la válvula del neumático.
2. Mida la presión de los neumáticos con un manómetro.

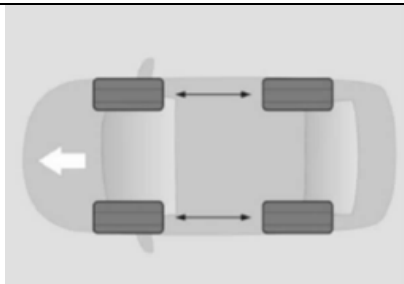
En condiciones de frío, si la presión de los neumáticos no cumple el valor recomendado, ajústela, antes de recorrer 1.6 Km.

3. Compruebe la presión de las llantas. Si el neumático está demasiado inflado, presione el núcleo de la válvula en la válvula de la llanta para bajar la presión.

4. Vuelva a comprobar la presión de las llantas. Si la presión cumple con los requisitos, instale la tapa de la válvula en la válvula para evitar que entre polvo y humedad y provoque fugas en los neumáticos

Rotación de las llantas

Para garantizar un desgaste uniforme de las llantas delanteras y traseras y para prolongar la vida útil de los mismos, se recomienda cambiar la posición de los neumáticos cada 5000-10.000 km después del primer mantenimiento. Consulte la siguiente figura para conocer las reglas del intercambio de posiciones. En caso de desgaste irregular, cambie la posición de la llanta antes.



Al rotar las llantas, se debe comprobar el desgaste de las pastillas de freno de disco. Después de la rotación de llantas, asegúrese de que la presión de las mismas en la parte delantera y trasera y la fuerza de apriete de las tuercas de las ruedas cumplen los valores especificados.

Si el vehículo está equipado con un sistema de monitorización de la presión de las llantas, el sensor debe volver a calibrarse en su embajada CHANGAN después de rotar las llantas.



PRECAUCION

Si su llanta es unidireccional.

Se puede ver una flecha que marca el sentido de rotación en la cara del neumático y la llanta debe utilizarse de acuerdo con este sentido de rotación especificado. Sólo de esta manera la llanta puede brindar su mejor rendimiento en términos de adherencia, reducción de ruido, resistencia al desgaste, y al acua planeo. las llantas de banda de rodadura asimétricos deben instalarse de acuerdo con las instrucciones de la cara de la llanta. El lado marcado **COMO EXTERIOR** debe orientarse hacia al mismo y el lado marcado **COMO INTERIOR** orientarse al interior del vehículo para que las llantas nos brinden su mejor rendimiento

Neumático de repuesto no de tamaño completo

Este vehículo está equipado con una llanta de refacción (pequeña) que es diferente a las que lleva el vehículo de serie por lo tanto estas.

Durante mucho tiempo. Debe sustituirse por las llantas de serie. Lo antes posible, para evitar peligros para la seguridad de conducción causados por el uso prolongado de la llanta de refacción

**PRECAUCION**

No instale una llanta de refacción que no sea de tamaño completo en la rueda delantera (rueda motriz). Si falla la rueda delantera, instale la rueda de repuesto en la rueda trasera e instale la rueda trasera reemplazada en la rueda delantera.

Después de instalar la llanta de refacción, verifique su presión de inflado lo antes posible y ajústela a la presión especificada.

Está prohibido conducir largas distancias con neumáticos de repuesto. Cuando se monta la rueda de repuesto, la velocidad de conducción no debe superar los 80 km/h. Evite aceleraciones bruscas, frenadas de emergencia y giros bruscos. Evite conducir sobre obstáculos.

Está terminantemente prohibido instalar más de una llanta de refacción al mismo tiempo. Si se instala un neumático de repuesto, no conduzca hasta la sala de lavado automático de automóviles.

Está prohibido el uso de cualquier neumático de repuesto con más de 6 años. No instale cadenas para la nieve en el neumático de repuesto.

Después de reparar el vehículo, asegúrese de usar los pernos o tuercas de las ruedas de la longitud original cuando vuelva a instalar las llantas originales.

Llantas de invierno y cadena de tracción

Se recomienda usar llantas o cadenas de invierno en carreteras con hielo y nieve.

Se sugiere sustituir los neumáticos de invierno cuando la temperatura ambiente sea inferior a 7°C.

Las llantas de invierno que se utilicen serán los mismos que los originales en lo que respecta al modelo, estructura y capacidad de carga; de lo contrario, la

la seguridad y el rendimiento operativo del vehículo se verán afectados, lo que puede provocar accidentes e incluso lesiones graves.

La llanta reemplazada deberá marcarse con la dirección de rotación y mantenerse en un lugar fresco y seco. Para volver a utilizarla llanta retirada, instálelo en la dirección de rotación original.

Cuando la temperatura ambiente sube a 7°C, las llantas de verano o de cuatro estaciones se deben sustituir a tiempo.

El grosor de las cadenas para nieve instaladas no debe ser superior a 9mm. En los vehículos con tracción delantera, las cadenas para nieve deben fijarse a las ruedas delanteras. Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas necesitan instalar cadenas para nieve en las ruedas delanteras y traseras.

Cuando el vehículo haya estado funcionando durante 0.5~1 km, vuelva a apretar las cadenas para garantizar la seguridad.

Si el vehículo tiene llantas y cadenas, trate de no conducir en caminos llenos de baches, y no tome medidas de emergencia (como aceleración rápida o freno de emergencia).

Después de regresar a una carretera normal, retire las cadenas. Está prohibido utilizar cadenas para llantas en carreteras sin nieve.

Para otros asuntos, siga las instrucciones proporcionadas por el proveedor de la cadena.



ADVERTENCIA

Utilice siempre cadenas para neumáticos adecuadas. El tamaño o la instalación inadecuados de la la misma dañarán la línea de freno, la reparación, la carrocería y la llanta del vehículo, y estos daños no están cubiertos por la garantía. Si el vehículo cuenta con una cubierta embellecedora para la rueda, retire la cubierta embellecedora antes de instalar la cadena para neumáticos. En comparación con los neumáticos de verano, las llantas para todo

clima con la marca M + S tienen un mejor rendimiento en invierno, pero por lo general no pueden alcanzar el rendimiento de las llantas de invierno.



PELIGRO

Para evitar una diferencia significativa entre las capacidades de sujeción de las llantas en carretera, lo que puede provocar que el vehículo esté fuera de control, por lo tanto se deben instalar las cuatro ruedas con llantas de invierno.

Cuando se instalen neumáticos de invierno y cadenas de neumáticos, la velocidad del vehículo no deberá superar los 30 km/h. Ni la velocidad límite especificada por el fabricante de la cadena de invierno para llantas, la velocidad que sea inferior, es la que se debe de respetar y no conducir por encima de la velocidad especificada.

Aplicación de llantas de bajo perfil lateral

Si su vehículo está equipado con rines y llantas de 21 pulgadas, lea atentamente lo siguiente. Si este modelo está equipado con neumáticos de bajo perfil lateral, el diámetro de la rueda es mayor, la banda de rodadura del neumático es más ancha y la altura lateral del neumático es menor, lo que hace que el aspecto del vehículo sea más dinámico y la maniobrabilidad sea mejor.

Sin embargo, debido a la pequeña altura de la cara del la llanta, la llanta puede estar gravemente apretado entre el obstáculo y la llanta de la rueda, lo que puede provocar la rotura de las cuerdas de la llantas, lo que puede provocar el abultamiento y el agrietamiento del perfil. Al mismo tiempo, la llanta puede estar deformada o agrietada debido a un impacto. Por lo tanto, conduzca de acuerdo con las siguientes precauciones para garantizar la seguridad de conducción. Revise sus llantas mas a menudo.



ADVERTENCIA

Elija una buena carretera.
Elija un lugar de estacionamiento.
Está estrictamente prohibido golpear el bordillo o los escalones.
Evite los obstáculos en la carretera a tiempo durante la conducción.

Compruebe regularmente si los neumáticos y las ruedas presentan fenómenos anormales, como la banda de rodadura y los lados interior y exterior, para asegurarse de que la presión de los neumáticos se encuentra dentro del rango especificado. Si encuentran bolas en la pared lateral o la deformación de la llanta, diríjase inmediatamente a su embajada CHANGAN para su remplazo.

Los neumáticos son piezas vulnerables y el período de garantía es de 3 meses o 5.000 kilómetros, lo que ocurra primero. Los daños causados por el uso inadecuado no pertenecen a la garantía.

Reemplazo de llanta

Si la rueda está doblada, agrietada o muy corroída, reemplácela lo mas pronto posible ya que el neumático puede separarse de la rueda.

Después de reemplazar el neumático o la rueda nuevos, complete la calibración del equilibrio dinámico y la calibración de los parámetros de alineación de las cuatro ruedas.

Elección de llanta

Cuando sea necesario reemplazar las ruedas de metal, asegúrese de que la nueva rueda tenga las mismas especificaciones que las originales. CHANGAN no recomienda las siguientes ruedas:

- Llantas de diferentes tamaños o tipos.
- Llantas o rines usadas.
- Rines dobladas que han sido reparadas.

Requisito para el equilibrio dinámico de las llantas

Para instalar un neumático nuevo, asegúrese de que se haya completado la calibración del equilibrio dinámico (balanceo). al quitar la llanta del rin, también se requiere el balanceo de los mismos.

El número total de cambios de equilibrio colgantes en un solo lado no debe ser más de dos, con un peso total de no más de 60 g; el peso total de los cambios de equilibrio pegados en un solo lado no debe exceder los 100 g. Después de ensamblar la rueda y el neumático, el desequilibrio dinámico residual en un solo lado no debe exceder los 5 g.

Para instalar una llanta para un propósito determinado, asegúrese de que la dirección de rotación de la llanta sea la misma que la marcada en la llanta.

Precauciones para rines de aluminio

Siempre use llaves herramientas CHANGAN para los rines de aluminio.

Después de desarmar o reemplazar la llanta, después de conducir 1600 km, verifique y confirme que la tuerca de la rueda aún esté apretada.

Cuando utilice cadenas para la nieve, tenga cuidado de no utilizar ruedas de aluminio dañadas.

Mantenimiento del vehículo

Carrocería y accesorios

Carrocería y accesorios

Se recomienda lubricar los sellos de puertas y ventanas al menos una vez al año, y usar un paño limpio para aplicar aceite de silicona a los sellos de goma para que sean más duraderos, mejor sellados y evitar que se peguen o chirrien.

Para el almacenamiento a largo plazo, aplique lubricante de silicona a todos los sellos de puertas y cajuelas, y aplique cera para carrocería a la superficie de pintura donde se unen los sellos, para evitar que se pegue.

Lubrique regularmente las bisagras y cerraduras de las puertas, las bisagras y cerraduras del cofre y cajuela y los brazos principales de los topes de las puertas.

Protección contra la corrosión

Causas de la corrosión del vehículo

- La sal, suciedad, humedad y los productos químicos se acumulan en las partes difíciles de alcanzar del chasis, la carrocería o el bastidor del vehículo durante mucho tiempo.
- Los eventos que provocan desconchados de pintura, cicatrices u otros daños, roces de piedras y gravilla, etc.
- La alta humedad aumenta la tasa de corrosión. Si una determinada parte del vehículo se expone a un ambiente de alta humedad durante mucho tiempo.

Incluso si las otras partes del vehículo están muy secas, el vehículo se corroerá. En condiciones de alta humedad, si una parte del vehículo no está bien ventilada, no puede secarse rápidamente y también acelerará la corrosión de la pieza.

Prevenir eficazmente la corrosión del vehículo

Mantenga siempre su vehículo limpio y seco. Al realizar el mantenimiento del vehículo, revise y limpie la puerta y los orificios de drenaje en la parte inferior del vehículo con agua tibia o fría. Si la pintura de la superficie del vehículo está dañada o desprendida, repare inmediatamente la parte dañada y no exponga el metal al aire. Revise el interior del vehículo con frecuencia para asegurarse de que esté limpio y seco. La humedad, el polvo y la arena en el interior del vehículo, como debajo del tapete, pueden acelerar la corrosión.

Cuando transporte algunos artículos corrosivos (como ácido, álcali, sal, fertilizante, etc.), se deben usar contenedores especiales y el vehículo se debe limpiar después de retirarlo.

Lave el vehículo inmediatamente después de pasar por la carretera con sal en invierno.

No estacione su vehículo en un lugar húmedo y mal ventilado, y No lave su vehículo en un garaje.

Limpieza de la carrocería

La limpieza no es solo estética

El mantenimiento regular de los vehículos es útil para mantener la calidad de los mismos. Un mantenimiento razonable es también una condición importante para evitar la corrosión de la carrocería y garantizar la calidad de la pintura.



PRECAUCION

Las manchas del vehículo pueden contener solventes o ser corrosivas, ya que podrían corroerse y dañar las piezas del vehículo.

Por favor, trate con el polvo y la suciedad en la superficie a tiempo. Cuanto mayor sea el tiempo de adhesión, más difícil será la limpieza y el mantenimiento. Para manchas que no sean fáciles de quitar, póngase en contacto con su embajada CHANGAN para darle un tratamiento y evitar el daño.

Lave el vehículo inmediatamente para evitar daño en los siguientes casos:

- Cuando el vehículo está muy polvoriento o embarrado de lodo.
- Después de conducir en la orilla del mar o en carreteras salinas.
- Después de conducir el vehículo en una zona contaminada por hollín, polvo de mineral, polvo de hierro o productos químicos.
- Cuando el alquitrán, la savia o los insectos muertos o el estiércol del insecto se pegan a la superficie de la pintura del vehículo.
- Gasolina líquida y similares cuando se derrama la superficie de pintura de gasolina.

**PRECAUCION**

No lave el coche bajo el sol. Cuando utilice productos detergentes y desinfectantes disponibles de manera comercial para lavar el vehículo, lea atentamente las instrucciones del producto o consulte al fabricante para evitar la corrosión, decoloración y descamación del plástico de la carrocería o las piezas de piel de caucho y cuero de alto brillo.

Se recomienda que la prueba parcial se lleve a cabo antes del uso, y que se use el método de limpieza en lugar de rociar.

Manipule la superficie de pintura del automóvil con cuidado, no use piezas anulares ni raspadores de hielo u otros objetos duros para hacer contacto con la superficie, para evitar rayar o dañar la superficie.

En climas fríos, no rocíe agua directamente sobre la cerradura de la puerta, la puerta, la manija de la puerta, la cubierta delantera, la cajuela y la puerta trasera, de lo contrario, la manija de la puerta, la cerradura de la puerta y el sello pueden congelarse.

Después de limpiar el vehículo, el efecto de frenado se reducirá. Es necesario prestar atención a las condiciones del tráfico y frenar con cuidado para restablecer el efecto.

Después de limpiar el interior del parabrisas, limpie la ventana en dirección horizontal con un paño húmedo (de manera paralela al cable de calefacción), teniendo cuidado de no rayar ni dañar el cable de calefacción o la antena.

Cuando encere el cuerpo del automóvil, asegúrese de quitar la cera del parabrisas.

Para evitar daños, las piezas, las piezas de plástico, el cristal del faro y las luces traseras pulverizadas con pintura mate no deben encerarse ni pulirse.

En temporada de lluvias, revise la grava y el polvo en la tira de sellado de vidrio y límpie a tiempo.

Después de lavar el vehículo en invierno, el techo solar debe abrirse y la banda de sellado del cristal de exposición debe limpiarse con un paño suave y seco.

**PRECAUCION**

Está terminantemente prohibido limpiar o encerar el vehículo con el motor en marcha.

Compruebe que el tapón de llenado de combustible esté correctamente cerrado antes de lavar el vehículo.

No utilice los siguientes artículos cuando limpie el vehículo:

Paño seco, grueso o duro. use únicamente herramientas de limpieza específicas para vehículos, no use un limpiador abrasivo. Solvente o detergente. Cuando el vehículo esté sucio o en un ambiente polvoriento, el vehículo no deberá pulirse. No utilice limpiador de cristales para limpiar la superficie interior del cristal con el cable calefactor del desempañador de ventanas o antena.

No utilice limpiadores corrosivos para limpiar la superficie del vidrio del vehículo. Cuando limpie el techo corredizo, no use detergente, combustible, agentes corrosivos, productos químicos ácidos o alcalinos fuertes.

o productos para la descalcificación de los vidrios. La grasa utilizada para el sellado del techo corredizo es: DuPont XP1A6; la grasa para riel de guía: Natto owsyn2602.

Automatic car washing device

- De prioridad al dispositivo de lavado de vehículos sin cepillo, y prestar atención a la altura y anchura del dispositivo de lavado de vehículos.
- Cierre todas las puertas, ventanas y techo solar, bloquee el cofre y la cubierta del cofre / puerta trasera y pliegue el retrovisor exterior.
- En los vehículos equipados con película decorativa y protectora, no se debe aplicar cera caliente

Limpiador a alta presión

- La temperatura del agua de limpieza debe ser inferior a 60 °C.
- La boquilla de la pistola de agua debe estar al menos a 40 cm por encima del vehículo y rociar uniformemente.

- Los sensores, las decoraciones de la cámara y las películas protectoras solo se pueden rociar directamente por un corto tiempo, y la presión del agua no debe exceder los 100 bar.
- Las manchas difíciles deben remojar antes de limpiar.

**PRECAUCION**

Cuando se limpia con agua a alta presión, la boquilla de la pistola de agua no debe orientarse hacia el hueco de la puerta, la ventana y el techo solar.

No utilice una pistola de agua a alta presión para lavar el cristal de la ventanilla congelado o cubierto de nieve.

No apunte la boquilla de la pistola de agua a juntas, neumáticas, mangueras de goma, materiales aislantes u otras piezas sensibles del vehículo (como cerraduras de puertas). no pulverice agua en

una ubicación durante mucho tiempo, No lave la placa inferior del automóvil y las ruedas a alta presión, El lavado con agua a alta presión puede dañar o desprender el adhesivo de la superficie de la pintura.

Lavado manual del vehículo

- Utilice mucha agua para suavizar las manchas antes de lavar el vehículo.
- Utilice esponjas suaves o guantes de limpieza para limpiar el vehículo.
- La dirección de limpieza comienza desde el techo, y se limpia de arriba a abajo y, finalmente, limpia las ruedas, los umbrales de las puertas y piezas similares.
- Utilice únicamente limpiadores para automóviles cuando la suciedad sea difícil de eliminar.

Requisitos de limpieza de pintura mate para automóviles

- Use sus manos o un tejido suave

dispositivo de limpieza para limpiar la pintura mate para automóviles y no utilice productos de limpieza de cera.

- Cuando realice la limpieza manual, utilice primero agua limpia para eliminar manchas grandes y, a continuación, utilice una solución de jabón neutro para limpiar la superficie y, por último, utilice un limpiador especial de pintura mate para eliminar manchas pequeñas.



ADVERTENCIA

No encere ni pule el acabado mate para evitar dañar la pintura. No utilice bolígrafos de retoque de pintura para reparar la pintura del vehículos y evitar dañar la superficie de la pintura mate. Si usted necesita retocar la pintura, por favor consulte a su embajada.

Mantenimiento de la pintura del vehículo

- Evite el contacto con ácidos y bases fuertes.

- Evitar el estacionamiento a largo plazo bajo los árboles (guano, polen, canales de insectos, etc. son corrosivos).
- Estacione lejos de plantas químicas y otros lugares (plantas de acero, ferrocarriles, etc.) que sean propensos a producir partículas finas de hierro.
- Manténgase alejado de vehículos grandes (como camiones grandes, etc.) mientras conduce.
- Pasar la carretera de grava lentamente para evitar golpes de piedras y dañar la superficie de la pintura.
- Evitar la exposición al sol durante mucho tiempo.
- Evite el contacto con sustancias volátiles como la gasolina y el aceite del motor. Si hay una pequeña cantidad de contacto, límpiela inmediatamente con un paño especial.
- El encerado regular ayuda a proteger la pintura de la carrocería del vehículo.

Se recomienda aplicar cera dura de alta calidad al menos dos veces al año. Después de limpiar el vehículo, cuando no haya gotas de agua visibles en la superficie de la carrocería del vehículo, se puede usar una solución que contenga cera de alta calidad.

- Cuando la pintura del automóvil pierde su brillo, se puede pulir (el pulidor debe contener cera) para restaurar el brillo de la pintura del automóvil.

Si la pintura de la superficie del vehículo está rayada, limpie y seque la superficie dañada, lije con papel de lija # 1500 y luego pula con una bola de lana. Si aún no se puede reparar, diríjase a su embajada CHANGAN.

Limpieza del vehículo

Limpieza de las piezas de plástico

Retire la suciedad y el polvo con un paño suave húmedo.

Si no se puede eliminar la suciedad, utilice un detergente neutro con una concentración diluida de aproximadamente el 1% para humedecer el paño suave para eliminar la suciedad y limpie el detergente residual con agua limpia.

Limpieza del cinturón de seguridad

Utilice una esponja suave humedecida con jabón neutro o agua tibia para limpiar el cinturón de seguridad. No utilice lejía, manchas o limpiadores abrasivos. Después de limpiar, seque al aire o limpie con un paño (esponja) y no lo exponga a la luz solar.

Limpiar las partes de tela y cuero

Utilice únicamente agua y detergente neutro para la limpieza.



PRECAUCION

Algunas prendas de tela oscura, como la mezcilla oscura, pueden desteñirse y decolorar la cubierta del asiento (tela, cuero artificial y cuero natural).

Limpieza de la pantalla

Cuando limpie la pantalla, asegúrese de que esté apagada y fría.

Use un paño de micro-fibra y una pantalla TFT/LCD para limpiar la superficie de la pantalla.

Seque la superficie de la pantalla con un paño de micro-fibra seco.



ADVERTENCIA

Nunca utilice diluyentes que contengan alcohol o gasolina, limpiadores líquidos o limpiadores domésticos para limpiar la pantalla.

LÁMPARAS Y LINTERNAS

Luces antiniebla/de escarcha encendidas

Cuando las luces externas funcionan, la presión interna se ajusta a través de los orificios de ventilación. Cuando entra aire húmedo en el interior de las luces y la temperatura de las luces es relativamente baja, puede producirse niebla (puede producirse escarcha en condiciones de frío extremo). El empañamiento de los faros es un fenómeno normal y no tiene ningún impacto negativo en el funcionamiento normal y la iluminación de los faros.

Cuando se genera la neblina normal, se formará una capa de granos de niebla en la superficie interior de la lente de la lámpara. Esta capa de perlas de niebla eventualmente se disipará, pero no se puede garantizar que no se genere en el uso posterior. La niebla puede tardar 2-3 días o más en disiparse completamente, lo que depende de factores como el ambiente.

temperatura, humedad y el tiempo que se utilizan las luces.

Determinación de niebla/escarcha de las luces

Arranque el motor, encienda la luz de carretera y continúe iluminando 30-40min, a continuación, realice la siguiente inspección visual:

- 1.No hay agua estancada dentro de la lámpara.
- 2.No se puede ver niebla a una distancia de 1m de la luminaria.

Si se cumplen las condiciones anteriores, los faros son normales.

Brillo de los faros

Las normativas nacionales han estipulado claramente el brillo de los faros de los vehículos de motor, y las luces de todos los modelos no deben ser demasiado brillantes o oscuras, de lo contrario, es probable que se produzcan accidentes de seguridad.

Nuestro vehículo está diseñado para conducir a la derecha, con el fin de evitar los faros

debido a que afecta a la visión y a la seguridad del vehículo en sentido lateral, el estándar de exposición de las luces de cruce está diseñado para ser de baja a izquierda y alta a derecha.

Si usted siente que los faros no son lo suficientemente brillantes, se recomienda consultar en una embajada CHANGAN.

BATERIA**Descarga de la batería**

La batería se descargará, e incluso si se deja abierta, la energía se perderá significativamente durante más de 2 meses. La descarga de la batería se ve afectada por factores como la temperatura y las condiciones del lugar de almacenamiento.

- Cuanto mayor sea la temperatura, mayor será la velocidad de descarga.
- La humedad y el polvo en el lugar de almacenamiento acelerarán la descarga de la batería.

Método para reducir la descarga de la batería

- Las conexiones positiva y negativa de la batería no deben estar flojas.
- Mantenga limpia la superficie de la batería.
- Cuando no se utiliza durante mucho tiempo.

la batería debe retirarse y colocarse en un entorno seco y fresco.

- Intente no utilizar los aparatos eléctricos de a bordo durante mucho tiempo cuando el motor no esté en marcha.

Pérdida de carga de la batería

- Consumo de energía de aparatos eléctricos continuos (como alarmas antirrobo).
- Un aislamiento eléctrico deficiente de los elementos del vehículo puede provocar fugas eléctricas.
- Sin desconectar el polo negativo, la pérdida de potencia causada por la corriente en reposo y la corriente de fuga en el circuito.
- Sin arrancar el motor, encienda los aparatos eléctricos de a bordo.

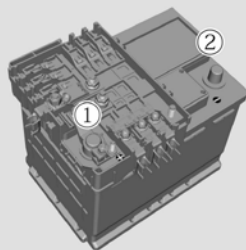
Comprobación de energía de la batería

Utilice el faro como carga y voltímetro para comprobar: Conectar el voltímetro en la batería, leer el valor del voltaje y después encender el faro. Si la tensión de la batería permanece por encima de 10 V y no desciende rápidamente, el vehículo puede arrancarse después de cargarse al ralentí. Si la tensión de la batería cae rápidamente después de encender los faros, deberá cargarla

Secuencia de sustitución de la batería

Al extraer la batería, desconecte primero el electrodo negativo② de la batería y, a continuación, el electrodo positivo①.

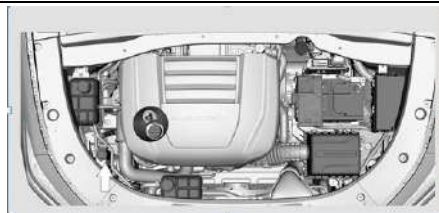
Al instalar la batería, instale primero el electrodo positivo y, a continuación, el electrodo negativo y apriételo con un una llave de 10mm.



LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS Y ESCOBILLA DEL LIMPIAPARABRISAS

Líquido lavaparabrisas

Inspection of Windshield Washer Fluid Level



Verifique regularmente el nivel del líquido del lavaparabrisas en el depósito y agregue la solución a tiempo según sea necesario. Cuando la temperatura ambiente sea inferior a 0 °C, utilice líquido limpiaparabrisas anticongelante para evitar la congelación.

No agregue agua del grifo ni refrigerante en el depósito de líquido lavaparabrisas. El agua del grifo puede bloquear la tubería. Si el líquido lavaparabrisas salpica el parabrisas, puede afectar a la vista del conductor y provocar que el vehículo se des controle. Además, el líquido lavaparabrisas salpicado puede dañar la superficie de pintura y los adornos de la carrocería del vehículo.

Utilice líquido lavaparabrisas cualificado especificado por la empresa. La solución no cualificada puede causar daños en el motor, obstrucción de la boquilla y otro fallo. Si el sistema de lavado no funciona debido a un fallo, diríjase a una embajada CHANGAN para realizar el mantenimiento lo antes posible.



PELIGRO

- Como el líquido lavaparabrisas es inflamable, mantenga el depósito alejado de chispas o fuego.
- Está terminantemente prohibido añadir líquido lavaparabrisas cuando el motor está sobre calentado o en funcionamiento.
- No toque ni beba líquido lavaparabrisas.

Escobilla del limpiaparabrisas



PRECAUCIÓN

Hay objetos extraños en el parabrisas o el limpiaparabrisas. Cuando limpie objetos extraños, utilice un limpiador para evitar dañar la banda del limpiador.

Antes de arrancar el limpiaparabrisas en invierno, la nieve y el hielo del parabrisas y del limpiaparabrisas deben limpiarse completamente.

Está estrictamente prohibido limpiar la escobilla del limpiaparabrisas con gasolina, petróleo, diluyente de pintura u otro disolvente similar.

Para evitar daños en el brazo del limpiaparabrisas u otras piezas, no frote ni gire el brazo ni la cuchilla del limpiaparabrisas.

Inspección de la escobilla del limpiaparabrisas

Utilice la punta del dedo para deslizarse por el borde de la escobilla del limpiaparabrisas y comprobar su aspereza.



Si las escobillas del limpiaparabrisas no están limpias, utilice líquido lavador de alta calidad o detergente suave para limpiar el parabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas; a continuación, utilice agua limpia para limpiarlas por completo.

Si el parabrisas aún no se limpia lo suficiente después de limpiar la escobilla del limpiaparabrisas y el cristal, la escobilla del limpiaparabrisas debe sustituirse inmediatamente.

Sustitución de la escobilla del limpiaparabrisas

La longitud de la principal / de este modelo/

el cepillo del limpiaparabrisas auxiliar es 600mm / 500mm, y el tipo de junta es de bayoneta / interfaz en línea;

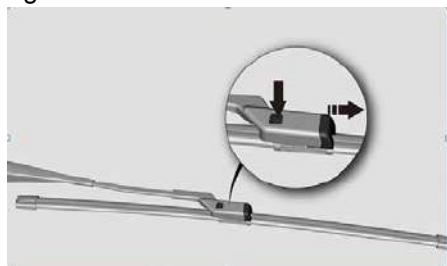
1. Modo de mantenimiento del limpiaparabrisas: Accione rápidamente el interruptor de la palanca del limpiaparabrisas para realizar el cambio desde LA POSICIÓN OFF

→ HI → DESACTIVADO. El limpiaparabrisas se detiene automáticamente por encima del cristal, lo que resulta conveniente para elevar el brazo del limpiaparabrisas y sustituir la escobilla del limpiaparabrisas



2. Levante el brazo del limpiaparabrisas presione el botón cuadrado

que conecta el rascador y el brazo del rascador, y retire el rascador en la dirección que se muestra en la figura



3.La secuencia de páginas de instalación es la inversa a la orden de desmontaje.

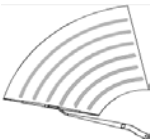
Conocimiento común del mantenimiento del limpiaparabrisas

Si el limpiaparabrisas no se ha utilizado durante mucho tiempo y la hoja del limpiaparabrisas se ha deformado debido a la tensión, es normal que el limpiaparabrisas tiemble, haga un ruido de raspado o no pueda limpiarse.

en los primeros ciclos de operación, estas fallas desaparecerán después de una limpieza continua.

Si el vehículo está estacionado durante mucho tiempo, se sugiere levantar los brazos del limpia parabrisas antes de conducir, para que las escobillas vuelvan a su estado original (en el que la escobilla del limpiaparabrisas está casi vertical al parabrisas). Es para reducir la posibilidad de deformación de la tira de goma.

Fallos comunes de la escobilla del limpiaparabrisas

Fallo común	Diagrama	Descripción	Causas posibles
Rayas finas en forma de arco		Hay rayas finas y largas en forma de arco que afectan a la vista.	1. Materias extrañas en la banda de goma de la escobilla del limpiaparabrisas. 2. Borde cortante dañado de la banda de goma.
Rayas verticales		La escobilla del limpiaparabrisas hace ruidos y sacudidas sospechosos, y la tira de goma no puede moverse suavemente.	1. Aceite o cera en el parabrisas. 2. Tira de goma deformada de la escobilla del limpiaparabrisas.
Manchas		Hay manchas de agua en forma de manchas después de que el limpiador se limpia del agua.	Tira de goma deformada de la escobilla del limpiaparabrisas.
Área similar a una tira o a una banda		La tira de goma no encaja cerca de la superficie de cristal y no puede limpiarse de forma uniforme.	1. Tira de goma deformada de la escobilla del limpiaparabrisas. 2. Bastidor deformado de la escobilla del limpiaparabrisas, lo que provoca una presión insuficiente.

Precaución En caso de averías mencionadas, tratarlas según la sección “Inspección de la escobilla del limpiaparabrisas”; si la avería no se puede eliminar, acuda a una embajada CHANGAN para su mantenimiento.

FUSIBLE



ADVERTENCIA

1. Queda totalmente prohibido modificar el sistema eléctrico del vehículo de cualquier forma. La reparación o el reemplazo del relevador y el fusible de alta corriente del sistema eléctrico deben ser realizados una embajada de CHANGAN.

2. Antes de reemplazar el fusible, apague el interruptor de encendido y todo el equipo eléctrico. El fusible reemplazado debe tener las mismas especificaciones que el fusible original, de lo contrario, se dañará el equipo eléctrico.

3. Cuando el fusible se funde inmediatamente después de reemplazarlo, apague todos los aparatos eléctricos y diríjase una embajada de CHANGAN para su inspección y reparación.

4. Para garantizar la expansión de las funciones del usuario, el fusible individual no refleja las funciones del automóvil y el fusible no puede

ser retirado para su sustitución al sustituir el seguro.

La disposición de los fusibles y relevadores se encuentra en la cubierta superior de la caja de fusibles y en la parte posterior de la cubierta de acceso de la caja de fusibles de instrumentos.

Caja de fusibles del cofre del motor

Se encuentra junto al filtro de aire de el cofre del motor.

Caja de fusibles del panel de instrumentos

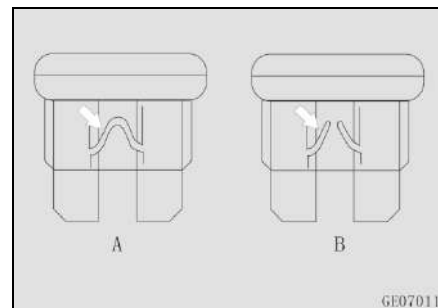
Está situado en el tablero de a bordo del conductor, detrás de la tapa de fusibles

Sustitución de fusibles

1. Retire la tapa de la caja de fusibles o la tapa de acceso de la caja de fusibles del panel de instrumentos.
2. Verifique que la caja de fusibles esté intacta para ver si está rota.
3. Use un extractor de fusibles, que está en la caja de fusibles del

comportamiento motor o en el compartimento del panel de instrumentos para remover la caja de fusibles.

4. Averigüe la causa de rotura del fusible y elimine la falla.
5. Reemplace el fusible.



A: Fusible en buen estado.

B: Fusible fundido ó roto.

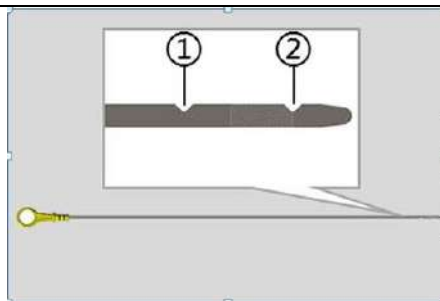
UNI-K MAINTENIMIENTO

Aceite de motor

Inspección del aceite

1. Estacione el vehículo en una carretera plana.
2. No retire la varilla indicadora del nivel de aceite cuando el motor esté en marcha o caliente.
3. Quite la varilla de nivel y límpiela con un paño suave limpio y que no suelte pelusa. Introduzca la varilla de nivel en el motor y, a continuación, retirela para comprobar el nivel de aceite.
4. Compruebe el nivel de aceite antes de arrancar el motor y asegúrese de que está entre
5. Marcas ②MIN y ①MAX.

Si el nivel de aceite está por debajo de LA marca MIN, añada aceite.



PRECAUCION

No se permite mezclar aceites de motor de diferentes marcas y tipos. Está terminantemente prohibido utilizar aditivos de aceite de motor u otros productos de mantenimiento del motor, de lo contrario, el motor puede dañarse en algunos casos y afectar la garantía. No use aceite de motor que no cumpla con las especificaciones y requisitos, lo que puede dañar el motor y esto no lo cubre la garantía.



PELIGRO

Está prohibido quitar el tapón de llenado de aceite del motor mientras el motor está funcionando.

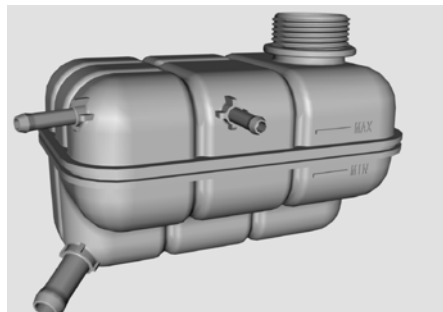
Sustitución del aceite

Después de que el motor deje de funcionar, drene el aceite cuando esté todavía caliente.

1. Remueva la tapa de llenado
2. Colocar un colector de aceite debajo del tapón de vaciado.
3. Utilice una llave para quitar el tapón de drenaje y drenar el aceite.
4. Después de drenar el aceite, vuelva a instalar el tapón de drenaje y apriételo.
5. Añada aceite según sea necesario, hasta llegar al nivel de operación.

Refrigerante del motor

Cuando el motor está frío, el nivel de refrigerante debe estar entre las marcas MIN y MAX. Si el nivel de refrigerante está por debajo de LA marca MIN, añada refrigerante.



Llenado del refrigerante en el sistema de alta presión



PELIGRO

Sólo se permite añadir refrigerante cuando el motor está frío. No quitar la tapa del depósito de refrigerante cuando el motor está caliente; de lo contrario, podrían salir vapor y

por la acción de la presión interna, resultando en riesgo de quemaduras.



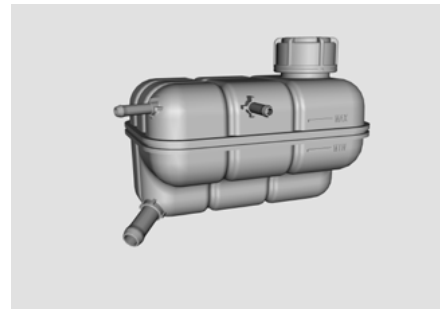
PRECAUCION

El punto de congelación del refrigerante utilizado para el motor será 5 °C inferior a la temperatura más baja de la región y la temporada correspondientes. El agua dura como agua del grifo, agua de río y el agua de pozo no debe usarse como refrigerante.

Sistema de alta presión:

1. Retire la tapa del depósito de agua. Agregue refrigerante a través del depósito de agua hasta que el nivel de refrigerante alcance la marca MAX.
2. Vuelva a colocar la tapa.
3. Arranque el motor, apague el aire acondicionado y déjelo en ralentí a 2000rpm hasta que el radiador en el tubo de entrada se calienta.

- 4. Después de que el motor se enfríe, vuelva a llenar el refrigerante hasta alcanzar la marca MAX del depósito de agua repita j. Este ciclo hasta que el nivel de líquido en el depósito de agua no baje más y llegue al nivel máximo.



Llenado del refrigerante en el sistema de baja presión:

1. Quite el tapón del depósito de agua. Añada refrigerante a través de la boca de llenado del depósito de agua hasta que alcance el nivel de refrigerante

la marca de "MAX"

2. Abra la válvula de ventilación del radiador de baja temperatura y cierre la válvula de ventilación después de que el anticongelante gotee por la ventilación
3. Observe el líquido nivel de anticongelante en el conjunto de botella de almacenamiento de agua a baja temperatura de tipo de presión. Si es inferior a la posición media de la línea Máx y la línea "MIN", agréguela de nuevo a la línea "MAX".
4. Ponga el tapón del depósito de agua de baja temperatura de tipo presión.



ADVERTENCIA

Evite que el refrigerante entre en contacto con la piel o entre en los ojos. Si sucede accidentalmente, enjuague con abundante agua y consulte a un médico lo antes posible.

Está prohibido quitar la tapa del depósito de agua con el motor en marcha.

Puede entrar aire en el sistema de refrigeración debido a un funcionamiento inadecuado, lo que puede provocar un sobre calentamiento del motor. Si es así, diríjase a una embajada CHANGAN para su mantenimiento / reparación.

Líquido de frenos

El nivel del líquido de frenos puede descender debido al desgaste del freno. Compruebe el nivel de líquido con regularidad para asegurarse de que está entre la marca MAX y LA marca MIN



Si el nivel de líquido es bajo, agregue líquido de frenos hasta que el nivel llegue a MAX. Si se enciende la luz indicadora de fallas en el sistema de frenos en el panel de instrumentos, verifique el nivel del líquido de frenos para ver si es demasiado bajo. Si el líquido es bajo, el rendimiento del sistema puede verse afectado. Si el nivel de líquido es sospechosamente bajo (o baja rápidamente), acuda a una embajada CHANGAN para realizar el mantenimiento / reparación lo antes posible.



PRECAUCION

El líquido de frenos debe estar limpio. Cualquier contaminación causada por polvo, agua, productos derivados del petróleo u otros materiales puede provocar daños e incluso fallas en el sistema de frenos.

Para reemplazar o agregar líquido de frenos, se debe usar el líquido de frenos especificado. De lo contrario, el rendimiento de frenado puede verse degradado.

Antes de quitar la tapa del depósito de aceite y agregar líquido de frenos, limpie a fondo el área alrededor del depósito para evitar la entrada de contaminantes. Purgue el aire cada vez en el sistema de la línea de frenos una vez que termine de agregar líquido de frenos.



ADVERTENCIA

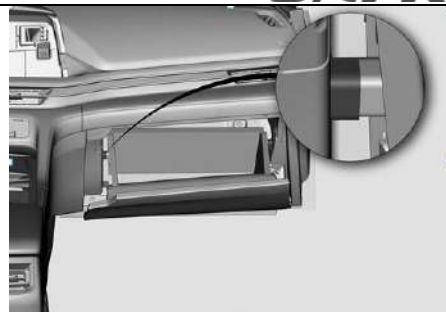
Está estrictamente prohibido que el fluido entre en contacto con la piel o entre en los ojos. Si ocurre accidentalmente, enjuague el área de contacto con abundante agua y busque atención médica lo antes posible.

Para reemplazar el líquido de frenos, use siempre gafas de seguridad.

Si el líquido de frenos salpica la superficie pintada, enjuague la superficie con agua limpia inmediatamente.

Sustitución del filtro de aire del aire acondicionado

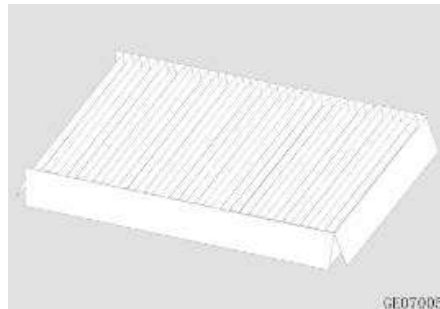
1. Abra la guantera, retire los cambios de tope a ambos lados de la guantera y deje que cuelgue libremente en la bisagra.



2. Presione la hebilla del lado derecho para abrir la cubierta del filtro de aire del aire acondicionado y extraiga el núcleo del filtro de aire del aire acondicionado



3. Sustituir el filtro de aire del aire acondicionado



4. La secuencia de montaje es inversa a la secuencia de desmontaje.

Sistema de control del escape de emisiones

Prevenciones contra las emisiones de escape del motor



PELIGRO

El gas de escape descargado por el motor contiene monóxido de carbono (CO) y una pequeña cantidad de homólogos y derivados de la gasolina. La inhalación excesiva de CO es fatal y la inhalación de homólogos y derivados de la gasolina durante mucho tiempo también dañará su salud.

No haga funcionar el motor en zonas cerradas o sin ventilación (como garajes).

Cuando el motor esté en marcha y el vehículo deba estacionarse en una zona abierta durante mucho tiempo, asegúrese de que el vehículo está bien ventilado y no se siente en los asientos del vehículo por un largo tiempo.

Filtro de partículas de gasolina (GPF)

El filtro de partículas de gasolina es un dispositivo utilizado para capturar partículas de hollín en los gases de escape de los automóviles y purificar las emisiones de escape para cumplir con las normativas nacionales sobre emisiones.

Mantenimiento del filtro de partículas de gasolina (GPF). Cuando el indicador muestre que se ha alcanzado el límite de GPF, compruebe y mantenga, el propietario puede elegir las dos formas siguientes de tratar de acuerdo con la situación real:

1. Diríjase a la embajada CHANGAN lo antes posible para realizar el mantenimiento (recomendado).
2. Con la condición de garantizar la seguridad en la conducción, conduzca de acuerdo con condiciones especiales de trabajo.

Cuando desaparece la palabra de mantenimiento del GPF en el panel de instrumentos, el vehículo se puede conducir con normalidad.

Medidas preventivas para daños en el catalizador

Cuando el régimen de ralentí del motor es demasiado alto o no se puede arrancar, el sistema de control de emisiones de escape puede resultar dañado si intenta arrancar el motor varias veces.

Se prohíbe cualquier modificación del sistema de control de las emisiones de escape del vehículo.

Evite conducir el vehículo durante mucho tiempo cuando el nivel de combustible sea bajo, de lo contrario la gasolina se agotará y el motor no funcionará correctamente y el catalizador se dañará.

Si no sigue estas precauciones, puede dañar el catalizador y estos daños no están cubiertos por la garantía.



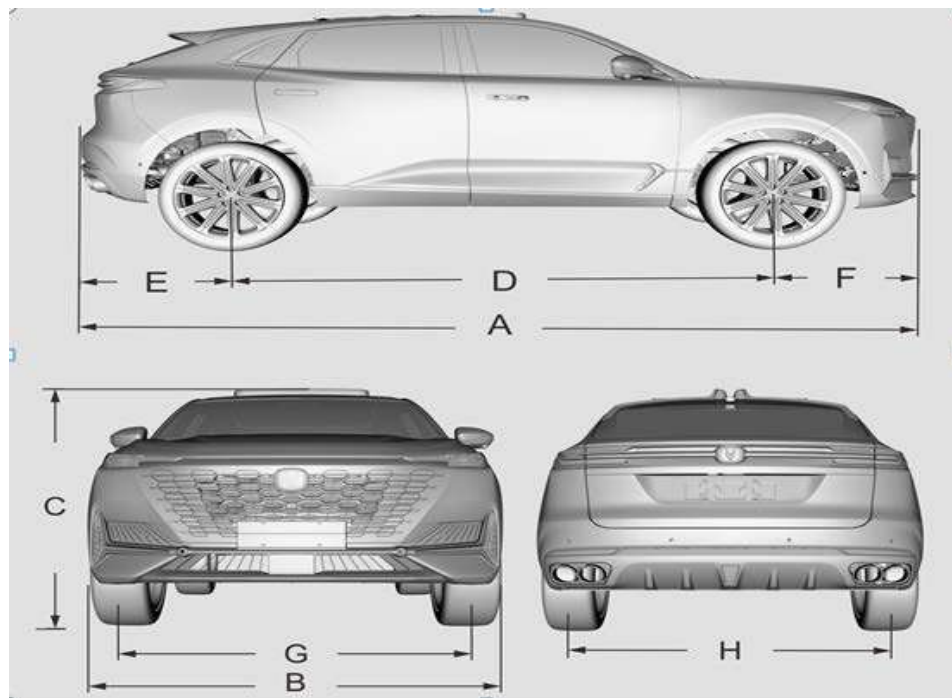
ADVERTENCIA

No estacione el vehículo ni lo deje al ralentí cerca de materiales inflamables como pasto, papeles u hojas. Es probable que el calor generado por el motor y el sistema de escape provoque un incendio.

Está prohibido tocar los componentes del sistema de escape (por ejemplo, el tubo de escape) sin usar ningún dispositivo de protección antes de que el sistema de escape deje de funcionar y se enfríe por completo, de lo contrario, puede quemarse.

VII. ESPECIFICACIONES Y PARÁMETROS

DIMENSIONES DEL VEHÍCULO



Modelo de vehículo:		SC6493ABA6	SC6493ABB6
A	Longitud total	4865	4865
B	Anchura total (sin espejo retrovisor)	1948	1948
C	Altura total (sin carga)	1690,1700	1690,1700
D	Distancia entre ejes	2890	2890
E	Distancia entre ejes trasera	995	995
F	Distancia entre ejes delantera	980	980
G	Banda de rodadura de la llanta delantera	1636	1636
H	Banda de rodadura de la llanta trasera	1650	1650

*Piezas no contabilizadas como dimensiones del vehículo: Espejos retrovisores exteriores, tirador de la puerta y antena.

MOTOR

Artículo	Modelo de motor	JL486ZQ5
Número de cilindros		4
Diámetro interior x carrera (mm)		86×86
Tipo de inyección de combustible		Refrigerador intermedio auxiliar
Desplazamiento (cc)		1998
Modo de entrada de aire		Booster intercooler
Potencia nominal/velocidad de giro (kW/r/min)		171/5500
Maximum net power/revolving speed (kW/r/min)		166/5500

Potencia nominal/velocidad de giro (kW/r/min)	390/ (1900-3300)
Velocidad de ralentí (r/min)	720±50
Orden de encendido	1-3-4-2

VEHICLE PERFORMANCE

Artículo		Modelo	SC6493ABA6	SC6493ABB6
Maniobrabilidad	Ángulo de aproximación $\geq$ (°)		19	19
	Ángulo de salida $\geq$ (°)		27	27
	Distancia mínima al suelo (sin carga) (mm)		190	190
	Diámetro de giro mínimo (m)		12.8	12.8
Rendimiento dinámico	Velocidad máxima del vehículo (km/h)		200	200
	Grado de avance (%)		30%	40%
Eficiencia de combustible	Consumo de combustible en condiciones de funcionamiento (completo) (L/100km)		8.4	8.9
Volumen del equipaje (VDA)			351	351
Recorrido libre del pedal de freno			$\leq 22\text{mm}$	$\leq 22\text{mm}$
Medida mínima de las pastillas de freno (mm)			(9mm (rueda delantera), 9mm (rueda trasera))	

Tipo de conducción	Tracción las llantas delanteras	Tracción a las cuatro llantas
--------------------	---------------------------------	-------------------------------

Precaución El consumo real de combustible puede diferir del valor * debido a las diferentes condiciones reales de servicio

MASA DEL VEHICULO

Modelo		SC6493ABA6	SC6493ABB6
Artículo			
GVWR (Peso bruto vehicular nominal)/kg		2190	2275
GAWR (Peso bruto del eje nominal) /kg	Eje delantero	1195	1237
	Eje trasero	995	1038
Peso en vacío/kg		1815	1900
Carga por eje con peso en orden de marcha/kg	Eje delantero	1076	1105
	Eje trasero	739	795

LUBRICANTES Y CAPACIDADES RECOMENDADOS

Artículo		Especificación	Capacidad
Combustible (Euro VI)		Sólo para la región de Arabia Saudita, se debe utilizar gasolina sin plomo con un índice de octano de RON (Número de octano de investigación) 91# /AKI (Anti Knock) 89# o superior para el modelo. Para otras regiones. Gasolina sin plomo con un octanaje de RON (Número de octanaje de Investigación) 92# / AKI (Anti Knock) 89# o superior debe ser usado para el modelo.	70 L
Aceite de motor	JL486ZQ5	SN/GF-5 5W-30	$4.5 \pm 0.1L$
Fluido de transmisión automática	8AT	AW-1	6.8L
Refrigerante del motor		Glysantin G30	8,2 $\pm$ 0,1L (Temperatura alta) 3,2 $\pm$ 0,1L (Baja temperatura)
Aceite lubricante del sistema de A/A		RFL-100X	$100 \pm 10g$
Refrigerante del sistema de A/A		R134a	580g
Líquido lavaparabrisas		ZT-30	3.0L
Líquido de frenos		DOT4	$0.7 \pm 0.03L$

ESPECIFICACIONES DE LLOS RINESY LLANTAS Y PRESIÓN DE INFLADO EN FRÍO

Especificacion de los rines	Especificacion de las llantas	Presión de las llantas (kPa)			
		Sin carga		Con carga	
		Delantero	Trasero	Delantero	Trasero
19x7.5J	245/55R19 *	230	230	230	230
19x7J	255/55R19	230	230	230	230
20X7.5J	255/50R20	230	230	230	230
21X9J	265/45R21	210	210	230	230

Precaución La especificación de la llanta de refacción es **T155/85R18**, **T175/80R19** y la presión de aire es **420kpa**. Cuando la velocidad de conducción es superior a 160km / h, se recomienda ajustar la presión de aire de las ruedas delanteras y traseras a **250kPa**

* Monte sólo cadenas para nieve en los neumáticos especificados

Alineación de las ruedas (Sin carga)

Artículo		Valor
Parámetro de alineación de las ruedas delanteras	Ángulo de inclinación del pivote central (Kingpin)	11.07°±0.75°
	Ángulo de avance del pivote central (Kingpin)	2.58°±0.75°'
	Ángulo de caída (camber)	-0,65°±0,5° (diferencia de caída de la rueda delantera: ±0,7°)
	Ángulo de convergencia 0,26°±0,2°	0.14°±0.2°'

Parámetros de alineación de la rueda trasera	Ángulo de caída	-0,82°±0. 65°(Diferencia de caída de la rueda trasera: ±0,75°)
	Ángulo de convergencia	0.26°±0.2°

LISTA DE ABREVIATURAS

Abreviatura	Significado	Abreviatura	Significado
ABS	Sistema de freno antibloqueo	SAB	Bolsa de aire lateral
TCS	Sistema de control de tracción	CAB	Bolsas de aire de cortina
ESC	Sistema electrónico de control de estabilidad	AT	Transmisión automática
EPB	Freno de estacionamiento electrónico	SBR	Recordatorio de cinturón de seguridad
AUTO HOLD	Función de estacionamiento automática	APA	Asistencia al estacionamiento automática
HHC	Control de retención de pendientes	LDW	AVISO de salida de carril
EPS	Dirección asistida eléctrica	TSR	El signo de límite de velocidad
TPMS	Sistema de monitoreo de presión de llantas	USB	Bus serie universal
DAA	Ayuda de conducción	ECU	Unidad de control de electrónico
EBD	Distribución electrónica de fuerza de frenado	LCD	Pantalla de cristal líquido
ALR	Retractor de bloqueo automático	LED	Diodo emisor de luz
SRS	Sistema de retención suplementario	CO	Monóxido de carbono
DAB	Bolsa de aire del conductor	VIN	Número de identificación del vehicular
PAB	Bolsa de aire del pasajero	EDC	Desaceleración controlada electrónicamente

TSP	Proveedor de servicios telemáticos	TFT	Transistor de película fina
POI	Punto de interés	SVA	Asistente de vista lateral
ACC	Control de crucero adaptativo	FAB	Haz automático delantero
IACC	Control de crucero adaptativo integrado	AEB	Frenado de emergencia autónomo
LAS	Control de crucero adaptativo integrado	AVM	Monitor de visualización de alrededor
HTR	Recargador de alta temperatura	LCDA	Ayuda para cambio de carril

VIII. Mantenimiento regular

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE MANTENIMIENTO

Para obtener información detallada sobre el periodo de mantenimiento y el kilometraje, consulte a su embajada CHANGAN.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

CHANGAN no acepta responsabilidad por el coste de la reparación o sustitución de componentes de:

1. El vehículo no ha sido reparado ni mantenido de acuerdo con las especificaciones establecidas en este manual.
2. Decoloración, orificio de ventilación, grietas, hendiduras, oxidación y envejecimiento de las molduras interiores, molduras exteriores, pintura de paneles y productos de caucho que surjan del almacenamiento inadecuado.
3. Piezas o componentes cuyo periodo de mantenimiento o kilometraje venció.
4. Daños debido a catastrofes naturales y manifestaciones (como inundaciones, incendios y deslizamientos de tierra, etc.).

5. Daños debidos a accidentes de tráfico.
6. Daños debidos a la manipulación por parte del cliente contra la explicación del vehículo o almacenamiento inadecuado.

7. **DAÑOS CAUSADOS POR MODIFICACIÓN NO AUTORIZADO DEL VEHÍCULO CAPILADAS DE CICLO DE CAPILADAS O EL USO DE PIEZAS NO ORIGINALES.**

8. Causado por combustibles incorrectos, Aceite incorrecto o lubricantes incorrectos (como se establece en este folleto), negligencia, accidente, uso o abuso irrazonables, incluyendo cualquier competencia, servicio inadecuado o daños o daños maliciosos causados por materiales de limpieza.

9. Causado por las piezas de desgaste regulares y fácilmente dañadas más allá del periodo de garantía indicado por CHANGAN.

10. En caso de que el odómetro no funcione, o en opinión de los Administradores, haya sido manipulado, alterado, desconectado o sustituido sin la aprobación de los administradores

11. Que se derive de cualquier pérdida consecuente de cualquier naturaleza, incluyendo el fallo o daño de cualquier componente o pieza causado por el fallo de una pieza no cubierta.

12. Causado por conmoción civil, disturbios laborales, huelgas, guerra, motín, insurrección, rebelión o revolución.

13. Directa o indirectamente causada por radiación ionizante o contaminación por desechos nucleares o combustión de combustible nuclear.

14. El propietario debe tomar todas las precauciones razonables para evitar pérdidas, daños o averías y, en caso de avería o avería inminente, utilizar todos los medios razonables para proteger el vehículo de otras pérdidas o daños.

15. Problemas de sentimiento personal que no afectan el desempeño de acuerdo con las leyes nacionales y las regulaciones y relevantes.

16. Herramientas para vehículos: Reflector de triángulos, gato, llave para tuercas de rueda, balancín de gato y kit de herramientas.

17. Pérdida normal de aceite lubricante, grasa, líquido de frenos, refrigerante, líquido de limpieza y refrigerante.

RESPONSABILIDAD DE LOS PROPIETARIOS

El propietario debe dar servicio y mantener el vehículo de acuerdo con las especificaciones de CHANGAN. Todos los trabajos de reparación solicitados por el propietario deben estar firmados por una embajada CHANGAN. Al recoger el vehículo, el propietario debe asegurarse de que todo lo especificado en la orden de reparación se ha llevado a cabo a su entera satisfacción. En caso de que el odómetro deje de funcionar, o si hay evidencia de un problema que surja en el vehículo, el propietario deberá llevar inmediatamente el vehículo a una embajada CHANGAN para que se lleven a cabo las reparaciones necesarias.

PROCEDIMIENTO DE RECLAMACIÓN

En caso de fallo mecánico o eléctrico, el vehículo debe llevarse a la EMBAJADA CHANGAN mas cercana Si esto no fuera posible, el vehículo debe ser llevado a la estación de servicio autorizada DE CHANGAN más cercana.

El propietario debe proporcionar la siguiente información al concesionario

- Información del propietario
- Número de registro del vehícular VIN
- Fecha de compra
- Kilometraje
- Descripción de la avería

La embajada CHANGAN se pondrá en contacto con la oficina de reclamaciones de garantía para obtener autorización para proceder con la reparación.

CANCELACION DE LA GARANTIA

Esta garantía quedará nula y sin efecto si el propietario no da servicio al vehículo de acuerdo con las especificaciones recomendadas de CHANGAN. Cualquier reclamación resultante de la falta de servicio del vehículo, el propietario sera responsables de los costos de reparación.

TRANSFERENCIA DE GARANTÍA

La garantía que se adjunta al vehículo es transferible al siguiente propietario del vehículo previa solicitud y confirmación por escrito por parte de los administradores. Tenga en cuenta que la información detallada del nuevo propietario junto con una copia del registro de reparación. Tras la recepción y verificación, los administradores avisarán al nuevo propietario de la garantía. No es posible transferir la garantía de un vehículo a otro.

REQUISITOS DE SERVICIO

El mantenimiento del vehículo debe realizarse de acuerdo con las especificaciones de mantenimiento DE CHANGAN. La garantía quedará nula si el vehículo no se mantiene de acuerdo con las especificaciones. El registro de mantenimiento también se debe mantener con precisión.

El propietario del vehículo también debe asegurarse de que:

- Los niveles de líquido se comprueban regularmente.
- Todas las luces e instrumentos funcionan correctamente.
- Las presiones de los neumáticos son correctas en relación con la carga que se transporta.
- El consumo de combustible se ajusta a las especificaciones del fabricante.
- El motor se calienta adecuadamente en condiciones frías.

PROGRAMA MANTENIMIENTO REGULAR

El término y el tema del programa regular de mantenimiento

Las dos tablas siguientes toman km de funcionamiento o meses como estándar para determinar el tiempo de mantenimiento. Cada inspección, ajuste, lubricación y otro tipo de mantenimiento debe realizarse estrictamente de acuerdo con el tiempo especificado en las tablas

Símbolos de gráfico

I: Inspeccionar y, de ser necesario, ajustar, corregir, limpiar o sustituir.

R : Sustituir o cambiar.

*1 :Ajuste el alternador y la dirección asistida (y la correa de transmisión de la bomba de agua) y la correa de transmisión del acondicionador de aire (Si lo equipa)

DE

Inspeccionar y, si es necesario, corregir o sustituir.

*2 : Compruebe el nivel de aceite del motor y revisar por fugascada 500 km o antes de iniciar un largo recorrido.

HISTORIAL DE MANTENIMIENTO REGULAR

Pre-entrega
Nº de orden de reparación: _____
Fecha: _____ Odómetro: _____
Sello de la embajada:
Asesor de servicio: _____
Firma: _____
Primer servicio 5000km
Nº de orden de reparación: _____
Fecha: _____ Odómetro: _____
Sello de la embajada:
Asesor de servicio: _____
Firma: _____

15,000km
Nº de orden de reparación: _____
Fecha: _____ Odómetro: _____
Sello de la embajada:
Asesor de servicio: _____
Firma: _____
25,000km
Nº de orden de reparación: _____
Fecha: _____ Odómetro: _____
Sello de la embajada:
Asesor de servicio: _____
Firma: _____

35,000km

Nº de orden de reparación: _____

Fecha: _____ Odómetro: _____

Sello de la embajada:

Asesor de servicio: _____

Firma: _____

45,000km

Nº de orden de reparación: _____

Fecha: _____ Odómetro: _____

Sello de la embajada:

Asesor de servicio: _____

Firma: _____

55,000km

Nº de orden de reparación: _____

Fecha: _____ Odómetro: _____

Sello de la embajada:

Asesor de servicio: _____

Firma: _____

65,000km

Nº de orden de reparación: _____

Fecha: _____ Odómetro: _____

Sello de la embajada:

Asesor de servicio: _____

Firma: _____

75,000km

Nº de orden de reparación: _____

Fecha: _____ Odómetro: _____

Sello de la embajada:

Asesor de servicio: _____

Firma: _____

85,000km

Nº de orden de reparación: _____

Fecha: _____ Odómetro: _____

Sello de la embajada:

Asesor de servicio: _____

Firma: _____

95,000km

Nº de orden de reparación: _____

Fecha: _____ Odómetro: _____

Sello de la embajada:

Asesor de servicio: _____

Firma: _____

105,000km

Nº de orden de reparación: _____

Fecha: _____ Odómetro: _____

Sello de la embajada:

Asesor de servicio: _____

Firma: _____

LISTA DE ESTACIONES DE SERVICIO

(Indique aquí la información de la estación de servicio)

No.	Nombre de la estación de servicio.	Estación de servicio Num	Dirección	Telefono
1				
2				
3				
4				
5				
6				

HISTORIAL DE REPARACIONES

No.	N.o de estación de servicio	Fecha de reparación	Kilometraje	Descripción de la avería	Numero de orden de trabajo	Nombre de la parte remplazada	En Garantía	Sello de la estación de servicio
1							Si ☐ No ☐	
2							Si ☐ No ☐	
3							Si ☐ No ☐	
4							Si ☐ No ☐	
5							Si ☐ No ☐	
6							Si ☐ No ☐	

7							Si ☐ No ☐	
8							Si ☐ No ☐	
9							Si ☐ No ☐	
10							Si ☐ No ☐	
11							Si ☐ No ☐	
12							Si ☐ No ☐	
13							Si ☐ No ☐	

14							Si ☐ No ☐	
15							Si ☐ No ☐	
16							Si ☐ No ☐	
17							Si ☐ No ☐	
18							Si ☐ No ☐	